Telegraphische Depeschen.

(Spezialbepefchen-Dienft ber "Sonntagpoft".)

Oftern in Deutschland.

In grunem Rleide prangt Ratur, und fröhlich ift das Bolt geftimmt .- Die Sympathie für die Stammesverwandten in Giid= Afrita. - Angabe über Answeifung von Dentichen und Umeris fauern and Transvaal für cine britifche Zwed-Lüge gehalten .-Wie die Stat-Bruder den Boeren heljen follen. - Die fommen= ben fürstlichen Busammenfünfte. -Der Dreibund und Stalien .-Beinlicher Anftritt bei bem Leichenbegängniß eines fozialifti= ichen Reichstags = Abgeordneten. - Dentichameritanerin in Bremen wegen Schwindels verur= theilt. - Rleine Wiener Rady= richten. - Allerlei.

Berlin, 14. April. Diesmal haben wir grune Oftern, es herricht ichones Frühlingswetter, und bie vergnügte Festtagsftimmung zeigt sich mit ben hellen Rleidern in ihrer bollen Bracht, ungetrübt burch inner= und außerpoli= tifche Streitfragen. Die Gifenbahnen, besonders in Berlin felbft, find mit Teiertags=Musflüglern überfüllt.

Rach wie bor erregt ber f ü bafri = fanische Rrieg bas lebhaftefte Intereffe. Die britische Angabe aus Durban, bag viele Ameritaner und Deutsche aus ber Transbaal=Republit ausgewiesen worben feien, wird hier mit fehr migtrauischen Mugen ange= feben. Denn man fragt fich: "Bie ift es möglich. baß eine folche nachricht querft nach Durban tommt?" Man glaubt allgemein, daß die ganze Ge= schichte blos ein neuer Berfuch ber Bri= ten fei, bie Bahl ber Boeren-Freunde in Deutschland fowie in ben Ber. Staaten zu berringern.

Die Berficherung britifcher Blätter, baß England jedenfalls Portugalbilfe leiften werbe, wenn bie Boeren basfelbe megen bes Reutralitätsbruches (burch das Leira-Abkommen bezüglich Durch= laffung britischer Truppen burch por= tugiesisches Gebiet) angreifen follten, wird hier für einen blogen "Bluff" er= flart, ba England jest, trog feiner riefigen Uebermacht, alle Sanbe boll gu hun habe, um fich unmittelbar gegen

Enthusiaftifche Boeren-Freunde fchla= gen bor, daß die berfchiedenen Stat = Rlubs in Deutschland gur Bergroße= rung des Boeren-hilfsfonds baburch beitragen follten, daß fie alle Spiel=Be= winne während ber Diter-Feiertage an biefen Fonds abführten. (Dies ift un= gefahr biefelbe 3bee, welche fürglich auch in Chicago aufgetaucht ift, und beren allgemeine Berwirklichung ohne 3meifel eine bebeutenbe Gumme ein= bringen fonnte.)

Berliner Blatter laffen fich in Berbindung mit bem bevorftehenden Be = fuch bes Raifers Frang 30= fef in Berlin melben, man erwarte, auch ben Raifer Wilhelm und bie mei= fien beutschen Bunbesfürften am 18. August, bem 70. Geburtstag bes Rai= fers Frang Josef, in Wien gu feben. Es verlautet bort auch, daß ber ruffische Bar Nifolaus im Juli ben Raifer bon Defterreich befuchen werbe.

llebrigens werben bie Reifeplane bes Raifers Wilhelm niemals lange im Boraus mit Beftimmtheit befannt ge= geben. Die halb-amtliche Ertlarung, bag man in amtlichen Rreifen nichts bon bem angeblich beabsichtigten Bu= fammmentreffen bes Raifers mit bem Baren zu Danzig wiffe, hat ebenfo menig auf fich, wie fonftige Angaben po= fitiben ober negativen Charafters über bie Bewegungen bes Raifers in ben angeblich zu bem 3wed, die fremben= nächsten Monaten.

Was den Baren anbelangt, fo hat berfelbe überdies bie Gepflogenheit, folche Erwartungen im legten Mugen= blid über ben haufen zu werfen, wie fich auch im borigen Jahr zeigte, als ber Raifer Wilhelm mehrere Bochen lang "zappeln" gelaffen murbe, ebe es beftimmt befannt war, bag ber Bar tomme. Das Regiment, beffen Ehren= Oberft ber Bar ift, wurde bamals ha= flig bon ben Manovern gurudgerufen, um ihn gu empfangen, wurde aber un= terwegs telegraphisch wieber gur Um=

febr beorbert. In politischen Rreifen ift man nicht wenig beunruhigt über bie Ungufriebenheit, Die fich in Italien barüber zeigt, bag ber Dreibund Stalien feine wirthschaftlichen Bortheile bringe; in einigen bortigen Zeitungs-Muslaffun= gen, welche biefe Ungufriebenheit miber= fpiegeln, wird fogar offen borgefchla= gen, baß Stalien an Franfreich und an= bere, in ihren öfonomifchen Intereffen mehr mit ihm harmonirende Lanber Unschluß fuche. Es ift hier geaußert morben, bag bie Beftrebungen ber beut= fchen Agrarier Stalien mehr bebrobten, als beinahe jebes andere Land, unb bamit zugleich eine Gefahr für ben Dreibund feien. Man glaubt, bag mabrend bes Besuches von Raifer Frang Josef babier auch bie Stellung taliens im Dreibund eingehend eror-

Der leibenbe preugifche Finangmi= nifter Miquel hat einen Urlaub von gehn Tagen erhalten, um fich bollenbs gu erholen. Es fcheint übrigens mit feinem Befinden nicht mehr fchlimm gu

Bu unangenehmen Auftritten fam es in Nürnberg bei ber Leichenfeier für ben fogialiftischen Reichs= tags=21 bgeorbneten Dertel, welcher jungft im Irrenhaus babinge= fchieben mar. Der Prediger Beigler, bon ber Freien Gemeinbe, fagte in feiner Leichenrebe, Dertel habe auten Grund gu ber Befürchtung gehabt, bag er durch unehrliche Parteigenoffen rui= nirt werbe. Darauf ermiberte, ber fo= zialistische Reichstagsabgeordnete Sin= ger, er wolle nicht am Grabe eines Par= eigenoffen Wahnvorftellungen eines Irrfinnigen erörtern, bie ohne allen thatfachlichen hintergrund feien. Die fozialiftische Preffe, besonders bie "Nürnberger Tagespoft", greift Beigler für feine Leichenrebe an und nennt ihn tattlos und unverschämt.

Der bekannte Theater-Poffart von München ift in Bremen als Seine = Regitator aufgetreten, aber mit fehr geringem Erfolg. Das haus mar

beinahe leer. Die "Frantfurter Zeitung" läßt fich bon ihrem New Porter Korresponden= ten Folgendes über die ameritani= che Politit melben: "In ben letten Monaten war bie auswärtige Politit bes Prafibenten McRinlen ber Begenftand bielerUngriffe, welche mei= ftens bon feiner eigenen Bartei famen. So wurde auch das Nicaraguafanal= Abkommen von Zeitungen, welche Mc= Rinlen unterftütt hatten, wie bie "n. D. Sun", bie "Chicago Tribune" und andere einflugreiche Blätter, icharf migbilligt, und burch ben Ginflug bie= fer Blätter wurde in ber That berAus= chuß bes Bunbessenats für auswärti= Ungelegenheiten veranlaßt, jenen Bertrag bahin zu ändern, daß ber Ra= nal unter ameritanischer Rontrolle blei=

In Bremen murbe eine Deutich= meritanerin aus Hoboten, eine Frau W. Winkler, wegen Schwin = els zu 1 Jahr Gefängniß berur=

Gattin eines befannten beutichen Schriftftellers, Ebmund b. Sagen, murbe heute plob= lich mahnfinnig und ftedte ihre Bob= nung in Brand. Gie wurbe mit großer - benn fie hatte fich in einem oberen Bimmer verbarritabirt - bor bem Tobe bewahrt.

Defterreichische 2Tachrichten.

Ueber bas jungfte Erbbeben in ber böhmischen Ortschaft Klappan, nord= weftlich von Prag, wird noch mitge= theilt: Die Fläche ber Erberschütterung war 1500 Fuß lang und 1000 Fuß breit. Es murben 56 Saufer gerftort, aber noch30 andere find in Gefahr, ein= gufturgen. Gludlicherweife ift fein ein= ges Menlichenleben zu heflager

Lubwig Seibel, ber Wienerhofbuch= händler, welcher geftern plöglich ftarb, war einer ber befannteften Berleger in Defterreich. Er verlegte besonders militarifche Berte, und fein Buch=Laben am Graben gehörte zu ben Bahrzeichen

Man begt auch in Wien febr hoff: nungsbolle Erwartungen bon bem Be= fuch bes Raifers Franz Josef und bes öfterreichischen Thronerben Erzherzogs Ferdinand beim Raifer Wilhelm, trot ber wieberholten offigiofen Berfiche rung, bag ber Befuch gar feinen politi= ichen Charafter habe. Solche Berfiche rungen find bekanntlich bei ben meiften berartigen Gelegenheiten erfolgt.

Die Sochfluthen in berichiebenen Theilen bon Nieberöfterreich weichen jest allmälig gurud; boch ift ber Baf. ferstand noch immer groß genug.

Scheint eine Boffe gu fein.

Die Mussendung dinefischer Truppen gegen

die "Borer" Changhai, 15. April. Es find 7000 Mann dinesifder Regierungstruppen aus bem Diftritt Tien-Tfin nach ber Probing Schantung geschickt worben, feindliche Gefellschaft zu unterbrücken, welche unter bem Namen "Borers" befannt ift und für fürgliche Angriffe auf Miffionare verantwortlich gehalten Inbeg ift es befannt, bag bie meiften Regierungstruppen felber Mitglieber jener Gefellichaft finb. Daber fieht bie Expedition wie eine bloge Boffe aus, mit welcher bie Raiferin= Bittme bie auswärtigen Bertreter beschwichtigen will.

Entruftete Barifer Renner.

Protestiren gegen den Verluft ihrer Barte. Paris, 15. April. Camftagabend fand eine Maffenberfammlung Barifer Rellner ftatt, um bagegen gu protesti= ren, bag man fie zwingen wolle, ihre Barte abrafiren gu laffen.

Es ift ein tomisches Bufammentref= fen, bag unmittelbar gubor bie Parifer Barbiere in einer Berfammlung befcoloffen hatten, ben Preis für bas Ra= firen und haarschneiben gu erhoben.

Liegt der frangofifche Kriegeminifter bar-

Paris, 14. April. Der Rriegsmini= fter Marquis be Gallifet, welcher be= reits in ben letten Tagen an einer Ent= gunbung ber Juggelente gelitten batte, gog fich geftern eine folimme Ertältung und feine Mergte theilen mit, bag beute Lungen-Entzundung entwidelt habe, und fein Zuftanb bebent-

Die Wellaussellung.

Beiteres über ihre offizielle Gröffnung. - Rur 4000 eingelabene Gafte wohnten berfelben bei. -Bente wird aber ein ungehenrer Zudrang erwartet.—Fortschritte ber einzelnen Abtheilungen. -Roch Bieles liegt im Argen. -Bor Ende Mai feine Betriebsfraft zu haben!

Paris, 14. April. Die heutige offi= ielle Eröffnung ber Beltausftellung bon 1900 war besonders für Frankreich felber ein Greigniß bon bochfter Wich= tigfeit. Denn fie mar gleichbebeutenb mit ber Erflärung eines Baffenftill= ftanbes unter ben politischen Frattio= nen des Landes, und die fürglichen Dros hungen ber Opposition, die jegige Regierung gu fturgen, noch ebe bie Belt= ausftellung gur Thatfache merbe, find gunichte geworben. Die Musftellung bilbet fonach einen großen Triumph für bas Minifterium Balbed = Rouffeau, welches die Nation bis jest glüdlich burch die Untiefen ber Partei=3miftig= feiten und fogar brohenber Revolution in bie ruhigen Tiefgemäffer eines han= belspolitischen Wiebervereinigungsfe= ftes geleitet hat. In den nächften fechs Monaten wenigftens wird fich Frant= reich ber Welt bon feiner beften Geite zeigen; es wird nach allen Geiten bin eine liebensmirbige Gaftgeberin fein. und gar Manches, was in berfloffenen Jahre gegen die Frangofen gefagt und geschrieben worden war, wird in Ber= geffenheit tommen. Gelbft internatio= nale Giferfüchteleien merben fcum= mern. In biefem Sinne bilbet alfo ber Triumph bes Minifteriums zugleich einen Triumph ber frangofifchen Ra= tion, und fein Frangofe wird ber Regierung benfelben miggonnen.

Die heutigen Gröffnungs=Beremonien waren übrigens fehr ertlufiben Charafters, und bas Bublifum hatte feinen Butritt gu ben Musftellungs=Un= lagen. Rur bie 4000 fpeziell eingelabe= nen Gafte burften beimobnen, und bie fonstigen Privilegien ber Preffe fowie bie allgemeinen Aussteller=Rarten mur= ben für biefen Fall nicht anertannt. Tropbem waren bie Beremonien fehr eindrudsvoll. Gewaltige Menichen= maffen hatten fich an beiben Ufern ber Seine berfammelt, um ben Prafibenten Loubet bom Elhfeepalaft nach bem Festplat fahren zu feben, wo bie Er= öffnung bor fich ging. Das Wetter mar herrlich, obgleich ein Bischen fro= Die nationalen Gebäube maren fammtlich prachtvoll geschmudt, und bie Trifolore flatterte allenthalben.

Brafibent Loubet fuhr in einem offenen Landauer nach ber Ausstellung. Reben ihm fag ber Premierminifter Balbed - Rouffeau. Bier andere Equi= gaen folgten, in benen Regierungs Mitglieber und Musftellungs=Beamte faken. Sinter biefen folgten gu Guß noch mehrere Mitglieber bes Minifte= riums, ferner bie ausländischen Bertreter und noch andere herborragende Berfonlichkeiten. Bielleicht bas Muffallenbfte an ber Prozeffion, bom ameritanifchen Gefichtspuntt betrach= tet, mar bas Borberrichen bes Abende Gefellichaftsanzuges bei einer Mit= tags-Parabe. Wenn ber Frangofe nicht in Uniform ift, tennt er eben fein andres Roftum für Staats-Affaren. herr Bed, ber ameritanifche Musftel= lungstommiffar, trug mit Rudficht auf bie frangofische Rommiffion feinen Gala-Angug, ebenfo fr. Porter, ber ameritanische Botichafter. Die meiften übrigen auswärtigen Bertreter maren in Uniform. Der Prafibent und fein Gefolge murben auf ber gangen Route nach bem Festsaal mit fturmischen Soch=Rufen begrüßt.

Gin Artiflerie-Salut perfunbete bie Antunft bes Brafibenten an bem Feft= faal, ber immerhin bon ben eingelabe= nen Gaften bicht gefüllt mar. Loubet wurde beim Musfteigen bom Beneral= tommiffar ber Musftellung, orn. Bi= carb, begrußt und fcuttelte ihm bie Sand, morauf er bie auswärtigen Bot-Schafter und Rommiffare begrüßte. Das Gröffnungs-Programm wurde alsbann mit großer Pragifion erfolgreich burchgeführt. Mur hielt ber Bremier= minifter, entgegen ber allgemeinen Er= martung, feine Rebe; Milleraub (ber Sanbelsminifter) und Loubet maren bie einzigen Rebner. Die Buborerichaft war eine entichieben internationale obmohl bie frangofische Schriftsteller= und Rünftlerwelt gut barin bertreten mar.

Rach Beendigung ber Beremonien machte ber Prafibent einen Gang burch bie Unlagen und fuhr bann auf einer Staats-Barte bie Ceine binab nach ber neuen Alexanderbrude, welche er in aller Form für eröffnet erflärte, leber= all fand er große und enthufiaftifche Menfchenmaffen ber berichiebenfien Ra-

tionalitäten berfammelt. Berr Bed hat fein Berfprechen erfüllt, auch bie ameritanische Bromptheit ju einem ber "Saupt = Musftellungsge= genftanbe" gu machen. Die ameritani= ichen Abtheilungen moren für bie Eröffnung weiter fortgeschritten, als biejenigen irgend einer anberen Ration .ausgenommen im Dafchinenwefen, morin bie beutichländische Musftellung am weitesten gedieben war. Auch hat England feine Tertil = Musftellungen giem lich bollftanbig eingeordnet. Binfict lich ber allgemeinen Fertigfeit tommt Breugen unmittelbar binter ben Ber.

in ber Musftellung bon Ergiehungsme= fen, Landwirthichaft und Rahrungs= Die Abtheilung, probutten boraus. welche Brafibent Loubet unmittelbar nach ber Eröffnungs = Zeremonie be= fuchte, war biejenige bes Bergbaues unb

ber Metallurgie. 3m Allgemeinen fann bie Weltaus= ftellung bis Ende weiter nichts fein, als eine Reihe bon Mufeen, - benn erft bann wird Betriebstraft gu haben fein! Immerhin find gegenwärtig mehr Musftellungs = Gegenftanbe auf ben Unla= gen, als bei ber 1889er Weltausftellung (welche brei Bochen fpater eröffnet murbe) am 1. Juni. Der unbermeibli= de Wirrwar, welcher noch größten= theils herrscht, war ohne Zweifel einer ber hauptgrunde für bie Musschliegung

Um Conntag werben bie Unlagen für bas gange Bublitum offenfteben. Aber auch dann wird nur ein beftimm= ter Theil ber Musftellung geöffnet fein. Die Runftgebäude 3.B. bleiben gefchlof= fen, und bie Gemalbe find noch gar nicht aufgebängt.

bes Publitums bei ber heutigen Eröff=

Tropbem wirb bas Bublitum menigstens Umufement genug finden. Die Neben=Attrattionen ober Shows" find ichon allein höchft febens= werth, und bie "Mibway Plaifance" übertrifft bie berühmte ber Chicagoer Meltausftellung in mehreren Begiebungen. Much fonft werben bie Befucher mandes Neue finden. Die Ber. Staa= ten haben biesmal breimal fo viele Aussteller, wie Frankreich auf ber Co= lumbifchen Ausstellung hatte.

Folgenbes ift bie Ungahl ber Musfteller bon einigen ber hauptlander (in runber Biffer): Franfreich 30,000, Ber. Staaten 6564, Belgien 2500, Deutschland 2000, Italien 2000, Ruß= land 1500, Dänemark, Schweben und Norwegen 1400, Defterreich 1000, Großbritannien 600, die britischen Ro=

Bei ber Conntags-Eröffnung fpielt Bhilipp Soufa und feine ameritanifche

Marine=Rapelle. Bring bon Balcs

Will trot des Bruffeler Swiftenfalls die Weltausftellung beinchen.

Roln, 15. April. Die "Rölnifche Beitung" bringt eine Barifer Depefche, welche befagt, Die Weltausftellungs= Behörben hatten glaubwürdige Rach= richt erhalten, bag ber Pring bon Wales, ber britische Thronfolger, nach seiner Rudtehr bon Ropenhagen bie Weltausftellung befuchen werbe. (Er ist übrigens gegenwärtig in Ropenshagen unpäßlich, infolge eines Halbleis bens).

Es hatte erft geheißen, bas Attentat in Bruffel habe ibn bon bem Gebanten, bie Weltausstellung zu besuchen, end=

giltig abgebracht. Bruffel, 15. Upril. Siefige Zeitun= gen theilen mit, baß Sipibo, ber 15}= jahrige Junge, welcher nach bem Bringen bon Wales fcog, angegeben habe, ber 18jahrige Buderbader-Behilfe Ba= fton Penchot sei es hauptfächlich gewe= fen, welcher ihn zu bem Attentat auf= gereigt habe. Penchot ift verhaftet

Abentenerliches Erlebnig

Unf der fahrt zweier "blinden Paffagiere". New York, 14. April. George Gur= ton und John Cortern von Cambridge,

Maff., welche hierher tamen, um Arbeit au fuchen, aber feine fanben und in Roth geriethen, entichloffen fich, auf einem Bahnwagen-Dach bie Beimfahrt gu naffauern. Aber bas mar eine Fahrt, an bie fie geitlebens benten mer= ben. Bunachft geriethen fie auf einen Expreggug, ber nach Montreal, Canaba, bestimmt war, ben fie aber für einen Boftoner Bug bielten. Doch ging Mles leiblich gut, bis biefer Bug ein Tunnel erreichte. Der Raum zwischen ben Baggonbächern und bem Tunnel war äußerft fnapp, und ba beibe Manner ziemlich torpulent find, fo wurden fie fcredlich zugerichtet! Sobald ber Bug wieber aus bem Tunnel beraustam. ftiefen fie ein Oberfenfter ein und fcrien um Silfe. Gie wurden als= bann ber Polizei in Donters übergeben. Beibe maren beinage nadt, benn ihre Rleiber maren im Tunnel größtentheils abgefdürft worden, und außerdem hat= ten fie ichlimme Bunben burch Rauch und glübende Afche erlitten!

Mis Bigeprafidentichafts:Randidat Wird auch Senator fairbants namhaft ge-

Indianapolis, 14. April. Unter ben Polititern babier ift jest viel von einem Auftreten bes Senators Fairbants bon Indiana als republitanischen Bigepräibentichafts=Randibaten bie Rebe. Man icheint in republitanischen Rreifen dahier entschieden geneigt zu fein, ihn für diefes Umt, auf bem McRinlen-"Tidet" gu unterftugen. Denn wegen ber Ungufriedenheit, welche bie Bortorito=3oll= und Berwaltungs=Borlage unter ben Republifanern Indianas berporgerufen hat, wurde bie Abminiftra= tion gerne einen Mann bon jenem Staat auf bem nationalen Bahlgettel

Muthmagliches Wetter.

Ein gramlicher Ofterfonntag angefündig Washington, D. C., 14. April. Das Bunbes-Betteramt ftellt folgenbes Better für ben Staat 3Uinois am Sonntag und Montag in Aussicht:

Am Sonntag Regenschauer. Am Montag jeboch auftlärendei Better. Zunehmende füböftliche Winde aufflärenbes

Roberts' Norrücken

Wird in diefer Woche bestimmt erwartet. - Die Boeren fangen in ber Rahe von Bloemfontein wieder eine britische Batronille meg. - Cronie landet in St. Belena. - Will Bar Rifolaus Großbritannien jum Frieden

St. Betersburg, Rugland, 14. April. Der Bar und bie Barin find geftern Abend nach Mostau aufgebrochen, und es tritt in Mostau mit großer Beharrlichfeit bas Berücht auf, bag am ruffifchen Ofterfonntag ber Bar ein Ultimatum an Großbri= tannien erlaffen und berlangen werbe, bag basfelbe unverzüglich mit ben Boeren Friebe fchliege, - un= ter ber Drohung, im Beigerungsfalle Rabul und Berat zu befegen!

Diefes Gerücht wird bon Manchen auch mit bem Umftand in Berbindung gebracht, daß gegenwärtig keinen ruf fifchen Referviften gestattet wirb, auf unbeftimmte Beit Urlaub gu nehmen. Indeß mag biefe Berfügung auch ledig= lich mit ben geplanten Commer=Ma= nöbern in ben gentralen Provingen Probingen Ruglands gu thun haben; an biefen Manobern werten 200,000 Mann theilnehmen, und man erwartet, bag auch ber beutsche Raifer als Gaft ericheinen wirb.

Lonbon, 14 . April. Man erwartet jest bier bertrauensvoll, bag bie tom= menbe Boche bie Bieberaufnaheme bon Roberts' Bormarich gegen Pretoria feben werbe. Andeutungen, bag Ro= berts'große Urmee im Begriff fei, fich in Bewegung gu fegen, find ir. ben let= ten zwei Tagen burch bie Benfur binburchgeschlüpft, und bie Bertheilung ber britischen Streitfrafte im Dranje Freiftaat icheint biefen Unbeutungen Rüdhalt au berleihen.

General Methuen ift mit einem ftar= fen Beer Berittener von Rimberlen nordweftlich von Bloemfontein - in nordöftlicher Richtung bormarts gebrungen, und feine Abtheilungen faubern jest bas Land um Bullfontein

berum.

Da letterer Blat nur berhaltniß: mäßig wenige Meilen bon ber Gifen= bahn liegt, welche bon Bloemfontein nach Norben geht, fo glaubt man, bag Methuen's Operationen mit Roberts' geplantem Bormarich in Berbinbung flünden, und es bie Abficht bes Letieren fei, bie Methuen'fche Rolonne als Ded= ung für feine Berbindungen nördlich bon Bloemfontein gu benügen.

Gine andere bebeutfame nachricht befteht in ber Unfündigung, bag Roberts jest feine Borbereitungen für bie Sicherftellung feiner füblichen Berbin= bungen fogut wie vollenbet habe. 3mei ftarte britische Seeres Divisionen, im Gangen etwa 20,000 Mann, find jest im füblichen Dranje-Freiftaat, mit ber Gifenbahn als Operations Bafis.

Man erwartet, bag biefe Truppen, außer ber Bewachung ber Bahnlinie, auch bas Land nach Often zu faubern, mo bie Boeren am thatiaften finb. Es ift befannt, daß Roberts großes Ber= trauen auf bie Benerale Chermfibe und Rundle fest, welche biefe füblichen Di= bifionen befehligen, und man glaubt, baß er nicht mehr länger feinen weite= ren Bormarich wegen ber Thatigfeit ber Boeren hinter ihm berichieben

Roberts ift fo lange unthätig geblie= ben, bag bas Publifum bie riefige Urmee, welche ihm gur Berfügung fteht, faft gang aus bem Muge berloren hat. Daher haben die fürglichen Erfolge ber Boeren eine bebeutenbe Unbehaglichfeit berurfacht: boch meinen Militars, bag biefelbe pollftanbig verfdwinben werbe, fobalb bie Streitfrafte pon Rloemfontein fich in Bewegung gefett hatten.

Depefchen aus St. Betersburg, über Berlin, enthalten abermals bas Berücht, bag ber Bar rafch Plane für unverzügliche Ginmifdung in ben fübafritanifchen Rrieg fertigftelle, und bag er morgen ein Manifeft an England er= laffen werbe, worin er basfelbe gur Einftellung bes Rrieges mit ben Boe= ren aufforbern werbe, unter ber Dro= hung, bag mibrigenfalls bie Ruffen ohne Weiteres Rabul und Berat in Afahaniftan befegen murben. Diefen Gerüchten wird hier wenig Glauben beigemeffen, und vielleicht find biefel= ben nur ein Wiberhall einer Nachricht aus Ropenhagen, bag bie Reife bes 3a= ren nach Mostau bas Borfpiel eines feinbfeligen Borgebens gegen Groß= britannien fei.

Diejenigen inbeg, welche fich an bie Borgeschichte besRrimfrieges erinnern, und an ben Ginflug, welche bie ariedifch-tatholifche Rirche auf ben Groß: bater bes jegigen Baren bei ber Berbeiführung jenes Rrieges übte, find au bem Glauben geneigt, bag an berobi= gen Runbe boch etwas Bahres fein fonnte, und ber Bar vielleicht meniger als Raifer ber Ruffen, benn als Saupt ber griechischen Rirche einen folden ra bifalen Schritt thun fonnte. Es beift jest auch allgemein, baß es firchlicher Drud gemefen fei, welcher ben Baren jum Erlag bes Friebens-Manifeftes bon 1898 beranlagt habe,-und ficher= lich tonnte Rugland in ben Mugen ber gangen nicht-englischen Welt feine beis ligere Urfache jur Erflärung bes Rrie-ges gegen England haben, als bas Gin-treten für bie Sache ber Boeren.

au berlieren, wenn man bie ruhige haltung bes übrigen Guropa in's Mue faßt. Sollte Rugland in naber Rufunft ein Manifest ber genannten Art an die britische Regierung erlaffen. fo murbe biefe mobl nicht mehr babon überrascht fein, als Frankreich, Deutschland und bie übrigen tonti=

Möglichkeiten wieberum ihr Gewicht

nentalen Mächte.

Gine Depefche bom Boeren=Lager gu Loemotop, füboftlich bon Bloemfon= tein, befagt: "Bier britifche Spaber, welche heute gefangen genommen wur= ben, fagen, bag Bloemfontein arg burch Baffermangel bebrängt fei. Sie fügen hingu, bag alle Privatbrunnen bewacht würden, und niemandem geftattet werbe, fie gu benugen, bis bie Truppen berforgt feien." Die Depefche bemerft ferner, bag bie Briten, welche bon Smithfielb fühmarts flohen, bon ben Boeren von Rougville tuchtig geguch= tigt morben feien.

Um Mitternacht machte bas britische Rriegsamt befannt, daß mahrend ber Nacht teine weigeren Nachrichten ver= öffentlicht würden.

London, 14. April. General Gir George White, ber Bertheibiger bon Labhimith, traf mit bem Dampfer "Dunevegan Caftle" heute Nachmittag in Southampton ein und wurde mit riefigem Enthufiasmus empfangen. Alle öffentlichen und viele Privatge= baube waren geschmudt, und ber Safen bot ein glangenbes Schaufpiel. erfte Begrüßung bon General White galt feiner Gattin. Dann aber hatte er fich einem faft endlofen Sandefcutteln gu unterziehen. Die Ortsbehörben überreichten ihm eine funstvoll ausge= führte Bewilltommnungs-Abreffe, melde auch bie Soffnung aussprach, bag ber General balb wieber bollig berge= ftellt fein werbe. Der General ant= wortete bewegt und lobte bas Berhalten feiner Garnison.

Pretoria, Transbaal, 12. April. (Beripatet, über Lorenzo Marquez.) Das tieffte Bedauern äußert fich hier über ben Tob bes frangfifchen Generals Billebois-Mareuil (beffen Bruber, ein frangofifcher Leutnant, übrigens jest gleichfalls in ben Dienft ber Boeren getreten ift.) Mareuil war bei allen feinen Leuten außerordentlich beliebt und hatte ben Boeren fehr bebeutenbe Dienfte im Felb geleiftet. Geine Ba= trouille ju Boshof beftanb, wie jest mitgetheilt wirb, aus 90 Mann, und biefe ftiegen ploglich auf ein britifches heer bon 5000 Mann, bie Saupt=Di= vision von Lord Methuen. Trop ihrer abfolut hoffnungslofen Lage leifteten fie über brei Stunden lang Biberftand, bis eine Fortfegung bes Ram= pfes Bahnfinn gemefen mare; 20Mann Der Batrouille find übrigens entfom=

Bretoria, Transbaal, 14. Mpr Der ameritanische Konful han jr. hat 6½ Tonnen Geschente erhalten, welche für genen Stillen benimmt und meift bon England und ber Rap= tolonie tommen. Das Alles wurde bon ben Transpaal=Behörben gollfrei ein= gelaffen, und bie Beborben leifteten allen möglichen Beiftand bei ber prombten Bertheilung, worüber ber Gefandte fehr erfreut mar. Er befuchte fürg= lich bie gefangenen Briten gu Bater= baal und erflart, er habe Alles in fo gutem Buftanb gefunden, wie es unter ben Umftanben erwartet werben fonnte.

Der Charfreitag wurde in ber gan= gen Republit als Feiertag beobachtet. Es wird berichtet, bag an ber Front Alles ruhig ift.

Rapftabt, 14. April. Das Transportboot "Late Grie" ift mit über 500 gefangenen Boeren (barunter auch Die 52 Frangofen, Deutschen und Ruffen, welche fürglich zu Boshof nach breiftun= biger tapferer Gegenwehr bom Me= thuen'ichen heer gefangen genommen murben) ebenfalls nach ber Infel St. Selena abgefahren. Bloemfontein, 14. April.

Bormittag ermittelten britifche Spaber, bak fich bie Boeren in einer ftarten Stellung 11 Meilen norböftlich bon hier befinben. Die Späher murben bon ben Boeren

berfolgt, und einer berfelben, beffen Pferd erfcopft mar, murbe gefangen genommen. Gine Batrouille Ronigl. irlanbifder

Küfiliere, unter bem Befehl bon Lord Rofnn, ift bon ben Boeren gefangen genommen und nach Aroonstad geschickt morben.

Bloemfontein, 14. April. General Roberts hat an Brafibent Krüger einen Protest gegen die angeblich schlechte Be= handlung ber gefangenen britischen Rolonialtruppen burch bie Boeren, fo= wie auch gegen bie, angeblich ebenfalls nicht gute Behanblung ber britischen Rranten und Bermunbeten gu Bater= baal, nordlich von Bretoria, gerichtet. Er ersuchte um Behandlung ber Gefangenen im Gintlang mit ben Regeln ber Genfer Ronvention.

Infel Belena, 14. April. Der ge= fangene Boeren-General Cronje ift, in Begleitung feiner Gattin und feines Stabes, heute bom britischen Trans= portboot an's Land geftiegen, und hat in ber "Renrt Cottage" Quartier be=

Er fcbien fich wohl zu befinden, lachte und plauberte mit feinem Gefretar. während er bas Schiff verließ.

Pretoria, Transbaal, 14. April. Mehrere Zeugen bom Ueberfall ber Boeren auf bie Briten ju Sannah's oft, öftlich von Bloemfontein (am 31. amerifanische Militär=Attache Saupts mann Reichmann bem Rampf als Buschauer beigewohnt, aber teinen attiben Untheil baran genommen habe.

Die Gattin bes Brafibenten Rruger fagte in einem Interview, fie hoffe, baß Sott bald bem Blutvergießen ein Enbe machen werbe; aber jebenfalls werbe bie Republit fraftig vertheidigt werden, elbst noch bann, wenn Preioria schlieflich bon ben Briten genommen werden follte. Frau Krüger hat 33 Entel (bon benen 2 gefallen finb) fowie 4 Sohne, 6 Schwiegersohne und noch eine große Angahl anderer Bermandten im Rriegsfelb.

Inland.

Salbmillionen-Brand. Sowie and zwei Menfchenopfer.

Rem Dort, 14. April. Drüben in Williamsburg brach Samftag Abend ein Feuer aus, bei welchem ein Mann umfam, und ein zweiter töbtlich berlett wurde, fowie ein Gigenthums-Berluft bon einer halben Million Dollars ent-

Das Feuer brach in bem großen Tünche-Gefchäft bon Anapping & Co., an ber Ede bon Barid und Didinfon Str., aus, und verbreitete fich auf bie Holzgehöfte von Dannell und Bell und bon C. S. Johnson. Ja, es überfprang ben Newton Creet und gerftorte auch ben Getreibespeicher bon Chas. Reb= nolds Söhne.

Getöbtet wurde John C. Donalbs fon, Buchhalter für bie letigenannte Firma, und töbtlich berlett murbe Stebe Monenpenny. Das geschah burch ben Ginfturg einer Platform, auf welcher bie Ungludlichen gur Beit ftanben. Der 15jährige Sohn bon Dos nalbion murbe benfalls berlegt.

Um Mitternacht war bie Feuersbrunft fogut wie unter Rontrolle. Doch fchien es noch minbeftens einen Tag lang in bem Bauholg weiterglimmen gu

Man tonnte die Flammen bis nach Ban Ribge und Farrod feben, b. h. 15

Rentudhe politifder Streit. Man hofft auf fein Ende im Mai.

Louisville, 14. April. Sowohl Demotraten wie Republitaner geben fich der innigen Soffnung bin, bag fpateftens im nächften Monat ber leibige Gouberneurs=Streit jum Abichluß ge= bracht werbe. Unwalt Bruce, wel ben republikanischen Gouverneur Tar lor vertritt, und Anwalt McQuo ber Bertreter bes bemofratifchen Gou berneurs Bedham, find heute mit ben Brogeg=Atten nach ber Bunbeshaupt= tabt abgereift. Beibe werben por bem Bundesobergericht beantragen, bag biefer Streitfall früher verhandelt werde, als es in der gewöhnlichen Ge-

schäfts=Reihenfolge berFall fein würde. Collte bas Bunbesobergericht erflaen, bak es feine Gurisbiftion in be Sache habe, fo tame bies einer Ent= icheibung augunften ber Demofraten gleich; eine folche Entscheibung wurde wohl bald erfolgen. Wenn aber bas Bundesobergericht erflären follte, bag es Jurisdittion über biefe Ungelegenheit habe, fo murbe eine enbgiltigeent= scheidung wohl bedeutend länger aus-

Go lange ber Gouberneursftreit unentschieben bleibt, ift bie politifche Lage fo verwidelt wie nur je. Die Republi= taner wiffen nicht, ob fie einen Gouper= neurstandibaten für die nächfte Berbftwahl aufftellen follen, und bie Demofraten find in ungefähr ebenfo großer Berlegenheit. Lettere werben inbeg bestimmt einen Randibaten aufftellen und fonftige Borbereitungen für Die Wahlen treffen, in Gintlang mit ben Unfichten bes bemotratischen Souberneurs Bedham.

Es find noch berichiebene fenfationelle Entwidelungen im Rentbudger politischen Streit zu erwarten, - befonders wenn in dem gerichtlichen Progef bie Demotraten enbgiltig ben Sieg babontragen follten.

Wahrscheinlich werben bie Groß eschworenen des Countys Franklin Unflagen gegen ben republitanischen Souverneur Taplor in Berbinbung mit bem Goebel-Morb erheben.

Streif-Unruben beenbet. Durch Dermittelung eines italienischen Mon-

Branchi, ber italienische Generaltonful babier, machte ben Streit-Unruhen am Croton=Reservoir ein Enbe, borlaufia menigftens. Er ging perfonlich auf ben Schauplat und befprach fich mit ben Streitern - feinen Lanbsleuten - Towie mit den Kontrattoren. So wurde ein "Waffenftillftanb" erzielt, und man erhofft eine enbgiltige Berftanbigung am Montag. Der Staatsgouberneur Roofevelt hat aber auf alle Walle Borfehrungen gur Aufbietung bon Miligen getroffen.

2Begen der Offern

fallen die Borfennachrichten aus. New Yort, 14. April. Alle wichtige ren Borfen bier und in Guropa beobachteten beute bie Oftertage, und baber war sogut wie gar nichts Reues im Effetten=, sowie im Gelbmartt zu berzeichnen. Die allgemeine finanzielle Lage ift unberänbert.

Dampfernadricten. Abgegangen.

das Leben.

Seine Arunde.

Mayor hatrison erflärt wiederbolt, er fei fein Kandidat für die Gouverneurs-Momination.

Die Gröffnung der Carter-Rampagne auf der Rordfeite.

Sotalpolitifches Ullerlei.

Mahor Harrifon hat geftern noch ein= mal flipp und flar erflart, bag er fein Ranbibat für bie bemotratische Bouberneurs = Nomination fei! Der Burgermeifter ift ber Anficht, bag es imIntereffe ber bemofratischen Partei bon Chicago liege, wenn er fich nicht um bas höchfte Staatsamt bewerbe und erläutert bies alfo:

"Wenn ich bie bemofratifche Gouberneurs . Romination annehmen würde, fo würde ich ficherlich nichts unbersucht laffen, um auch gewählt zu werben, und ich bege bie feste Buberficht, daß ich erfolgreich fein wurde. Dann hatte ich im Januar nächsten Jahres mein neues Amt angutreten, und ber gegenwärtige republitanif de Stabtrath batte meinen Nachfolger als Mayor zu erfü= ren. 3ch glaube nun aber nicht, bag Die Burger, Die mich jum ftabtischen Dberhaupt gewählt haben, gewillt find, ber gegenwärtigen Gemeinbevertretung bie Ausfüllung ber Batang gu überlaf fen. Schon gu wieberholten Malen babe ich in nicht mißzuberftebenber Beife erklärt, bag ich nicht nach ber Nomination trachte, und ich gehore feineswegs au Denen, Die laut betheuern, bag ihnen nichts ferner liege, als bie Ranbibatur um irgend ein Umt, und bie bann in legter Stunde boch noch barnach lechzen, für bosfelbe aufgeftellt zu merben. Menn ich mich um bic Gouberneurs= No= mination bewerben wurde, fo hatte ich Diefes längft meinen Freunden offen mitgetheilt und biefelben nicht im Dun= feln über meine Abfichten gelaffen." Muf die Frage, ob er auch die Romi-

ge, hatte ber Mahor folgende Untwort "Richt nur im gefellschaftlichen, fon= bern auch im politischen Leben follten gute Sitten und Unftanb ftets gewahrt werben. Es ift nicht meine Urt, etwas abzulehnen, was mir noch garnicht an= geboten worben ift. Dagu habe ich nicht bas Recht, wohl aber tann mir es nie= manb berargen, wenn ich heute ichon er= flare, bag ich fein Randibat für bas Bouberneurs = 2mt bin."

nation ablehnen wurbe, fofern ber

Staats = Ronvent ihm biefelbe antra=

Richter Carter wird in biefer Woche feine erfte Rampagnerebe auf ber Rorbfeite halten, und gwar gelegentlich einer Daffen = Berfammlung, Die am Abend bes 20. April in ber Albine= Balle, No. 169 Center Strafe, abge= halten werben foll. Seitbem Staats= Senator Buffe fich offen gu Gunften Carters erflart hat, ift beffen Gefolg= aft auf ber Rorbfeite beträchtlich an= mwollen, boch legen anbererfeits auch

Zanner = Leute feinesmegs bie San= mußig in ben Schoof, fonbern riiften fich zu hartnädiger Gegenwehr für bie Primarmahlen, um Carter und Buffe bas Felb ftreitig gu machen. In bet 20. Marb haben fich bie Begner Buffes bereits zusammengeschaart, und ber Rampf um bie Rontrolle über bie Bartei = Organisation verspricht ein recht heißer werben zu wollen. Part = Rom= miffar Brhon, Dr. C. G. Bernard, 2B. M. Brothers, E. R. Ban Buren, Paul Jaefchte, Joh. Stits und C. M. Glbrebge find bie Leiter ber Buffesteinbli= chen Bewegung.

Unter ben Befuchern, bie geftern im bemotratifchen Staats-Sauptquartier borfprachen, befand fich auch D. F. Dunlap, bon Jadfonville, ber neue Schagmeifter bes bemotratischen Ra= tional=Ausschusses. Nach Ansicht bes= felben begen bie Parteiführer 3weifel barüber, ob biesmal bie Gilber=Repu= blifaner, mie Genator Teller, bon Colo= rado, wiederum gemeinsame Sache mit ben Demofraten machen werben, ba er= ftere vielfach Expansionisten feien und Brhans haltung in Bezug auf die Philippinen-Frage nicht theilten. Die Gilber=Republikaner halten ihren Natio= nal-Ronvent befanntlich ebenfalls am Muli in Ranfas City ab. und es beißt, bag fie fich auf bemfelben ben Namen "Lincoln=Republikaner" bei=

Der 700 Mann ftarte "Republita= nifche Rlub ber 20. Barb", jumeift aus Deutschen bestehend, hat die Be= werbung Paul S. Jaeschie's, von Nr. 72 Centre Strafe, um bas Umt eines County=Rommiffars einftimmig gut= gebeißen. herr Jaefchte, ber feit 20 Jahren in Chicago anfaffig und ein angefebenes Mitglied vieler Bereine und Logen ift, bat bas Umt nicht ge= fucht, sonbern basselbe ift ihm angeblich feinen Parteigenoffen freiwillig angeboten worben.

Um nächften Dienftag finbet in Epanston bie Stadtwahl ftatt.

Der Rationalabgeordnete Reebes welcher noch immer feft hofft, gum republikanischen Bannerträger in bem Rampf um bas Gouverneurs-Amt ertoren gu werben, wird morgen hierher tommen, um perfonlich feine Rampagne in Coof County au leiten.

Die Republitanifche Liga ber 25. Warb", eine "Unti-Maschinen"=Orga: nifation, bat fich gu Gunften ber Die bes nationalabgeordneten fowie bes Richters Gears er-

Bum "Sergeant-at-Arms" ber rebublifanifcen Staats-Ronvention ift 20. T. Turner, ber basfelbe Umt auch im Staats-Ausschuß betleibet, erforen

S. W. Allerion und John S. Samline haben fich ebenfalls zu Gunften ber berneurs-Ranbibatur Richter Carters erflärt. Gin Gleiches bat auch ber publitanifche Klub ber 28. Warb"

Der offigielle Aufruf gur Betheilis rung an ben revublita pahlen, am 3. Mai, ist gestern beim Clert ber Bahlbehörbe eingereicht worben. Etwaige Ginmanbe muffen innerhalb bet nächften gehn Tage ben Bahl-Rommiffaren unterbreitet wers

Ein blutiger Samflag.

Patrick Carey wird von dem Schanfwirth Marwell erschossen.

Betterer bermundet aberdies feinen eigenen Sohn lebens. gefährlich.

Der Millionar Aufus Wright das Opfer einer gornentbrannten Wittib.

Gin folgenichwerer Familtenftreit unter

Patrid Caren, ein Bruber bes Alber= man Thomas Caren, bon ber 29. Warb, wurbe geftern Abend, gegen 6 Uhr, bon bem Schantwirth 28m. Maxwell in bem Lotal bes Letteren, Mr. 4258 Deftern Abe., erichoffen. Der Thäter, welcher gur Zeit bes traurigen Vorfalls bem Säuferwahnfinn nabe war, brachte überdies feinem eigenen Sohne henry eine Schuftwunde bei, bie möglicherweise auch beffen Tob berbeiführen wirb. Marwell wurbe furg nach verübter Frevelthat arretirt, und bie Bolizei hat auch mehrere Mugenzeu= gen bes Morbes borläufig in Beugen= haft genommen.

henry Marwell wurde nach bem Bresbyterianer Sofpital gebracht. Die berhängnifbolle Rugel figt in feiner linten Sufte feft, und bie Mergte erflar= ten nach Condirung ber Bunbe, bag ber Buftand bes Patienten immerbin zu ernften Beforgniffen Unlag gebe.

Bie bie Augenzeugen ber folgenschweren Schiegerei, henry und Edward Perrault, fowie Jas. McManus, einftimmig angeben, hat ber Schantwirth Marwell einen faltblütigen Morb begangen. Er foll Caren niebergeschoffen haben, als biefer ihm eben bie Rechte entgegenstrecte, um Frieden mit ihm gu

Es war gegen 26 Uhr gestern Abend, als Caren gemeinschaftlich mit Michael harrington und 28m. Sulliban bie Marwell'sche Schankwirthschaft betrat, in welcher ber fünfzehn Jahre alte Sohn bes Befigers, Willie mit Borna= men, gur Beit bie Gafte bebiente. Sar= rington und Sulliban machten fich balb auf ben Beimweg, mahrend Caren mit ben ingwischen bingugetommenen Berrault und MeManus am Schanttisch fteben blieb. Bu ihnen gefellte fich bann Marwell, ber schon feit mehreren Tagen auf ber Bummeltour gemefen

und noch nicht nüchtern geworben war. Anfänglich scherzten Marwell Befannte die alte und Caren, mit einander, bis Er= mit einem Male ärgerlich fterer wurde und feinem Gafte in fchroffen Worten bie Thur wies. Bofes ahnend eilten in biefem Moment bie beiben Sohne Marwells por ben Schanttifc. und mahrend ber eine von ihnen, henry, ben Bater zu beschwichtigen fuchte, gerrte fein Bruber Caren auf Die Seite. Mit gewaltigem Rud rif Marwell fich plöglich los, jog feinen Revolver und feuerte blindlings darauf los. Der Schuß war ohne Zweifel für Caren ge= mungt, boch traf bie Rugel ben Sohn bes Schantwirths, ber unter fcmera=

lichem Aufschrei aufammenbrach. Bahrend man nun ben Schwerverlet ten in ben benachbarten Berrault'ichen Grocerieladen brachte, trat Caren auf ben immer noch wuthschnaubenden Schanfwirth zu und fuchte benfelben, ihm die Rechte bietend, gu befanftigen. Im nächften Augenblick frachte ein aweiter Schuß, und Caren fant, mitten burch bie Bruft getroffen, gu Boben. Fünf Minuten später war er bereits

eine Leiche. Der ruchlofe Mörder ließ fich bon ber schnell herbeigeholten Polizei rubig abführen. — Caren mar 38 Jahre alt und wohnte an Weftern Abe. und 42. Str. 3m Leland Sotel ift geftern Rach=

mittag Rufus Bright, bon ber Sahr= rabfabritanten-Firma Morgan & Bright, von einer Bittive Lottribge, bie er auf ihrem Bimmer befucht und mit ber er ftart gefneipt haben foll, burch einen Revolverschuß ichwer am Balfe bermundet morben. - Frau Lott= ribge, eine etwa 35 Jahre alte Berfon, ift in Saft genommen worben, ebenjo eine Freundin bon ihr Ramens Frau 3ba Rof. Die Lottribge be= hauptet, die Berwundung Briakts fei burch einen unglüdlichen Bufall berbeigeführt worben, und Bright felber pflichtet ihr bei; Chef Colleran bon ber Geheimpolizei ift jedoch ber Unficht, bag Bright und bie Lottribge Streit

gegriffen bat. Bright ift foon ein recht bejahrter Berr und ber Schwiegerbater feines Beschäftstheilhabers. Die Furcht, feine Frau würde erfahren, unter welchen Umftanben er angeschoffen worben ift, fcien ihm mehr Gorge gu machen, als bie Berwundung an fich.

mit einander gehabt haben, und daß bie

Wittme im Bornraufch jum Revolber

Einen folimmen Musgang nahm geftern Abend ein Familienftreit, ber gwi= fcen ben farbigen Cheleuten Samuel Thier, bon Nr. 3020 Armour Abe., unb bem Saustnecht Davib Biles, einem Bruber ber Frau Inler, jum Musbruch gefommen mar. Giles griff nämlich plöglich, bon Buth übermannt, gu feinem Revolver und feuerte mehrere Schuffe auf feine Unbermanbten ab. Beibe nicht unerheblich bermunbenb. Ther burfte nach Anficht ber Mergte im Brobibent Sofpital, wohin man ben Bermunbeten ichaffte, taum mit bem Leben babontommen, ba eine ber Ru-

geln feinen Schabel burchbohrt hat. Biles, ber gleich nach ber Schiegerei die Flucht ergriff, hat bisber noch nicht bingfest gemacht werben tonnen. Er war bisher als "Porter" in bem Barbierlaben Rr. 717 Webster Abe., ange-

Ein zweiler fischzug.

Die Derfes'ichen Borftadt-Bahnen an die Union Craction

Die langen Berhandlungen über den Berfauf jum Abfalug

gebracht. Bor Jahresfrift ichweißte Baron bie berichiebenen Borftabt= Berlaufe Bahnen, welche er im Chicago in feiner Wirtfamteit bauen laffen, felber hatte ihren ursprünglichen theils bon Eigenthümern berhältnigmäßig billig erworben hatte, unter bem Ramen "Consolidated Traction Co." zu einem feften Gangen aufammen. Er tapitali= firte biefes Unternehmen gu \$15,000, 000. Dann beforgte er ben Musber= tauf ber Norbfeite= und ber Beftfeite= Strafenbahngefellschaft an bie "Union Traction Co.", beren Leitern es erft nachträglich flar murbe, bag bie Gr= werbung ber Borftadt=Linien unerläß= lich fein wurde, um ihr Glud voll gu machen. Balb murben benn auch Berbanblungen mit herrn Dertes angefnüpft. Der ftellte aber fo hohe Forberungen, baß man anfänglich geneigt war, ihn auszulachen. Doch legte bieje Reigung gur Beiterfeit fich gar balb, und geftern ift man hanbelseinig ge= worden. Die Inhaber ber "Confoli= bated" Aftien (Berr Pertes befigt beren allein volle zwei Drittel, im Renn= werth bon \$10,000,000) liefern biefe an bie "Union Traction Co." ab unb erhalten als Bezahlung bafür garan= tirte 4gprozentige Bonds. Für jebe Aftie werben nach bem llebereintom= men \$45, 90 Prozent bes nennwerthes, gezahlt. Damit gibt Berr Mertes bie Ron=

trolle über alle Niveaubahnen, bie er in Chicago gefchaffen ober umgeschaffen hat, aus ben Sanben. Er behalt aber als Zwidmühle noch immer die Lake Strafe und bie Northweftern Soch= bahn nebft ber Sochbahnichleife für fich, womit er, wenn's ihm pagt, ber Union Traction Co." noch großen Rummer wirb bereiten fonnen. Bur "Confolibated Traction Co."

gehören fieben Linien, nämlich: Die Northfibe Glectric Street Railwan mit 6.58 Meilen Bahnlänge in Franklin, Erie, Ringsburh und Crosby Str. und Clybourn Place.

Die North Chicago Electric Street Railway Co., mit 11.75 Meilen Bahn= länge in Milwautee, Lincoln und Law= rence Abe., Roben Str. und Montrofe Bouleparb.

Die Chicago Glectric Tranfit Co. mit 17 Meilen Bahnlänge in Elfton Mbe., Belmont Abe., Irving Bart Boulevard, Cramford, Milmautee und Graceland Abe.

Die Chicago and Jefferson Urban Tranfit Co., mit 8 Meilen Bahnlänge. Die Cicero and Provifo StreetRail: wan Co., mit 28 Meilen Bahnlänge in Auftin und Dat Part.

Die Dgben Street Railroad Co., mit 48 Meilen Bahnlänge in Chicago, Cicero und Lyons. Die Evanfton Electric Railman Co.,

mit 6 Meilen Bahnlänge. Prafibent der "Confolibated Co." war Charles T. Pertes; Bige-Brafibent, L. S. Dwsley; Seferetar unb Schahmeister, C. F. Marlow.

herr John S. Withed, ber fürglich bon ben Direttoren ber General Glec= tric Railman Co. abgesette Brafibent berfelben, hat jest bei Richter Tuthill um Ginfekung eines Maffenbermalters für die Gefellschaft nachgefucht. Der Richter hat ben gegenwärtigen Beam= ten ber Gefellichaft verboten, bis gur Erledigung bes Antrages irgend welche Schritte au thun, burch welche beren Finangenstand irgendwie mefentlich verändert werden könnte.

Auf richtiger Fahrte?

Die übelbeläumbete Mollie Mott, al. Frau P. Fogarth, und eine gewiffe 3da Rafh, alias Williams, welche nebft mehreren mannlichen Infaffen bei einer Razzia auf das Haus Nr. 3720 Armour Abe. berhaftet worben maren, hatten fich geftern in ber 35. Str.=Boligei= ftation unter ber Antlage bes unordent= lichen Betragens zu verantworten. Die Berhandlung des Falles murbe bon Polizeirichter Ballace bis gum 19. April verschoben. Beibe Frauens personen hatten gleich nach ber Berhaftung burch Bürgschaftsstellung ihre Freilaffung erwirtt. Die mannlichen Arrestanten sind noch nicht gebucht worben. Es heißt, die Polizei habe bie gange Gefellichaft im Berbacht, an ben großen Diamanten-Diebftahlen, welche mabrend ber letten gehn Tage berübt worben find, betheiligt gemefen gu fein.

* In bie Wohnung bes Poligiften John McDermott, Rr. 340 2B. 15. Str., ber fich ericoffen hat und geftern Nachmittag begraben worben ift, brang gleich nachbem bie Leiche gum Saufe hinausgeschafft worben war, ein gewiffer James Rogers ein, um gu ftehlen. Der Polizift Cunningham hat ihn auf frifcher That ertappt und feftgenom=

* John Gebhard, ein nicht gur Union gehöriger, Rr. 106 Orcharb Str. mobnhafter Maurer, sowie beffen Sohne Michael und Beter, wurden geftern Abend bon zwei Mannern überfallen und übel augerichtet, als fie fich eben bon ihrer Tagesarbeit auf ben Beimweg begeben wollten. Gus Abams unb John Solt find als die muthmaklichen

Thater in haft genommen worben. * Un Desplaines Abe. und 16. Str. in harlem, murbe geftern Abend am Ufergelanbe bes Desplaines Fluffes bie Leiche eines etwa 35 Jahre alten Man= nes gefunden, in beffen Rodtafche ein an "August Start, Rr. 701 Afhland Abe., Chicago," abreffirter Brief fledte. Gine Rugelmunbe in ber rechten Schlafe bes Mannes und ber neben ber Leiche liegenbe Rebolber beuten gur Genuge an, bag ber Unbefannte Gelbftmorb be-

gangen batte.

Wadere That. Ein ibjahriger Muabe rettet beei Blenfchen

Co. perfauft.

Rachmittag in Gemeinschaft seiner Freunde, bes 16 Jahre alten, No. 8957 Green Ban Abe. wohnhaften Wilber Donnelly und bes um ein Jahr älteren henry Schurda, von Ar. 9002 Green Ban Abe., an ber Mündung bes Calumet Fluffes in einem Rahne ber Entenjagd ob, als plötlich bas Boot umichlug. Alle Drei fielen in's Baffer und hatten hart mit ben Bellen gu fämpfen. Ihre Silferufe murben bon bem 15jährigen Zeitungsjungen Carl Underson bernommen, ber am Ufer mit bem Musbeffern eines Rahnes be= schäftigt war. Anberson brachte fofort bas Boot in's Waffer und ruberte auf bie Gefährbeten gu. Geschidt ben Rahn im Gleichgewicht haltend, jog er glud= lich Connors und Donnelly binein. Schurba, ber befürchtete, ber fleine Rachen könnte umschlagen, wenn noch eine vierte Berfon bineintame, rief bem Anderson zu, nach bem Ufer abzusto= Ben und ihn bann allein abzuholen, benn er tonne noch fo lange im Baf= fer aushalten. Anberfon that, wie ihm bebeutet, Shurba hatte aber feine Rrafte überichatt, benn als ber madere Buriche ihn wieber erreichte, mar er bollig erschöpft. Rur mit faft über= menichlicher Unftrengung bermochte Anderson ben ermatteten Anaben in's Boot zu bringen. Raum befand fich Shurda in bem Rahn, so brach er auch schon bewußtlos gufammen. Die Lebensrettungsmannichaft unter Capt. Morrison nahm bald barauf Under= fon und ben noch immer bewußtlofen Churba an Borb. Erft nach einftunbi= gen Bemühungen ber auf folche Falle eingeübten Mannschaft folug Shurba wieber die Augen auf und konnte er nach ber elterlichen Wohnung gebracht werben. - Der madere Carl Anberson wohnt bei feinen Eltern im Saufe No.

Sollen Schadenerfag erhalten.

9017 Green Ban Abe.

Gine gurn por Bunbesrichter Robls faat bat bie Nord-Chicago Strafen= bahn=Gefellschaft bazu verurtheilt, an bie in Gagle River, Bi., anfaffige Frau Bertha R. Waldron eine Ent= fcabigung bon \$7500 zu gahlen. Die Rlägerin war im Jahre 1898 bei einer Rollifion amifchen einem Stragenbahn= magen ber n. State Str.=Linie und einem Omnibus, an G. Bater Str., schwer verlett worden.

In ber Schabenerfattlage, welche Frau Efther G. Lonergan gegen bie Stadt Chicago wegen Entwerthung ihres Gigenthums, an Armour Abe. und 47. Str., berurfacht burch bie Er= richtung bes 47. Str.=Biabuttes, an= hängig gemacht hatte, fprach geftern eine Jury ber Klägerin \$2500 Entschä= bigung zu.

* Der 55jährige Silas J. Hale mur= be geftern bon einem Poliziften babei ertappt, als er ein auf einem Briefta= ften liegenbes Padet an fich nahm unb in bie Zasche ftedte. Er wird fich bor ben Bunbes = Behörben gu berantmorten haben.

Ein Weißwarchungs · Verfach.

Republifanische Stadtrathsmit-Der 19jährige Josef Connors, bon Ro. 3927 Green Bay Ave., lag gestern glieder antworten auf den Dorwurf des Wortbruchs.

> Bei der Organifirung der Gemeindevertretung jollen "Gahigfeit und Redifdaffenheit" ats Rorm gedient haben.

> > Emziehung ftabtifcher Bonds.

In einer geftern beröffentlichten Grflarung bersuchen breigebn republita= nische Stadtrathsmitglieber ben ihnen gemachten Borwurf gurudgumeifen, baß fie treulos bas ihren Ronftituenten und ber "Municipal Boters' League" gegebene Berfprechen brachen, inbem fie am bergangenen Montag Abend für eine Organifirung ber Gemeinbevertretung nach Barteiangehörigfeit gestimmt hatten. Gie behaupten, daß man ihre handlungsmeife falfch beurtheilt habe, auf jeben Fall aber bie genaue Faffung bes Gelöbniffes nicht zu tennen scheine, welches fie, die Albermen, ber Liga gegenüber abgelegt. Rurg zusammengefaßt lautet bie bon ben Albermen Foreman, Bennett, Rel= fon, Mabor, Batterfon, Fowler, Ranmer, Gibmann, Pettibone, F. R. Blate, Selm, Jadfon und Butler unterzeich=

nete Erklärung wie folgt: "In ben letten Tagen find bie republitanischen Mitglieder bes Stadtraths bon ber Preffe in Lotalberichten und Leitartifeln als Berleger ihres Gelob= niffes hingeftellt worben, und man be= zeichnet fie als nicht mehr würdig bes öffentlichen Bertrauens. Diese Un= schuldigung wird erhoben, tropbem mindestens zwanzig republikanische Albermen in ber Bergangenheit treu und gewiffenhaft ihre Pflicht erfüllt haben, fobag absolut nichts Abfälliges gegen ihre Umtsführung borgebracht

Im bergangenen Jahre legte bie "Municipal Boters' League" jedem Stabtraths=Randidaten, ber um ihre Unterftühung nachtam, folgende Frage

merben fann.

"Sinb Sie bafür, bag bei ber Orga= nifirung bes Stabtraths ben beften Albermen - b. h. benjenigen, die Beweife bon ihrer Fähigfeit und ihrer Treue bem Gemeinwohl gegenüber er= bracht haben — bie Leitung und bie Rontrolle ber ftebenben Ausschüffe an= vertraut werben follen, gang einerlei, gu welcher Partei fie gehören?"

Diefe Frage murbe bon ben folgen= ben Albermen in bejahenbem Ginne be= antmortet:

Republifaner - Pettibone, Selm, Foreman, Relfon, Butler, Gibman, Halftrom, Reenen, Smulsti, Bos, Rec= tor, Blate, Smith, Bite, Batterfon, Fowler und Beman. Demotraten - Dubbelefton unb

Bei ber biesmaligen Frühjahrswahl verlangte bie M. B. L. von ben Randi= baten bie Unterzeichnung folgenber Pringipienerflärung:

"Ich glaube, daß ein Alberman feine Dienste bem gefammten Gemeinwohl

widmen, und daß er fein Umt frei bon jeder Parteipolitik verwalten foll. Ich bin beshalb für eine "parteilose" Orgonisiirung bes Gemeinderaths, wobei Rechtschaffenheit und Fähigteit allein als Magitab bienen follen.

Diefe Erflärung wurde bon folgen= ben Albermen unterzeichnet: Republifaner-Jones, Sunter, Race, Garn, Cortern, Ranmer, Beilfuß, Diron, Billifton, Ruefter, Sadlen,

Thompson und Babenoch. Demofraten-Jinn, Manpole, Golb: gier, Minwegen, Caren und Bond.

Bie nun Jebermann gugeben muß, haben biesmal bei Organisirung der fte= henden Ausschuffe bes Stadtraths "Rechtschaffenheit und Fähigteit" als Norm gebient, und es find nur folche Albermen gu Mitgliedern jener Musschuffe ernannt worben, bie bereits Beweise ihrer Fähigfeit und Treue" erbracht haben. Deshalb find die Muschuffe benn auch heute minbeftenseben= fo gut, vielleicht aber noch beffer gufam= mengefett, als zu irgend einer Beit bor= her. Und find fie in diefem Ginne nicht hatfächlich auf "parteilofer" Bafis formirt worben? Jeber einzelne Musfcuß-mit Ausnahme berjenigen für Strafen und Gaffen - befteht aus breigehn Mitgliebern, und ber natur ber Cache nach ift es eine Unmöglichteit, einen Dreigebner-Musichuß gu ernen= nen, ohne der einen Bartei das Ueberge= wicht über bie andere zuzugestehen. Bon biefem Standpuntte aus betrachtet, werben bie ftebenben Musichuffe bes Stadtrathes allezeit eine gewiffe Bar= teifarbung aufweifen, nichtsbeftowenis ger tonnen ihre Mitglieder aber boch nach "Käbigfeit und Treue bem öffent= lichen Bohl gegenüber" erforen worden fein, gang im Ginflang mit bem Ge= löbniß, bas man ber M. B. L., und baburch auch bem Bolte felbft, gemacht bat. Wenn bie republikanischen Ditglieber ber Gemeinbevertretung, an Sand bes borhandenen Materials, ihr Beftes gethan haben, fo tann Riemand fie des Wortbruchs zeihen, benn fie haben fich niemals verpflichtet, eine beftimmte Methode bei ber Organifirung ber ftehenden Musschüffe einzuhalten. Das Gelöbnig galt bem Refultat, nicht aber ber Methobe.

Der Stabtrath befteht gur Beit aus 28 Demofraten und 42 Republifanern. Die 28 Demofraten haben 145, bie 42 Republikaner 190 Plage in ben Musschüffen erhalten, und 12 bon ben 26 Borfiberftellen find ber bemofratifchen Minberheit eingeräumt worben. Daß ben Republitanern eine Majorität in ben wichtigften Ausschiffen guge= ftanben wurde, ift nur recht und billig, ba fie ja auch im Plenum bei Weitem die Mehrheit haben.

Es möge nicht unerwähnt bleiben, bag bas Rominations-Romite, bem bie Auswahl ber Ausschufmitglieber oblag, jum Theil wenigftens, aus Stadtrathsmitgliebern beftanb, bie auch bon Alberman Goldzier in feiner be= fannten Refolution namhaft gemacht waren und gegen beren Rechtschaffen= heit und Unparteilichteit sicher nichts eingewandt werben tann."

Stadt-Rammerer Rerfoot heat bie Absicht, am 1. Juli bie bann fälligen | prozeffirt gu werben.

Bonds ber Ranalifations-Unleihe, im Betrage von \$488,600, einzugiehen, ba er bis babin Gelb genug an Sand gu haben glaubt, um biefen Plan ausführen gu tonnen. Die betreffenben Bonds, welche 41 Prozent bringen, wurden am 1. Juli 1880 ausgegeben und fammt und fonbers bon ber "Corn Erchange Bant" aufgetauft.

Schut fich nach Freiheit.

3m Superior=Gericht ift geftern ein Gefuch ju Gunften ber Freilaffung bes No. 62 Sault Court wohnhaften John Donle anhängig gemacht worben, wel= cher unter ber Unflage bes Morban= griffs im County=Gefängniß feftgehal= ten wird. Der Gefangene feuerte am letten Conntag im Berlaufe eines Streites. in ber Wirthschaft Nr. 71 Beffon Str. auf einen gewiffen John Meffett eine Rugel ab, welche diefem in ben Ropf brang. Meffett liegt noch St. Josefs-Hofpital barnieber. Donle behauptet, nur in Rothwehr bon feinem Revolver Gebrauch gemacht ju

Grlitten Berlegungen.

Der Unftreicher Urthur Weftburg, bon No. 862 W. 21. Str., war geftern bamit beichäftigt, fein Saus anguftrei= chen, als das hängegerüft, auf welchem er arbeitete, zusammenbrach, und er aus einer Sohe von 14 Fuß auf ben Burgerfleig berabfturgte. Beftburg. welcher fich babei schwere innerliche Berlegungen zugezogen hatte, fand im

County = Hofpital Aufnahme. Un Roben Strafe fiel geftern ber 10jährige Charles Berg bon einem Guterwagen ber Pacific=Bahn, auf mel= chem er fpielte, herab und erlitt babei fo schwere Verletzungen, baß er nach bem County = Sofpital gebracht merben

Blutvergiftung.

Dr. Dito Lewie, Bige - Prafibent ber ftabtifchen Bibliothets = Behorbe. liegt im Merch = Hofpital fcwer frant ben Folgen einer Blutbergiftung barnieber, bie er fich bor einigen Ta= gen bei ber Bornahme einer Operation on einem feiner Patienten gugegogen hat. Dr. Lewfe wohnt No. 996 N. Datlen Abenue. Er gehört ber Biblio= thets = Behörde feit drei Jahren als Mitglied an und wurde im Mai ber= gangenen Jahres zum Bige = Prafiben= ten berfelben erwählt.

Auf der Stelle getodtet.

Bor bem Saufe No. 491 Salfteb Str. fiel geftern Abend ber 9jahrige John Burte, beffen Eltern Ro. 34 Ca= nalport Abe. wohnen, bon einem Fuhr= wert herab und gerieth unter bieRaber. Der Anabe fand babei auf ber Stelle ben Tob.

* Sarrh Ruffell, welcher beschulbigt ift, in Gemeinschaft mit mehreren Spieggefellen eine gange Ungahl Boft= ämter in Illinois und Jowa beraubt gu haben, ift in New Yort, wo er fürglich berhaftet wurde, an die Bunbes-Großgeschworenen berwiefen worben. Die hiefigen Bunbes = Behörben werben bas zu feben, baß ber Angeklagte alsbald nach Minois gebracht wird, um hier

Es ist immer vor Euren Augen!

Falls Ihr ein Kruppel feid, fo feid Ihr es Euch felbft fduldig, Gudy heilen gu laffen.

Jedes Gebrechen oder Verkrüppelung.

Warum nicht so gut wie möglich aussehen?

Falls Ihr häftlich feid, fo feid Ihr es Guren Freunden schuldig, Euch heilen ju laffen.

Krüppel! Viele von Euch können jetzt geheilt werden.

Diese schwierigen Operationen haben Dr. Reinhardt berühmt gemacht.

ober feib 3br

Es ift eine bee

frummbeinig?

Berunftaltung.



fem ichredlichen Gebrechen? 3hr noch fie follten burchs Leben ges ben in biefem ichredlich ber= frübbelten Rus ftand. 3hr feib eine Bielicheibe bes Spottes bei anberen Dans

Beibet 3hr, ober

eines bon Guren

Rinbern an bies

nern. Freundlis der Lefer, Guer Rudgrat tann wies ber gerabe gerichtet merben. 3ch babe eine neue bige=Behandlung, welche Gud heilt. 36 garantire eine bauernbe beis lung. Rommt und feht meine Behands lung und lagt Guch unterfuchen, ob 3hr geheilt werben tonnt.

güftgelenk-Leiden.

3ft ein Bein fürger, wie bas anbere? Lauft 3hr auf Rruden ober an hohen Sous ben einber ? Schmergt Euch Eure Dufte ? Seid 3hr lahm burch irs gend eine Urs fache? Die neue Dig = Behand=





den über End in biefem Ruftand ju berbarren. 3br tonnt ge beilt werben ohne Comergen ober Operationen Bast Guer armes fleines Rind nicht mit ber foredlichen frummen Beinen aufmachfen, es bleibt ein Rruppel für Bebenszeit. Es macht Rinber

Eure Pippen.

Bat Guer Rind eine Safenlippe? Sabt 3hr? Bift 3hr, bag es bollftanbig gebeilt werben fann in 3 bis 5 Tagen? Sinb Gure

terhangenb. aufgerollt ober aufammen: gezogen? 3ft bie Runbung berichoben ober unnatürlich? Benn fo, bann

tonnen fie rich: tig geftellt mers ben, und ein freundlicher, angiehenber

Musbrud wirb ergielt.



an erhalten? Ift Guer Gesicht mit Pidel, Schup-pen, ober Mut-termalen bebedt? Sprecht vor bei Dr. Reinhardt, er fann Euch obne Schmergen Ift Eure Hafe gebogen ?

lich? Salt Euch

Guer unicones

Geficht bavon

ab, gute Arbeit

Ift fie ju groß, nach oben gerichtet ober einge-fallen, romifc ober gebogen? Ift Gue Rafe roch! Sorgt nicht langer ober argert Euch über Euer Geficht. 3ch fann Euch beilen. Aroke Ohren; find die Euren zu groß? Sind fie ju groß, ju fletn, unförmlich obec fie-den fie ab wie aufgeblabte Segel? Galls fo, bann tonnen fie ichmergios gerichtet und bem Ropfe fometrich angepatt werben.

Kinn, Hals und Rehle. Bie fieht es mit benen? Sind fie au flach, nufgerofit, ichlaff, fentig ober leberartig? Diefe Berunftaltungen fonnen leicht verbeffert und ber aufgerollt, ichlaff, fentig ober le Berunftaltungen tonnen leicht ber Umrig wieber bergeftellt werben.

Das Ausfallen der gaare wird burch einen Keim berurscheft, ber bie Wurzel gerftort. Tobtet biefekeime und gebraucht Dr. Rein-hardts neue Beschanblung, und ein iconer handlung und ein ichoner Daarwuchs wird fich einftels len.



Office offent Bon 9 Uhr Borm. bis 6 Uhr Nachm. an jedem Arbeitstag. Arbeiter tonnen borfprechen Dienstag und Freitag Abends, 7 bis 9. Sonntags, 9 bis 12.



geniber schwulkig, schieft und fale igs Alle bies se Schiefen.
Schiefen. bie Augen klar, feurig und anzies werden. Berfrüppelte Richts fdeint fo gu entftellen, wie frumme Beine.

Solelen, meif

greaen bor ben Augen, Staar, blode, ausdrucks-lose Augen, schwa-de, rothe, wunde Augen fönnen durch Dr. Reins bardt geheilt wer-ben. Eind die Aus genliber ichwulkia.

Doch biele braud. ten nicht in biefem Buftanb umbergu geben. Bang gleich mer auch gefehlt hat Euch gu bei: len , fprecht bet mir bor und holt Euch eine ehrliche Meinung Aber Guren Gal.

Durch genque Ur: beit richte ich biefe Gufe ein, nachbem viele Mergte es nicht bermochten.

Ein= gebogene

Kniee



Bimmer 705-706 Masonic Temple, Chicago.

unter Reelle, ehrliche Behandlung, fchnelle dauernde geilungen.

geheilt ohne Somer: gen ober Oberation. - Bringt Gure ber: fritppelten Rinber

Offer-festlichkeiten.

Silbernes Inbilaum.

Der Jubeltag ber Liebertafel "Bormarts" - ber 15. April - ift getommen. In ber Rordfeite = Zurn= halle wirb biefer vielbemährte Gefangverein heute fein 25. Stiftungsfest mit Rongert, Fahnenweihe und Ball würdig begeben. Die Damen ber Mitglieber bes Bereins haben bie Borbe= reitungen mit großer Umficht getrof= fen, und bas aus erfahrenen Ur= rangeuren beftebende herren = Romite nicht minber emfig an ber Ur= beit gewesen, um nicht bas Gerinafte zu unterlaffen, mas einen glans genben Berlauf bes Feftes gemährleiften burfte. Diefes filberne Jubilaum bes Bereins wird fich ameifelsobne au einem berborftechenben Greigniß im beutschgefelligen Leben ber Stadt ge= Stalten. Das "Abenbaebet" aus bem Nachtlager von Granada, welches vor 25 Jahren unter ber Leitung bes Lehrers Schmidt, Baters bes jegigen Bereins=Prafibenten, als erftes Lieb gefungen murbe, wirb ben zweiten Theil bes Brogramms eröffnen, unb im britten wird Prafibent Friedrich Schmibt unter ben feierlichen Rlängen bes Fahnenliebes bie neue Fahne bes Bereins entgegennehmen. Das boll= ftanbige Programm lautet wie folgt:

1. Ebeil.
1. Rronungsmarich aus ber Oper "Der Prophet", Meperbeer Rarl Bunges Ordefter.
2. "Gegrift fei hober Tag", neue Borte gur alten Rreuger Weise Quebertafel Borbarts". Renger 3 ubilaum fettigen e. . Carl Bicber Berionen-Der Barbe: Or. L. Augler; Genius ber Boefte: Frau Toea Geharbt; Genius ber Muft: Frei. Meria Foerfer; ber Fahnenivart: Der Ormann Bablie.

2. Theil. S. "Frühlingszeit", Copran-Solo . Beder Frau Iba Hemmi. 4. "Des Liebes heimath", Männerchor und Baris ton:Solo, mit Orchfere-Vegleitung Lache Liebertafel Borwärts und herr C. Wolter. 4. Theil. 1. Feft=Duverture Leutner Drchefter.

2. "Morgen im Mald"

2. "Morgen im Mald"

Liebertafel "Vorwärts".

3. "Moch' auf, du träumender Tannenforft",
Bariton-Solo

Henn Jweie fich gut find".

4. a) "Benn Jweie fich gut find".

5. a) "Du bift wie eine Blume".

5. a) "Du bift wie eine Blume".

5. d) "Du bift wie eine Blume".

5. d) "Das beutsche Liebe", Mannechor mit

Orchester-Bealeitung.

Liebertafel "Borwärts".

D ir ig en it: here Gustab Frhorn. Unfang bes Feftes: 7 Uhr Abends. Rinber unter 7 Jahren haben teinen

Butritt. Bemeinschaftliches Ofterfongert.

Der Late Biem Mannerchor und ber Rothmänner=Lieberfrang werben beute, am Oftersonntage, in ber Lincoln = Turnhalle gemeinschaftlich ein Rongert abhalten, beffenReinertrag für bie Bummeltaffe ber Bereine gum Befuch bes Sangerfestes bestimmt ift, bas ber Nordweftliche Sangerbund im Monat August in Burlington, Jowa, abhalten wird. Das mit ben Borberei= tungen betraute Romite ift wie folgt gufammengefest: Für ben Late Biem-Männerchor, Frit Spangenberg, Wil= liam Bahn und Robert Niemann: für ben Rothmänner-Lieberkrang, Beinrich Schurg, Robert Lauer und John Bufenbach. Das Brogramm enthält. außer Orchester=Nummern, nachber= zeichnete Goli, Inftrumental= und Gefanasbortrage:

"Sooner Rhein, Bater Rhein" &. Mobr Rothmanner = Lieberfrang und Late Biem Rothmanner = Liederkeang u Mannerchor. "Die füße Zeit der Minne" . . . & M. Rern "Bunich" .

Rothmanner : Lieberfrang und Late Biem

Mannerchor. A. Storch
Tenor-Solo von Derra F. Link.
Romischer Bortrag Derr Reinert
"Baldweisters Hochzit R. Tichirch
Achtmanner Lieberfranz und Lafe Niew
Männerchor.
"Gine Gemeinderathsfügung in Albernhausen",
tomische Gesange-Serne mit Kiano-Begleitung
Arfonen: Der Schulze-Sear Schurz; Ibrge-Hr.
Hielig Beter-Herr Hit; Dans-Herr Hich;
Franz-Derr Bernbt.
Unfang 3 Uhr Nachmittags.—Dirent: D. Gerasch.

Concordia-Mannerchor. In ber Arbeiter-Halle, Nr. 368 bis 370 Weft 12. Strafe, Ede Baller Strafe, beranftaltet ber rührige, aus 48 Attiben bestehende Concordia-Män= nerchor heute Abend ein großes Ofter= Rongert nebft Ball. Der Berein wird unter Mitwirfung bes "Lhra Choir Circle" folgenbes Programm gur Mus= führung bringen:

1. Theil.

1. Fell : Quverture ... Leutner 2. ... Es steht eine mächtige Linde" ... Pache Concordia-Wännerspor.

2. "In der Waldheute" ... Simon Pah-Selo, vorgetragen von I. Blessing.

4. "Es zog ein Reiter wohl in den Arieg" ... Soulz (Preiszeträntes Lied vom Kasseler Sängersett.)

5. Bilgermarsd aus "Laundhürfer" ... R. Wagner Ordeste Dechete.

6. "Schweizer Seinwech ... Seim Toppel-Luartett, borgetragen von den Serren D. Schmidt. A. Tries, E. Beder, D. Meier, C. de Bard, G. Leh, I. Bessing und A. Mader.

—Drigent Sound.

. 2. Theil.

c) "Auf ihrem Grab"

c) "Auf ihrem Grad" Mendelsjohn-Bartholop Evra Choir Eirele.

9. "Ad, was gibt es doch für schiechte Menschen", somisches Dueit, vorgetragen von den Herren C. Loh und Oftertag in Allagarische Rhapsobie Nr. 2" . Liszt Crecker.

Dirigent: Conrab Bos.

"Beiftig-Bemüthliche" der Schweizer.

Der "Schweiger Rlub" und ber Schweizer Turnberein" beranftalten beute, bon 2 Uhr Nachm. an, im Sallen= Iotal Rr. 105 Bells Str., eine geiftig= gemuthliche Berfammlung, für welche von bem bamit beauftragten Romite ein fehr intereffantes Programm por= bereitet worben ift. 2113 Saupinummer ftebt auf bemfelben ein feffelnber Bor= trag über bas Thema: "Sinb bemofratische Grundfage unter ben gegen= martigen wirthschaftlichen Buftanben burchführbar?" Referent: Turner 3u= lius Balteich. Rach bem Bortrag er= folgt eine freie Distuffion. Gefangs= und beflamatorifche Bortrage bilben bie anberen Rummern bes Unterhaltungs - Programms. Gintritt frei.

Damendor Edelme f

Unläftlich feines fechften Stiftungsfestes veranstaltet ber Damenchor "Gbelweiß" heute Rachmittag und Abend in Mittags Salle, Ede Belmont und Albany Abe., ein großes Rongert mit barauffolgendem Ball. Das Ron= gertprogramm bietet burch feine Bu= fammenfegung aus gunbenben Rum= mern bie Bewähr, bag bie Befucher einige genufreiche Stunben erwarten burfen; es lautet wie folgt:

Quberture 1. Theil: Quberture Mendelsfohn-Bartholdi Prühlingslied Mendelsfohn-Bartholdi Bouplet Damenchor Ebelweiß Kouplet Heinen Dob'n", ichottijche Weije Gejangberein Frohfinn. Boigt

4. Auf beinen Odd'n', shottische Meise

Sesangerein Frohinn.

Mutterliede"
(Doppelguartett des Eroh-Bart-Liederkran.)
(Selektion

Kebelweiß"

Gelangverein Ebelweiß.

"Die guten Freudinnen", dumorskiische Szene.
Hrau Kreichmar, frau Kracter, Frau Hodel
und Frau Kölner.

2. The i!

Selektion

2. The i!

Selektion

3. Kouhlet

Lanenchor Ebelweiß.

3. Rouhlet

Ler Soldat"

Seiangverein Ebelweiß.

"Die Etastette"

Alte-Sold: Frau Engel-Aath.

6. "Das Blümden der Hreude"

Tomenschor Ebelweiß.

7. Der Landgasbarum"

Lofer E. Lofer.

8. "Abendruher"

Towender Ebelweiß.

7. Der Landgasbarum"

Lofer.

8. "Mendruher"

Towender Spelmeiß.

Mogart

Towender Spelmeiß.

Mogart 8. "Abendruhe" Damenchor Ebelweiß. 9. Me330: Sopranfolo: Frl. S. Trieb.

Bum Schluß tommt bie Operette "Der Ben bon Morocco" gur Auffüh= rung.

Sedites Stiftungsfeft.

Der Schwäbische Sängeround feiert heute in Yondorfs Halle, Ede North Abe. und Larrabee Str., fein 6. Stiftungefeft, berbunben mit Ball. Das mit ben Vorarbeiten betraute Romite ftellt großelleberraschungen in Aussicht. Der "Junge Manner-Chor", bie Gefangsfettion bes "Aurora Turnbereins", ber "Nord Chicago=Lieberfrang", ber "Bahern = Sangerbund", sowie ber bramatische Klub "Schwaben" haben bereitwilligft ihre Mitmirtung guge= fagt. Das Arrangements=Romite, be= stehend aus ben herren Theo. hummel, Borfiger; Chas. Roller, Getretar; Jac. Dauble, Jul. Rlein, Jac. Schnikler, Konr. Feigl und Ausguft Seherle, hat die größten Ans ftrengungen gemacht, um ben Besuchern ein intereffantes Unterhaltungs= Programm, mit Ballfeft, barbie= ten zu fonnen. Das Programm außer genußberfprechenben weift, Einzelvorträgen, als Maffenchor= nummern bie gunbenben Chorlieber "Das alte Mütterchen" bon Spider, und "Gailthaler Jagermarich" bon Roschat, sowie die Aufführung der Gin= after "Die Räuber" und "Nach ber Bahl" burch Mitglieber bes bramati= schen Klubs "Schwaben" auf. Anfang: 3 Uhr Nachmittag.

Befangsfettion der Berber-Loge.

heute, am Ofter=Conntag, tritt bie Gefangsettion, welche fich aus benReihen ber mufitliebenben Mitglieber ber vielbemährten beutschen Ber= ber=Loge, bom Freimaurer=Orben, ge= bilbet und burch ihre Lieberbortrage fcon manche Festlichkeit biefer Loge bericont bat, mit einem großen Ron= gert nebft Ballfest bor ihre gahlreichen Freunde. Dasfelbe wird, Abends 8 Uhr beginnenb, in ber neuen Bormarts= Turnhalle, an D. 12. Str. und Weftern Mbe., ftattfinden. Das aus ben herren Wm. Juers, John Babe, Paul Finster, Jos. Golbbohm, R. G. Raat, C. A. Groß und Chrift Rutscher bestehende Arrangements = Romite hat fich feine Mühe berbriegen laffen,um bie freudig übernommene Aufgabe nach jeber Rich= tung bin gur vollften Bufriebenheit ber Gafte fomobl, wie auch bes festgehenben Bereins zu lofen. Dirigent C. A.Boeb= ler hat bie fammtlichen unter feiner Leitung ftebenben Männerchore gu eis nem Maffenchor bereinigt, ber mehrere Lieber fingen wirb. Much ber ebenfalls unter herrn Boehlers Leitung ftehenbe Thusnelba=Damenchor fteht mit eini= gen Rummern auf bem Programm

Stiftungsfest des Sozialen Curnvereins.

Wenn immer es gilt, Die Beftrebun= gen ber Turnerei gu forbern, menn immer es gilt, beutsche Befelligkeit zu pflegen und beutsche Gemüthlichkeit zu verbreiten, bann marfchiren bie Mitglieber bes Gogialen Turnbereins an ber Spige ber betreffenben Bewegung. Die Turnfoule, wie auch die Conntagsschule bes Bereins haben fich feitens ber Bewohner ber Umgegend bes Bereinslofals Gee Paulina Str. und Belmont Abe., bes regften Intereffes gu erfreuen; bie bon ben Sozialen arrangirten Festlichfeiten werben ftets gahlreich befucht, weil man weiß, bak fie weniger aus bem Beftreben, bie Bereinstaffe gu bereichern, mie aus bem Bunfche beraus entfteben, ben Besuchern gebiegene Unterhaltung gu bereiten. Für bas am beuti= Sonntage flattfinbenbe 14. Stiftungsfest, bas mit Schautur= und Ball gefeiert werben nen find bie Borbereitungen fo getroffen worben, bag bie Befucher fich in gewohnter Beife beftens amufiren fonnen. Anfang: 3 Uhr Nachmittags. Gintrittspreis: 25 Cents für herrn und Dame, zahlbar an ber Raffe.

Englewood-Mannerchor. Beute, am Ofter=Conntag, begeht ber Englewood = Mannerchor in ber Globe = Salle, Ede 63. Str. und Afhland Abe., fein zweites Stiftungsfeft mit Rongert und Ball. Anfang 7 Uhr Abends. Die Festlichteit wird voraus= fichtlich bon Freunden und Gonnern bes Bereins fehr gahlreich besucht mer= ben. Dürften boch bie Beliebtheit ber Sanger bes Bereins, wie auch bie Reich= haltigfeit und ber fünftlerische Werth bes borbereiteten Programms bagu bie Beranlaffung geben. Much ift bon ben rührigen Mitgliebern besurrange= ments = Romites nichts unterlaffen morben, um ben Befuchern außergewöhnliche Genuffe gewährleiften gu

Bermania: frauenperein. Der Germania-Frauenberein, melcher bei ben beutschen Bewohnern ber Beftfeite in großem Unfeben fteht und fcon manche genußreich berlaufene Festlichkeit bargeboten hat, veranstal-

tet heute in ber Wider Bart = Salle, No. 501-505 Weft North Abe. eine Unterhaltung, verbunden mit Ralitos Rrangen. Die Festlichkeit wird Rach= mittags um 3 Uhr ihren Unfang nehmen und borausfichtlich erft am anberen Morgen, "wenn bie Sahne frahn" jum Abichluß gebracht merben. Die Borbereitungen laffen einen glangenben Berlauf bes Jeftes mit Bestimmtheit erwarten. Gintritt: 15 Cents bie Berfon.

Momiral Dewen.

Die Dorfehrungen, welche gut feinem Em:

pfang getroffen werden. Der Bollgiehungs-Musichuß für ben Empfang und die Bewirthung bes Admirals Dewey bei beffen bevorfteben= bem Befuch macht nunmehr folgenbes "offizielles Brogramm" befannt:

Montag, ben 30. April. — 9 Uhr Vorm.: Der Bollziehungs-Ausschuß und das Damen-Empfangstomite fahren bom Union-Bahnhofe aus bem Ertrazuge bes Abmirals entgegen. -11 Uhr: Unfunft bes Abmirals auf bem Union-Bahnhof. - 11:15: Der Admiral nebft feinen Begleitern wird bon Abtheilungen bes Berbanbes ber Flotten-Beteranen und bes Erften Milig=Regimentes nach bem Audito= rium Unner geleitet. — 4—5 Uhr Nachm.: Empfang im Aubitorium Unner. Abends: Festball im Audis

Dienftag, ben 1. Mai. - 11 Uhr Borm .: Große Barabe. - 3 Uhr Nachm .: Empfang in ber Stadthalle. - Abends: Bankett ber Flotten=Bete= ranen in ber Waffenhalle bes Erften Regiments.

Mittwoch, ben 2. Mai. — 10 Uhr Borm .: Der Abmiral besichtigt als Gaft ber Drainage=Behörde unferen großen Graben. — 1 Uhr Nachm.: Rückfahrt von Lockport. — 8 Uhr Abends: Empfang beim "Union League Club" ober beim "Chicago Athletic

Club". Frau Bryan Lathrop ift mit ber wichtigen Aufgabe betraut worben, bie Rimmer im Auditorium Anner auszumahlen, welche Abmiral Demen mah= rend feines Aufenthaltes in Chicago bewohnen foll. Bu Mitgliebern bes Damen-Empfangstomites hat Frau Lathrop die Nachgenannten bestimmt: Frau Emmons Blaine; Frau Harold McCormid; Frau S. S. Rohlfaat; Frau Robert 2B. Patterfon; Frau Carter S. Harrison; Frau John M. Clart; Frau Frant D. Lowben; Frau 3. 3. Glegner; Frau Chauncen 3. Blair; Frau henry M. Shepherd; Frau Richard S. Tuthill; Frau Bernard U. Edhart; Frau Charles Pla= mondon; Frau Allen S. Ring; Frau Edward G. Clark.

Ueber fein Dilemma wegen bes "Flotten=Saluts", ber zu Ehren bes Abmirals abgefeuert werben foll, ift ber Bollziehungs=Ausschuß mit Silfe bes Marine = Ministeriums hinmeg= getommen, welches für bie Dewen-Tage ben Bunbestreuger "Michigan" und bie Bollfutter "Feffenben" und "Morrill" nach Chicago beorbert hat. Soffent= lich platt nun bei ber feierlichen Rnalle= rei feine bon ben alterthumlichen Don= nerbuchfen, mit welchen biefe Fahrzeuge

ausgerüftet find. Das Romite für bie Errichtung ber Buschauer=Tribune, von welcher aus Abmiral Dewen und gegen 2000 Burger am 1. Mai bie große Parabe Rebute paffiren laffen follen, hat geftern bas Unerbieten bes Bimmermeifter=Berban= bes angenommen, welcher bie Tribune Schmibt bafür entworfenen Blanen toftenfrei berftellen will. Die Bimmer= meifter werben bei biefer Arbeit felber Sand an's Bert legen, weshalb man wohl fagen barf, bag biefe Tribune ein Meifterwert werben foll. Um etwaigen unliebsamen Störungen burch bie Bewertschaftler borgubeugen, wird bie Polizei angegangen werben, ben Bau forgfam zu überwachen.

Arbeiter-Mugelegenheiten.

Borfiger Faltenau bom Breg-Musichuß bes Rontrattorenbundes machte geftern betannt, bag biefer auf feinem urfprünglichen Standpuntte beharre und mit feinem Gewertverein in Un= terhandlung treten werde, ber nicht bor= her feinen Mustritt aus bem Bau-Gewertschaftsrath ertlart hat. Mitglieder bes Bunbes haben fich faft fämmtlich bie Erlaubnig ausgewirtt, Waffen tragen gu burfen, und verschie= bene bon ben befannteften und angftlichsten unter ihnen wagen sich nur mehr unter handfefter Begleitung auf Die Strafe.

herr Faltenau wollte geftern auch wiffen, bag brei Lotalberbanbe ber Baufchreiner mit aufammen mehr als 1000 Mitgliebern ihren Mustritt aus bem Zentralberband ber Baugewerf= schaften erflärt hatten. Diefelben wür= ben, fügte er hingu, vorausfichtlich fpa= teftens am Montag Abgefandte gum Rontrattorenbunbe ichiden, um mit biefem gu unterhandeln. 3m Saupt= quartier bes Bau-Gewertichaftsrathes wollte man bon einer folden Austritts= Erflärung nichts wiffen, und man er: flärte bas Gerücht für eine Erfindung.

Bie am Field'ichen Neubau, fo follen in Zufunft auch bie am Neubau ber "Beftern Glectric Co." befchäftigten Arbeiter auf ber Bauftelle ober gang in ber Rabe berfelben betöftigt und beber= bergt werben, und gwar auf Roften ber Bauunternehmer. In ben legten Tagen find wieder mehrere bei biefem Bau beschäftigte Leute auf bem Beimwege angegriffen und übel gugerichtet worben, am ichlimmften babon ein gemiffer Frant Riepot, ber jest, fchwer verlett, in feiner Wohnung barnieber=

lieat. Bm. Schinbler, Rr. 721 37. Str., ber bor etwa vier Wochen bei einem Auflauf, zu bem es in Folge bes Ma= schinenbauer-Streits in ber Rabe ber Fabrit ber "Lint Belt Machinern Co." tam, bon bem Betriebsleiter ber Fabrit, Joseph Walsh, angeschoffen wurde, hat biesen auf \$25,000 Schabenersat ver-

Deutfdes Theater. Beute Abend: "Cyprienne", Euftspiel in drei Uften von Sardon.

Mis vorlette Borftellung im Abon nement wird heute Abend bas Sarbou'sche Luftspiel "Chprienne" ober "Laffen wir uns fceiben!" in bortrefflicher Rollenbefetung gegeben. Berr Albert Meger burfte bie meltmannifche Ueberlegenheit bes Gatten ber eigenwilligen "Chprinne" vortreff: lich gur Unschauung bringen. Chprienne hingegen, Diefer übermuthige Robolb, ber es fich in ben Ropf gefehl bat, bie Unnehmlichfeiten eines in Baris erlaffenen neuen Ghefcheis bungsgefeges aus eigener Erfahrung tennen gu lernen, wirb in Frl. Baula Birth eine borgugliche Bertreterin fin= ben. Mit bem gutmuthigen Abbemar. bem nach Rheims gur Erlangung welt= mannifchen Schliffs gefandten "Better bom Lanbe", - in welchem Chprienne icon ihren zweiten Gatten erblict, falls fie bon bem erften gefchieben merben follte - burfte Berr Gifcher eine Rolle fo recht nach feinem Bergen fin= ben. Die Berichmigtheit bes eleganten Dberfellners, melder in ben erften Ggenen bes britten Aftes eine gar gewich= tige Rolle fpielt, wird herr Guftab hartheim borausfichtlich ju gundenber, fomischer Wirfung bringen, und auch bas Bufammenfpiel, bon bem gum größ: ten Theil ber Erfolg ber Borftellung abhängt, wird ohne Zweifel ein flottes Die bollftanbige Befegung bes

Luftfpieles lautet wie folgt: Senty von Prunelles Albert Meher Coprienne, seine Gattin . Baula Wirth Abbemar von Gratignan, ibr Roufin . Artl Fischer berr den Clavignae . Dermann Aerdie Frau von Prionne, Wittwe . Cisabeth Viscos Praul von Lusgnam . Anna Roithmeier Befourdin den Lusgnam . Anna Roithmeier Befourdin (Rammerbiener) und Iosefa (Rammermäden) bei derru von Prunelles, mädden) bei derru von Prunelles, Elibem Piumenau und Clara Lapping Ein Bortier . Auf Defrer Gustan Bartheim

Die Regie wird herr Albert Meger

Theaterbirettor Ferb.

Belbs Scheibegruß. An das beutsche Theaterpublifum bon Chicago!

Bei meinem Rudtritt bon ber Leitung ber beutschen Buhne brangt es mich, Ihnen meinen berglichften, tief= gefühlten Dant auszufprechen für alle Liebe, Freundschaft und Anerkennung, bie mir in ben biergebn Sahren meines hiefigen Wirtens in fo reichem Dage gu Theil geworben ift.

Sie haben mir fehr viel gegeben, eine austominliche Erifteng und einen Wirtungstreis, in welchem ich mich fünftlerifch entwideln und ausleben konnte. Aber auch ich habe Ihnen biel gegeben, bie beften Sahre meines Lebens, Die ich, ich barf es mit Stola fagen, in felbftlofer Beife ber fünftlerischen Entwidelung ber meiner Leitung anbertrauten Buhne gewibmet

Die Opationen am Abend meines legten Auftretens betrachte ich als bie Quittung, die Schlugabrechnung über meine Thatigfeit. Ber bon feinem Bublitum in folder Beife . Abichieb nehmen fann, wer fo mit allen außeren Zeichen ber Liebe und Anerkennung, mit Blumen, Rrangen und Chrengaben aller Urt überichüttet wirb, ber barf mit bem Bewußtfein icheiben, bag fein Wirten ein nügliches gewefen, bag es einen bleibenben Plat im Bergen bes Bublitums gefunden hat. Hoffentlich bietet fich im Laufe ber Zeit noch ein= mal Gelegenheit, Die Dantesichuld, Die Sie auf mich gehäuft haben, nicht nur mit schönen Worten, sonbern burch Thaten abgutragen, ausgeübt im Dienft ebler beutscher Runft und im Intereffe einer gefunden Entwidelung ber biefigen beutschen Bühne.

Mit biefem Bunfche und nochmaligem berglichen Dant, auch im Ramen meiner Frau, scheibe ich bon ber mir fo liebgeworbenen Stätte meines lang= jährigen Wirtens.

Ferbinand Belb. Chicago, am 11. April 1900.

Diter . Radmittagefongert in Der R. G. Turnhalle.

ber Norbfeite = Turnhalle wird heute Nachmittag ein Ertra = Rongert ftattfinben, beffen mufifalische Leitung sich in ben händen bes herrn &. A. Rern befinbet, welcher bem hiefigen Bublifum als borguglicher Gefangsvereins-Dirigent befannt ift. herr Rern mar, ehe er nach Umerita auswanderte, lange Sahre Rapell= meifter eines in Maing garnifoniren= ben Infanterie = Regiments und hat als solcher manches Konzert ber Regi= mentstapelle ju glangenbem Erfolg geführt. Es ift beshalb mit Bestimmtheit angunehmen, bag bas heute unter feiner Leitung ftattfinbenbe Rongert fich für alle Befucher als ein hober mufitalifcher Genug er= weisen wirb, jumal bie ftungstüchtigen Gefangbereine "Gene= felber Liebertrang" und "Turner Dan= nerchor" mitmirten werben und herr Rern fein Orchefter aus bewährten Mufitern gufammengeftellt bat.

Das bollftändige Programm lautet: 1. Ibei f.

"Canbfennung". Grieg Genefelber Lieberfrang, Mannerchor ber Chicago Aurugemeinde, Gerr hermann Diet, Baris ton-Golo, und Orchefter.)

3. Theil. "Turner-Rarich", Bhilabelphia 1900 (neu), Rern Botpourri, "Gine Bauernhochzeit". . . Rling Galopp, "Lomenjago". . . Rolling Der Reinertrag biefes Rongertes ift für bie Reifetaffe ber Aftiben ber Chicago = Turngemeinbe bestimmt, welche fich jum 50. Jubilaum bes Norbameritanischen Turnerbundes nach Philabelphia begeben werben.

Bor Die hönfte Juftaus.

Bunbesrichter Seaman hat befannts lich icon im herbft vorigen Jahres im biretten Gegenfat gu einer Enticheis bung, welche borber Richter Tulen über bie Frage abgegeben hatte — bas Gutachten abgegeben, baf bie Burgichafts. bonbs. welche Schantwirthe bei Erwirfung ihrer Ligens beibringen muffen, ber für Rriegszwede ausgeschriebenen Stempelfteuer unterliegen. Richter Rohlfaat hat fich nun diefer Auffaffung bes Gefetes angeschloffen und ben Schantwirth Pietro Ambrofini, von Rr. 6809 State Str., megen Richtbegahlung ber Steuer gu einer Gelbftrafe berurtheilt. Bunbegrichter Abams bon St. Louis hat fich aber anbers au ber Frage geftellt und gleich unferem Rich= ter Tulen ertlärt, daß jene Burgichafts= bonds gemiffermagen ftaatliche Dotumente und als folche fteuerfrei feien. Das lette Wort in biefem Streit ber Rechtsgelehrten wird nun bas Ober= Bundesgericht zu fprechen haben.

Beimlich bergogen.

Frau Daniel Coughlin, Gattin bes wegen Jury-Beftechung gefuchten Er= Detettibes und Schantwirthes, hat in aller Stille mit ihren Rinbern ihre Wohnung in ber Vorstabt Mahwood verlaffen. Deteftives hatten ftets bie Bewegungen ber Frau im Auge behal= ten, in ber hoffnung, burch fie auf bie Spur ihres flüchtigen Gatten geleitet gu werben. Frau Coughlin hat aber ihren Fortgug mit folder Beimlichfeit boll= zogen, daß Niemand weiß, wohin sie sich gewendet hat. Man muthmaßt, baß fie fich ju ihrem Gatten begeben hat, ber bis jest feinen Aufenthaltsort borgüglich zu berbergen gewußt.

Greigefprochen.

Albert Maris und Otto Berger, mel= de angeflagt maren, am 5. Marg ben bei ber Gubfeite = Sochbahn angestellten Fahrtarten = Bertäufer Dennis Fofter in ber 12. Str.=Station überfallen und beraubt zu haben, find geftern bon ber Jury bor Richter Brentano freigefpro= den worben. Beibe Ungeflagte permochten ein Alibi nachzuweifen. Frl. Frieba Ingleram, Bergers Berlobte, melde für biefen ben Mibi-Beweis erbracht hatte, bedantte fich nach ber Berfünbigung bes Berdifts bei ben Gefchworenen und lub fie zu ihrer am nächften Mittwoch ftatt= findenden Sochzeit ein.

Frauen plaudern gerne. Bor Rurgem hatten wir Gelegenheit, unfrei= williger Beuge folgenber Unterrebung gu fein, welche zwei Damen unferer Stadt gerade unter bem Fenfter un= feres Canttums führten. Da bie Da= men giemlich laut bistutirten ging uns auch feine Gilbe bes Gefprachs berloren, das wir hiermit wortlich wieber= geben. "Und Sie wiffen nicht, was Ihnen fehlt, Frau R.," rief Die Gine aus. "Es ift mahr, Gie feben elenb aus und follten einen Argt fonfultiren." "Das ift es ja gerabe," fagte bie Un= bere, "ich habe nicht einen sondern schon fechs Aerzte zu Rathe gezogen; ber Gine behandelt mich für Diefes, ber an= bere für Jenes." - Diefe Unterhal= tung rief uns plöglich ben Fall bon Frau Anna Cipra, 60 Bheatland Strafe, Clebeland, D., in's Gebächt= niß. Diefelbe hatte eine abnliche Er= fahrung, fand aber gulegt ben rechten Beg gur Gefundheit. Genannte Frau schreibt: "Ich war in Behandlung ber= fchiebener Mergte und fie alle hatten eine andere Unficht. Der eine fchrieb mein Leiben einem Bergfehler gu, ber anbere fagte, es fei eine Folge meines letten Wochenbettes, und wieber ein anderer fagte, es liege an ber Mutter und ich muffe operirt werben. 3ch murbe biefer Sache mube, gab bas Dottern auf unb fing mit bem Blutbeleber an, bon melchem ich biel Gutes gehört hatte. Gofort berfpürte ich Linderung und beute bin ich fraftig und blühenb. Jebermann, ber mich in meiner Rrantheit fab, mundert fich über mein Musfeben.

Seitbem ift auch fein Dottor mieber in unfer Saus gefommen, ba ich Ihre Medizinen anwende fobalb fich Jemand

frant fühlt. Doch ift ba noch ein bemerkensmerther Fall. Gine Frau befuchte mich, als ich fo frant mar. Gie felbft mar immer leibend und bie Dottoren fagten, fie habe bie Schwindfucht. In Folge meiner Genefung faßte auch fie Soff= nung und fing an, ben Blutbeleber einzunehmen. Gie fieht nun icon bef= fer aus und ift auf bem Wege gur Be= nefung." - Uns ift bies jeboch feine überraschenbe Reuigfeit, ba wir bon vielen Fällen in unferer Begend hörten, bei welchen ber Erfolg von Forni's Alpenfräuter Blutbeleber ebenfalls glangend mar. . Wenn 3hr baber eine guberläffige Medigin braucht, fo tauft Guch eine Flasche bon Forni's Alben= fräuter Blutbeleber von einem ber speziellen Lotal-Agenten, ba bie Mebi= gin nicht in Apotheten vertauft wirb. Ift fein Agent in ber Gegenb, fo fcbreibt an ben alleinigen Fabrifanten, Dr. De= ter Fahrnen, Chicago, 311.

Quri und Reu.

* 2118 geftern Abend berPoligift Caf= ferth von ber Chicago Abe. = Revierma= de in einer Wirthschaft an huron Str. einen gewiffen Thomas D'Mallen, ber einen anbern Gaft gröblichft mighan= belt hatte, verhaften wollte, fturgten fich beffen anwesenbe Freunde auf ihn und bieben auf ibn ein. D'Mallen big ben Poligiften berartig in bie Finger, baß biefer bor Schmerz zufammenbrach. Der Romby und feine Genoffen gaben bann Ferfengelb.

Pholograph. Diefen Monat Bilder und Medaillons. 1 Dup. Cabinets, bull:finifh, 81 und aufm.

STUDIO, 553 S. Halsled, nahe 14. Str. 7ab, fefen, Br

REVELLS



Teppiche, Rugs.

Bromley's Reverfible Hugs. Dantsu Rugs.

Goatftin Rugs.

Befte gangwollene Ertra Super Ingrain Wat Squares, in allen Groben, per Quab.seth. Goe Smyrna Rugs.

Echte Wilton Rugs. 9 Gub lang bet 6 gus breit BR6 10 gus 6 gell lang bei f fus 3 3ell beelt . an

Bargains.

Alexander H. Revell & Co.,

Wabash Ave. & Adams Str.

Das Jefferfon-Bantett.

Der Brotefen . Klub eröffnet die Prafident-

fcafts=Kampagne. Der Froquois-Rlub hat mit ber Jefferson-Feier, welche er geftern Abend im Palmer Soufe veranftaltete, gewif= fermagen bie Brafibentichafts-Rampagne eröffnet, und zwar mit bem Feld= geschrei: "Nieber mit bem Imperialis-

Der Präfibent bes Rlubs, Richter G. G. Dunne, gab in ber Eröffnungs= Unsprache, welche er an die versammel= ten Gafte hielt, biefen Ton an, und bie folgenden Redner: Magor Sarrifon, ber frühere Vize-Präsident Stevenson, Alschuler, Worthington und Orendorff nahmen ihn auf und gaben ihn unter lautem Beifall ber Berfammelten weiter.

Richter Dunne erging fich bei feinen

Musführungen in fühnen, aber giem= lich zutreffenden Bilbern. "Der fpa= nifch-ameritanifche Rrieg und fein Migbrauch zu unlauteren 3meden, fagte er, "hat in die Arena ber ameri= tanischen Politit eine neue Streitfrage geworfen. Der wilbe Stier bes 3m= perialismus fteht, mit ber Republit auf ben hörnern por bem bemofratischen Urfus. Unter folden Umftanben, mo fich die Republit in Todesnoth befindet, muffen und follen Alle, welche noch festhalten an bem Standpunkt ber un= fterblichen Unabhängigfeits-Erflärung und on ber bemofratifchen Lebre Gefferfons alle ihre nebenfachlichen Strei= tigkeiten begraben und fich gur Ber= theibigung bereinen. - Wie liegen bie Dinge unter Brafibent McRinlen? Un= ter feiner Führung, ober richtiger unter ber Mart Sannas erflären wir einen Rrieg im Intereffe ber Menfchlichfeit und machen baraus einen Eroberungs= frieg. , Wir liefern ben Filipinos Waffen und fambfen als ihre Berbunbeten Seite an Seite mit ihnen, aber nachbem wir mit ihrer Silfe Die Spanier über= wunden haben, richten wir unfere Beschütze auf sie und behandeln wir sie als unfere Stlaven. Wir fichern ben Cubanern feierlich bie Unabhängfeit gu, aber trogbem bie Feindseligkeiten feit achtzehn Monaten eingestellt find, hal= ten wir die Infel noch immer militä= rifch befest und benten im Ernfte auch nicht baran, fie gu raumen. Wir ber= fprechen ben Portorifanern auf bas Beiligfte, fie als Unferesgleichen in bie Republit aufnehmen zu wollen, und er= laffen Gefete, welche fie gu Fremben machen. Wir haben die Starte unferes ftebenben Beeres binnen gwei Sahren berbierfacht, obgleich unfere Bunbes= verwaltung versichert, es herrsche Frieben, und gebrauchen fie bei jedem Ron= flitt, gu bem es gwifchen Rapitaliften

McRinlens - o welch ein Sturg ift Rury und Reu.

bas!"

unbArbeitern fommt, als Spezialpolizei

gegen bie Arbeiter. - Bon ber Repu-

blit Jeffersons bis gum "Was ift's?"

* Auf Bezahlung bon Rommiffionen im Betrage bon \$125,000 ift im Bunbesgericht bie mit Gifenbahnschwellen und Telegraphenpfosten handelnde Firma Raugle, Holcomb & Co. bon bem Rem Yorter Matler Joseph F. Mc-Laughlin bertlagt worben.

Gefährliche Burfden.

In ber 2B. Chicago Abe. Polizeifta= tion befinden fich zwei Manner, Ramens Charles Rolan, alias Rorton, und John Miller, in Saft, welche babei abgefant wurden, als fie gerabe an Su= ron Str., nabe Milmautee Abe., eine gemiffen Charles Rettler berauben wollten ... Die Urreftanten fteben auch im bringenben Berbacht, mit ben Ban= biten ibentisch zu fein, welche ben in ber Brauerei ber "Phoenig Brewing Co." angeftellten Bachter getnebelt und bann berfucht haben. ben Gelbichrant au erbrechen. Miller bat bereits wegen Ginbruchs und Strafenraubs Bucht= hausftrafen berbugt. Rolan wurde bor amei Nahren auf Die Anflage bin berhaftet, einen Gelbichrant im Reftaurant Nr. 46 Late Str., erbrochen unb geplünbert zu haben, mußte aber megen Mangels an Beweifen freigelaffen werben. Damals mar ber Bachter ebenfalls überrumpelt und getnebelt

Unter falfder Blagge.

Bor Polizeirichter Brinbibille fanb geftern ein gewiffer 2. 2B. Merdlin ans geklagt, sich als Berichterstatter ausgegeben zu haben. 3wei Detettives bes geugten, fie batten borgeftern Abend bes mertt, wie zwei Strolche por berWirth. schaft No. 117 Clart Str. ben Berfuch machten, einen Baffanten zu berauben. Mis fie bie Banbiten, welche bei ihrem Berannahen bie Flucht ergriffen, berfolgen wollten, hätte fich ihnen ber Un= getlagte mit bem Bemerten, er fei Berichterftatter für eine hiefige Zeitung, und werbe fcon ben Jall ber Boligei mittheilen, in ben Weg geftellt und auf feinen Stern an ber Bruft bingewiesen. Der Stern, ben Mertlin getragen, fei bas Amtsichild eines Inspettors im Bunbes = Steueramt. Mertlin meinte, er hatte fich nur einen Spag machen wollen, aber ber Richter machte Ernft und fandte ihn unter einer Gelbbuge bon \$25 nach ber Bribewell.

Borficht geboten.

Am 29. Februar wohnte bie Nr. 38 Newton Str. wohnhafte Unna Gewelle bem Begräbnig ber bjahrigen Luch Schreiber bei, welche ber Diphtheritis erlegen war. Gie nahm gum Unbenten an bas Rind Blumen bom Garge, als berfelbe ins Grab gefentt wurbe, und brachte biefelben nach Saufe. Ge ftern ift auch Unna bas Opfer ber beim= tückischen Krantheit geworben. John R. Riley, bom städtischen Gefundheitsamt, welcher die Angelegenheit untersucht bat, halt es für möglich, bak burch bie Blumen bie Reime ber gefährlichen Rrantheit in bas Gewelte's fche Saus getragen worden find. Muf jeden Fall foll gegen ben Leichenbeftatter vorgegangen werben, beffen Bflicht es gewesen ware, ju berhindern, bag Blumen bom Sarge genommen witt-

* Die "National Surety Co." hat fich nunmehr bereit ertlärt, bie Fertig= stellung bes Schwemmkanals unter ber 39. Strafe zu übernehmen, b. f. fie wird bie Arbeit einer tapitalträftigen Kontrattorenfirma übertragen.

Sonntagvolt.

Erigeint jeben Conntag. Preis ber einzelnen Man mer 2 Cener 3Chriff (augerifent Chicagos) vicoli Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY.

"Abenbpoft"-Gebaube. 203 Fifth Ave. Amilden Monove und Abams Sta-CHICAGO.

Telephon Dain 1498 und 4046. Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as

Dochfliegende Blane.

Db ber Sanbel ber Flagge folgt, ift trot ber icharffinnigen Erörterungen unferer weiseften Staatsmanner noch immer nicht entschieben, aber bag er bem Baffer folgt, unterliegt fcon feit ben altesten Zeiten feinem Zweifel. Die bebeutenbften Sanbelsvölter baben immer an ber Baffertante gemobnt, und bie bom Meer abgelegenen Länder haben fich niemals recht ents wideln tonnen. Durch ben Drang ber Binnenvolfer, an's Baffer gu gelangen, find bie meiften Rriege verurfacht worden, und bie gange bobe Bolitit läuft ichlieklich barauf hinaus, bak Rugland aus bem Schwarzen Meere heraus- und in's Mittellandische bineingelangen will.

Inbeffen haben nicht nur die gefalgenen, fonbern auch bie ungefalzenen Bemaffer einen gewaltigen Ginflug auf bas Gebeihen ber einzelnen Lanber. Die Pfabfinder und Pioniere, welche Amerita aufschloffen, brangen auf bem St. Lorengitrom, ben Großen Geen, bem Ohio, Miffouri und Miffiffippi in bie Wilbnig bor. Un biefen Baffer= läufen erftanben bie erften Binnen= ftabte, und bis auf ben beutigen Tag ift es bier wie briiben eine Thatfache, bag bie Borfehung bie größten Stabte immer an ben bebeutenbften Flüffen liegen läßt. Weil aber bie Fluffe auch während ber Schiffahrts= geit häufig feinen genügenben Bafferftand haben, find bie Fluganfiebelungen bon ben Rieberlaffungen an ben Groffen Geen überflügelt worben. 3m Innern bes Lanbes find Buffalo, Cleveland, Detroit, Chicago und Mil= mautee ben älteren Schwestern Bittsburgh, Cincinnati und St. Louis über ben Ropf gewachsen, und mit ben Sahren wird ber Abstand nur immer grofer. 3mar ichmeicheln fich bie erfolg= reichen Städte mitunter, daß fie alles ihrem überlegenen Unternehmungs= geifte gu berbanten haben, aber wenn fie fich nicht felbft belügen wollen, fo muffen fie augestehen, baf ihre Ueber= legenheit nur aus bem tieferen Baffer hervorgegangen ift.

Gang entschieben biefer Unficht finb bie flugen und tüchtigen Manner, welche ben großen Graben bon Chicago nach Lockport gebaut haben. Nach ihrer Meinung wird fich Chicago als Rönigin ber falglofen Meere und bes Maisgurtels nur bann behaupten, wenn es feinen natürlichen Bafferverbindungen burch bie Runft bedeutenb nachhilft. Daber wollen fie nicht nur n Chicagofluß burchweg 200 Fuß

eit und 30 Fuß tief machen, ohne mudficht auf die Roften und bie Befühle der Nord= und Westseitebewoh= ner, fonbern fie gebenten auch, Ranal fozusagen bis an ben Golf bon Merico fortzusenen. Da fie aber ein= feben, bag bie Chicagoer Steuergahler allein nicht Gelb genug aufbringen tonnten, um eine fchiffbare Strafe von annahernb 1000 Meilen Lange bergu= tellen, fo haben fie fich bereits bertrauensvoll an ben Kongreßt gewendet. Der Fluß= und Safenausschuß bes 216ge= orbnetenbaufes ift bon ihrem Blane fo begeiftert, baß er einstimmig beschloffen hat, - \$30,000 für bie Gache au bewilligen. Natürlich foll für biefe berhaltnigmäßig bescheibene Summe gunachft nur bie unvermeibliche Bermeffung vorgenommen, b. h. es foll feftgeftellt merben, ob es überhaupt möglich ift, in bem Minoisfluffe, ber im Commer burchwatet werben tann, eine auberläffige Fabritrage bon minbeftens 14 Fuß Tiefe herzuftellen, aber nachbem einmal ber Anfang gemacht ift, tann bas Enbe nicht ausbleiben. Richt nur bie Drainagetommiffare. fonbern auch bie fühlichen Staatsmanner feben bereits im Beifte, wie ber Sandel bes gangen Weftens bon ber bitlichen Seefufte nach Rem Orleans und Galveston abgelentt werben wirb. Warum Bofton, New Dort, Phila-

belphia und Baltimore burchaus qu= grunde gerichtet werben follen, wirb allerbings por ber Sand nicht berrathen, aber es wird wohl die gerechte Strafe für ihre Gunden fein. Jeben= falls ift es im Rathe ber Götter be= schloffen, einige hundert Millionen ober vielleicht auch Milliarben Dollars auszugeben, um bas Waffer ber Grohen Geen babin ju fchaffen, wo es bon felbit nicht fliehen will und bie nas türlichen Sanbelsftragen ju bernichten, bamit eine fünftliche entsteben fann. Es fpringt in die Mugen, bag Chicago bie größte Stadt bes Beltalls merben würde, wenn die Erzeugniffe des We= ftens nicht unmittelbar an die atlanti= fce Rufte und von dort aus nach Europa verschifft, fonbern erft nach einem Golfhafen geschafft und aus dem Golfe in ben atlantischen Dzean gebracht werben würben. Gachverftanbige baben fogar bereits ausgerechnet, wie viel an jebem Bufhel Beigen gefpart werben fonnte, ber feinen Weg über Rem Orleans, ftatt über Rem Dort nahme, aber leiber fcheinen biefe Berechnungen ben Wehler zu haben, bag fie bie Roften nicht in Betracht zieben, welche bie "Berbefferung" bes Chicago», bes 31linois und bes Miffiffippifluffes berurfacen wilrbe. Schlieflich tann man in Chicago und St. Paul auch Drangen ziehen, wenn man bie erforberli-den Gewächhäufer baut, aber billis ger ift es wahrfcheintich, fie aus filoriba ober Gilbealtfornien gn beziehen, wo fie im Freien wachfen. Die Frachtersparnis wird schwerlich fo groß fein, wie die Auslage für die Treibhäuser

turmalber nieberguichla rer Stelle Ahlagen ju pflangen, in benen jeber Baunt und jeber Strauch Die Form annehmen mußte, bie bem Gefcimade bes Gartners ober Gartenbefriers gufagte. Man ift aber wieber gu ber Erfenntniß gurudgetebet, bag ein natürlicher Sochwald viel schoner: ift, als eine fünftliche Anpflangung im Rococoftile. Daber barf man hoffen, bag auch bie großen Techniter und Ingenieure ber Neugeit mit ber Beit ben Berfuch einftellen werben, bie Fehler ber umwiffenschaftlichen Ratur auf miffenschaftlichem Bege gu berbeffern. Es mag ja möglich fein, bas Baffer ber Oberen Geen wieber in ben Diffiffippi ju leiten, aber baf es nothwenbig ober nüglich ift, bleibt noch zu beweisen. Die Drainagefommiffare werben ihre Pflicht erfüllt haben, wenn bie Burger Chicagos bas Leitungswaffer nicht mehr abzutochen brauchen. Man ber= langt gar nicht bon ihnen, baß fie ben Chicagofluß für Dzeanbampfer her richten und Chicago mit Rem Orleans berbinben. Das beutige Geschlecht wirh fcon gufrieben fein, wenn es für fein Gelb reine Luft, trintbares Baffer und einigermaßen gangbare Strafen er= balt.

Oftern.

Das Licht tommt wieber - bas Licht hat gefiegt! — Bas zu Beih= nachten noch Glauben forbernbe Ber= beifung war, ift gu Oftern Allen er= tennbare Thatfache geworben. Aber bon ber Berheißung gur Erfüllung ift's ein langer Weg.

Barter, bauernber wird ber Froft, rauber blafen bie Sturme nach ber Connenwende; ftiller, öber mirb's in ber Ratur. Die Farben bes Lebens und feine Tone ichwinden mehr und mehr. Beig und Grau, fahles Gelb und Braun, bie Farben; Rrachen und Berften, Seulen und Pfeifen, Die Tone. Aber bas Licht tommt; Die Sonne fteigt bober, und wenn es am falteften ift, pocht fie an ben Gispanger bon Flug und Feld und Bald, bag es brohnt ober flingt und fingt, wie Soff= nungegufpruch. Die Tage merben langer, und ploglich über Racht icheint ber Frühling getommen, um - alsbalb wieber bem ftrengen Frofttonig Plat zu machen. Tag und Racht find fich

Die Schatten werben fürzer. Soher fteigt bie Conne. Das Licht ber= brangt bie Finfterniß mehr und mehr. Geine Strablen werben warmer und lofen ben Gisbann. Die Waffer merben lebenbig, neues Leben feimt -Oftern ift ba!

Gelbftbewußt fraht ber Sahn, eifrig gadert bie Benne. Die Tauben girren und ber Robin pfeift fein Ofterlied bem Saslein, bas in ber Rabe laufcht, mannchenmachend und mit gefpitten Dhren. Fröhlich bellt ber Sofhund, behaalich ichnurrt bas Ratchen im Connenfchein auf ber Feufterbant, und bon fern ber tont ber Glodenton in frohlider Botichaft: Auferftebung! - Das Licht hat gefiegt; ber Frühling ift ba, ber Commer will fommen!

Das ift ber ibollifde Oftermorgen unb fo feiert mohl heute noch bas "Land" fein Auferftehungsfeft; in ber "Stadt" ift's etwas anbers. Die Gloden läuten bier wie bort, aber boller hier, ftolger unb felbftbewußter. Much ber Spat ift ba mit feinem Gezwitscher, und bas buh= | Dag! nervolt, und ber Safe, ber Reprä= fentant ber Fruchtbarteit. Es gibt heute in Chicago wohl fo viele Sithner und Riichlein wie in einem gangen ländlichen County, mehr Gier als in gehn und mehr Safen als in fünfzig. Das Ei, bas Sinnbild feimenben Lebens, ift in natura vertreten, fein Probuzent, bas Suhn, nur in effigie. Der Sahn aus Papiermache ober mit angetlebten Febern, bie Rüchlein aus Bolle und Papier - fie mogen ichlechter Erfat scheinen für ben ftolgen lebenbigen Sahn und bie echten gelben Subneben, aber fie baffen beffer binein in ben "Barlor" ber Flatbewohner aus berichiebenen Grunden. Much bas Säslein, bas bie Gier nicht legt, ift nur in Bertretung ju feben. Aber es fpitt bie Ohren genau fo wie fein Better bom Lande. Und es ift nüglicher als biefer gur Ofterzeit. Er fnappert nicht, fon= bern gibt zu fnappern. Go er nicht felbft aus gutem Bebad ober Buder= wert, ift er vollgeftopft mit bunten Budereiern, ben Rinbern gur Freube. Much ber Ofterhase ber Runft ift ein "Improvement" über bas Gefcopf ber Natur: er ift "manierlicher" und foll außerbem bie bunten Gier legen. bie ben Kindern fo viel Freude machen. . . .

Marum eigentlich bie Taufdung, ber Safe lege diefe Gier? Die bunten Farben ber Gier find leicht genug ertlärt. Gie follen bie Blumen bertre= ten, Die bas jest feimenbe Leben bringen wirb. Aber warum muß gerabe ber Safe bie bunten Gier bringen? Golf bie Taufdung anbeuten, bag unfer ganger ofterlicher Frühlings- und Aufrstehungswahn sich sehr leicht als Täufdung erweifen mag? Bielleicht, aber bier in Chicago ware folch' "gar= ter Wint" nicht nöthig. Das Rinblein in ber Biege weiß hier jur Stabt icon ungefähr, bag bem fconen Better nicht gu frauen ift, und auch ohne bie Witterungsleiben ber Charmoche hatte feine Chicagoer hausfrau gewagt, ben Dien icon hinauszusehen, fo febr er auch im Bege fein und als Schmunguelle jum Ruful gewünscht werben mag. hoffnungsfreudig find wir hier in Chicago, aber juberfichtlich und bertrauensfelig nicht gerabe. Es ift ausreichend bafür geforgt, bag wir nicht gu üppig werben. Wir feben bas fcone Beiter und würdigen es, aber es geht und, wie Till Gulenfpiegel, ber fich beim leichten Bergabftieg immer bor bem tommenben Aufftieg graufte. Bir fonnen fconer Tage taum recht froh

en und an ib- befonders witten bas. Bir brauchen uns mur bie feit men Schmuthaufen angufeben, bie jeht überall in ber Stabt gufammengefehrt werben. Das fieht aus wie Stra-Benrenigung, ift aber nichts anberes richtigen Reig für uns verloren bat, weil wir's tennen. Bir haben fcon ju oft bie Erfahrung gemacht, bag folthe Edmuthaufen nur gufammenges fehrt werben, bamit fie wieber auseinanbergeffahren werben und bamit wir einmal feben tonnen, wie Strakenpflafter eigentlich ausfieht. Daß fie weggefahren werben follen, bas laffen wir und nicht mehr weis machen. Reigenb ware es, wenn man uns einmal betreffs ber erwarteten Enttäufdung enttäufchen wollten, aber bas mare mohl zu viel verlangt.

Im Gegenfate: ju ben meiften anberen Täufdungen find bie ofterlichen Täufdungen harmlos und angenehm. Unfern Rinbern mocht es immer wieber Freude, bie bunten Gier gu fuchen, und wir freuen uns immer wieber an ben iconen Treibhausblüthen, mit benen wir uns ben Frühling ober richtiger Commer in's Zimmer gaubern, an ben farbenprächtigen Runftblumen, mit benen unfere Frauen uns ihre innere Berwandtschaft mit ben schulblofen Blumlein flarzumachen fuchen.

* * * Aber es gibt noch eine anbere Deutung, und bie ift beffer. Da foll ber eierlegende Safe nicht die Tauschung verfinnbilblichen, fonbern - in feiner Beife - ben Sieg bes Lichts über bie Finfternif, und bie Budereier, Die fünftlichen Subner undRicten und bie prachtigen Treibhausblumen unterftuben ibn

barin. Er foll anbeuten, bag ber Denfch in feinem Streben nach Licht, "mehr Licht", fcon weit gebieben ift. Daß er fich bis zu gewiffem Grabe bon ber Ratur befreit hat, ihrer fpotten, ja fie amingen fann, nach feinem Billen. Der Menich fann feine Wefte feiern, wie es ihm beliebt. Er macht bie Zanne ober Bichte gum schönften Baum; er schafft fich Farbenpracht, wenn noch Alles dii= fter und farblos ift in ber Ratur; er macht bie üppigften Blumen machfen in talter Winterszeit; er farbt Gier bunt und fagt, bag ber Safe fie lege, als wolle er fiegeszuberfichtlich anfünbigen, bag nichts ihm gu fcwer fceint; bag er gum Licht, ju ber Ertenntniß gelan= gen wirb, bie ihm bie Natur unterthan machen wirb, bag er fie fich völlig bilben tann nach Bunfch und Billen,-bie ihn jum herricher machen wird über Beben und Tob.

Das flingt bermeffen - lafterlich; aber bas ift es nicht. Die Schöpfung rühmt ihren Herrn; je herrlicher basBefcopf, befto größer ber Schöpfer. Erft wenn ber Schüler ben Lehrer erreicht bat, fagt biefer, es ift bollbracht. Bis babin fpornt und eifert er an; ftellt er hinderniffe in ben Beg, beren Ueber= windung die Rraft ftablt; gibt er Licht und Schatten, zur Belohnung und zur Strafe, je nachbem - immer lodenb und berheißenb, Du wirft's erreichen, wie nach ber Bintersonnenwenbe ber auffteigenbe Connenball täglich betfündet: bas Licht fommt wieber, bas Licht wird fiegen!

Die Oftergloden läuten. Feiern wir ben Sieg bes Lichts, bes Lebens und ber Liebe über Finfternig, Tob unb

Bafferverbraud und Bafferver-

genonng. Chicago rühmt fich binfichtlich bes Wafferverbrauchs an ber Spike aller Stabte ju marfchiren. Die Bumpwerte pumpen täglich rund 500 Millio= nen Gallonen Geemaffer burch bie Leitungsröhren, mas bei einer Bebolterung bon zwei Millionen Ropfen -Chicago hat nicht so viel - einen Bafferverbrauch von 250 Gallonen ben Jag für jeden Ropf ber Bepolferung bebeutet. Das ift eine Baffermaffe, in ber man ichon gang famos herum= platichern und unter Umftanben bequem ertrinten tonnte; auch bann noch, menn man porber fiir jebes Chicagner Saupt eine Babewanne voll für Reinigungszwecke, etwa ein "Reg" voll für Rochawede, die Bierbrauereien und bie "Bop"=Fabritation und, fagen wir, rund 100 Millionen für bie Inbuftrie. bas Löschwesen u. f. w. in Abzug gebracht hatte. Bo bleibt bas Baffer? Betrunten wirbs' nicht. Dafür hat

icon bas Gefunbheitsamt geforgt, bas feit Jahren burch feine Unfundigungen bas Baffer ift berbächtig," "bas Baffer ift fclecht" u. f. m., ben Chicogoern bas Baffertrinten grundlich beretelt hat. Man fieht in bem überaus grofen Bafferberbrauch einen Beweiß für ben angeblich außerorbentlich ftart entwidelten Reinlichteitsfinn ber Chicagoer. Bon bem mertt man fonft allerbings nicht fonberlich viel und ber oberflächliche Beobachter aus ber Frembe murbe mohl angesichts ber Strafen un= ferer Stadt eher auf bas Gegentheil schließen, boch mag es ja fein, bag wir gang besonders reinlich find und mehr

baben als anbere Großstäbter. Aber für bie forperliche Reinigung wird all' bie Baffermaffe nicht ber= braucht. Bei febr ftrenger Ralte, wenn ber Thermometer unter bem Rullbunth fteht, und bei großer hibe reicht auch die Waffergufuhr bon 500 Millionen Gallonen nicht aus. Es wirb aber Riemand behaupten wollen, baf bie Chicagoer gang befonbers barauf berfeffen feien, täglich ein baar Dal an baben bei "Bero-Better." 3m Coms mer bei 90 Grab im Schatten, möchten fie es wohl, aber bann tonnen fie fich biefen Lugus nicht geftatten, benn außer in ben Erbgefcohwohnungen gibi's bann gumeift fein Baffer. Die Bafferbabne fteben bann fo troden offen, wie ber Sahn "bes Fagebens" nach ben Gefangsflunden ber Bruffaria". Der gliidliche Bewohner eines, britten Stod-

füllen, bamit bie ftrenge Sausfrau nicht gurne und bas Baffer für bie Ruche nicht fehle. Es mögen auf ibn, feine Frau und vier Kinber 1500 Gallonen Baffer ben Tag tommen, er wirb aber frob fein, wenn er in ben Sunbstagen, ohne bag er bie Rachte über "auffist," bem "Sphranten" immer 15 Gallonen täglich abschmeicheln fann.

Das Bafferbepartement fagt, es ift unmöglich, bas Waffer in bie oberen Stodwerfe binaufgutreiben, wenn alle Sahne offen gelaffen werben, und macht bie Berichmenbung ber Burger für ben großen Wafferberbrauch und oft eintretenben Baffermangel berantworts lich. Geine biesbezüglichen Rlagen find berechtigt. 3m Binter läßt man bie "Bahne" offen, bamit bas Baffer nicht einfriere, und im Commer läßt man fie offen, Speifen und Getrante gu fühlen, bas Gis gu fparen. Aber bie 500 Millionen Gallonen werben auch burch bie Röhren gepumpt, wenn es weber fehr heiß noch fehr talt ift und in ben Saushaltungen bie "Sahne" ge= foloffen find, und boch ift ber Drud niemals fo ftart, bag bas Waffer bis in bie oberen Stodwerte höherer Bebaube ftiege. Das Wafferamt bat auf biefen Ginwand jebergeit eine fcnelle Antwort bereit. Es muffen noch mehr Bumpen beschafft werben, und in ber That wirb bie Bahl und Stärke ber Bumpen ja auch ftetig größer. Binnen Rurgem follen neue Bumpen eingeftellt werben, welche bie tägliche Baffergu= fuhr auf 400 Gallonen pro Ropf bringen follen.

Es mag fein, baß es bann beffer wird und ber Chicagoer jebergeit unb überall genug Waffer betommen fann, aber ficher ift es noch feineswegs, benn bei "offenen Röhren" ift es fchwer, ei= nen hochbrud zu erzielen, und für bie

"offenen Röhren" find nicht allein bie Burger berantmortlich. Der Bafferbau-Ingenieur John R. Freeman, melder bom "Comptroller" ber Stadt Rem Dort beauftragt murbe, bie Bafferberbrauch= und = Bufuhr=Berhaltniffe ber Stadt Rew York zu untersuchen, hat biefer Tage einen Bericht erftattet, in welchem er quaibt, baß bon ben 116 Gallonen Baffer, bie angeblich jeben Zag auf ben Ropf ber Bebolterung New Ports (ber Boroughs Manhattan und Brong) tommen, ein fehr großer Theil berloren geht burch schabhafte Röhren u. f. m. Die tüchtigften eng= lifchen Bafferbau-Ingenieure behaupten, bag bei ben meiften ftabtischen Baffergufuhren Die Balfte, und bier in ben Ber. Staaten in manchen Fällen brei Biertel bes ben Berforgungs= quellen entzogenen Maffers burch chabhafte und nicht geschloffene, außer Benutung gefette alte Rohren ber= loren geht, und es wird weiter behauptet, bag feine Stabt älterer ober neuefter Beit wirtlich mehr, als 30 Gallonen für

ieben Ropf ber Bebolterung verbrauchte ber berichwenbete, außer burch offne ober berichwenbete, außer burch offene "Sahne" in ben Saushaltungen eine viel unbebeutenbere Rolle fpielen, als bie offenen (fcabhaften) Saupt- unb Bufubrröhren. Europäifche Stabte berbrauchen" auch lange nicht foviel Baffer wie ameritanifche. Liverpool berbraucht täglich nur 271 Gallonen auf ben Ropf ber Bevölferung und hat gerabe in jungfter Beit ben Beweiß geliefert, daß ber Berluft burch fcabhafte Röhren in ber That fehr groß ift. Als man in New York vorschlug, lieber die= fer Urt Berichwendung ein Enbe au machen, als immer neue Baffermerte au bauen, die bann über furg ober lang boch wieder ungenügend fein würben. ba wurde gefagt, baß es zwanzig Jahre ber angeftrengteften und "gebulbigften" Arbeit nehmen wurde, Die ichabhaften Röbren aufzufinben und gu erfeben. Das ift wohl mahr, es burfte wohl fo lange bauern, bis alle "Lede" in ben 1500 Meilen Sauptröhren New Ports und Brooklyns und ben 200,000 Sausaufuhrröhren aufgefunden und befei= tigt merben, bie 25.000 "außer Dienst" gefehten Röhren berftopft werben tonn= ten, aber bamit ift nicht gefagt, bag bie Sache fich nicht boch lohnen würde. In Liverpool unternahm man bie Arbeit, und icon nach achtzehnMonaten tonnte bie Waffergufuhr gu ben Bumpwer-

gleicher Zeit um 25 Brogent flieg und bie 33.000 Sausbaltungen beffer mit Wasser versorgt wurden, als je zubor. Für Chicago bat bie Bafferfrage nicht bie Bebeutung wie für New York, Philadelphia ufm., man fann fich bier bie Berschwendung jeglicher Art eber leiften, als anberemp, benn ein Trodenpumpen bes Michigan = Gees ift mobl nicht zu befürchten, aber es scheint boch bag auch wir hier feine orbentlich geres gelte und jederzeit ausreichenbe Baffer= gufuhr merben befommen fonnen, folange ber wahrscheinlich außerorbent= lich starte Abfluk burch schabhafte Lei= tungen fortbauert. In offenen Röhren läßt fich folecht guter Drud erzielen.

ten um 12 Prozent vermindert werben,

während ber burch Meter gemeffene

Bafferverbrauch in ben Induffrien gu

Lotalbericht.

(Für bie "Conntagpoft.") Die Bode im Grundeigenthums. Martte.

Die Lage im Martte ift eine bes harrens und ber Erwartung, und diefe haltung tritt befonbers im Diethsgefchäft zu Tage, welches um biefe 3ab= reszeit bie Charafteriftit bes Marttes Miethsbertrage für Beichafts-Eigenthum auf Berioben bon fünf ober gehn Jahren werden weber vielfach verlangt noch abgeschloffen, b. h. im Bergleiche mit Borjahren. Beibe Barteien, Sausbefiger fomohl wie Miether, find gurudhaltenb. Der Erftere berlangt bobere Diethen, im Sinweis auf bergrößerte Steuern und erhöhte Berficherungsraten, und ber Lettere iff Billens, mehr Geschäftsraum gu neh wie die Auslage für die Treibhäuser werden, weil wir missen, daß wir in ber Kegel iheure daßen müssen dahre menden und der zwölsten Katen zu der Jahlen, weil wir missen der zwölsten Katen zu der Jahlen, weil wir wissen Beiteile Jier Kacht der Blace, der Blace, der Blace, der Bedeutende Schweinepötelei-Firma von Blace, der Bedeutende Schweinepötelei-Firma von Schweiner felt zu ihm gelingen soll, die Wassers katen zu der Lebens der Lebens bedeutende Schweinepötelei-Firma von Schweiner für der Blace, der Lebens bedeutende Schweiner katen zu der Lebens der Lebens der Lebens der Lebens bedeutende Schweiner katen zu der Lebens der Le

Arbeitslöhne in allen Branchen, bor ber Sanb wenigftens, ein fehr ungewiffer Fattor find.

Unter biefen Umftanben ift teine ber Parteien geneigt, fich für länger als ein Jahr ju binben, mahrenb fonft für Befchäftsraumlichteiten Berioben bon brei bis gehn Jahren bie Rorm fein follten. Gelbft bem oberflächlichen Beobachter muß einleuchten, bag mit ber faft ganglichen Ginftellung von Reubauten bie Dietheraten für bereits borbanbene Baulichfeiten fteigen muffen, allein die Frage, wie hoch biefe Steigerung fein sollie, ift eine so weitläufige, baß Miether und Bermiether nur in feltenen Fallen ju einer gufriebenftellenben Ginigung tommen.

Das Miethsgeschäft für Mats ift fo ziemlich in berfelben Lage. Bahrenb Miethsagenten bon Flathaufern nahezu überlaufen merben, ift es boch That= fache, bag verhältnigmäßig wenig Bertrage gu erhöhten Raten abgeschloffen werben. In Diefer Branche find viele Baulichteiten alteren Datums in ben Martt gefommen, bie bon Miethern ben mobernen Flats gu erhöhten Raten borgezogen werben. Dies hat eine naturgemäße Auffüllung bon Flats und Saufern gur Folge, bie auf bas Grundeigenthums-Geschäft fehr mohlthatig einwirtt, wenigstens in einer Beziehung: Liegenschaften biefer Rlaffe finden bereitwillige Räufer.

Es hat fich ebenfalls berausgestellt, bag bie Arbeiterwirren im Baugemerte auch in anderer Beziehung einen gemiffen wohlthätigen Ginfluß ausüben. Bahrend bie fpetulative Bauthatigfeit in größeren Reubauten faft ganglich ruht, wird eine bebeutenbe Bahl fleine= rer Bauten, die bon Rontrattoren felbft, mit ber Silfe bon Tagelöhnern, aufgeführt werben fonnen, fortmabrenb unternommen, wie bies auch aus ben wöchentlichen Bauftatiftiten berborgebt, bie an Bahl feine fo große Ubnahme zeigen, wie in bem Roftenbetrag im

Bergleiche gu früheren Sahren. Die nachtheilige Ginwirtung Arbeiterwirren zeigt fich junachft in bem Bertaufe bon Bauftellen in Aufen= marbs und Borftabten, welcher bebeutenb geringer ift, als in Borjahren. Denn, wie es ben Unschein bat, wird faft bie gange fpetulative Bauthätigfeit bes Nahres in bie Brüche geben, und bie Rachtheile werben auch in anberen 3meigen bes Grunbeigenthums-Marttes fühlbar werben, je nachbem bie Rauftraft ber großen Mittelflaffe in Mitleibenschaft gezogen wirb.

Die während ber Boche regiffrirten Bertaufe waren nach Bahl und Betrag:

* * *

3nfammen 487
Borbergebende Woche on 1899 438
Entsprechende Woche den 1898 452
Entsprechende Woche den 1898 520
Entsprechende Woche den 1898 520

Das vierftödige "Datland"=Apart= mentyauz, mit 50 bei 198 Fuß Land, 3724-3730 Cotrage Grove Abe., ift bon JofephBeifelb an Matthem Gullen bon Salt Late Cith für \$150,000 bes tauft worben. In Bahlungsftatt überfchrieb ber Räufer einen Lanbtompler bon 500 Acres in Late County, 3nb. Gin biefem Land angrengenber Rompler bon 400 Acres murbe für \$100,= 000 bertauft.

Ein anberer Bertauf bon Apartmenthaus-Eigenthum war ber bon 151 bei 128 Fuß an Calumet Ave., nabe bon 28m. B. Rennebn, Ruth M. Garbner, für \$77,000. 3n biefem Falle wurde bon ber Räuferin eine Belaftung von \$37,000 übernom= men, und für den Refibetrag von \$40. 000 ein Stud Land bon 125 bei 100 Jug an Grie Str., nabe St. Clair, überfchrieben.

Im Wege bes 3wangsvertaufs ging bie Liegenschaft an ber Norbmeft-Gde bon Fifth Abe. und Madison Str., 50. bei 81 Fuß, mit breiftodigem Gebaube, in ben Befit bes Maffenverwalters ber berfrachten Minois National Bant für \$75,000 über, ausschließlich einer Belaftung bon \$60,000. Diefem Gefammtwerth bon \$135,000 fteht eine Ginfchähung bon \$241,190 Geitens ber Steuerkommiffion bon 1896 unb bon \$182,675 Seitens ber gegenwärti= gen Steuerrevifions-Beborbe gegen=

In bemfelben Wege erwarb bic Maffachufetts Mutual Lebensberficherungs = Gefellichaft bas Sampben Apartmenthaus mit 350 bei 125 Fuß Land an ber Rorboft-Ede bon 39. Str. und Langlen Abe., nebft 50 Ucres in Worth Township, süblich vom Mount Hope-Friedhof, für \$350,000. Das Sampben-Gebäube ift fechaftodig, und wurde bor fieben Sahren mit einem Roftenaufwand von \$250,000 erbaut.

Robert D. Chepparb bertaufte an Frau Gertrude Harvey das sechsstöckige Gebäube 449-451 State Str., nebft Grundpachtvertrag auf bas bagu ge= hörige Lanb, 40 bei 138 Jug, für \$22, 000. Die Grundpacht ift \$3600 per Jahr für 99 Jahre bom 2. April 1890. Er übernahm bon Frau Harben ben "Metropolitan Blod", mit 96 bei 92 Jug Land an ber Gubweft-Ede von Weft Chicago Abe. und Aba Str., für \$50,000, einfclieglich einer Belaftung bon \$28,000.

Elbribge D. Fowler, ein Detroiter Rapitalift, hat bas breiftodige Bebaube 148—149 Michigan Abe. und ben Grundpachivertrag auf bas Land, 40 bei 171 Fuß, für \$75,000 gefauft. Die Grundpacht läuft vom 10. Januar 1890 für 198 3ahre ju \$4000 per

Das breiftodige Stores und Aparts mentgebäube, mit 63 bei 85 Fuß an ber Süboft-Ede bon 43. Str. und Bertes ley Ave., ift von Charles R. E. Roch an Ebmund M. Weft für \$50,000 bertauft worben. Als Theilgahlung mutben 11 Saufer mit je 24 bei 109 Fuß Land, an 3248—3326 Dafley Ape., für \$23,400 überschrieben.

für eima 12 Acres in ben Stodharbs für \$54,000 abgefchloffen. Das Land hat eine Front von 700 Just an Ash-land Ave., nördlich von 47. Str. Die ju errichtende Schweinefdlächterei wird

etwa 1500 Leute beschäftigen. Der bedeutenbfte Apartmenthaus-Bertauf ber Boche war ber bes breiftodigen Bebaubes mit 75 Flats und 500 bei 130 Fuß Land an ber Rordoft= Ede bon Calumet Abe. unb 47. Gir. Der erfte Bertauf war bon Balter &. Bed an Samuel R. McGiron für \$250,000, und givei Tage fpater murbe bie Liegenschaft an Charles R. Fowler, einen ber Kongregbertreter bon Rem Berfen, für \$300,000 wieber bertauft. Schlefinger & Maber haben ben Store 145 State Str., 30 bei 145 Fuß,

für fünf Jahre an die Sorofis Choe Co., zu \$18,000 per Jahr vermiethet. Die McCormid Erntemaschinen-Fabrit hat ihre große Anlage burch ben Antauf von 267 bei 434 Fuß, an ber Watson Abe., süblich bom Flug, ber= größert. Der gegahlte Breis mar

John M. Orb. ber befannte Brauerei= befiger, bat an ber Cheriban Road in Glencoe einen Landtompleg bon 71 Acres bon ber Minois Truft & Cab ings Bant für \$27,000 getauft. Der Rompler hat eine Front bon 360 Fuß am Gee, und ift bortrefflich für eine Commerwohnung geeignet, bie Berr Orb bort erbauen will.

* * *

3m Spothetenmartt zeigt fich gro-

Bere Festigkeit, als je gubor, benn bie Nachfrage nach Sphotheten mit guter Sicherheit wird immer größer, je mehr fich bas Felb für Bauanleihen berengt. Die natürliche Folge ift, baß Gelb leichter zu haben ift, wenn auch bie Bingraten nicht billiger werben. Dagegen zeigen fich Rapitaliften bereit, in Bezug auf bas Berhältnig ber Anleihe gur Sicherheit toulanter gu fein, als bisher. Bon einem Falle, in welchem bie hiefigen Agenten eines Boftoner Nachlaffes ein Rapital von \$1,000,000 gu 3 Prog. Binfen in Unleihen bon nicht weniger als \$75,000 offeriren, ift mehr Aufhebens gemacht worben, als bie Cache berbient, benn bie Bebingun= gen find berart, bag es fchwer fein wird, das Geld zu plaziren. Die Befifter bes Nachlaffes wollen eben 3
Broz. Retto mit einer Sicherheit, die
Uhr, nach Cafwoods. Tief betrauert bon: absolut gewiß ift, soweit bas nach menfchlicher Berechnung möglich ift. Mit ber Zahlung bon Provision und Brufungstoften wurbe ben Borgern bas Gelb auf etwa 31 ober 31 Brog. au fteben tommen, einer Rate, bie für aute Chicagoer Sicherheit burchaus nichts Neues ift. Bon auswärtigen Berficherungs=

Gefellschaften plazirte bie John Sancod \$35,000 für fünf Jahre gu 5 Proz., auf bas Apartmenthaus mit 35 bei 139 Jug an ber Gubweft-Cde bon Late Abe. und 40. Str., und Die Maffachufetts Mutual \$18,000 für fünf Jahre gu 4 Prog., auf bie Liegen= Schaft 42 South Bater Str., 24 bei 84 Fuß, mit bierftodigem Gebaube, und 376 Babafh Ave., 20 bei 180 Fuß, mit breiftodigem Gebäube. Der Werth ber Sicherheiten beläuft fich auf \$92.825.

Von hiefigen Truft-Gefellschaften übernahm bie Northern \$75,000 für fünf Jahre au 4 Brog., auf bie Guboft= Ede bon Ban Buren und Franklin Str., 53 bei 105 Fuß, mit fiebenftodi= gem Gebäube, \$168,100 Gicherheits. werth; bie Securith \$20,000 für gebn Jahre gu 6 Prog., auf eine neue Fabritanlage in Chicago Beights, und \$32,500 für fünf Jahre au 5 Prog. auf bie Fabritanlage an ber Norboft Ede bon Erie und Townfend Str., mit 52 bei 100 Jug Land; die Merchants \$12,690 auf fünf Jahre gu 5 Prog., für 50 Bauftellen an ber Graceland Abe., zwischen Geminary und Sheffield Ape.

Unbere beachtenswerthe Unleihen ber Boche waren: \$30,000 für fünf Jahre ju 6 Prog., auf Die Liegenschaft 3475-3483 Archer Abe., 110 bei 140 Fuß, mit breiftodigem Gebaube: \$15,= 000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 50 bei 125 Fuß, an 56. Str., zwischen Indiana und South Part Abe.: \$10,= 000 für fünf Jahre ju 6 Brog., auf 50 bei 129 Fuß an Calumet Abe., 3mi= ichen 47. und 49. Str.: \$10,000 für fünf Jahre gu 6 Brog., auf 58 bei 100 Jug, an State Str., zwischen 53. und 55. Str., und \$15,000 für fünf Jahre au 5 Brog., auf 50 bei 170 Auf, an ber norboft-Ede bon Stewart Mbe. und 65. Sir.

Im Bauwefen berricht bie alte Un=

thätigfeit, foweit fpetulative Neubauten in Betracht tommen. Es icheint, als ob bie ausftebenben Arbeiter geneigt find, bie Politit ber Fauft an Stelle pringipieller Argumente treten gu laf= fen, und bies burfte ben Anfang bom Enbe ber Arbeiterwirren anbeuten. Wer fich eingehend mit ben bestehenben Berhältniffen beschäftigt bat, wirb wahrscheinlich ju bem Schluffe tommen, bag teine ber ftreitenben Barteien einen enticheibenben Sieg ober fchwere nieberlage ju berzeichnen haben wirb. Alle Anzeichen beuten barauf hin, baß ein Kompromiß bon wenig binbenber Rraft gefchloffen werben wirb, und bag bann über turz ober lang bas alte Schlamaffel wieber an ber Tagesorb= nung fein wirb.

Bahl und Roften ber Reubauten, für welche während ber Woche Bauerlaub= niffcheine ausgegeben wurden, waren nach Stabttheilen:

485,750

Blane für Reubauten, beren Inangriffnahme bon ber Beilegung ber Arbeiterwirren abhängt, schließen ein: Apartmentgebäube an ber Rorboft-Ede bon Bincennes Abe. unb 46. Blace, breifiodig, 45 bei 108 Fuß, \$40,000; Fabrif für ben Bau bolger-

American Brovifion Co., in ben Stod Darbs, \$150,000; Rirche für bie Tabernacle Baptiften-Gemeinbe, Gde bon Best Monrce Str. und Spaulbing Ave., \$60,000; acht Flatgebäube, jedes 21 bei 50 Fuß und zweiftodig, an 51. und Part Abe., \$30,000.

Gin faltes Bad.

Für bie Entenjagb war's geftern in biefem Frühjahr ber lette Tag, und für bie Mannichaft ber Ruftenbienft-Station in Chicago gab's in Berbindung ba= mit feit ihrer Reorganifirung bie erfte Gelegentheit, fich zu bethätigen. Der 16= jahrige henry Schudoff, beffen Gltern Rr. 9008 Green Ban Abenue wohnen, war in feinem Nachen frühmorgens ben Calumet-Fluß henabgerubert, um in ber Nahe bon beffen Mündung ben En= ten nachauftellen. Gegen Mittag fen= terte in Folge einer heftigen Bewegung bes jungen Menfchen bas Boot, und henry gerieth in Die größte Befahr gu ertrinten. 213 feine Roth auf's Sochfte gestiegen mar, erreichten ihn bie Le= bensretter, bie ihn in Sicherheit brach= ten.

Todes-Muleige.

hiermit bie truarige Radricht, bag unfere ge-

Wifabeth Rohde am 14. April 1900 im After von Il Jahren nach fan-gem Leiden dem Herrn entschlasen ift. Die Beerdi-gung findet katt am Dienstag, den 17. April, um I libr, vom Trauerbause, 383 Wossburme Ave. Um fille Theisnahme bitten die trauernden Hinterblies

> Fred Rohde und John Rohde, Sophia Grabo und Maria Beh: Brant Behrens IL John Grabo, Schwiegerschne. Auna Rohde und Emma Rohde, Schwiegertochter.

Todes Angelge.

Es hat bem Allmächtigen gefallen, meine vielge-iebte Gattin und unfere theure Mutter Emilia Maria Anf

am Donnerstag, den 12. April, im Alter van 43 Jahren und 9 Monaten in's bester Jensetts ab-auberusen. Die Bereigiung sinde flate dom Arau-erhause, 799 Fuston Str., um 1 Uhr Rachmittags, Sonniag, den 15. April, jur St. Alopsius Kirche und don dort jum St. Konijazius-Kirchot.

utdolf Muf, Gatte. Arthur, Adolf, Gmil, Maria, Eduard, Rinder. Eimon Sall, Bater, nebft Ge-ichwiftern.

Todes.Anjeige.

Befannten und Freunden jur Radricht, bag umfer eliebter Bater und Schwiegerpater

Emilie Ouhu, Johanna Brintmann, Fred Ouhn, Dermann Brintmann, Schwiegerfohne.

Todes.Angeige.

Freunden und Actanuten die traurige Runde, bas unfere geliebte Tochter Briedrich

Arene B. Friedrich im Alter don 2 Jahren u. 17 Tagen sanft im Herrn entschlafen ift. Die Beerdigung findet fatt Sonn-tag Rachmittags 2 Uhr, wom Trauerdause, 1303 Belmont Ave., nach Gracesand. Um stille Theilnab-me bitten die betrübten Estern: sason Mndrens Friedrich nebft Frau und Rindern.

Beftorben: John Poppowit -am 14. April, geliebter Gatte bon Maria Toppotvit, Stiefpater von Emil Charles, Julius Safter, Mrs. William Davidion, Mrs. John Dienbart, geftorben in feiner Mohnung, 193 Ordarb Str., Mitglieb ber Schiller Loge Rr. 15, A. of P., und ber Ubland-Toge Ar. 195, A. D. U. B.—Veredigungsanzeige ipäter.—Columibus, O., Louisville., Ab., und Dubuque, Ja., Zeizungen wollen gefälligk fopiren.

Gestorben: Louise Ktommer, geliebte Mutter von Inlius Alemmer, am Samstag, ben 14. April, Kadmittags um 3 Ubr. Das Begradnis sinder fatt Rentag, den sich April, Radmittags um 2 Uhr, bom Trauerhause 533 Koscoe Str., nach dem Roschills

on Marie C. Rinn, Later bon Mrs. R. 3 F. 3. Ninn, im Alter von 79 Jahren, am 13 Peerdigung vom Saufe des Berftorbenen, 64 Str., Montag, 16. April, um 2 Uhr Rachm., Rofebill.—Oneida, R. D. Zeitungen bitte ju topi

Immergrun: Guirlanden, Bflangen. Schnittblumen

für Rirden Deforationen, fowie auch Bouquet und Baar=Sprays für Ronfirmanden

find zu ben bifligsten Preisen zu haben bef R. HILMERS ART FLORAL CO., laplmo,fobido 3907 Cottage Grove Ave.

Dentiches POWERS.

..... Welb unb Bad Iner. Sigmund Gelig. Sonntag, den 15. April 1900:

.Cuprienness Paula Birth. "Fruneffes"

Cyprienne, Saffen wir uns icheiden.

Ren einftubirt!

Sige jest gut haben. Aurora- Salle, (Ede Milmaufee Abe. u. Suron Gt. Montag! Montag! Montag! Dier. Dtontag, ben 16. Upril 1900:

Das Boeren-Mädchen! Roffendffnung 7 Uhr. Anfang 8 Uhr. Enbe 11 Uhr.

Mullers Salle, Ede Rorth Ave. u. Sebgwid Str. Ofter-Countag, Den 15. April: Das Boeren: Mädchen,

ober: **Die Epionin von Kimberly**. Dramatische Dichtung aus dem afrikan. Ariege von Karl Gundsach. Kassenöffnung 7 Uhr. Ansang 8 Uhr. Ende 11 Uhr. 25-jähriges Jubilaum. Konzert und fahnenweihe

arrangirt pou ber Diebertafel "Porwärts", in der North Side Turner-Halle, am Conntag Abend, den 15. April. Tidets 50 Cents @ Berfon.

Anfang 7 Uhr. Rinber unter 7 Jahren haben teinen Butritt. 8,15ap Parifer Weltausstellung AURORA TURNVEREIN

Bereins-Gebande, Divifion Strafe Pauer der Ausstellung:

pom 7 .- 15. April Jeben Abend reichhaltiges und abmechielndes Pro-gramm. – Ball jede Racht. Regulares Entritte Tidet 25 Cenes G. Nerfon. Breis eines Saijon-Lidets S1. 7.11, lapa

Großes Folal- und Inftrumental-Rongert, arrangirt Gesangberein Sarmonie. 3um Benefig für feinen Dirigenten Prof. Ougs 5 om oll, in D. Belings halle, Tidets 50c. Camftag, ben 21. April 1900.

ber 38. Saifon ber Sonniag. Nach-mittags-Konzerte der Chicago-Turn-gemeinde Offer-Sonniag, 15. April, 3 Uhre. Eintritt 25 Cents, zum Besten der Turnsabet von Britadeliphia. Erof. F. N. Kerns Ochester. Seut-feber Liederfranz, Turner-Männerchor und Solifien. Geshartiges Trogramm. In der Korbseites Turnbaße.

Lofalbericht.

Rongert-Unfundigungen.

Größere munfalifche Deranftaltungen wetden demnächft and in Milmantce und in Cincinnati fattfinden.

Der Milmautee'r Mufitberein, welcher Unfangs nächften Monats auf eine fünfzigjährige, ruhmreiche Bergangen= heit zurüdbliden barf, trifft großartige Borfehrungen für die musikalische Feier feines goldenen Jubilaums. Bivei große Ronzerte, von benen bas eine im Pabst=Theater, bas andere im Ausstel= lungs-Gebäube ftattfinben wird, find geplant, und mit einem flotten Rommers wird bas 50. Stiftungsfest am Samftag Abend, ben 5. Mai, im Saale bes deutschen Klubs feinen Abschluß finden. Das Bunge'iche Orchefier, nebit feinem Rongertmeifter Rarl Beder, bon hier, wird fich mit Bach's Milmaukeer Musikern zu einem 85 Mann ftarten Fest=Orchefter vereinigen. 2113 Soliften find bie berühmten beutschen Opernfängerinnen Frau Schumann= Beint, Frau Johanna Gabsti, ber Opern=Tenor Andreas Dippel und ber Bariton-Sanger David Bispham gewonnen worden. Arien aus Webers "Freischütz" und "Oberon," Richard Wagners "Rienzi", Berdis "Trouba= bour", wie auch gange Szenen aus Bag= ners "Fliegendem Sollander", "Loben= grin", "Meifterfingern", aus Lorgings Bar und Bimmermann" und aus Gluds "Orpheus" follen, mit biefen bewährten Rraften in Solopartien, gu Gehör gebracht werben. Gin Maffen= chor bon fechshundert Stimmen wird in der Aufführung bon Brudners "Te-Deum," in einzelnen Rummern aus Handns "Schöpfung" und in Solo= bortragen mitwirten. Sugo Rauns Feftmarich und Schönefelds Duber= ture "Im fonnigen Guben" werben unter ber perfonlichen Leitung ber Rom= poniften zur Aufführung gelangen; als meitere Orchester-Sauptnummern ftehen die Ouverture "Leonore Rr. 3" und Die Duverture ju Goethes "Egmont" bon Becthoben, eine Rhapfobie bes un= garifchen Romponifien Lalo, Mozarts Duberture gur Oper "Die Zauberflote" und zwei Gate aus handns Sompho= nie in D-Dur auf bem Programm; Festreden werden bom Bereins=Brafi= benten Dr. Louis Frank und bon Rarl Churg gehalten werben. herr Schurg hat bie Ginlabung ber Festbehörbe angenommen und wird einer ber Chren= gaffe bes Mulifvereins bei bem gu= bilaumsfeste fein. Die beiben großen Konzerte, besonders das am 3. Mai in ber Musftellungshalle ftattfindenbe, find im großen Stile geplant und iverben ber gangen Feier ben Charafter eines fünftlerifch-bornehmen Mufit= festes berleihen.

Das Thomas-Orchester wird fich am Camftag, ben 5. Mai, bon bier aus nach Cincinnati begeben, um, nach bor= angegangenen Broben mit bem Feft= chor und ben Goliften, bei bem bortigen "Mai-Fest" mitwirken gu tonnen, welches bom Dienflag Abend, ben 8., bis einschlieflich Camftag Abend, ben 12. Mai, bafclbfi unter Theodor Thomas' Leitung ftattfinden mirb. Margella Sembrich, Erneftine Schumonn-Brint, David Bispham und ber Londoner Tenorist Ben Davies sind bie Saupt= folifien. Boethobens große Reunte mit bem Choral=Schlugfag "Un die Freu= be"; Mendelssohns Dratorium "Bau-Ligata Fouft"=Comphe Lieb für großen Chor im britten Sak: Berliog' "Te Deum" mit boppelten Choren und großem Orchefter nebft be= fonderem Blafer-Chor; Brahms' beut= sches Requiem mit Orchester, Chor und Frau Gembrich nebft David Bispham als Goliften; Stanfords Dbe "Gaft to Beft," und ein nur aus Wagner=Nummern bestehendes Konzert für Samftag Abend fteben als Saupt= Attraftionen auf bem Programm. Das Magner-Ronzert wird aus Szenen aus bem Mulitorama "Die Walfure," bem Bühnenweih-Festspiel "Barfifal," ber Luftfpieloper "Die Meifterfinger," aus bem "huldigungs-Marich" und ber "Fauft"=Duberture befiehen. Dem Orchester ist mit bem Bortrag von folchen Werfen, die mahrend ber dieswinterlichen Chicagoer Symphonie-Rongertfaifon in gang befonbers großem Mage ben Beifall bes biefigen Bubli= tums gefunden haben, ein gar gewich= tiges Thätigkeitsfeld auf biefem Mufitfest eingeräumt worben. Der aus Cincinnatier Gangern und Gangerinnen bestehende Festchor bat unter ber Leitung feines tüchtigen Dirigenten M. Glober gahlreiche Proben abgehal= ten und foll felbft in ichwierigen Ber= ten feiner Aufgabe nunmehr bolltom= men gewachsen fein.

Mus New Port traf geftern bier bie Nachricht ein, daß Impresario Morit Grau mit feiner "großen Oper" in ber nächften Saifon aus Chicago fern blei= ben wird. San Francisco foll mit ei= ner breiwöchigen Spielzeit beglücht werben. Muf ber Rudreise nach Rem Dort wird bie Gesellschaft in Los Un= geles, Salt Late City, Denber, Ranfas City, Lincoln, St. Baul und Minneapolis an je einem Abend, ober bochflens amei Abenden, gaftiren und alsbann am 17. Dezember im Metropolitan Opern= baufe gu Rem Port ihre auf brei Donate berechnete nächstwinterliche Spielgeit eröffnen. Frau Margella Gem= brich, welche fich im Laufe biefer Sai= fon in Amerita bas annehmbare Summehen bon im Bangen \$95,000 erfungen hat, wirb ber Truppe im nächften Winter nicht angehören; auch Emma Calve wird nicht wieder gurud= fehren; hingegen werben Lillian Ror= bica, Emma Cames, Erneftine Schu= mann-Beint, Johanna Gabsti, Sufan Strong, Sufanne Abams, Frl. Dligta, Chuarb be Resgte, Andreas Dippel. Bol. Blançon, Campanari, De Lucia und Signor Scotti wieder als Mitalieber und Gignor Mantinelli als Diri-

biesjährige Saifon ber Symphonie-Rongerte im "Auditorium" gum Abfclug gebracht. Für bie am nächften Freitag Rachmittag und Samftag Abend stattfindenden Konzerte ift nachfiehenbes Brogramm - bas 21. porbereitet morben:

Ball-Szene, Liebes Szene und "Rönigin Mab" aus ber Symphonie "Routes und Julia", Berttog Dpus 17 Spunitge Componite fur Lectine and Lafo fter Allegro non Troppo. Scherjando. Andante. Kondo. Solifi: Leopold Kramer.
Serenade, Obus 7.
Nus dem Bühnenweiß-Heftfpiel "Barfifel", Borfpiel, Transformations : Seene und Glorification Wagner

MIS Solift wird herr Leopolb Rras mer, ber erfte Rongertmeifter bes Dr= chefters, mitwirten; er hat fich bie in= tereffante "Spanische Symphonie" bes ungarifchen Biolin=Birtuofen und Romponiften Lalo zum Bortrag ge= mählt. Als Novität fteht bie nur für Blaginstrumente geschriebene Gerenabe bon Richard Straug auf bem Bro= gramm.

Der "Apollo Mufical Club" wird am Donnerstag Abend, ben 26. April, Maffenets Oratorium "Maria Magdas lena" unter Mitwirfung ber vorzügli= chen Soliften Frau Gabsti, Sopran, Frau Marfhall-Beafe, Meggofopran, George Jentins, Tenor, und C. 2B. Clart, Bariton, wie auch bes Chicagoer Symphonie = Drchefters, im "Aubito= rium" gur Aufführung bringen. Die Leitung biefes etwa fünfhundert Stim= men ftarten gemischten Chores gibt sich ber hoffnung bin, in Butunft alljähr= lich um die Ofterzeit ein Ofter=Drato= rium bem biefigen Bublitum barbieten gu fonnen. Der auch in England beftehende Brauch, Sandels "Meffias" als Beihnachts-Dratorium alljährlich aufzuführen, wirb bon biefem Chorberein schon seit mehr als zwanzig Jahren befolgt. Für bas am Donnerstag ber nächsten Woche stattfindende Rongert fteht außer dem Daffenet'ichen Dratorium bie Rantate "Schon Ellen" von Mar Bruch, "Der Sang ber Rornen" bon hofmann und "Der Traumfonig und fein Lieb" - fammtliche Berte im englischen Tert - auf bem Bro= gramm.

Der "Menbelsfohn = Club", unter Leitung bon Sarrison Dt. Wild, ber= anftaltet fein lettes Rongert in Diefer Saifon am nächften Donnerstag in ber Bentral-Musithalle. Der Mannerchor wird unter anberen Chorliebern "Das Grab im Bufento" bon Bernsheim, "Bauern=hochzeitsmarich" bon Gober= mann, Gomeg' "Rriegshomne" im englifchen Text und Bucks "The Spring is Come! Hugga" im Originaltert fingen. MIS Goliften werben ber Biolinbirtuos Leopold Rramer und bie Copraniftin Charlotte Maconba angefündigt.

* * * herrn Dr. F. Biegfelb, bem Leiter bes "Chicago Mufical College", ift es gelungen, ben namhaften Wiener Bia= niften hermann Rlum als Lehrer für Diese größte Chicagoer Mufitschule gu gewinnen. Rlum ift ein Lieblingsichüler Leschetigins und gur Zeit Bripatleh= rer ber beiben Gobne bes berühmten Magner=Dirigenten Sans Richter in Wien. - M. Gauthier, ber erfte Te= nor ber New Orleanfer Operntruppe, welche bor Rurgem im hiefigen "Audi= torium" gaftirte, wird feine Stellung als Befangslehrer am "Chicago Dlufi= cal College" im nächsten herbst antre= Dr. F. Ziegfelb ift bor menigen bem Tenor-Solo im zweiten und bem | Tagen mohlbehalten bon einer ausgebehnten Europareife zurüchgekehrt.

> * * * Um Camftag Nachmittag, ben 28. April, wird ber berühmte Rlaviervir= tuos Ignag Paberemsti im biefigen

Raffee-Chatfadjen.

Mene Beweife über die Wirkung deffelben.

2B. A. Dawley, ein herr bon Stur= gis, Gub-Datota, ertlart ben Buftand, in welchen viele Leute durch das Raffee= trinten berfallen. Es ift wohl gu ber= fteben, baß Raffes vielen Leuten nicht ichabet, aber wenn Jemand mertt, bag er ihm schabet, fo ift es beffer, ihn auf= zugeben. Er fagt: "3ch trant Raffee feit ungefähr zwanzig Jahren und hör= te am 30. September 1898 auf bamit. 3ch war beinahe ein bollständiges Brad, mager und ausgemergelt batte Duspenia und Unverbaulichfeit ber fchlimmften Urt, meine Rerben waren erschüttert, hatte feinen Appetit, ichlief menia und mein Blut war fo bunn. daß bei ber geringften Zugluft ich mich

erfaltete. Urzneien gaben mir feine Linderung; ich war nahe baran zu verzweifeln, als ich mich gulet entschloß, nachzufor= ichen, ob es wirklich mahr fei, mas ich in einer Ungahl Musfagen gelefen hatte, daß Raffee wie Gift auf manche Leute wirft. Es fiel mir leicht, bas Raffee= trinten aufzugeben als ich Boftum Food Raffee ju trinten begann, benn ber Food Raffee schmedt ebenfo gut wie ber andere und zu meiner Ueber= rafchung wirfte er gut auf meinen

schwachen Magen. 3ch taufte ben Boftum bon meinem Grocer, Berrn Jas. Meger und habe immer bie Unweifungen genau befolgt. Er fcmedte mir gleich bon Unfang an und ich trinte feither ben Boftum breimal des Tages. Ich habe zwanzig Pfund an Gewicht zugenommen, mein Appetit ift beffer als je, mein Schlaf ift aut, Dyspepfia ift ein Ding ber Bergangenheit und meine Rerben find, wie fie fein follen. 3ch tann die Ausfage befräftigen. bag Boftum Food Raffee viel rothes Blut erzeugt. Mein Sohn, Amos Dawley von biefer Stadt, ift vollständig bon Dyspepfia in brei Donaten geheilt worden burch bas Aufgeben bes Raffees und baburch, bag er Boftum Food Raffee trintt. 3ch fchide Ihnen bies als ein ehrliches Zeugniß für ben unschätbaren Berth Ihres (für mich) lebensrettenben Getrants. Sie tonnen es veröffentlichen, wenn Sie wünfchen." Achtungsvoll.

In ber nächften Woche wird bie Aubitorium ein Abfchiebs = Rongert geben.

> Theobor Spierings Orcheftertlaffe tritt am nächften Donnerftag Abend in ber Univerfith Salle, im Stubebater-Gebäube, mit einem Rongert bor bie Deffentlichteit. 2118 Soliften werben Frl. Florence Chamberlin, Frl. Maube Leith=Rog und Gr. henry Schelb mit=

Der jugenbliche Pianift Alfred Diltenberg wird unter Mitwirfung feines Lehrers Auguft Shuefteb am nächften Samftag Abend in ber Rimball-Salle fein erftes Rongert geben. Das forgfäl= tig gewählte Programm enthält Rom= positionen von Beethoven, Beber, Go= barb, Bieurtemps, Saufe, Menbels= fohn, Bruch, Brahms und Reinede.

Etat-Tournier.

Unter ben Aufpigien bes "Weft Chi= cago Stat Rlub" finbet am n a ch ft en Conntag Nachmittag in ber Weftfeite Turnhalle, Ro. 770-76 20. Chicago Mbe., ein Stat=Turnier ftatt. Den Siegern minten hierbei folgenbe Preife:

1. Preis, für die höchfte Bahl gewonnener Buntte, & bes Gefammt=Gin= fages; 2. Preis, für die zweithochfte Bahl gewonnener Buntte, 1/5 bes Befammt=Ginfages; 3. Preis, für bie boch= fte Bahl gewonnener Buntte, & bes Ge= fammt=Ginfages; 4. Preis, für bas ge= wonnene Spiel o h n e die meiften Mataboren, 1/10 bes Befammt=Ginfages: 5. Preis, für bas gewonneneSpiel mit ben meiften Mataboren, 1/16 bes Befammt = Ginfages; 6. Breis, für bas höchstäählende gewonnene Spiel, 1/25 bes Gefammt = Ginfages; 7. Preis, für bie meiften gewonnenen Granbs und Grand = Turnees, 1/40 des Gefammt= Ginfages; 8. Preis, für bie meiften ges wonnenen Rull und Rull Overts, 1/50 bes Gefammt = Ginfages; Booby=Preis 50 5-Cent Zigarren.

Es werben 20 Runben gefpielt, unb gebn Brogent ber Besammt = Ginnab= men follen bem Zentral = Ausschuß bes Stat = Rongreffes überwiefen werben. Unfang bes Turniers 1/23 Uhr. Gin=

fat \$1 bie Berfon. Mitglieber bes "Weft Chicago Cfat Rlubs" find: Mug. Pfaff, Brafibent; Abolph Bendt, Setretar; Otto Runbe, Schatmeifter; Charles Ruhn, R. Ras= dorf, C. H. Plaut, Phil. Anopf, Abam Wolf, Bm. Pfeifer, Charles Sageborn, Charles Borchardt, Sig. Deiches, Mug. Thieman, Charles Dumte, Mug. Jung= mann und henry Blonster.

Der Schulzenfus.

Die Bahler, welche in ber letten Bo= che die Aufnahme bes Schulgenfus beforgt haben, find mit ihrer Arbeit na= bezu fertig, und fie find beshalb geftern bom Superintenbeten Griffin faft fammtlich fcon wieber entlaffen worben. Die Bureau-Arbeiter werben nun bie gefammelten Ergebniffe gufammen= ftellen. Berr Griffin bat aus bem Gin= blid, ben er bisher in bie Liften genom= men, bie leberzeugung gewonnen, baß bie ermittelte Ginwohnergabl fich auf annahernb zweiMillionen ftellen wirb!

Reue Schlachthaus. Anlagen.

Die New Yorter Schlachthausfirma Schwartichild & Gulzberger bat nun= mehr endgiltig zwölf Ader bon ben Bilfhire'fden Liegenschaften an ber bon Afhland Abe. und nördlich von ber 42. Str., erworben. Der gezahlte Raufpreis beträgt \$54,000. Die Firma wird auf bem Lande bedeutenbe Schlachthaus-Unlagen einrichten.

Bird projeffirt.

Morgen wird bor Richter Gary mit ber Prozeffirung bon Berbert 2. La Dow, früherem Clert ber Drainage=Be= horbe, begonnen werben, welcher ange= flagt ift, in vier Fällen falfche Gintra= gungen in bas Protofoll gemacht zu ha= ben. La Dow beging angeblich bie Falichungen, um gemiffe Bauunternehmer, welche minberwerthigen Bement für ben Bau bes Ranals bei Joliet benugten, ju befcuigen.

* Bor bem "Jübifchen Frauen=Ber= ein" wird morgen nachmittag Dr. Sirfch einen Bortrag halten über "Büdifche Geschichte und Literatur". Für bie am nachftfolgenben Dienftag, ben 24. April ftattfinbenbe Bereins-Berfammlung wird ein Bortrag ber Frau Benrotin angezeigt über bas Thema: ,Mas hat man unter ber guten Gefell= schaft zu verstehen?"

Der Grundeigenthumsmartt.

fragen:
Auniot Terr., 140 F. weitl, von Salfted Str., 2)×
125. Charles H. Bolfter an Coarles W. Egan,
\$13,750.
Fremont Str., 225 F. nördl, von Cornelia Ave.,
25×1244, F. 3. Burr an Robert A. Lurnett, \$1.
Conthyport Ave., 212 F. nördl, von Einsoln Ave.,
51 F. bis jur Allen, D. Krauth an Richolas Fegen,
\$4000. Couthorst Ave., 212 F. nördl. von Lincoln Ave., 51 F. dis jur Allen, D. Krauth an Ricolas Figen, \$4000.

Naulina Str., Süboftede Brightwood Ave., 474×
125 John Korthen an D. Tresfaisch, \$2000.

North Ave., 72 F. well. von Ardscrap Wee., 24×
133, A. J. Bladferd an John Aresitt, \$1100.

North Ave., 72 F. well. von Ardscrap Wee., 24×
133, A. J. Bladferd an John Aresitt, \$1100.

Grundkild Sto Walnut Str., 20 F. dis jur Allen, Q. B. Raganga an James D. Certes, \$4500.

Ocarborn Wee., 97 F. itibl. von Chicago Ave., 244×
80 Mar L. Brown u. U. durch W. in C. an Bernsbard Hillians, 1575.

Richigan Str., 150 F. well. von Edicas Duc., 244×
100 Aachab von M. Renamara an Thomas J. Starr, \$11,000.

Jackson Str., 30 F. well. von Aughberg., \$25×
124, C. B. Warner an Edward Hiszibbon, \$7000.

Renublid 2000 M. Gongrek Str., 25×124., 28, 2014ab an Leotha Bilbers, \$1700.

Rontee Str., 65 F. well. von Oman Abe., 25×
191, James G. Jones an Maria P. Jones, \$2500.

Bolf Str., 165 F. well. von Doman Abe., 25×
212×149.9, Martin Lewis an Aaite F. Redmond, \$2500.

Renublid Str., 27 F. jüdveckl. von Volf Str., 21×111, 48, 3 ingibbon u. A. an Xblia Warner, \$2500.

St. Rouis Ave., 27 F. jüdveckl. von Loft Str., 21×111, 48, 3 ingibbon u. A. an Xblia Warner, \$2500.

St. Rouis Ave., 25 F. iübl. von 22. Str., 25×120, 3. Thompion an F. Dublieck, \$1000.

Seins Bert., 26 St. welt. von Loomis Str., 24×124, 4000.

St. Rouis Ave., 25 F. iübl. von 22. Str., 25×120, 3. Thompion an F. Dublieck, \$1000.

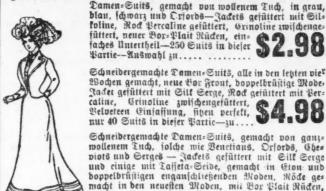
Strundkild 1261 B. 15. Str., 27×120, 3. John Puffe an Ami Public, \$1.

14. Str., 70 F. disk. von Loomis Str., 25×124, 28. Caroline S. Jid. von Emmed D. Str., 25×124, 28. Caroline S. Jid. von Loomis Str., 25×124, 28. Caroline S. Jid. von Commis Str., 25×124, 28. Caroline S. Jid. von Comm

118-124 STATE ST. 77-79 MADISON ST.

Meue Ston Guits, Jackets, Möcke und Shirt Waifts.

Unser Mantel-Departement offerirt für Montag bas gange Lager von ichneibergemachten Damen-Suits ber hetren B. Bifcop Cons, Cincinnatt, Ofio. Gine große Auswahl von neuen Frühjahrs-Eton-Suits-Material, Fartenichattirungen, Moben, Arbeit, Passen und Finish bieser Aleibungeftude find perfett. Auswahl von Suits am Routag, Die gewöhnlich für \$8.50 verlauft werden, verlaufen wir für 82.08; 312.50 Suits ju \$4.98; 315.00 Suits zu \$5.08; und 825.00 Suits zu \$7.08.



Damen-Suits, gemagt von wovenem ein, in gia, blau, schwarz und Exfords—Jadets gesüttert mit Silstoline, Rod Percaline gesüttert, Grinoline wischenges füttert, neuer Bor-Plait Rüden, eins \$2.98 partie—Answahl zu. Schneibergemachte Damen. Suits, alle in den letten viet 2Bochen gemacht, neue Bor Front, boppelbruftige Mode. 2Bochen gemacht, neue Bor Frout, boppelbruftige Mobe, Sadet gefüttert mit Gilf Gerge, Rod gefüttert mit Ber-

caline, Erinoline zwifchengefüttert, \$4.98 welveteen Ginfaffung, fiben perfett, sur 40 Suits in biefer Bartic-ju Schneibergemachte Damen-Suits, gemacht von gang-mollenem Inch, folche wie Benetians, Orforbs, Ches viots und Gerges - Jadets gefüttert mit Gill Gerge und einige mit Taffeta- Seibe, gemacht in Eton und boppelbruftigen enganichliegenben Moben, Mode ges

macht in den neuesten Moden, mit Bor Plait Rücken, einstades Untertheil, einige mit Braid Begen Beiet, werth bis zu \$15.00—

Schneibergemachte Damen-Suits, gemacht von gangwollenem Tuch, in Somefpun, Cheviot, ichwarzem Rameelshaar und Orfords, Gron und fancy Bor Facon Sadet, mit großen Reveres und Kragen - Jadets mit Seibe gefüttert, Rode mit neuem Emit Blait Rudenbeites Futter und Einfassung-werth \$7.98 \$9.98 fur Guits, merth bis ju \$25.00 - prachtvoll ap-

pliqued mit Taffeta-Seibe. Sadets, neue Eion Robe, alle appliqued; Rod appliqued, um jum Jadet ju pafalle appliques, von applique ; fen -, farben blau, fdwar; und Tans. \$9.98 ди \$25.00, ди..... Ginige fehr feine Buits geben wie biefes-\$19.98

fille Guite abfolut unentgeltlich umgeanbert-per fettes Baffen garantiet ober bas Gelb jurad.

300 feibene Mufter- Damen-Baifts, werth bis ju \$12-vom Anfaffen \$ 1 . 98 bejdmust-fommen nur in 34 und 36-folange fie reichen-Auswahl

500 Banner Brand Damen-Meiberrode, alle in ben neuefien Moben gemacht - bei Beitem der größte Rodwerth in Chicago - werth bis \$3.98 & \$2.98



eriparen.

Nottingham SpihenzGarbinen, etwas uns volltommen, volle Größe; werth 39c per Laur, per Euft.

Wereretigeb Draperie = Kaaren — ber größte Bargatu, ben wir fe in diefer Art Aaaren offertrit haben — biefe Maaren find in fech verschiebe. Farben vorrathiz, mende dar us gemacht, um it f. 1.3 vers Lauft zu werde, unfer Ereis, 3d.

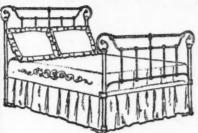
Importirte Bolfterer : Baaren - 50 Boll breit - werth bis \$2.00 486 per Barb - nur.



In oer Strage.
3ngrain Carpet, volle 36 300 1226 Pruffeline Carpet, regulare 80:

Bruffeitne Carpet, regulare 80: Tote Corte Carpet. Angrain Carpet. alle wanidendwerisen Farben – res 356 quildre 6 ic Baaren – Harb. ... 80ere-Portieren, genau wie Abs bilbung, volle Größe, werth \$1.75 — nut Zapeliry- Portieren, volle Kinge, alle Farben, oben und naten betranft, \$1.39 retdick 82.00 werth, per Baar. ... 1.39 linjere Belost Carpets gehen so niebrig wie per Parb. ... 496

Weiße enamelirte Bettstellen, Parlortische, Efzimmertische, Conges,



grauer Rleiber: Calico u.

11m 4:30 Racm.-

Amosteag und Lancafter

Giniache weiße Manner-

Taichentücher, werth 5c jebes, 20

Stanbarb Sfirt: Darb 20

Schurgen:

2)arb

um 3:30 Rachm., In: 18x383ou. befraufte far-bigotiauer und Silber: rirte Sanbtuder

Glafer-

per Padet

jebes

11m 9 116+1000 2)arbs

farrirtes Dinity 210

Carpet Tads-alle Größen,

per Badet (im Bafement) 2G

49c und.

Speziell bis 10 Borm.—In ber name liden Nartie befinden fic ungefabr brei Riften, Seconde", wolle Größe 45G Grardinen, billig zu 50c—per Gild.

100 Mußere Enden von feinen Bruffels, Smit Zambour. Irib Boint und Et. de Valais Spigen-Gordinen, werth die Allei Fligen-Gordinen.

Gute Ausmahl, per Gild.—486C

Beiße enamelirte eiferne Betiftellen, wie \$3.79 und Rugende, werth 26.00, nur Beihe enamelirte eijerne Beitftellen, Bleingbefdlagen, alle Groben, werth \$1.98 (200, nur. Bance Barlortifde, folit Balnut und Rasboann Finite, Auswahl von vier verichies benen Muftern, werth 84, nur.

Geine groke Coudes, gepofftert in bem \$4.98 beften Grab von Belout, volle Spring \$4.98

Antique Dat Rinifo Dreffers. 3 große Schubiaben, großer frang. Bevel Mate Spiegel, gute \$6.98 fouftrution, werth \$10.00,



Cotton Lop Sees Grad - Matragen, übergogen mit gutem ichmeren Liding übergogen, gut ges bunben und tuftet, alle Grögen, \$3.49 werth \$5.00, nur Antique Binift aufhangbare SuteReds, mit großem Spies 200 3:Pfd. Feber:Riffen, abergogen mit beftem Ziding, nur .. 296 250 Antique Giden Zabou- 296 rettes, fancy runber Top, une 296

Rad Moders fur Damen, Robrfig und ges 796 ftupte Arme, foon gefdnist, werth \$1.75

tum S tihr - 500 Shirt Bon S bis Dorm.
Baifts für Damen,
regularer \$1 Garten-Gerathe, Farben, Maler-Utenfilien und andere Saushaltungs-Requifiten. Galvanifites Boultry Rettina, 230l. Maschen, als 55c
Breiten, per 100 Quadratischib bet der Rolle.

Breiten, per 100 Quadratischib bet der Rolle.

Balleable Tron Rechen, mit 10 Zinfen.

Liebleine Schaufeln, voll vollert. Dochriff.

Liebleine Schaufeln, voll vollert. Dochriff.

Liebleine Schaufeln, voll voller. Dochriff.

Lienner Rajor Gas-Desen, "beilled" Brenner.

Bet 1. Brenner Rajor Gas-Desen, "beilled" Brenner.

Bet 2. Be Berth;

200 Paar Aniehofen für Rnaben, in buntlen Borfteb Streifen, merth 25c, tim & Uhr - Gill Befts

werth bis zu 8ge 26 Darb, ju 1500 Rnauel Clart's 200: Darb Grochet Baummolle, per Rnauel . .

Unfere eigene fpegic.e Empfehlung - Bone Bar-tie Brainerb & Armftrong's befannte mafchaie Stidereie für Damen, in Gream, rofa, blau, Lavender 15c Twifteb Moman. Caspian Flog, per Strang und ichmars,

Aleider-Jutterftoffe. Grie Qualitat - niedrigite Breife - cip

wodentliden Bertauf. Bartie 1-Simfon's Gillette, 36-30u., 15c ing, regul. Itc Dualität, zu
partie 3-60 Stüde Stiefta, Staple Karben.

Dom Sind. Au
Bartie 4-20 Stüde Stiefta, Tranch hair
Cloth, regul. Kreis 59c, zu
Bartie 5-Dimctalle Sfirtings, neue
Winter, merth 25c bie Johd, zu
Kartie 5-Dimctalle Sfirtings, neue
Minter, merth 25c, bie Johd, zu
Fartie 6-150 Stüde Mercertied Serges,
Azist. Breite 25c, 54zzil. Breite.

Partie 7-60 Stüde grauer und brauner
leimener Rod-Cannons, zu 15c und.

Partie 3-40 Stüde grauer und brauner
Gambrie, werth 8c, zu.

Bartie 7-60 Stüde bei geben gegen gereit gegen.

Partie 19-00 Brocodeb mercertzeb Serges.

Golben Crown feinstes xxxx Pat. Mebl; fraß \$3.89, 14:3a8 95c, 241/2:\$15... 496 Stanbarb Brand Bofton Bafeb Beans, Bienic 46 Gampbell's Coups, 3 Budfen für 256 Seife, per Rine von 100 82.75, 10 Stude

Ctandard Brands. Grocerics. Bemertenswerthe Breife für Montag. Mehl-Billoburh's bestes

xxxx Balent-Mehl,

'hi-spath's \$1.89

Gaden Grown seinstes xxxx Pat.

Rebl; sas \$5.89, hi-spath

B5. 24\hi-per Bb.

Gad.

Gad Bloda Raffee, 51; Bib. Spezieller Jaon und Moha Kaf-fee, 44 Bib. 81.00. 25c Choice Eftate Java und Mods Kaffee, in 1 Vib. Buchien 386 Alle unfere reg. 48c Thees 45c Menfels, Birnens und Bflaumens Baume, 6 bis 8 fuß 256 bod, Stud

Richmond Grühfirfden= 350

Anglo-American Brovifton Co,'s Cherry Brand Sped, 926 20c Bheatall und Bhite Doufe 76 Rolleb Dats in Bult, 5 Bib. 96 Macaront, 10 Bib.s 3meifchen, ansgefu bie Galifornias, per Bib Fancy Canta Clara Pfl 42c

Damen-Schuhe. Bo Baar Mulier-Schuhe für Das men, gemacht van Donasla Ath, Goin Loes, in Aid und Vatent kebe Liph, song Seibe Sop Kacina, in allen Größen — ges macht, unn sin KLOU und Vaten, doo vertaust zir werben, das Laar, ipeziell für Wontag, 69c (Ein Baar an einen Kunden).

Um D Borm. vertausen wir 180 Baar Lerge Dutkfin haus-Slippers sür Tamen, werth 50c, das Kacz zu 11m 2 Radmu, vertauslen wir 180 Baar verben beiticke haus-Slippers sür Damen, werth 50c, das Kacz zu 11m 2 Radmu, vertauslen wir 180 Baar verben beiticke haus-Slippers sür Damen, 19c Bergeht nicht, alle bei und gefauften Edube werden unn und uneuts gelilich rebarirt. Damen Tafcentücher.

Der Grundeigenthumsmartt.

alumet Abe., 116 F. nörbl. von 43. Str., 20×1294, E. P. Hoplins an Guy Predivan, \$3160. bomploin Ave., 160 J. nörbl, von 45. Str., 25× 125 E P. Hoplins an Guy Prodivan, \$3700. kinecton Ave., 264 F. nörbl, von 53. Str., 344× 124. Catherine Spreve an Benjamin L. Spreve, \$1600.

125 & B. Septins an July Procussos, Soloi. Princeton Wee, 284 & niebtl, von 53. Etr., 344. 124. Catherine Spreee an Benjamin V. Shreve, \$1000. Stat: Str., 209 F. jübl, von 52. Str., 25×100, Catl Hinz an Daniel J. Trabey, \$3000. Sifth Wee, 486 F. jübl, von Garfield Boul., 50×125. Margaret Rennedy an James W. Rennnedy, \$4000. Sonore Str., Sübneskede 67 Str., 20×130., A. W. Beduffen an Julius Raufman, kl. Grans Wee., 224 F. jübl, von 72. Str., 25×124. J. A. Site en John De Muth, kl915. Butfalo Wee, 205 F. jübl, von 89. Str., 25×140. Radslaf von von J. Bhillips an Mary Phillips, \$1007.

A. a. Miec., 285 F. jüdl. von 89. Str., 25×140, Rahlah von von 3. Phillips an Mary Phillips, 1967.

Alma Str., 250 F. jüdl. von Grove Ave., 30×125, Tavid A. Grim an John H. Truter, jr., \$200.

Gruntflid 4400 Emerald Are., 25×125: Grundflid 4401 Union Ave., 25×125: Grundflid 4401 Union Gr., 72 P. jüdl. von Aven an James L. derlion, \$4500.

Binibrop Ave., 105 F. nord. von Biniona Str., 25×125, F. 3. Carlion an John Avben, \$2500.

Rilivaalee Ave., Archiveled Wisner Ave., 25×125, F. 3. Garljon an John Avben, \$2500.

Rilivaalee Ave., Archiveled Wisner Ave., 75×125, Frant V. Lavis an Sant Archive, \$5000,

Ribipole Str., 50 F. jüdl. von Wisnama Str., 25×125, Frant V. Lavis an Sant Archive, \$5000,

Ribipole Str., 50 F. jüdl. von Visnama Str., 25×125, B. D. Stensland an Agus Olfon, \$1890.

Fairflied Ave., 199 F. nördl. von Visnamadale Wo., 25×125, B. J. Reading an Andrew Monjon, \$1450.

Soune Ave., 24 F. jüdl. von Frantfort Str., 48×100. F. Vistaman Go., \$1345.

Rechter Ave., 72 F. well. von Moder Str., 24×100, U. Gisnachovsti an U. Jabloseft, \$2295.

Ramblid A Grohmann Go., \$1345.

Bedrift Ave., 72 F. well. von Ave., 25×124, G. Wertha 3. Belving an William J. Lane., \$7250.

Santin Ave., 135 F. well. von Ave., 25×124, Uno Ave., 26×124, Well. and Romers Grundflid, William J. Lane., \$7250.

Rambridg A. Belving an William J. Lane., \$7250.

Rambridg A. Belving an J. Bellion J. Lane., \$7250.

Rambridg A. Belving an Aven H. Smitt, \$12,000.

Raddin Ave., 26 F. nördl. von 49. Etr., 50×156, J. Visnama Aven B. Smitten Ave., \$25×124, und anderes Grundflid, William J. Lane., \$25×124, und anderes Grundflid, William J. Lane., \$25×124, und anderes Grundflid, William J. Lane., \$25×124, E. Cambra an E. Gibokede Beltin Str., \$24×125, F. Geltin bon Ave., \$25×124, Bellington 3. Wilson an Francis 3. Blatt, \$38,000. Barton Buc., 704 F. Mol., bon 81. Str.. 24./1254, Charles Anbens an Clarence C. Burchard, 810 0. Avenue D. 250 F. übl. bon 105. Str.. 25./125. Waiter Iensen an Louise G. Steinweg, \$11.0. Cotter 7 bis 30, Blad 5. Jacobs' Kripb., Town of Whorth: Rod I bis 16 n.f.w. Jacobs' Gergrees Bart Zubdtvisson, Annie M. Prenbergast und Catte (Boston, Wask.), Fannie R. Prenbergast und Catte (Tokon, Wask.), Fannie L. Brenbergast und Catte (Tokon) an Long E. Murbh (Chicago), 2530.

Beirathe-Ligenfen.

Holgende Leiratts-Lieujen wurden in der Office des County-Cierts ausachellt:

Ihr Folgende Leiratts-Lieujen wurden in der Office des Gounty-Cierts ausachellt:

Ihr Folgende IN. Hortburft, Maggie Dutth. 43, 32.

Leinaus Ellis, Mannie Genwon, 23, 20.

Ledungel M. Hortburft, Maggie Dutth. 43, 32.

Leinaus Ellis, Mannie Genwon, 23, 20.

Ledungel Ender, Mard Murphy, 28, 26.

Moelge Arber, Margart Resson, 22, 22.

George Arber, Margart Resson, 32, 23.

Jan Lucet, Julia McAulec, 40, 32.

Leter 3. Weber, Una Gergog, 30, 20.

Gbarles J. Hondon, Emma Consen, 35, 21.

J. Hictor Schman, Unette Schelen, 31, 24.

John Wereta, Edith R. Kaice, 20, 17.

Meer McLucen, Vlanche Golassichet, 24, 21.

John Mereta, Edith R. Kaice, 20, 17.

Meer McLucen, Vlanche Golassichet, 24, 21.

John Mirans, Annie Robera, 24, 22.

Contad Dick, Mard Ducking, 40, 37.

John Monadon, Annie Robera, 24, 22.

Contad Dick, Mart Ducking, 40, 37.

John Monadon, Annie Robera, 24, 23.

John Molone, Ellen M. Kennedy, 25, 23.

John Molone, Flen M. Kennedy, 25, 23.

John Molone, Flen M. Rennedy, 25, 23.

John Molone, Rate Reefe, 39, 25.

Charles Fallsforffi, Mard Linkennun, 25, 21.

Jeffe C. Kalimer, Cita Barnett, 23, 21.

Litto E. Garlion, Dre Erlantron, 23, 23.

Ratel Shato, Lillie Padle, 33, 23.

Frank R. Kofengran, Alma C. Butk, 26, 23.

John M. Mehbaum, Micc Bartlett, 24, 25.

Rebert B. Beters, Jennie Mood, 23, 25.

Fred Mulf, Lena Mang, 24, 23.

Friedrich Hobelman, Eccilie Ructter, 22, 20.

Gelestine Ausnit, Minnie E. Builkow, 24, 27.

Gernett K. Gallup, Minnie C. Billard, 24, 27.

John L. Mater, Mary Renae, 21, 18.

Mibert Bartmann, Minnie Rongishorff, 24, 22.

John J. Mier, Mard Renae, 21, 18.

Mibert Bartmann, Minnie Mangishorff, 24, 22.

John Luttlet, Magdalen Ang, 33, 23.

Rachsebend veröffentlichen wir die Liste der Dentsichen, über deren Tod dem Gefundbeitsamte zwischen gehern und deute Meldung unigne:
Magner. Angust. 81 3... 2807 Aufler Str. Derer, Jackd. 45 3... 4340 Araced Ave.
Dendricken, Mattie, 68 3... 16 R. Green Str. Dendricken, Mattie, 68 3... 16 R. Green Str. Dendricken, Mattie, 68 3... 16 R. Green Str. Dendricken, Palara, 90 3... 146 Schwid Str. Megner, Charles, 17 3... 637 R. Leavitt Str. Initial Str. Bender, Charles, 17 3... 638 D. 21. Str. Lyunon, Martin, 62 3... 1152 R. Lincoln Str. Pender, Ghvard, 27 3... 606 P. 21. Str. Lyunon, Martin, 62 3... 1152 R. Lincoln Str. Perderickion, Fred. 93, 3... 973 R. Leavitt Str. Prehmer, Adolph, 76 3... 236 Dudson Ave.
Mole, Annie, 42 3... 430 R. 53. Str.
Mergander, John M., 24 3... 538 B. 60. Str.
Mergander, John M., 24 3... 538 B. 60. Str.
Mergander, John M., 24 3... 538 B. Carborn Str.
Recht, Jasob P., 42 3... 557 B. Rooth Adv.
Geffrom, B., 83 F., 338 Fullon Str.
Tarnom, Marty, 75 3... 557 B. Rooth Adv.
Geffrom, Marty, 75 3... 537 Gerfield Ave.
Geffrom, Marty, 75 3... 537 Gerfield Bre.
Beisbarth, Edward, 67 3... 554 S. Qumboldt Str.
Riabl, Maria, 32 3... 9319 Dutario Str.

* Der Berband ber bobmifchen Nournaliften beranstaltet am 9. Mai in ber galle bes "Bilgen Turnbereins" ein Bantett, ju bem auch die Bertreter ber englischen und beutschen Breffe einge-

Bau-Grlaubniffdeine

12c unb DE Bib.

wurben ausgeftellt am: Grant Robat, 14ftodige Brid-Cottage, 526 25. Ct., Frant Robaf, liftödige Brid-Anbau und Umbau, \$1000.
Micheel Gill, Iftödiger Brid-Anbau und Umbau, 702 29. 21. Str., \$1800.
Ernft Plinnow, Iftödiger Brid-Anbau, 1191 Süb Sarramento Abe., \$1000.
G. A. Springer, Iftödiger Brid-Store, 3055 Indiana Abe., \$2000.
S. K. Martin, 2ftödige Frame-Refibenz, 12024 Lowe Abe., \$1000.
Daris und henry, 2ftödige Frame-Refibenz, 2435
R. Robey Str., \$2500.

Darftbericht. Chicago. ben 14. April 1900.

Berichiebene Gebrauds . Mritte. | Tepfef, geborte | \$0.05| -0.06|
Pfirsche, geborte	0.00	-4.09
Mpitsche	0.01	-4.09
Mpitsche	0.14	-6.17
Helbeteen	0.07	-0.08
Helbeteen	0.14	-0.15
Rehnen - Mustaieller	0.05	-0.07
London Lavers, der Kifte	0.05	-0.07
Jimbere Curranten	0.08	
Jirronenschaften	0.11	
Taragona Mandeln	0.11	
Brafilianische Rüffe	0.06	-0.05
Grdnüffe (Tennessee'er)	0.08	Suder — ber Ant. 100 Bfund
Stanbzuder, 100 Bfund
Speiseguder, 100 Bfund
Burfelzuder, 100 Bfund
Kondiors' A. 100 Bfund
Ale Bfund
Ale Bfund
Ale Bfund
Ale Bfund
Ale Bfund
Ale Bfund
Amperial
Gundouder
Rodune
Japan
Oolska
Arte — Beker Ale
Geringere Goren Mis
Mareceike
E. Java
Mosta
Rota
Ansa
Mosta
Rese
Ansa
Ansa
Ansa Spegerelen.

 Pefte Stiere
 \$5.40 - 5.90

 Stiere mittlerer Größe
 4.55 - 5.35

 Stiere bon 900-1000 Pjund
 4.40 - 4.90

 Stiere bon 1000-1300 Pjund
 4.10 - 4.50

 Pullen
 2.50 - 4.20
 Martipreife an 6. Bater Strafe. Cremeries — Extras 0.18
Crifie Qualität 0.16 —0.17
Zweite Qualität 0.14 —0.15 Dairies — Egtras 0.12 -0.18 Gier- Dugenb 0.111-0.115 Per Cad 2.021 2.08 Trutbühner, per Pfund . . . 0.10 -0.104 Cübner, per Pfund . . . 0.10 -0.104 Cincen, per Pfund 0.10 -0.11 Ganie, per Pfund 0.03 -0.00 Cebenbes Geflügei -Ralbfleifch, per 100 Bfunb . Sander, per Bfund 0.12] Sander, per Bfund 0.06 Brifde Brüdte-

Bergnügungs-Begweifer. Bowers .- Deute: Deutiche Borbellung. Stubebaters .- 3 Bagliaccie unb , Bom lion and Galatea". Srand Dhera doufe .- , Sifter Mary, Re i der s .- , Clephatra".

Bur mußige Stunden.

Preisanfgaben.

Räthfel (305). Bon Chas. Roug, Chicago. Rlingt es ftorend an Dein Dhr, Stell' ihm flugs ein Zeichen bor! Schwingft Du's bann am rechten Ort, Dröhnt's oft noch biel lauter fort. Gugft Du noch ein Beichen an, rb ein Ton Dir niemals nah'n. Noch ein weit'res Beichen gibt, Bas als Paar fich gartlich liebt.

Worträthiel (306). Bon benry Langfelbt, Chicago. Econ Mancher hat bas Erfte geschoffen, Chn' bag ein Tropfen Blut gefloffen. Schmadhaft und bienlich ift bas 3meite, Und boch berachten's manche Leute. Wenn's Erfte auf ber Beibe fpringt Der "Robin" ihm fein Liebchen fingt Bur Frühlingszeit, ber manchmal linden, Wirft bas Gange Du ftets finden, Bo unfer Herrgott "ben Arm rausstredt"— Baß' auf bann, baß es nicht 3 u gut schmedt.

> Silbenräthfel (307). Bierfilbig.

Bon G. Michael, Sammond, 3nb. Magft Du bie Erften und bie 3meiten, Co ift Du auch bas Gange gern. Das Gange und die erften Beiben Sind heut', ju Oftern, Dir nicht fern. Rimm bann bas Berg noch bon bem Gangen Und fen' ein and'res Reichen ein: ift es beut' ein groß' Bergnügen Rur Deine lieben Rinbelein.

Beränberungsaufgabe (308). Bon C. S. Scharien, Chicago. herr, Rarat, hefe, Rohl, Mais, Giber,

Borftebenbe Wörter find baburch in neue umgubilben, bag man ihnen je einen Buch: ftaben entzieht und an beffen Stelle einen anberen Buchftaben fest. Die neu eingefet ten Buditaben nennen in ber Reihenfolg ber Borter ein uraltes Feft.

Rufammenfehaufgabe (309) Bon Frau Emm h Rlente, Chicago

ra, al, ge, ei, en, ra, ha, ost, ar, ne, nech, rho, ard, ed, u, en, sa, ring, ei, thue, ein, le, sie, hal, dil, dat, i, can, bis, di, amm, ei, e, neu, bis, hun, ge, hel, for, op, sa, mo, erz.

Borftebenbe Gilben und Buchftaben find au 16 Wortern gufammengufegen, Die nen-

- Gine Infel im Stillen Dzean. Ginen biblifchen (weiblichen) Ramen. Ginen Ebelftein.
- 4. Gin Gebirge in Deutschlanb. Ginen alten Bolfsframm.
- 6. Gin Saugethier. Gin Bogelei.
- 8. Ginen Umtsbewerber.
- 9. Gine alte Universitätsftabt in Deutsch= Ianb. 10. Ginen abgelegenen frommen Ort.
- 11. Gine Simmelsrichtung. 12. Ginen Theil von Afrita
- 13. Gine icone Lanbichaft Deutschlanbs. Ginen männlichen Bornamen. Ginen Mluk in Franfreich.
- 16. Ginen Flug in Deutschland. Die Unfangsbuchftaben Diefer 16 Borter n oben nach unten gelefen, und bie End

chftaben ebenfo gelefen, ergeben einen geit und Glüdmunich an alle magen Buruf Mitglieber ber "Rathfelede".

Ofterei = "Arhptogramm" (310).



Um Oftermorgen fand Lifettchen Dies ichone Gi bor ihrem Bettchen; Sie öffnet' es mit ichneller Sand, Und an bem Inhalt, ben fie fand, Bertlart ihr leuchtend' Auge hing! 's war b'rin ja ein -

Es werden wieder minbeftens jech & Bucher als Pramien für die Preisaufga: je ein Buch für jebe Aufgabe, wobei bas Loos enticheibet - gur Bertheilung tommen - mehr, wenn befonders viele gofungen einlaufen. Die 3ahl ber Bras mien richtet fich nach ber Ungahl ber Lofun= gen. Die Berloofung findet Freitag Mor= gen ftatt und bis bahin f pate ft ens muf= fen alle Bufenbungen in Sanben ber Res battion fein. Boftfarten genugen, werben bie Bofungen aber in Briefen gefchidt, bann muffen folche eine 2=Cents=Darte tragen, auch wenn fie nicht geschloffen find. Die Bramien find in ber "Office ber Abendpoft Co." abzuholen. mie burch bie Boft jugeschidt haben mill

Boftfarte und 4 Cents in Briefmarten ein= Mebenräthfel. Rreugrathfel. Bon Frau Reu, Whiting, 3nb.



Mis Fraulein 1 2 fah ben iconen 2 4, De wurb' ihr trüber Blid 3 4: Sie fprach jum 2 4: "3ch bin Dein, Doch nenn' ich feinen 3 4 mein!" Da wandte fic ber Bofe ab, Und bald bie 1 4 wurd' ihr Grab.

Gingefch. bon Alfred Foelfch, Chicago. Der Erften Paar liebt Pomp und Pracht, Der Zweiten Baar tommt täglich an, Und täglich wird bom Arbeitsmann Das Sange ungefäumt gemacht, Und Beniges ift in ber Belt, Bas feinem bergen mehr gefällt.

Gingefd. bon 3. 3. Dennede, Chicago. Mo man if luftig, ausgelaffen, horft Du bie Einzahl ficherlich; Die Mehrzahl zeigt auf Strafen, Wegen, Sogleich nach jedem Regen fich.

Silbentathfel. Bon Fri. Erna Somaan, Chicago. Bon Frt. Erne Die erste Silbe wird allein, Stets ein Ausrufungswort nur fein! Das Zweite sieht am himmel. — Das Sanze bann Gibt Dir einen hoben Refttag an.

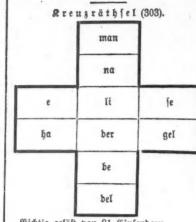
Rechnenaufgabe. Bimei Bater und zwei Cohne follen fich brei Mepfel theilen, und jeber foll einen gans

Löfungen ju den Aufgaben in voriger Mummer: Stäthfel (300).

Der mifch - Der Bifch. Richtig gelöft bon 48 Ginfenbern.

Räthfel (301). Richtig gelöft bon 81 Ginfenbern.

Silbenräthfel (302). Bierbrauerei. Richtig gelöft bon 76 Ginfenbern.



Richtig gelöft bon 81 Ginfenbern.

3ahlenräthfel (304). Paul Arueger-Corb Roberts aus Bortugal, Urno, Ulmer, Leopard, Ra= lenber, Roccoco, Urlaub, Erie, Gerber, Gber= harb. Rebbers. Richtig gelöft bon 85 Ginfenbern.

Bilberräthiel (305). Amtsri (e) chter - am ts riecht er. Richtig gelöft von 15 Ginfenbern.

Ridgtige Löfungen fanbten ein:

henry Langfelbt (4); 3. C. Beigand (6); Unna Confoer (5); Dar Lindner, Fort Wanne, Ind. (1); Alfred Bolfframm (4); Frau Minnie 3. Paufe (2); 3. Dt. Bals (2); Mag v. Kreugberg (4); Paul Biroch, Ft. Banne, 3nb. (2): A. Moerl, fen. (5): Frau Reu, Whiting, 3nd. (5); Guftav Schuege (5); 28m. Chaper (4); George Rubiger (5) Theo. C. Goebel (5); G. Michael, Sammond, 3nd. (5); E. 28. Begler (4); "Camilla" (3); Chas. Rour (6); Alfred Foelich (5); 3. Bennede (2); Frl. Abelheid Rraufe (5); Frau M. Mauch (5); Bertha Storm, Chicago Beights (5); Frau Minnie Rreukberg (4). Frau Birginia Remmet (4); Frau 3ba Melstowsth (6); Ella Groß (5); Kate Andresen (2); F. 2. Graf (5); Joseph Singer (4); Frau 21. Chriftmann (3):Marie Raede (5): Gmil Muenchow (4): Ungenannt (4); Frau Frieba Ladewig (3); L. Schmalhol3 (3); Frieda Wörner (3); Frau Paulina Schoepfer (3); (3): Robert Stumpf (3): Frau Emmy Rlente (4); Frau R. Mueller (5); Frau Marie Lange (4); Frau Anna Pin-now, Mahwood, Il. (3); Wm. Beder (4); S. Meber (3); Unna Glattader (4); Frau Minnie Torge (3); Bertha Jang (3).

Wm. Deubel (4); Albert Diefcher (1); Frau G. Rofenow (2); Frau Roegheim (4); Unna Linkel (3); E. Dreber (3); Ferdinand Joggerft (1); W. Schmidt (3); A. F. Hinhe (5); Frau M. Wiese (2); Frl. Anna Diedelsmann (2); D. Matthes (1); Ferdinand Joggerft (3); Frau E. Bahn (4); Frau Bertha Annepfer (3); Georg Tauscher (1); Frau Un= na huber (4); Frau S. Froehlich (5); C. L. Scharien (6): Frl. Roje Tichn (3): B. Ber= res (4); Frau Belene Suth, Downers Grove 311. (3): Frl. Roja Werner (5): Luife Blo=

ner (4); 28m. Beder (1). Grau Emma Rick. Couth Benb. 3nb Bertha Liebich (4): Frau A.Wilte (2): Benry Braid (5); Frl. Marie G. Glid (2); "Riet den" (4): Rubolf Schweiger (5); Alma Boeh: me (5); Celma Cawufh (4); "Lieschen" (4) O. 28. Staib. Bartlett, 3ll. (5): Sugo Beterfen (2); Undy Seifert, South Bend, 3nb. (2); Fran Milling (5); Simon Schaffner (1); Guftav Beduhn (2); Fran F. Rathanfon (3); Frau 3. Schwanenberg (2); Frau Laura Meier (2); L. H. Benfon (4); Fris Allner (5); Undrew Beimburger (5); 2.

Oftertag (5). Fred. Dulpp (4); Peter Arold (3); Geo. Beerbts, Manwood, Il. (6); Michael Geerbis. Schmitt (4); Paulina Gebauer (2); Robert Banjelow (2); Frau Louise Rreugberg (2);

Pramien gewannen:

Räthjel (300). - Loofe 1-48; Frl. Abelheid Rraufe, 208 E. Bladhamt Str., Chicago; Loos Ro. 15. Räth sel (301). — Loose 1—81; A. Moerl, fen. (teine Abreffe), Chicago; Loos

Silbenräthfel (302). - Loofe 1-76; Robert Banfelow, 472 R. Maribfield Av., Chicago: Loos Ro. 76. Rrengräthiel (303). - Popie 1. 81; Frl. G. Mueller, 795 28. 20. Str., Chi= cago; Loos No. 59. 3 a h l e n r ä t h f e l (304). — Loofe

85; Anna Linkel, 565 R. Halfted Str., Chi= cago: Loos No. 50 Bilberräthfel (305). -- Loofe 1-15; 3. C. Beigand, 982 S. Millard Ave., Chicago; Loos No. 1.

Löfungen zu den ,, Mebenrathfeln" in voriger Hummer.

Rednenaufgabe. - Die Mann ichaft ftellt fich fo auf, bag -- bom Rapitan angefangen - Die Schwarzen find ber 5., 6. 8., 9., 12., 16., 18., 19., 22., 23., 24., 27. und 30. Mann. Silbenräthsel. — Abendpost. Worträthsel. — Schneeglöden. Räthsel. — Revue — Reue.

Die Rebenrathfel murben fammtlich ober theilmeife richtig geloft bon: 3. C. Weigand; Anna Confoer: Alfred Bolfframm; Rich. 3. Paufe; Billy Bondt; Frau Neu, Whiting, Ind.; Guftab Schuehe; George Rübiger; Theo. C. Goebel; G. Mischael, Hammond, Ind.; E. B. Befler; "Camilla"; Chas. Rour; Alfred Foelich; 3. 3. Bennede: Frl. Abelbeib Rraufe: Frau Din: nie Arcusberg; Frau Birginia Kemmet; Hebwig Woydt; Frau Iba Maltowsth; Ella Groß; F. L. Etaf; Joseph Singer: L. Schmalholg; Frau Paulina Schoepfer; G. Biled; Robert Stumpf; Frau R. Mueller; Frau Marie Lange; Frau Anna Kinnow, Mahwood, Ju.; H. Meyer; Anna Clattader; Bertha Janz; Johann Reifer; Frau E. Rosfenow; Frau Koetheim; Anna Linkel; Fers binand Joggerft; B. Schmidt; Frau G. Bahn; Frau Anna huber; Frau D. Froeblich; C. L. Scharien; Frau Belene Buth Luife Bloner; henry Bemmel, Bullman Luife Kioner; Henry Wenmel, Fullman; Clara Kauk; Frau Bertha Liebich; Frau A. Wilfe; Denrh Brasch; "Riethen"; Frau Alisling; Simon Schaffner; Frau Laura Meier; D. L. Benson; L. Oftertag; Peter Arold; Geo. Geerdts, Mahmood, J.U.; Michael Schmitt; Baulina Gebauer; Frau Louise Kreugberg; D. Timm.



Der Räthselonfel.

Briefe an den Rathfel-Onkel.

Chicago, 13. April 1900.

Lieber Ontel! Da bin ich und melbe mir gehorfamft gu= rud! wie es beim Rommis heißt. — Wenn Sie mich aber auspumpen wollen, wie ich e3 angeftellt, ohne Gelb mich bon Pretoria nach meiner theuren Baterftabt burchguichlagen fo merben Gie fo wenig aus mir, wie aus ber Bufte Sahara herausbefommen; ich bin bollftandig incommunicado. Denn ich habe einen furchtbaren Schwur leiften muffen, Richts zu verrathen; nur das Eine will ich Ihnen befannt geben, daß mich weder Ihr Borichuß noch der Prophet Glias auf feinem feurigen Bagen hierher gebracht hat. Alfo ich bin ba und bamit Bunttum .- Um Rach: ften lag mir bei meiner Untunft meine Alte natürlich ift bas hier nicht wortlich ju nehmen. 3ch machte mich alfo nach unferei früheren gemeinschaftlichen Wohnung auf ben Beg .- 3ch babe Ihnen bas Tennement: haus bes Defteren beidrieben; ichon ift es ba nicht, schon ift etwas anderes, - aber bie Bolfer, fo ba brin wohnen, find recht fcon gemischt — hat ja auch fein Gutes. Man verfteht fich wenigstens nicht! — Zuerft wollte ich unangemeldet herauffturmen und Rechenichaft von ihr fordern, aber dann fiel mir bie perhammte Geschichte mit ben eiriichen Weibern ein, bann bie Benelope-Gpi= fode, dann ber Sobo - bann Die Thatfache, bas Die Weisheit ber Borficht Tochter ift, turg, anftatt felbft hineinzugehen, legte ich mich in Die Allen neben ben "Cheenee Cam"= Saloon auf die Lauer. Sam ift bie Bier= tuh, die bon Morgens bis Abends gemeltt wirb.

Es bauerte auch feine fünf Minuten, ba fam die Mrs. McCarthy mit bem Growler unter ber Schurze. Drs. McCarthy ift eine verwittwete Baidfrau, ober beffer gefagt eine verwaschene Wittfrau, die in bem Saufe bie Stelle bes öffentlichen Bewiffens bertritt Bie ben Grinnen ber Alten: ihr blieb Richts in ihrem großen Schulbbuch find bie Gunden ber Jungen und Alten ber= geichnet. 3d begrufte fie freundlich, benn ich wollte ein Bischen in Diefem Ronverja tions = Lexiton blättern. — "Bleg my joul," rief fie, "the fat Dutchman is bad!" — 3ch wollte fragen, aber, lieber Ontel, eine eiri iche Baichfrau fragen, wenn fie ungefragt bereits antwortet, ift ein Ding gang auße Frage. Buhören, gut guhören, ift auch eine Runft. Und ich hörte gu, ich hörte, bis mir Soren und Geben verging, benn mas ich gu hören befam, war unerhort.

3d mare ber ichlechtefte Rerl in ber 2Belt: Wegen boswilligen Berlaffens hatte fich mei ne Allte icheiben laffen. In Folge beffen hatte ich in England Pferbe geftohlen, wofür ben Sohn geheirathet hatte, und bie Englan: ber mid aufgehängt hatten. Dann "brahfte" fie mich für einen Ridel

für "Good Lud" und verichwand im Bier: tubftall, um gu melten. Best alfo, wenn ich bie Dobe hatte mit achen wollen, hatte ich mir einen Revolver faufen muffen. Mit Diefem Revolver mußte ich die Alte, den Hobo, und "last but not leaft" — mich todischießen.

Biffen Gie, was ich that? 3ch taufte mir einen furchtbar großen Ednaps (Cheenee= boofe), bann noch einen, und gulegt ben brit=

Dann feste ich mich in Die Gde und philo phirte. Die gange Welt ift wieder mein. - 3ch bin ber gludlichfte Menich. - Das fophirte. mangiafte Sahrhundert hat bort unten in Gud-Afrita mir bas Leben gerettet - jeg hat es mich bon bem Satan befreit - ich bin wieder frei - ich tann wieder heirathen . . vielleicht eine von dem Ontel feinen Rich= ten . . . ober Die Dirs. DicCarthy . . . nein, bas zwanzigfte Jahrhun . . . hun . . . bert . . "Cah", fagt ba ber Stallfnecht ber Bier fuh, "Landsmann, Gie ichnarchen ja fürch: terlich . . . gehen Sie boch lieber nach Saufe." "Rach Saufe? Saufe? Sabe ich ein "Baufe ?" -- Rein, ber Gee . . . ber bruffenbe Ge

schreit nach seinem Opfer . . . ich fomme. Good bne . . . Ontel . . . !" Good bue . Um nächften Morgen hatte ich Ropfichmer: gen. 3ch glaube, bas tommt bom Rlima= A. 28.

11. April 1900.

Lieber Rathfelontel! S'ifcht traurig aber wohr! Des baft bes= mol au gang guat für mi, fit i bo nett n paar Ched ond roth ond verbrich mir mein Ropp, bis i endlich amol 4 Uffgaba g'loft han, vergiß aber gang ond gar's Forticidad (mei Alter fecht zwor, i foll liaber ner fchreiba bavo, 's glaubt's mer jo boch fai's), aber mohr iicht's. 3 glaub aber, bag bo bes Mailufterl bran ichuld hot, wo letichte Woch c'ichwend über Chicago g'fegt ifcht, bes bot mir wohl mei bisle Gigleber vollends g'nom ma, benn em Saus hot mi's nemme g'litta. Dui Woch ifcht bes Deng freila andericht,

ond wenn's jo fortmacht, gibt's bis Suntig be iconft Schlittafahrt. Au en schöna Gruaf an mei Landsmänne, ond's reut me heut no, daß i fella Suntig bui Schwobatanta nett g'hort han, bo mags jo herganga fei, wia uff am Bergamer Martt? 3 will aber, wenn ner brei fommt, bes Berfeimte nochhola am Ofter Suntag in ber Nondorfs-Sall bei dem Schwobafrangle. Ginichtweila gruaß Alle a

Chicago, 10. April 1900. Urmer Ontel! Obwohl ich weiß, wie viel Gie geplagt werben, und ich Gie bon gangem Bergen bebaure, fo tann ich boch nicht umbin, Ihnen eine fehr traurige Nachricht mitzutheilen.

Tenn benken Sie sich, Onkelchen, die Julie ift ge—bhed!
Ich bin ganz untröstlich, aber das Unseliich ist nun einmal geschehen, und da ist nichts mehr zu andern. Gewundert hat's mich ichon lange, daß ihr nichts paffirte, benn fie hatte ihre Rase immer überall brin, aber jest hat fie ihren Lohn empfangen! habe auch wieder Berluft badurch, benn iekt tann ich nur blaue, grune und gelbe Oftereier farben, benn bie Julie hat Die gange rothe Farbe (aus Berfehen natürlich!) ausgetrunten. Go, jest muß fie Oftern babeim bleiben, während ich fpagieren gebe!

Ad, liebes Ontelden, mein Ofterhutchen ift ju foon — "a la Parifienne". Soffend, bag Sie nicht zu viele Eier effen, verbleibe ich Ihre treue Richte Topfy.

Chicago, 8. April 1900. Der hintenden Richte erlaube ich mir, ein Berschen ju fchiden: Trint' ich, fo bint' ich: Trint' ich nicht, fo bint' ich boch; Drum will ich lieber trinten und hinten, Mis nicht trinten und boch binten. Freundlichen Gruß bon Camilla. Igen tann."

Oftergruß. Bacht auf! Euch grüß' der Oftermorgen, Euch wed' des Lenges herrlichteit! Latt schlafen dunkle Altragsforgen, Zieht an das Kleid der Fröhlichteit! Jauchzt froh und jubelt mit uns Allen! O fingt und freut Euch dieser Welt; Schwingt auf Guch mit ben Sonnenftrahlen Bum Götterlicht! Bum himmelszelt! Bacht auf, wenn Balber grun erwachen,

Mus langem, langem Winterichlaf! Es flinget Guer munter Lachen In unfern herzen hallend nach. Wenn Gure Saiten froh erflingen, Bon Guren Lippen flingt bas Lieb, Much uni're Garfen leife fingen, Der Ton wohl in die Ferne gieht. -Bacht auf! 3hr Bafen und 3hr Bettern; Beglüdet uns mit Gurem Sang; Bon Allem fingt, felbft bon ben Göttern, Dag uns bie Beit nicht werde lang. Sagt nicht: "Ich weiß nichts zu erzählen! Seufzt nicht: "Wo nehm ich Febern ber?" Schreibt nur, und sollt zu Tod Ihr quale Gin ganges großes Ganfeheer. Bacht auf! Und bringt uns Renigfeiten Bon Stadt und Land, bom himmel fern, Sagt uns, ob man beim fteten Gleiten

Gin Windhauch Gure Stirn' umweht Bebanten finb's! Gie geh'n bie Runbe Durch Walb und Flur am Abend fpat. Dach auf! Du alte Rathfelede. Die Mufentinder rüttle mach; Die Flebermaus aus bem Berftede, Die Schwalbe von bem Reft am Dad Scheuch auf, und bort bem faulen Rater Leg' Bulver unter's bunte Gell; Dem Stummen in bem Welttheater, Lof' ihm die lahme Bunge ichnell. Bach' auf! Du Ontel, alter, lieber, Es tling' Dein Sorn, ton' Die Schalmei; Dein Rathfelichiff, es gieh' borüber Mit "Alle Mann an Borb" auf's Reu'!

Entbedt vielleicht 'nen neuen Stern.

Dentt unfrer, wenn aur Abenoftunbe

Bon fernen Bonen werden fehren Mit Deinem Schiff gur Beimath fie, Und werben marmer Dich berehren, Und brechen Ihre Treue nie! Chicago, April 1900.

"Durch Racht jum Licht!" Much in ber Rathfelede Ruft's hier ein armer Wicht, Dag Coo es erwede, Bei Ontel, Tanten, Bettern, Bafen, Die lette Zeit fich gang vergagen; Wacht auf, reibt Guch die Augen! Gind es Die Rachmeh'n eines Balles, Daß Guer Beift nicht mehr will taugen, Ift es gar ber Glection Dalles? Beraus mit einem Wik. Du holbe Baie! Gur ben Gebantenblig Leg' Dir ber Ofterhafe Sein größtes Gi! Darinnen ichauft Du gern Deinen fünft'gen Cheherrn. Und 3hr, 3hr Bettern, Much nicht minber, So lange 3hr noch ledig feib, Schidet ein Die Beiftestinder Bur Rathfelede - macht fie breit. Bum Lohn gibt es - bei Ontels Rafe! Ills Cheweib 'ne Rathfelbafe Und frohes Oftern mit viel Sums

Rathfeleden Bums.

Chicago, 10. April 1900. Lieber Ontel! Es geht doch nichts über eine ichone Bechichte, in ber fie fich "triegen". 3ch hoffe, Die Rathfelbafen haben die Roman-Fort fekung ber "Abendpoft" bom 3. April gele wiffen Gie, Ontelden, bas bon Simmbeerftrauchern - es war zu nett, ach, und die fugen Erinnerungen, Die es mach ruft! - Da foll einer 3. B. bas Gefchicht chen, betitelt: "Das Ganschen" vom 4. April rige Enbe, und warum? Beil "Sie" eber eine Bans war und "36n" nicht nehmer wollte, wie bumm! Hebrigens, Ontel, por jest an werbe ich Ihnen auch bon Allem mas portommt, Die Schuld jufchieben, benn Sie haben mich im innerften Bergensmintel ge: frantt, aber es foll Ihnen heimgegahlt werben, verlaffen Gie fich barauf. Grug bon Ihrer Richte

Stimmung.

Muf bas tagesmiibe Dorfden Ginft ber Abend ftill hernieder; Bur ein Mindhauch leis und linhe Bieht burch's Riebgras hin und wieber Gern am Baldfaum ichwebt ber Rebel Schweigend — ichemenhaft und bufter; Doch bom ichilfumfrangten Weiher Tont der Rigen füß Geflüfter - -

Bor bie Stallthur fest mit Rachrud Schwelat bei brer Rafeftulle, Beil bie ihr am beften gufagt.

George Rübiger.

Räthsel-Briefkaften.

Frau Paulina Sch.; Rate Anb. G. Mübiger; G. W. B.; Frau Neu; C. L. Sch.; Frau Lertha L.; Sugo P.; Leter A.; Frau Lina C. - Reue Aufgaben bantenb

oern, bak bie eingeschidte Aufgabe viel Di= he gemacht hat und er wird fein Doglichftes berfuchen, fie benugen gu tonnen. Rur fürch= tet er, bag bie "Pfeife" nicht in eine Spalte gu bringen ift und bann mar's ichlimm!

Marie 2.—Eine Ihrer Aufgaben wird nächste Boche erscheinen. Ihre Andeutun-gen über ben "Mar" werden immer rath-selhafter. Da könnte ja am Ende auch der Ontel noch auf feine alten Tage bas Fürch= ten lernen. Gruß!

Frau Unna P. - Dant für ben freundlichen Gruß! Frau Bertha 3. - Dann allerdings trägt ber Ontel bie Schuld. Er wird berfu-

den, fich gu beffern.

Frau Anna 2. - "Beborgugtes Reffen und Richten gibt's nicht. Der On= fel bilbet fich ein gang Stud ein auf feine Unparteilichfeit und wacht barüber wie eine Glude über ihre Rüchlein. Bei ber Mus: mahl fommt nur die "Qualität" ber Aufs gaben in Betracht — fie follen nicht zu fchwer fein und nicht gu leicht ufw. - Dant und

C. F. S. - 3ft icon bor einiger Beit ge= bracht worben.

Sedwig B. - 3hr Ofterrathfel fam leiber gu fpat gur Benugung. Camilla. - Gie werben ichon wieber tommen, Die Ungetreuen. Der Ontel hat warten gelernt und — everything comes to him who waits. — Gruß!

Simon & d. - Dant für ben freundli: den Gruß. Soffentlich wird auch Ihnen Oftern ein Feft ungetrübter Freude fein. 3 ohn 3. - Die 88-22: Aufgabe icon dageweien.

31 beph. b. D .- Das eingefandte Ofter: gedicht ift hubich, aber boch nicht paffend gur Benugung in ber "Rathfelede". Es ift bagu ju ernft und ju allgemein gehalten und bann "Umjelichlag und Lerchenlieber"? - Das ron ift hier doch blutwenig zu merten. — Das Gedicht wird Ihnen ausnahmsweise burch die Boft jurudgeschidt werben.

Dag. - Alfo noch nicht gur Beichte besteit? Dann tommen Gie auch nicht gur Abfolution. Trok allebem: Frohliche Oftern und vergnügtes "Mubven"! — Biffen Sie was des Entels alter Lehrer einmal zu ihm sagte? — hören Sie: "Nein Sohn", sagte der Alte, "schriftliche Liebenswürdigteiten sind gut — mündliche besser. Man soll überhaupt nur brieflich erledigen, was man mindlich nicht oder nicht so gut besors Frau L. M. — Wie tonnen Sie einem harmlofen Scherz nur jo schlimme Deutung geben?! — Dem Ontel ift es gar nicht im Traum eingefallen, etwa flicheln ober gar tränten zu wollen. Sie glauben bas in Wahrheit selber nicht, und es ist Ihnen gar nicht Ernst mit Ihrer Kachebrojung — bes halb "ferchtet" ber Ontel fich auch Allemal - "friegen" muffen fie fich! Gruß.

Der Diebftahl von 450,000 France

Bei hellem Tageslicht murbe fürge

lich bie Parifer Norbbahn bas Opfer eines mit verbluffenber Gicherheit ausgeführten Diebftahls. Es follten630,s 000 Francs in einem fleinen Bagen an bie Bant abgefanbt werben. Die Summe feste fich gufammen aus 50,= 000 Francs in 500=Francs=Bantno= ten, 400,000 Francs in Noten gu 100 und 50 Francs und 180,000 Francs in Mungen. Der haupttaffirer Chapatont überwachte bie Manipulation. Gin ameiter Bebienfteter, Chriftophe, trug querft bas gemungte Gelb gum Wagen, nachher bie 400,000 Francs in Banknoten, bie in einem Gad waren, ben er Chapatont übergab. Diefer plagirte ben werthbollen Gad auf ben Sit bes Rutichers, um ben Sad nach ber Ginlagerung bes Münggelbes im Bagen zu bermahren. In biefem Mo= mente trat ein Mann auf ihn gu, tlopf: te ihm auf bie Schulter und bat mit ftart englischem Accent, ihm ben Weg nach bem Boulevarb Magenta gu gei= gen. Und im felben Momente fam ein anderer Mann an benRutscher ber= an und fragte ebenfalls mit englischem Accent: "Wo befommt man ein Billet nach London?" Der Saupt=Raffirer wandte feinen Ropf nach rechts, um Boulevard Magenta zu zeigen, ber Ruticher wieder brehte fich nach links. um bem Reifenben bie Fahrfartentaffe gu meifen. Diefe Doppelbewegung ber beiben Bebienfteten benutte ein brittes Indibibuum, nahm ben Gad mit ben 450,000 Francs und entfernte fich. Gebenfo rafch maren bie beiben anbe= ren Sauner berfchwunden. Go bligfcnell murbe biefer Roup ausgeführt, bag bon ben 30 Berfonen, bie aus Reugierbe berumftanben, niemanb etwas Auffälliges bemertt batte. Die un= gludlichen Bebienfteten, bie viele Sahre im Dienfte ber Gefellichaft find, und bie teinerlei Berbacht trifft, maren gang bergweifelt. Natürlich wurden feitens ber Polizei bie umfaffenbften Recher= chen nach ben Dieben eingeleitet, boch wird es fchwer fein, fo überaus raffi: nirte Gauner ju ermifchen.

- Holber Ausgleich. - Runbe: "Die Dame, bie Gie mir empfehlen, hat aber haare auf ben Bahnen!" -Bermittler: "Ja, aber bas gleicht fich aus; fie hat besto weniger auf bem Ropfe!"

- Möglich. - U .: "Die Frau Baronin befucht aber boch jedesmal bas Theater, wenn ein mobernes Sittenftud aegeben wirb!" - B .: "Ja, mahr= fceinlich fucht fie nach einem Chefcheis bungsgrunbe!"

— Rigoros. — "Der Begetarianer Rohlmeler ift aus Ihrem Bereine aus-geschloffen worben?" — Obmann bes Begetarianervereins: "Ja mit Recht! Gin Schöner Begetarianer bas, welcher fich fleischfreffenbe Pflangen halt und eine Schnedenftiege in feinem Saufe

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Ein Dann, ber tabegieren und weiß= mafchen fann. 1619 Dichigan Abe. Berlangt: 3mei erfter Rlaffe Mafchinen-Beichner Bob Brinting Breg Co., Paulina und 16. Str. Berlangt: Schneiber erfter Rlaffe, in Office ju arbeiten, Stetiger Plat für ben richtigen Mann, — Cloube, 128 S. Clark Str., Zimmer 5. Berlnagt: Junge, ungefähr 15 Jahre alt, im Or-ber: Debartement. Bringt Affidabit. Rachzufragen fo-fort. 200 Monroe Str., 6. Floor.

Berlangt: Erfter Rlaffe Rodmacher und ein Dann für Cofen und Beften. 2476 Archer Abe., nabe Sal-

Berlangt: Starfer Junge, bas Wagens, Carriage und Bladimith Danbwert zu erlernen. 743 Lafe Str. Berlangt: Lette Sand an Brot. 49 2B. Dabijon

Berlangt: Energischer Mann als erfter Stallfnecht für Stall mit 60 Pferben. Befl. Offerten nehft An-gade bisberiger Thötigleit, Alter und Referenzen unter P. 304 Abendpoft. Berlangt: Schneiber, Bufchelmann, Lohn \$15. Stestige Arbeit, Bell Tgiloring Co., 70 E. Mabifon tr., 2. Floor.

Berlangt: Gin junger Cafelader. 91 Oft Chicago Berlangt: Junger Mann, um Anzeigen und Abon-nenten gu fammein. C. X. 413 Abendpoft. fonmo Berlangt: Driffe Sand an Brot und Cafes. 879

Berlangt: Tüchtiger Mann auf Flaichenbiermagen, für die Rordfeite. Rur folche mit gründlicher Erfabrung und guten Referenzen. Abr.: R. 259 Abendhoft. Berlangt: Gin guter Mann für Gartenarbeit, eine eMile weftlich von Dunning Str. Guter Lohn. Bei Bilbelm Sausmann. fafon

Berlangt: 20 Statisten gu "Dreufus". Sonntag in, Freiberg's Opernhaus. Berlangt: Bwei Abbugler an Shop hofen.

Berlangt: Schneiber, Rodarbeiter; ftetige Arb.it; Lohn \$15 die Boche, junger Rann vorgezogen. — Clement & Co., 4253 S. Salked Str. jason Berlangt: Erfahrene Aleiber-Buichneiber u. Mar-fers, und Barth Maichinen-Operatore. Stetige Ar-beit und gute Bezohiung für tilchtige Manner. Rad-surfagen Schwab flothing Co., 1132-1140 Maibling-ton Abe., St. Louis, Mo. Berlangt: Erfahrene Coat Breffer, erfahrene So-fen-Breffer, erfahrene Weften-Breffer. Stetige Ar-beit zu ausgezeichneten Breifen. Rachzultagen Schweb Elotbing Co., 1132—1140 Washington Abe., Et. Louis, Mo. Berlangt: Gin Plumengartner, \$25 per Monat und Board. Jos. F. Rlimmer, Desplaines Abe. u. Darrison Str., gegenüber bem Friedhof Balbheim. fajon

Berlangt: 2 Rugmeber; ftetige Arbeit, &. Baber-macher, 1242 B. Ban Buren Str. fafon Berlangt: Bufchelmann. 233 Martet Str. friafonme

Berlanat: Rodmacher mit großen Berfftatten. 23 Martet Etr. frafonmo Berlangt: Rolleftoren und Agenten finden dauernde Stellung und guten Berbienft. Borgufprecen 191 S. Clarf Str.. Zimmer 21, Bormittags. figiomo

Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Gefucht: Junger Baiter fucht ftetigen Blag. Abr : R. 265 Abentpoft

Gefucht: 3meite ober britte Danb an Brot fuct Stelle. F. Betritich, 449 28. 19. Str. Befucht: Bainter und Tapegierer fucht Arbeit. -

Berlangt: Männer und Frauen. Ungeigen unter biefer Unbrif, 2 Gente bas Bort.) Berlangt: Raun und Fran ohne Rinber, mi

Berlangt: Frauen und Dadden. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Baben und Pabrifen. Berlangt: Gute Büglerin an Damenfleibern, in Farberei. 691 2B. Chicago Abe. Berlangt: Frauen und Madden, um in ihremSaus für uns zu arbeiten. \$5 bis \$8 pro Woche. Erfabrung unnöbig. Rachzufragen nach 9 Uhr Borm. Scheibt mit Boltmarfe. Ibeal Some Worf Co., 155 Cit Washington Str., Zimmer 45.

Berlangt: 6 junge Damen Statiftinnen ju "Dreh fus". Sonntag 4 Uhr. Freibergs Opernhaus friom Berlangt: Dafdinenmabden an Chop : Sofen. - Dampftraft. - 114 Lincoln Abe. fafon Berlangt: 6 Mafchinenmadden an hofen, 1297 28. 17. Str.-Dampftraft. 14ap, Im&fon Berlangt: Rellnerin für Reftaurant und Saloon. Suboft-Ede Fifth Ave. und Randolph Str., Bafe-

Berlangt: Dafdinenmabden und Baifters an Be-Berlangt: Rajoninenmungen 127 Dabbon Abe. 120, intelligen gem Bernen. 127 Dabbon Abe. Berlangt: Raberin und gute Mafchinen Sand. 835 Field Gebaube, Ede Babaih und Bafbington. fffon

hausarbeit.

Betlangt: Sofort, tuchtige bentice Rochin für fet-nes Privathaus (fleine Familie, feine Kinder, nach Defaban, Wis, Raberes in 571 R. Clart Etr., Top Flat, Montag und Dienstag, zwijchen 10 und 12 Bor-vittraß

Betlangt: Nordbeutiches Rindermadchen für gwei-iabriges Rind. Muß Zeugniffe baben; bon bier oedr Deutichland; muß auch etwas naben tonnen. Lobn \$5 bie Woche, Radyufragen: 2228 Judiana Abe. bon Montga bis Donnerftag. Berlangt: Mabden für allgemeine Qausarbeit. - 2104 Michigan Abe.

Berlangt: Tuchtige Frau ober Mabchen für allge-meine Saufarbeit in fleiner Familie. 6935 Jeffer-fon Abe., 1. Flat. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit, buter Lohn. Mrs. Buchbinbers, 60 R. State Str., Fat.

Berlangt: Erfahrenes Rinbermadden, nicht unter 17 Jahren, in Bribatfamilie. 4417 Michigan Abe. Berlangt: Mädchen, bas zu tochen, waschen und bügeln versteht. Lobn \$5. 4547 Ellis Ave., 2 Plods öftlich von Cottage Grove Ave. Berlangt: Dentiches Dabden für zweite Arbeit in einer Familie von Dreien in Evanston, Empfehlun: gen verlangt, Abresse: I 871, Abendpost. jason Berlangt: Mädden für allgemeine Sausarbeit, guste Röchin. Sauswäiche. 3 in der Familie. Nachzusfragen 4340 Oakenwald Abe.

Berlangt: Dienstmädden für allgemeine Sausar: eit. \$4. - 681 Sebgwid Str. frfafer Berlangt: In Brivatsamilie, ein anftandiges Mab-ten, tas gut tochen fann. M. Sello, 4901 Bincennes frigion Berlangt: Buberläffiges Rindermadden, bas auch bei auberer Arbeit behilftich fein fann, Reine Bajde, 450 State Str. frfaon

Berlangt: Deutsches Mabchen für allgemeine Sausarbeit; fleine Familie. Rachgufragen 4236 Ba-tafb Abe. —15ap Berlangt: Ein älteres Nädchen ober Frau, um auf's Land zu geben. Rachzufragen: 520 LaSalle Abe., mach 4 Uhr.

Berlangt: Aelteres Madden ober alleinftebenbe Frau. Rug etwos englisch berfteben. Finbet gute Stelle. 472 R. Maribfield Ave. fajomo Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. ohn \$4. Rachgufragen 1554 B. Monroe Str. Berlangt: Ein tüchtiges und wohlempfohlenes beutiches Mädechen für zweite Arbeit und ein sehr gutes Kindermäden. Borzüglicher Lohn bezahlt für in jeder Beziedung tüchtige Berlonen. Borzusprechen Sonntag und Wontag. 3206 Bernon Abe.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort. Gesucht: Eine junge Frau mit einem Kinde bon 3 Jahren sucht eine Stelle als Saushälterin in einer fleinen Familie. T. 857 Abendpost. sason

Befdaftegelegenheiten. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.)

"Qinge", Grundeigenthums- und Geschäftsmafler, 59 Dearborn Str., bertauft Grundeigenthum und "Geschäfte". Schnelle, reelle Transaftionen. 20m3, Imt&fon Bu berfaufen: Gute Canby-Route. 745 14. Blace. Bu berfaufen: Gute Baderei auf ber Rorbfeite, \$45 Tageseinnahme; Miethe \$25; billig abzugeben; ichwerer Arantheitsfall. Abr.: R. 248 Abendboft.

Bu bermiethen ober gu berfaufen: Erfter Rlaffe Saloon, Radgufragen bon 8 bis 10 Bormittags. Beter Sand Brewing Co., 37 Sheffielb Abe. 3u bertaufen: Gutjahlender Butgering. Bagen, Bocheneinnahmen \$300; icone Bohnung. Bertaufs-grund: Rheumatifces Leiben, Abr.: F. 455 Abend-grund: Rheumatifces Leiben, Abr.: F.

Beidaftstheilhaber. Mingeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Berlangt: Bartner, ein gut emplohlener junger Mann mit \$200-\$300 für ein etablirtes Geschäft, Figene Kontrolle bes Rapitals, Geschäftstenntnis nicht nöthig. Abr.: R. 269 Abendpoft. Berlangt: Theilhaber. Deutscher Edjaloon, Sonn tags \$100. Berth \$500. Goldgrube. 1005 R. Hermi tage Abe.

Berlangt: Theilhaber, \$50 Ridel:Automaten, Ka-pital wöchenklich verboppelt, llederzeugt Euch perfon-lich, Abr.: D. 398 Abendpost. Sube Beicaftsheilhaber mit \$2000 in einer gutge-benben Apothefe auf ber Gibfeite. Braucht nicht re-giftrit zu fein. Beifiner bat anderes Geicaft. Abr. für 3 Tage: I. 870 Abenboth.

Ru bermiethen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bermiethen: Saloon mit Firtures. Ausfunft ertheilt. Auguft Beters, 428 Roscoe Str. fajon Au miethen und Board gefucht.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.) Gefucht: Rabe Lincoln ober Qumbolbt Barf ein rubiges, geräuschlofes gut ausgestattetes Wohnzim: mer mit beißem Baffer und Babe. Benugung, mit ober ohne Board, für eine Dame. Abr. T. 877 Abendpoft.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Bu verkaufen — ober ju vertauschen — Immer an Sand: 50 Stud ättliche Berede und Stuten, paffend für alle Sorten Stadtarbeit, Farmarbeit und Juchtgwede, 1000 bis 1500; 425 bis 885; ebenfalls gebrauchte Farm-Geschiere, Für Leute, die diese Art Aferbe zu taufen beabschiechtigen, wird est fich beige Art Orzusprechen und fie zu jeden. 3. h. Finn & Mc. Bhillipps, 4173—77 Emerald Abe., nabe Root Str., ein Blod von dem Stod Pards-Eingang.

Bu berfaufen: 20 Pferbe aller Urt, ebenfalls Stu-ten fiets an Sand. Einziger Blat ber Stadt für ebr-lichen Pferbebanbel. 755-707 R. Mood Str., mie ichen Milwaufee und B. Korth Ave. Mag Zauber.

Sunderte bon neuen und Second Sand Magen, Pugnies, Aufschen und Geichirren werben geräumt ju furem eigenen Preis. Sprecht bei uns bor, wenu Ihr einen Bargain wünscht. Thief & Ebrharbt, 395 Babafb Abe.

(Ungeigen, unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Counters, Shelfing und Shom Cales; 90 Cents per Jug. 110 Sigel Strafe, nabe Bells. -3jun, tgl&fon

Mobel, Sausgerathe 2c. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents has Boet.) Dub verfaufen: Saushaltungsgegenftanbe, einzeln 355 Carrabee Str., hinten.

Bianos, mufifalifche Inftrumente. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Gents bas Bort.) Dame, welche fofort Gelb aufzubringen fucht, ber-tauft ihr \$400 Upright biano für \$135, in gutem Buftande. 101 Bine Str.

Berjonliches. (Ungeigen unter Diefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Ertläre hiermit, daß herr Cochenborff am 19. Juni 1860 unter bem Ramen The Gorgenborff and hippman Co. geschich inforpariet ift. Fred Plotte, Recitaniunft. Anglo-American Roofing Co. repariet irgend ein Led in ingendwelchem Dade für 21. Schieft Boltlarte nach 107 Deutdorn Str., ober 792 Chicago Ave.

Grundeigenthum und Saufer.

Janulandereien In vertaufen: 100,000 Ader gutes Farming-Lund in Entral-Bisconfin, Clarf County, nahe Meseillen Statron, 38 und aufwärts per Ader. Begen näheres Ausfunft wende man sich an A. Schlier & Co., Gi-geuthümer, Jimmer 64, 163 Aanbolyd Str. 7ap, jajondide, Imo

Holg - Farmland in Wisconfin \$5 ber Ader; lange Zeit; leichte Adgablungen; freie gabrt: jero unabhängig bon Rapitaliften; feib Euer eigener derr; fauft eine Farm. F. S. MacDevitt & Co., 958 B. Lafe Str.

Bu miethen gejucht: Farm, 4 bis 6 Ader, Um-

Rorbicite. Receibers : Bertaut

Deffentliche Berfieigerung von 24 Lotten an ber Beftern Abenue, Ede Belmont Abe. Samftag, ben 21. April 1900, Rachmittags 2 Uhr. in der Nordschiags Schingen Schiege Schieges Schiegenballe, Rr. 1925 R. Beftern Ave. Buter Befigitel. Gepflefterte Straße. Dirette CacsBerbindungen Befte Gelegnbeit, eine werthpolle Lot billig zu faufen. Rabere Ausfunft ertheilt:

Simmer 612, 59 Deathorn Str. 1.48.11.15. 18au

Receivers : Berfauf

der Rordschicago Schükenparts. — Der befannte Rordschicago Schükenpart mit Gebäuden und Justeniar soll auf Anordnung des Zuperior. Erigts an dem Meitheleenden berlauft werden. — Der Receiver ist deunstragt, die zum Dienstag dem Len April 1900, Radmittags 4 Uhr, verstegette Angedote sir den Aach voor Technica, den Angedote sir den Archive aufgegenzunehmen. — Der Aarf dat eine Front don 357 Just an der A. Restena Ade, in unmittelidater Köhe der Keitige der Keitige der Kollen der Gront der Kollen der Gront der Kollen der Koll

Bimmer 612 59 Dearborn Str. 1.4,8,11,15.10.0 Bu berfaufen: \$1200 faufen moderne 5 3immer Sottage mit Badegimmer. Eigenthumer, 836 Cafbale

Zu verkaufen: Billig. ein zweistödiges Bridhans, 6 Zimmer nebst Babezimmer und Gas, in guter Lage. 812 Maplewood Ave., & Blod füblich von Korth Ave. Bu bertaufen: Saus und Lot an Gifton und Be iftsbaus an Chicago Ave., nabe Milwautee Ave., ttbillig. 3. C. Marjon, Ede Augufta und Currier

Bu berkaufen: Saus und Lot mit Stall, mit gro-fem Deuboden, nebst 2 Pferden, Wagen und Geschier ren, einschließtisch Weiswasch- und Plastering-Ge-schäft. Ginem Wanne, der das Geschäft nicht versteht, will ich es leden, dis er es kann. Auch zu verkaufen edne Geschäft. Billig, wegen Familienverhäftnisen. Ar. 1138 W. 13. Str., zwischen Sopne Ave. und Leabitt Str.

Berichiebenes.

Detigiedenes.
Habt Ihr Haufer zu bertaufen zu bertaufden ober zu wermitelben? Konunt für gute Mesultate zu uns. Wir baben innner Käufer an Hand. — Sountags offen bon 9—12 Ukr Bormittags. — Richard U. Roch Co., New York Life Gebäube. Norboti-Ede LaSalle und Monroe Str., Jimmer 814, Flux 8.

1203.talkson*

Beld auf Dobel zc. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Selb gu berleiben auf Mobel, Bianos, Pferbe, Bagen u. f. m.

Rleine Unleihen

bon \$20 bis \$400 unfere Spezialitat. Wir nehmen Euch die Möbel nicht weg, wenn wis die Anleihe machen, sondern saffen diejelben in Eurem Besis.

Dir haben bas größte beutiche Beichaft Alle guten, ehrlichen Deutschen, tommt zu uns, wenn 3hr Gelb haben wollt. In wern bei mir ber berbeit es zu Gurem Bortbeil finden, bei mir borgufprechen, ebe Ihr anberwätts hingebt. Die sicherite und zuverläftigste Bedienung zugesichert.

U. S. Frend, 10ap,likfon 128 LaSalle Strafe, Bimmer 3. Wenn 3hr Belb borgen wollt, bann bitte fprecht mit Das einzige beutiche Gefcaft in ber Stabt.

Cagle 2 o an Co., 70 LaSalle Str., Zimmer 34. Otto C. Boelder, Manager. Sübweft-Ede Randolph und LaSalle Str. Anleiben in Summen nach Munich auf Mobel und Bianos, ju ben billigften Raten und feichteften Bebingungen in ber Stadt.

Unfer Geschäft ift ein berantwortliches und reelles, fang etablirt, böfliche Behandlung und ftrengfte Berichwiegenbeit gesticht.

22mg, tglkfon Benn 3be nicht borfbrechen fonnt, bann bitte, folidt Abreffe und baim fcbien vor einen Mann, ber alle Ausfunft gibt.

Dinangielles.

Gelb Brivat-Rapitalien von 4 Broz. an ohne Kommission. — Louis Frendenberg verleibt Brivat-Rapitalien von 4 Broz. an ohne Kommission. Bormittags: Residenz, 377 R. Hohne Ave.,
Ede Cornelia, nabe Chicago Avenue. Radmittags:
Office, Zimmer 1614 Unith Blog., 79 Dearborn Str.

13ag.tgl&son*

Gute garantirte erste Gold-Mortgages auf bebau-tes Chicago Grundeigenthum, in Beträgen von \$200 bis \$3000. Stets zu haben bei Richard U. Roch & Co., Jimmer 814, Floor 8, 171 LaSalle Str., Ede Monroe Str. Keine Kosten berechnet. Sonntags of-fen von 9—12 Uhr Borm. 13ap,tgl&son*

Bu verleiben: \$2000 auf Grundeigenthum, in Summen von \$500 ober mehr, ju niedrigen Interseffen, ohne Kommiffion; von Privatperson. Abresse. D 430, Abendpost. 24malutglakjon Bu leiben gesucht: Auf gute Sicherbeit, \$200 Brivatgleb, Keine Agenten, Adr.: D. 443 Abendpost. Gelb gelieben an Angestellte, auf einfache Rote 72, 121 La Saule Str. 8ap, Im&for

in großen und keinen Summen auf Ebicago Grunds eigerthum zi werleißen.
Erfte Oppothek zu verlaufen.
Sonntags offen von 9-12 Uhr Bormitags.
Richard N. Koch E. Co.,
171 LaSalle Str., Ede Monroe Str.,
Zimmer 814, Flux 8.

Rechtsanwälte.

(Angeigen unter biefer Rubrit. 2 Cents bas Bort.) Fischer & Leach, Rechtsanwälte. Alle Arten Rechtsgeschäfte sergiältig und prompt besorgt; Schabenersagansprüche für Körperberlegungen sowie in Grundeigenthumssachen gesichert; Banke-rottfälle gereget; Abstrafte untersucht; Rachlaßiachen erlevigt: Koliektionen besorgt in den gangen Ber. Staaken und Caiada. Paalt-Kesterenzen. Rath frei. Suite 303—304, 160 Washington Str. 7ap, Imo, tyskson

Bit unterfuchen Abstrafte, ftellen Dofumente (Truft, Warranty und Releafe Deebs) aus, beforgen Feuerrerficherung. Alles febr prompt und billig.

Rid arb U Rod & Co., & Co., & Simmer 814, Flur 8, 171 LaSalle Str., Ede Monroe.

Patentanwälte. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Luther E. Miller, Patent-Anwalt, Prompte, forg-faltige Bedinung: rechtsgiltige Batente: mabige Breife: Roafultation und Buch frei. 1136 Monadund. 27jan,tglkfon* Wm. A. Rummler, Batentanwalt. — Feste Breife; ertheile zuberlässigen Rath. Batent \$75. Rachiadung im Batentamt betreffs Batentischieften \$5. Rr. 82—83 McViders Gebäude, 84 Mabison Str.

Argeigen unter diefer Aubrit, 2 Cents bas Work.)

Dr. Ehlers, 126 Wells Str., Spezial-Arpt.— Geichiechts. Haut., Bieren: Leber: und Mascentrantheiten ichnell geheilf. Konfultation und Unterfuchung frei. Sprechtunden 9-9, Somming 9-3. Zjan, talkson.

Ungeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Wort.) Berlangt: Schüler für beutschen Brivat-Unterricht; befte Referenzen, mäßiges Ponorar. G. S. Doebring, 2815 Fifth Abe. 3ither- und Guitar-Zither-Unterricht gründlich er-theilt in Habrechts Zither-Schule, 411—413 E. Korth Abe., nahe Wells Str. 17m21mt, [a. io. mi

(Ungeigen unter biefer Rubeil & Gents net Bort, aber feine Ungeige unter einem Doffar.)

herrathsgefuch. Suche beutiche faitotifche Dame mit Baargelb, jueds heirert. Rachjufragen: 202 Oft Baihington Str., beim hotelbefiger.

Thurmuhr-Apotheke.

Günftige Gelegenheit, Batent: Mediginen gu faufen.

Caftoria 25e St. Jacobs Del 35e Samburger Tropfen 350

Reftles Rinbermehl 38c Baines Celery Compound 750 Soods Carfaparilla 75c

icheinend Auffallenbe, Geltfame biefes

Briefliche Auftrage bon außerhalb ber Stadt wohnenden Runden erfüllt. - Ber: langen Gie unfere Preife für irgendwelche in unfer Jach einschlagenbe Artifel. Sie erfparen Gelb.

Ueber Das Sterben.

Bon Dofrath Brof. Rothnagel, Bien.

Giner ber größten Feinde bes Tobes, ein Argt bon Weltruf, Sofrath Prof. Nothnagel, hat im Borfenborfer Saale in Wien bor einer außerlefenen Borer= schaar über bas Thema: "Sterben" einen Bortrag gehalten. Der berühmte Professor sprach als Mediziner; aber biefer Gelehrte, welcher im ebelften Sinne bes Wortes ber Typus bes beut= fchen Gelehrten genannt werben fann, ift nicht nur Argt, fonbern auch Philofoph, und aus ber engeren Belt feiner Spezialwiffenschaft heraus hat er fich auf die freie Sohe bes Denters geftellt, bem nichts Menschliches fremb ift. Go erhebt feine Meinung, wenn er über ein Problem fpricht, wie es bas von ihm gewählte war, boppelten Unfpruch, ge= hort gu werben, weil fie bie Meinung eines Forschers und eines Weltweisen

ift. Profeffor Nothnagel führte aus: "Sterben - ein bufteres Wort, um= woben bon Schreden und geheimniß= bollem Grauen. Sterben - eine Bor= ftellung fo tiefen Ernftes boll, bag nur ber Stumpffinnige fie gleichgiltig bin= nimmt. Mohl wird fie bon belbenhaf ten Herzen furchtlos ertragen im gestei: gerten Affett eines großen Empfindens, ober ergeben bon frommen Gemüthern in erhebendem Glauben; wohl vertieft fich ber forschenbe Geift rubig und finnend in fie, und ber muthlos Schmerzbelabene fühlt fie feinem qual= vollen Leid gegenüber fogar als Glüd — die unendliche Mehrzahl jedoch weist fie mit Bangen ober felbft Ungft bon fich ab. Denn Sterben bedeutet Die Bernichtung bes Lebens. Der Trieb gum Leben aber ift eine ber Menfchen= natur innewohnende Eigenschaft. Sämmtliche Lebewesen besitzen in beftimmten Grengen eine gewiffe indivi= buelle Erhaltungsfähigteit. 3m thierifchen Organismus, namentlich in feinen höheren Formen, offenbart fich ba= neben ein ftarter Erhaltungstrieb. Und in bem bewußten Lebewefen, bem Men= ichen, wird biefer Trieb fo mächtig und beherrschend, daß ein Egmont nur fchwer bon ber füßen Gewohnheit bes Dafeins icheiben mag, und Friedrich bon homburg bor bem Sterben graut.

Geltfam, aber Thatfache ift, bak für Biele nicht fo fehr ber Tob an fich, als bas Sterben einen fo furchterregenben Begriff bilbet. Der Tob bedeutet für lische Seligkeit, für jenen bas Verfinken in die absolute Bernichtung. Aber ben Borgang bes Sterbens umaibt Schreden. Bor ber Phantasie fteigt bas physisch=peinigende Bild empor, wie die Schatten des Todes auf bas er= ftarrende Untlig fich herabsenten; ber Andere meint, daß der graufame Folte= rer bes bulbenben Menschengeschlechtes. ber Schmerg, felbft beim Mustlingen bes Lebens fein Opfer noch umfangen halt. Den Meiften aber bergerrt eine unbestimmbare Ungft ben Gebanten an jene lette feierliche Stunde, welche uns aus bem fonnigen Licht bes Lebens hinüberleitet in bas emige Schweigen bes nichtseins. Rur über biefe lette Stunbe hinweg fein! bringt es aus ber angstboll beklommenen Geele. Tobt= fein ift ihnen nichts im Bergleich mit ben borgeftellten Schreden bes Ster=

Was ift bas Sterben? Sterben ift biejenige Phafe in bem Dafein bes Dr= ganismus, in welcher bie Lebensäuße= rungen ber Rörpersubstang entweber fchrittmeife immer mehr abnehmen, bis fie gang aufhören, ober auch plog: lift fo ftart gehemmt werben, baß fie völlig erlöschen. Mit logischer Roth= wendigfeit wurde fich bier fofort bie andere Frage aufbrangen: Bas ift bas Leben? Diefe aber eröffnet, ob man fie unter philosophischem ober unter naturwiffenschaftlichem Standpuntt erörtern wollte, eine fo enblofe Ber= fpettibe, bag wir hier nothgebrungen auf fie bergichten muffen. Gogar bezüglich unferes eigentlichen Themas muffen wir uns vielfach befchranten; bor allem muß bas große Problem bon ber Endlichkeit ober berUnbergänglichs feit ber Materie gang beifeite bleiben. Und noch mehr. Wie bas Batterium, wie bie taufenbjährige Giche, wie bie Umobe und bie auffteigende Reihe ber thierischen Organismen ftirbt, ift für ben Forscher von höchfter Wichtigfeit. Die bort gewonnenen Beobachtungs= resultate laffen sich vielfach birett auf bas höchfte Lebewefen übertragen, ihre Gingelheiten intereffiren aber bie 2011= gemeinheit nicht. Die Menfchen bewegt por allem bas Loos bes Menfchen.

Warum muffen wir fterben? Belche Borgange find es, bie unausweichlich bahin führen, bag bie Lebensäußerun= gen ber unferen Rorper gufammenfe= genben Substang, ber bie Organe aufbauenben Zellen aufhören? Auf bas höchste überraschend tritt uns hier bor allem bie Thatfache entgegen, bag bie allermenigsten Menschen eines natürlis chen Tobes fterben, vielleicht taum einer unter hunderttaufend. Das an- immer bom herzen aus. So lange die-

Sages entfällt fofort burch bie Erlau= terung, bie bas Wort "natürlich" bier in ftreng naturwiffenschaftlichem Sinne gu nehmen ift, nur befagen foll fobiel "im naturgemäßen Ablauf". Und in biefem Ginne ift ber Gat un= anfechtbar. Ungezählte Millionen erliegen ber Ginmirfung außerer Gemalt. burch zufällige Schäblichteiten unbUn= falle aller Urt, Erbbeben, Ueberichmem= mungen, hungersnoth, Tob burch Schlangen und wilbe Thiere, Gelbft morb, Morb und bor allem Rrieg. Gin Statiftifer mill berechnet haben. daß feit ben hiftorischen Zeiten gegen fieben Milliarben Menfchen birett auf bem Schlachtfelbe ju Grunbe gegangen feien, mas, wenn es richtig mare, und wenn weiter bie geltenbe Unnahme gu= trifft, bag auf ber gangen Erbober= fläche gegenwärtig 1500 Millionen Menfchen eriftiren, fagen würbe, bag biefe Gefammtmaffe annähernd fünfmal burch Schlachten berfchlungen ware. Gine ungeheure, graufige Biffer! Aber fie berichwindet gegen Die jenige, welche ber fürchterlichfte Feind bes Menschengeschlechts, welche bas heer ber Rrantheiten im wilbesten Bithen bernichtet. Drei Biertheile minbeftens ber Menschheit geben burch Rrantheit zu Grunde. Die murgenben Seuchen und anberen atuten Infet= tionen, ferner bie unendliche Reihe ber verschiedensten Organerkrankungen bon beren Erifteng und enormer Bielfältigfeit ber Laie nicht einmal etwas ahnt, und als Oberfter in bem fcwargen Beere, allen weit boran, die Tuberfulose, welche allein etwa ben siebenten Theil ber Menschheit bahinrafft, fie find es, welche bem Dafein ein borgeitiges Enbe fegen. Gines wirklich natürlichen Tobes, wo die Organe ohne alle (im ftren= gen Wortfinn) pathologische Abnormi= täten find und höchftens folche Beran= berungen fich finden, welche man als greisenhafte bezeichnet, mo die Funttionen immer schwächer werben, und bas Leben schlieflich erlischt, um bas taufenbfach gitirte Bort zu gebrauchen, "wie eine Lambe, beren Del bergehrt ift," biefes Tobes fterben nur ber=

schwindend Wenige. Immerbin gibt es etliche unter ben Millionen, bei welchen auch die fcarf= fte flinische Beobachtung, Die forgfältigfte anatomische Durchforschung teine frankhafte Veränderung ber und Rorpergewebe ertennen läßt. 3m= mer waren fie gefund, und endlich ent= schlafen fie, hochbetagt und altersmübe. Warum, ober richtiger wodurch fterben biefe? Warum fieht bas Berg, welches burch hundert und mehr Jahre im Gleichtakt eines Präzisions-Apparates gearbeitet hat, ftill, ohne Rrantheit, ohne Berlegung, ftill für ewig? Sier, in biefer Frage, ftedt auch eines ber großen Lebens = und Weltrathfel. Wir feben bie Thatfache bes Sterbens an ungezählten Lebewesen bom Menschen abwarts fich täglich bollgiehen, tennen bie äußeren Erscheinungen, unter benen fie bor fich geht, ihre eigentlichen, ur= fächlichen Kräfte jedoch find uns ber=

Aber es ift ganz allgemein üblich und auch wiffenschaflich berechtigt, bon einem Augenblide bes Tobes gu fprechen. Man will bamit ausbruden, bag ber Organismus als Ganges gu funttioniren aufgehört habe - und biefer, wenn ich fo fagen barf, Abichluß bes Sterbens läßt fich allerbinas in ben Beitraum weniger Gefunben gufammenbrangen, jener feierliche Augenblid, beffen ergreifenbe Erhabenheit burch nichts einbringlicher gefennzeichnet wirb, als burch bas tiefernfte Ber= ftummen aller ringsum, wenn ber lette, berhauchenbe Athemaug bes Scheiben= ben leife bie Luft burchgittert.

Der Bortragende wirft nun bie Frage auf, ob bie Boltsmeinung, bag ber Menfch wirtlich mit bem Stillftanb ober burch ben Stillstand ber Athmung ftirbt, ben Thatfachen entipreche, ober wie fonft ber Menfch fterbe. Und er läßt bann eine Reihe bon Tobesarten an bem Muge bes horers vorübergie= ben, buftere, ichredliche Bilber, benen er aber als milben Troft bie Worte bor= ftellt, "bag Bieles uns wohl graufam erscheint, aber nicht ift, und bag ber Wiffenbe bort Rube und Frieben er= fennt, wo ber Laie Rampf und Gore= den gu feben meint." Mus allen Erscheinungen aber zieht er ben Schluß: In ber ungeheueren Mehrzahl erfolgt ber Tob bom Bergen aus, gang gleich ob bie jum Tobe führenbe Erfrantung eine afute ober chronifche ift, ob bas Berg von Anfang an dirett betheiligt ober erft fetundar in Mitleibenschaft gezogen wird, ob es am Abichluffe eis nes langen Dafeins mube feine treue, gleichmäßige Arbeit einftellt ober in= mitten blühenber Jugend burch eine zufällige, auf ben Rörper irgenbwie einwirfenbe Gewalt jah in feiner Schlagfolge gehemmt wirb. Bir tonnen alfo fagen: Der Menfch ftirbt faft

fes in ber Bruft sich zusammenzieht, und sei es noch so schwach, noch so mühsam, so lange lebt der Mensch — der lette Bergfclag, und erft bann ift alles unwiederbringlich ju Ende.

Bas empfindet nun ber Tobeswan= berer mahrend bes Sterbens, mas bulbet und leibet er in ben Tagen, Stunben, Mugenbliden, bie wir als feine leb ten bezeichnen? Ift vas Sterben physisch schmerzhaft und qualvoll? Gine Unt= wort auf biefe Frage bermögen wir nicht burch ben genialen Flug bichteri= scher Phantafie, nicht burch die philoso= phische Spetulation, noch burch bie erd= abgewandte Bifion inbrunftigen Glaubens zu erreichen: Die Anhaltspuntte liefert uns die schlichte, treue Beobach= tung ber Natur. Wenn in bem Gewühl ber Schlacht ber Führer an ber Spige feiner Mittampfer bormarts fturmt, wenn ihm in der Siebhige bes Rampfes alle geiftige Energie, alles Wollen und Empfinden auf einen Buntt fich fongentrirt, ber als momentan bochftes Biel ihm borfcwebt; und jahe fturgt er nieber, bon einem Gefchog, bas in rafendem Flug feinen Ropf burch= bohrte, urplöglich hingestredt, fofort getöbtet - bann ift bier bas Sterben abfolut ohne phyfifches Leib erfolgt, ja, nicht einmal in bem Moment, wo bie Rugel feine Stirne berührte, hat ber Gefallene einen Schmerz gefühlt. Denn bie Fluggeschwindigfeit ber Rugel ift schneller, als bie Rervenleitung; ber Tob ift eingetreten, ebe im Bewußtfein eine Schmerzempfindung ausgelöft werben konnte. Oftmals hat man fo= gar fesiftellen tonnen, bag im Rampfe der Berwundete erft durch bas riefelnbe Blut ober baburch, bag er nieberfturgte, barauf aufmertfam gemacht wirb, er fei berwundet; gefühlt hat er nichts von bem Geschoß, erst nachträglich kommt ber Schmerz. — Das Gleiche fonnen wir wohl in allen jenen Fällen annehmen, wo irgend eine andere ur= plöglich einwirkende phyfifche Gewalt bas Leben abschneibet, fo wenn ein Felsblod ben Rörber germalmt, Die Buillotine, bas Schwert bes Scharf= richters ben Ropf bom Rumpfe trennt, beim Tob burch Blitschlag, burch Ertrinfen, burch Abstürzen aus großer

Zweifellos ift, bag einzelne Ster= benbe faft bis gum Enbe bulben muffen, obwohl in ben wirtlich letten Mugen= bliden auch bei ihnen zumeift bas Be= mußtsein umnachtet wirb. Solche Fälle bilden aber boch bie entschiedene Ausnahme, und bei ihrer Beurtheilung bezüglich unferer Frage ift auf bas Aller= schärffte eine Thatfache hervorzuheben: Diese Schmerzen und Qualen treten ja nicht während bes Sterbens auf, fon= bern gehören bem Rrantheits=Prozeffe an; nicht bas Sterben, fonbern bie Rrantheit ift bier qualboll.

Der mächtige Trieb gum Leben, bie

unabwendbare Nothwendigfeit bes

Sterbens - wie überbrückt bie Ratur biese flammenben, biese harten Gegen= fate? Dh, fie ift eine bewunderungs= murbige Runftlerin! Rame ihr Balten ftets rein gur Beltung, wurde fie nicht zu allermeift gewaltsam in ihrem Wirten unterbrochen, fo wurbe uns biefe ihre Broge und Gute noch biel eindrudsboller gum Bewußtfein tom= "Bas empfinben Gie?" fragte ben fterbenben hunbertjährigen Fontenelle. "Gar nichts, als bag es mir fcmer wirb, zu leben." 11nd als Brillat=Cavarin einer fterbenben 93= jährigen Bermanbten ein Glas Baffer reichte, fagte biefe: "Bielen Dant für Diesen letten Dienit; wenn Du jo alt werben follteft, wie ich, fo wirft Du ein= feben, bag ber Tob für ben Menfchen ebenfofehr ein Beburfnig ift, wie ber Schlaf." Die Organe werben welt, atrophisch; alle Funttionen werben trä= ger, müber, und bamit wird ber Trieb gum Leben ichmacher, erlischt bollig. Das ift bas Geheimnig, warum wir beim wirklichen, naturgemäßen Ablauf bes Dafeins fanft und friedwoll ent= fchlafen; es bebarf bier nicht einmal ethischer Ginfluffe und religiöfer Borftellungen, um bas Sterben aller Schre= den gu entfleiben. Geberben, bie auf Schmerz hindeuten, frampfhafte Bu= dungen, felbst bas fürchterlich klingenbe Raffeln in ben Lungen ericheinen uns nur fcredlich, find es aber nicht für ben Sterbenben, weil er bann meiftens bereits in jenem apathifchen Buftanb ift, in bem alle Ginbrude in berringerter Energie ober gar nicht mehr empfunben merben; und falls ber Tob bei flarem Bewuftfein eintritt, mas relativ felten geschieht, fo wirb oft gang unerwartet, ohne alle Borboten für ben Betroffe= nen ber Lebensfaben abgeriffen - eine plögliche Berglahmung, und ber Beiger fteht ftill. Die grauenumwobenen Un= schauungen über bas phyfische Sterben exiftiren alfo zumeift blog in ber Bor= ftellung. Wirtlich grauenboll ift bas= felbe nur in wenigen Fällen, unb ge= rabe biefe fchafft gum Theil ber Menich felbft feinen Ditmenfchen: Feuertob und Folterqualen. Die Ratur aber ift

Talentirt. - Lehrer: "Und Du, Morit, haft alfo feine Bogeleier mit nach Saufe genommen, wie bie Unberen es gethan?" — Morit: "Nein, ich hab' fe ben Anbern verkauft."

meift barmbergiger als ber Menfc."

- Zeitgemäß. - Rablerin: "Dit Ihnen möchte ich durchs Leben rabeln, Ebwin!" — Rabler: "Sie machen mich gludlich, Gui! Aber Mama ift gur Beit auf einer größeren Rabtour; fprechen Sie alfo mit Bapa!"

Ein deutscher Prediger,

beffen Lebensaufgabe barin befteht, Ungludlichen gu belfen, ift in ber Lage, allen Denjenigen, welche an Schwächeguftanben leiben, durch uneigennühigen Rath bebilflich ju fein, eine fichere Beilung ju erlangen. Die übermäßige geiftige und forperliche Inaniprud nahme und Anftrengung in unferem beutigen Ermerbsleben, fowie mande andere Urfachen, refultiren bei vielen Mannern fehr bau.g in einer vorgeitigen Abnahme ber beften Rraft, woraus bann oft un gludliches Familienleben entfteht.

Bo Deratiges wahrgenommen mirb, foreibe man alfo an Herrn Pastor E. Stubenvoll, dur Gefdidte ber romifden 3ubeljahre.

Bon Baiter Frieben Sburg (Mom)

Die tatholische Welt begeht ben Bechfel ber Jahrhunberte burch ein allgemeines firchliches Jubliaum; Dberhaupt, ber greife Bapft Leo XIII., hat bie Gläubigen aus aller herren Länder gur emigen Stadt entboten, wo bie Pforten ber Gnabe und bes Beils fich bem Gunber eröffnen. Es ift eine fechshundertjährige Tra-

bition, bie Papft Leo erneut. Mor fechshundert Jahren malzten fich, nach Rom gerichtet, gewaltige Bilger= fcmarme aus allen Theilen ber Chriftenheit burch bie Lande. Das Jahr= hundert ging gur Rufte und jeder gute Chrift empfand bas Beburfnig, ehe er in ein neues Gatulum eintrete, bie Bi= lang feines Rontos mit bem himmel gu gieben; und wenn fich babei heraus= ftellte, baß bas Soll bas haben in mertlicher Beife übermog, fo lag augenscheinlich bie Rothwendigfeit bor, ein Uebriges gu thun und, fofern es nur irgendwie bie Umftanbe erlaubten. nach Rom zu wallfahrten und an ben Grabern ber Apoftel bie Gnabe bes Simmels zu erfleben. Auch in gewöhn= lichen Zeitläufen verfiegte ber Strom ber Rompilger nie; aber ihre Bahl ber= mehrte fich beim Berannahen bes 3ah= res 1300 um bas Bielfache. Die bama= lige Menschheit fehnte fich um fo mehr nach ber emigen Stabt, als ber Ruf erschollen war bon einem hochftreben= ben, mächtigen Papft, ber feit fünf 3ahren auf bem Stuhle St. Beters faß und mit traftvoller Sand bie Bügel ber Rirche lentte. Es mar Bonifag VIII. au bem Saufe Gaetani, unter welchem - furg bor jahem Fall - bie mittel= alterliche Rirche ben Sohepuntt ihrer Macht erreichte. Wo Gregor VII. und Innoceng III. ben Grund gelegt, wo Innoceng IV. mit Glud gewaltet. ba fchienBonifag VIII. ernten gu mollen. Das Papstthum war thatfächlich ber maggebenbe Fattor in geiftlichen fowohl wie in weltlichen Dingen, und in alle Rreife bes Lebens brang ber beftimmenbe Ginfluß ber romifchen

Rirche ein. Unter biefen Umftanben lag für Papft Bonifag ber Gebante nicht fern, ben Wechfel bes Jahrhundert, ben fein Pontifitat erlebte, ju einer großen firchlichen Rundgebung zu benuten. Aber erft bas fpontane Gerbeiftrömen ber Gläubigen aus allen Lanbern, mo bas Banner bes Rreuzes wehte, brachte biefen Gebanten gur Reife. Schon er= füllten bie Bilger alle Gaffen Roms, icon wiberhallten bie Rirchen bon ih= rem Gebet; ba erließ am 23. Februar bes Jahres 1300 ber Papft eine Bulle, mittels welcher er bie Bergebung aller ihrer Gunben allen Gläubigen berhieß, bie bis zum Schluß bes Jahres, nach bem fie ihre Gunben bereut und gebeichtet, Die Bafiliten bon St. Beter und St. Paul zu wieberholten Malen - bie Romer an breißig, bie Fremben an fünfzehn Tagen — anbachtvoll be= treten würben. Und gwar follte biefe außerorbentliche Gunbenberge= bung nicht nur für bas laufenbe Sahr

gelten, fonbern gufünftig alle hunbert Jahre unter ben gleichen Begingungen erneuert werben. Inbem aber Bonifag VIII. berge-

ftalt eine neue firchliche Inftitution in's Leben zu rufen ichien, war er boch bemüht, bem tonfervatiben Charafter gemäß, ber ber romifchen Rirche bon an eigen gemesen ift hieleMahnahme als Fortführung und Erfüllung ichon früher beftanbener Ginrichtungen er= scheinen zu laffen, fie mit bem ehrwür= bigen Gewande ber Ueberlieferung qu betleiben. Und eine gewiffe buntle Ueberlieferung mochte wohl auch bon früheren Gatularfeften ber Rirche fprechen. Allein ba man auf Befehl bes Papftes bie Archive bes heiligen Stuh= les burchforfchte, verfagten fie gang= lich. Endlich fand man ftatt ber tobten Beugen ber Bergangenheit eine lebenbe Urfunde in Gestalt eines Greifes, eines favonifchen Ebelmannes, ber bon fei= nen Enteln geführt, nach Rom getom= men war. Diefer befunbete, er gable hundert und fieben Nahre und fei als Anabe bor hundert Jahren bon feinem Bater nach Rom mitgenommen wor= ben und hier Zeuge bes bamals be= gangenen firchlichen Jubilaums geme= fen. Gein Rater aber babe ibm bei bie= fem Unlag bas Beriprechen abgenom: men, falls er über hundert Jahre noch lebe, alsbann wieberum nach Rom gu pilgern; biefer Bufage entfprechend fei er jest erschienen. Diefe Ergahlung foll auf einen ber bamaligen Rarbinale gu= rudgehen; ihre Glaubwurdigfeit wirb man trogbem nicht hoch anschlagen wollen, um fo weniger, als auch unfere heutige Gefdichtstenntnig bas berneis nenbe Ergebniß ber von Bonifag VIII. borgenommenen Archibforfchung nur beftätigt. Go biel uns bon Bapft Innoceng III und feinem Thun auch be= richtet wirb, bon einem unter ihm im Sahre 1200 begangenen Gatularfeft ber Rirche weiß teinSchriftfteller, feine Urfunde ju ergablen. Und bas Ram= liche gilt bon ben früheren Beiten. Mag baber auch ftets am Ausgang ber Jahrhunderte berBilgerzufluß in Rom ein besonbers ftarter gemefen fein, fo tann boch von einer Organifation bies fer Bewegung, bon ber firchlichen Inftitution eines Jubeljahres bor 1300 nicht bie Rebe fein. Es ift barum auch mußig zu unterfuchen, ob man bas firchliche Jubeljahr mit bem alle fünf= gig Jahre wiebertehrenben jubifchen Berfohnungsjahre ober mit ben beib= nifch-römischen Gatularfesten in Berbinbung bringen will; beftimmenb für

tionen gewesen. Muf ber anberen Seite ging jeboch bie Unregung, bie Papft Bonifag gegeben, nicht berloren. Wie fcon angebeutet, behauptete fich ber Stuhl gu Rom nicht auf ber hobe, in ber ihn ber Bginn bes neuen Satulums erblidt hatte. Das in ber Geschichte maltenbe Befet ber Bergeltung erreicht auch

bie Ginrichtung ber firchlichen Sunbert-

jahrfeier ift teine biefer beiben Inftitu-

ibn. Begen bie ichmabifden Staufer hatte bas Papfithum bie Frangofen gu Silfe gerufen, burch fie jene gu Fall gebracht; bafür aber gerieth nun bie Rirche in eine biel großere, schimpfli= chere Abbangigteit bon Frantreich, als fie je bon Seiten ber Staufer au befürchten gehabt hatte. Roch Bonifag felbst follte an feinem eigenen Leibe bies er= fahren; ber lleberfall ju Anagni, bie Bergewaltigung, bie ber Papft burch bie Bertzeuge Ronig Philipps bes Schonen bon Franfreich erlitt, bilben bas Gegenflud ju ber Feier bes Rirdenjubelfeftes im Jahre 1300 und bem Erlag ber Bulle Unam sanctam im Jahre barauf, in welcher die Unsprüche bes Papftthums auf die hochstmögliche Sobe gefteigert ericbeinen. Bonifag felbft ftarb tläglich, burch bie ihn ange= thane Schmach im tiefften Bergen bermunbet; feine nachfolger aber ftanben unter bem beherrichenden Ginfluß Frantreichs bis zu bem Grabe, baß fie, wie jebermann weiß, fogar ihren Gig innerhalb ber Grengen bes frangofifchen Gebiets, in Abignon, aufschlugen. Trübe Zeiten brachen über bie emige Stadt herein, bie bom Rampfe ber Abelsfattionen bin= und hergeworfen marb, felbft ein Cola bi Rienzi tonnte ber gunehmenden Anarchie nicht wehren. Gleichzeitig murbe bas Abendlanb bon ichmerer Blage betroffen, ber fcmarge Tod gog burch bielanbe, mor= bete Sunberttaufenbe und erschütterte bie Gemüther ber Ueberlebenben aufs In biefer Lage ber Dinge

magte es Papft Clemens VI., wenn fcon in Abignon refibirend, ein neues Jubilaum für bie Mitte bes Sahr= hundert, für bas Jahr 1350 angufagen. Gine Traumerscheinung, bie er hatte, foll ihn bestimmt baben. Dag er bon ber Berfügung Bonifag' VIII. ab= ging, bie nur alle hundert Jahre ein Jubilaum anfette, begrundete Clemens burch ben Sinweis auf bas jubifche Berfohnungsjahr und bie Bebeutung, welche die Bahl 50 im alten wie im neuen Teftament habe; übrigens hatte ihn auch eine Abordnung ber Romer barum erfucht, bie bon bem Subeljahr, wenn auch nicht bie Beilung ber Birren, bie ihre Stadt burchtobten, fo boch menigftens beren Unterbrechung er= hofften. Much für bas gefuntene Un= feben bes Papftthums tonnte es nur portheilhaft fein, wenn fich bas benten an bie glangbolle Periode Boni= fag' VIII. erneuerte, und endlich tam man burch bie Unfage bes Jubilaums bem Bedürfnig vieler burch bie Leiben ber Beit bermirrten Gemüther entgegen und gab bem untlaren Drang Taufenber, wie er fich in ben Beigelfahrten, in Judenberfolgungen und fturmifchen Bewegungen fundgab, ein friedliches Biel. In ber That nahm bas Jubiläum bes Jahres 1350, obichon bie hauptperson, ber Satthalter Chrifti, ihm fern blieb und nur burch einen Rarbinal=Legaten bertreten mar, einen fo gunftigen Berlauf, bag bie Rach= folger Clemens' VI. bald baran bach= ten, bie Frift bis gu einer neuen Feier noch zu verfürzen. Schon Gregor XI., ber bon 1370 bis 1378 regierte, trat bem Gebanten an eine Wieberholung bes Jubilaums naber; fein Nachfolger aber, Urban VI., ber ben Gig bes Papfithums aus Avianon nach Rom

gurudberlegte, berfügte gegen Enbe ber achtgiger Jahre, baß für 1390 bas neue Jubeljahr angesagt werbe; er ftarb al= lerdings im Berbfte 1389, aber fein Nachfolger Bonifag IX. trat in feine Erhichaft ein und heging im Sahre 1390 bas britte firchliche Bubilaum. indem er zugleich aussprach, daß biefe Feier fünftig alle breiundbreißig Nahre wieberholt werben follte: als Begründung für bie Bahl biefer Frift bot fich bie Jahresbauer bes Erben= manbels besheilands bar; jugleich au= gumentirte man, bag bie Bahl 33 ber burchschnittlichen Dauer bes menschli: chen Lebens überhaupt entspreche und baf es boch billig ericheine, jebem Glau= bigen einmal mahrend feiner Lebens= bauer bie Möglichkeit zu geben, fich bie außerorbentlichen Gnabenschäte ber Rirche gu berichaffen. Doch fand bie Feier bes Jahres 1390 unter ungunfti= gen Umftanben ftatt; bieRirche mar ge= fpalten: Franfreich, nicht gewillt, auf ben Ginfluß gu bergichten, ber aus ber Refibeng ber Bapfte in Abignaon ihm erwuchs, hatte bie Rückfehr Urbans VI. nach Rom mit ber Aufftellung ei= nes Gegenpapftes beantwortet, ber in Abignon berblieb. Un bas zweiund= fiebzigjährige Eril bes Babfithums fcblog fich bergeftalt eine Rirchenfpal= tung an, bie biergig Jahre hindurch bie Chriftenheit in zwei, hernach fogar in brei feinbliche Beerlager gertrennte. Es berfteht fich, bag unter biefen 11m= ftanben bas Jubilaum bes romifchen Bapftes Bonifag' IX. bes univerfalen Charafters entbehrte, ben bie beiben voraufgehenden Jubiläen gehabt; wohl ftromten aus Stalien, Deutschland, Ungarn bie Gläubigen in beträchtlicher Ungabl berbei, aber bie Wügfamfeit

er bebrobte mit feinem Fluch alle, bie bem Rufe feines Gegners folgen wür= Nach Anficht mancher hat nun auch im Satularjahr 1400 ein firchliches Jubilaum ftattgefunden; allein es liegt nur bie Thatfache bor, baß mahrend biefes Jahres ein außerorbentli= cher Buflug bon Bilgern nach Rom ftattfand, was bieAnnahme eines form= lichen Jubilaums noch nicht nothwen= big macht. Für biefe Annahme ergibt fich um fo weniger eine Sanbhabe, als bie Buftanbe in ber Rirche eine Menberung feit 1390 nicht erfahren hatten; bie Spaltung beftanb fort, und bie Begenfage hatten fich eher berfcharft als gemilbert. Das fclagenbfte Argunent gegen 1400 aber bietet ber Um= ftanb, baß Papft Martin V. aus bem Saufe Colonna, beffen Bahl burch bas Ronftanger Rongil bie Rircheneinheit gurudführte und Rom wieber gur einheitlichen, bauernben Refibeng

bes Papftes bon Abignon blieb aus;

stimmtheit auf 1390, von bem es burch

33 Jahre getrennt ift, als auf bas Jahr bes lehtborausgegangenen Ju-belfestes gurud. In ber weiteren Entwidelung ber Dinge ift es bann aber auch bei bem Intervall von 33 Jahren nicht geblieben. Bunachft mar es Ritolaus V. ber, als zweiter Rachfolger Martins 1447 auf ben papftlichen Thron erhoben, für die Mitte bes Jahrhunderts, 1450, ein neues Jubeljahr ausschrieb. Unscheinend griff er bamit auf ben fünfzigjährigen 3htlus Clemens VI. gurud, während thatfachlich ja erft 27 Sahre feit ber letten Feier bergangen waren. Dieje hatte allerbings noch unter ber Ungunft ber Zeiten gelitten. Martin V. und fein nachfter Rachfol= ger Eugen IV. hatten noch mit fchis= matischen Regungen, letterer befonbers mit ber Opposition bes Bafeler Rongils, die bis zu nochmaliger Aufftellung eines Gegenpapftes gegangen war, ju fampfen gehabt; erft Nitolaus V. an batirt ein neuer, bauernder Aufschwung ber Rirche. Musgangspuntt bafür aber bilbet bas Jubilaum bon 1450, ju bem bie Bilger in einer Bahl herbeiftromten, bie alle Erwartungen übertraf. Und als bann nach Nitolaus bie Brhaltniffe in ber Rirche sich nun immer mehr tonfo= libirten, erwachte balb ber Bunfch, bas Jubilaum gu erneuern. Schon 1470 erließ Papft Paul II. ein Bulle, - mit= tels welcher er unter Sinweis auf Die Rurge bes menfchlichen Lebens bie Frift für bie Begehung ber Jubilaen bon einem halben ober brittel Jahrhun= bert auf fünfundzwanzig Jahre herunterfette und bem entiprechend bie nächste biefer Feiern für 1475 anfündigte, in welchem Sahre fie auch bon bem Nachfolger Pauls, Papft Sixtus IV. begangen murbe. Die Un= ordnung bes erfteren aber ift bann für bie Bufunft maggebend geblieben, und in regelmäßiger Wiebertehr hat bie römische Rirche, auch nachbem die Reformation im 16. Jahrhundert ihr Herrschaftsgebiet im Norden beträcht= lich vertleinert hatte (wofür freilich im fernen Weften Erfat fich barbot), bis 1775, - biefes Sahr einbegriffen alle Bierteljahrhundert ihr Jubelfeft regelmäßig begangen. Erft bie Erfchüt= terungen, die in ben legten 100 3ah= ren Europa burchzudt und ben ural= ten Bau ber Apostelfirche gu wieber= holten Malen in ben Grundfesten er= schüttert haben, erwiesen fich ftarter als ber alteBrauch, ber nur 1825 noch= mals gur Geltung gefommen ift. Da= gegen fand weber im Jahre 1800 unter bem Uebergewicht bes revolu= tionaren Frankreichs-noch 1850-in= mitten ber Nachwehen ber Bewegungen bes Jahres 1848 - bas Jubilaum ftatt, und auch 1875 gewann es Papft Pius IX. nicht über fich, nach bem Rom, bas nicht mehr bas feine war, bie Bolfer gur Jubelfeier gu laben. Go ift alfo bas gegenwärtige Jubilaum bon bem letibergangenen burch eine 3mischenzeit bon 75 Jahren getrennt.

* * Schon geraume Zeit bor bem Gintritt bes festlichen Jahres pflegten bie Borbereitungen ber Rurie gu beginnen. Wir ermähnten, bag Bapft Baul II. bas für 1475 in Ausficht genommene Jubeljahr ichon 1470 anfunbete. Ra= her trat man jeboch ber Ungelegenheit erft im lettvoraufgehenden Frühling. Der Papft beruft bas Ronfiftorium, theilt feine Absicht mit, die natürlich ber Rarbinale fin itets die Billiauna bet, und legt ben Entwurf einer Bulle por, bie ben Bolfern bas beporftehenbe freudige Ereignift anfündigt und fie nach Rom beruft, indem fie fie zugleich ju würdiger Borbereitung für ben Empfang ber Gnabenschäße ber Rirche aufforbert: meift wird auch ber allge= meinen Zeitlage ober besonderer für Die Rirche wichtiger, gunftiger ober ungunftiger Buftanbe ober Ereigniffe gedacht. Nach erfolgter Zustimmung ber Rarbinale wird bie Bulle bann ausgefertigt und am himmelsfahrts= tage in Rom feierlich verfündet: qu= erft unter bem Läuten ber Gloden in ben Borhallen ber Peterstirche, bon wo fich ,nach vollenbeter Beremonie, Die. bie papftlichen Läufer (cursori) nach San Baulo und weiter nach Santa Maria Maggiore und bem Lateran begeben, an welchen brei Orten unter Affifteng ber Rapitel bieBulle ebenfalls berlefen mirb.

Mit bem Erlag ber Jubilaumsbulle geben noch andere Berfügungen pa= rallel: die auswärtigen Kardinale wer= ben für das Festjahr nach Rom berufen, bie italienischen Bischöfe ermahnt, in ihren Sprengeln für ben erwarteten Durchzug ber Bilger bas Erforberliche porautebren: für Rom felbst aber mer= ben geiftliche und weltliche Rommif: fionen gebilbet, beren Aufgabe es ift, fich mit ben fanitaren und fonftigen Magnahmen zu befaffen, welche burch bie große Menschenansammlung, ber man entgegenfieht, erforberlich ge= macht werden.

Wenn bann ber Eintritt bes Jubeljahrs herannaht, wirb - gemeinhin am vierten Abventsonntag — bie Gin= fegungsbulle nochmals öffentlich berfündigt und verbreitet und feit 1500 in boppelter Rebattion neben ber la= teinischen Form auch in italienischer Sprache. 2118 eigentlicher Eröffnungs= termin aber gilt ber Geburtstag Sefu Chrifti, mit welchem ja bie Chriften= heit lange Jahrhunderte hindurch felbft bas bürgerliche Jahr begonnen hat. Wie aber jebe tatholische Feier mit ber Bigilie, b. h. bem Borabend bes Feft= tages, anhebt, fo erfolgt ber eigentliche Beginn bes Jubeljahres an ber Bigilie bes Beihnachtsfeftes, alfo am Rach mittag bes 24. Dezember, und gwar burch bie feierliche Eröffnung ber beiligen Thuren berjenigen Rirchen, beren Befuch bie Erlangung bes Jubilaumsablaffes gefnüpft mar. Bonifaz VIII. hatte als folche Rirchen, wie icon erwähnt, bie beiben, ben Apoftel= Papstihums erhob, im Jahre 1423 ein Jubilaum feierte; die Wahl dieses Basiliken festgeset; aber noch im bringen Jahres weist mit zwingender Be- Laufe bes vierzehnten Jahrhunderts risch".

Stard's grokes Weffeite Viano-Haus beschädigt durch Fener! Baffer! Rauch!

Feuer bernichtete ben \$40,000 Reffels Raum und die Dhnamo-Anlage in un= ferem Basement; obgleich bas Feuer nicht ben erften Flur erreichte, wurde boch unfer großes Biano-Waarenlager, bas ganze Lager bestehend aus über 175 Bianos, leicht durch Rauch beschäbigt.

Die Berficherungs : Befell. ichaften haben alle Forderun. gen liberal geichlichtet und jest geben wir Denen, Die ein Biano gu faufen beabfichtigen Den Rugen Dabon, um mit dem gangen Lager fofort auf. juräumen.

175 Pianos find baburch in ben San= bel gebracht, ohne Rücksicht auf ihren Roftenbreis. Musmarts mohnenbe Raufer, schreibt wegen ausführlicher Lifte. Es wird fich für Guch bezahlen, nach Chicago zu tommen. Es wird fich für Biano-Bandler bezahlen, unfer Lager gu besichtigen.

hier find einige ber gebrauchten Bia= nos, in biefem, bem größten je bagemes fenen Biano-Bertauf:

Peafe Upright . . . \$ 50 Imperial Upright 65 Bryant Upright 75 Fischer Upright Emerfon Upright Stard Upright Stard Upright Anabe Upright Reue Uprights.

Rraemer Bros.' Arion, Beber Bros." früherer Preis, neu \$165 bis \$300; trefft Gure Auswahl zu \$125 bis \$185. Aber bier fommt ber richtige Bar-

Jedermann wünscht ein burchaus er= fter Rlaffe Biano. Sier ift Gure Gele= genheit, Euch eines zu fichern zu fabel= haft niedrigen Preifen:

Das zuberläffige Richmonb, bas munterbar weichtonenbe Biano; frubere Preise \$300 bis \$500, jest, bei biefem Berlauf (wir bertaufen fie nicht gerne), zu \$235.

Das weltberühmte Starr, bas Biano, welches die golbenen Mebaillen und höchften Muszeichnungen auf allen Weltausstellungen errang, frühere Preife \$400 bis \$1,000; fie muffen jest bertauft werden zu \$295 aufwärts. Bergeft nicht, jebes einzelne Piano

hat unfere Garantie und ebenso bie ber Fabritanten für gehn Jahre. Leichte Zahlungen. Rommt borbereitet gum Raufen.

P. A. STARCK. 179 W. Madison Str.

traten zwei andere, uralte Rirchen bin= gu: Clemens VI. nahm bie Johannes bem Täufer gewibmete Bafilita bes Laterans (S. Giovanni del Laterno) hingu, und Gregor XI., ber, wie wir aben, fich mit bem Gebanten eines Jubilaums beschäftigte, ohne gur Feier felbft zu gelangen, traf bie bon feinen Rachfolgern anertannte Berfügung, bag bie vornehmfte ber Marientirchen ber Stadt, Santa Maria Maggiore am Esquilin, ebenfalls bon ben Rubis läumspilgern besucht werben muffe.

Berlin als Bierfiadt. Berlin ift neben München, Rurn-

berg, Bilfen eine Bierftabt erften Ranges geworben. Die bortigen Brauereien produzirten im Jahre 1897/98 3,743,242 Settoliter Bier, fo bag auf jeden Berliner Ginwohner, intl. Rinber, Frauen und nichttrinfer, 203 Liter bas Jahr entfallen. Das Bier, welches in Berlin bon auswärts bezos gen wird, beträgt ungefähr 10 Prog. biefes Quantums. Charatteriftifc ift, bag es im Befentlichen nur amei Stadtbegirte find, Die als Brauereis begirte bezeichnet werben tonnen, bie Gegend bor bem Schönhaufer unb Landsberger Thor und ber Hallesche Thorbezirt bis Rigborf. Das gewals tige Emporblühen ber Brauereien in Berlin beweift ber Umftanb, bag noch im Jahre 1876/77 nur 1,696,549 Settoliter Bier gebraut wurden. Mehr als 7000 Arbeiter find hier in biefer Induftrie thatig. Entfprechenb ber Bebeutung bes beutschen Braugewerbes find auch bie Arbeitslöhne hoher, als in ben meiften anberen Inbuftriegmeis gen. Auch bas Wachsthum ber Löhne ift von Bebeutung. Roch im Jahre 1895 entfiel auf ben Arbeiter ein Lohn bon 900 Mt., jest ift er auf 1052 Mt. geftiegen, trog Berminberung ber Arbeitsftunden. Es ist eine befannte Thatfache, bag gerabe bas Braugewerbe auch auf humanitärem Gebiete herborragenbes leiftet. Die bentiche allgemeine Ausstellung für Unfallver= hütung und bie Errichtung ber Berliner Unfallstationen find ein berebtes Beugniß bon bem werfthätigen und finanziellen Gingreifen ber Brauereien. Aber auch bas Berhalinis amifchen Arbeitgebern und Arbeitneh ift ein besonders gufriedenftellenbes; ein gemeinfam errichteter Arbeitsnach weiß regelt bie Ginftellung bon Arbeitern. Gehr bervolltommneie Unfallberhütungs = Borrichtungen und viele Bohlfahrts = Ginrichtungen ber Berliner Brauereien zeigen, bag bie Arbeits geber im Braugewerbe auch ben bumanitaren Gefichtspuntten jebergeit Rechnung zu tragen gewillt finb.

Immer nobel. — Prop: "Rellner, haben Sie Champagner?" - Rella ner: "Bebaure febr". - Brog: "Daben Sie Burgunder?" — Reliner: "Be-baure unenblich". — Prog: "Ra, bann Sie Burgunber?" - Reliner: bringen Sie mir mal ein Jag Bag-

Schöne, feierliche, eindrucksvolle Vorführung des Passions: Spieles,

Bie es von den Bauern in Oberammergan, Baiern, dargeftellt wird, Deren Ruf die Belt erfüllt und Bufdauer von allen Theilen der Erde gefunden hat, gezeigt und vorgeführt durch lebensmahre Bilder des neu verbefferten Optigraphs. Diefes große Drama über das Leben Chrifti erfreut fich der Empfehlung der Geiftlichen aller Betenntniffe. Gintrittspreis ift nur 10 Cents, die Ginnahmen werden gleichmäßig unter die verschiedenen Baifenhäuser Chicagos vertheilt. Borführungen täglich 10:30, 11:30 Borm. und 2, 3 und 4 Uhr Rachmit: tags in des Großen Ladens Theatorium auf dem 4. Flur, Gudende.

Waschstoffe in hübschen Mustern und Zarben.

Gine Auswahl von allen neuen und bubiden Entwürfen.

ê	Rarrirte Ginghams, Staple unb fanch -	
	fo gut wie Amosteag-	
	Montag	
	363olliger Cambric, regulär 123c Qual., in fanch Muftern-	,
	Montag zu	
	Shirting Brint, bie befte Qualitat -	1
	boll Stanbarb, regular 6c- 3c	

Wht part muces prepare was desciden B	*******
Corbed Lamns, Frühjahrs-Mufter, ecte	Organ
Farben — regulär 8c—	und
3u	gu
Tennis Flanell, egtra ichwer, in Chedb	Cotton
und Streifen, neue Farben-	m
Amoskeag Daifd Cloth, in roth, bint, blau und Cream, regulär 1924-Mourteg an	Cine e

	echien f				Rufter:
In .					
mie	Covert,	dunger	1-		121
150 v	usgefuch erfcieb helle F	ene Mu	fter—b	untle	121 121



Rleider=Futterfloffe zu weniger als Wholesale=Preisen.

Gine goldene Belegenheit für Rleidermacher. 10e parbbreite Sfirting futter — extra feine Qualitat, 10c Darb 30c feibengestreifte Efirtings 121c 25c Ceiben Finifheb einfache und Rovelty 30c egtra ftarte bouble faceb Si= Taffeta Rodfutter - in 5 Varbs Langen - Montag. lefias mit fcmarger

25c Rubian fcmarges Bercaline BBaift: | 50c Metallic geftreifte Stirtings - feben aus wie ein theurer Seiben: Berühmte Luftral farbige Futterftoffe. alle Farben — tonnen gemafchen 350 Gangwollene Fancy Cfirting Morcens, \$1

Die Preise sür Frühjahrs-Röcke waren nie zuvor so niedrig. Der Große Caden offerirt verschiedene Bargains in Kleiderstoff Das Reinfte in Muftern wird hier in hubichen und effettvollen Fruhjahrs-Moden und Schattirungen geboten-es ift bas Resultat von forgfamem und in-

telligentem Gintauf und gu Preifen wenig über bem Roftenpuntt - weit unter bem Marttwerth. Lefet bie Gingelheiten.

Seibe-für Ronfirmatton: und Grabuat: ing=Rleiber, 45c 2430ff. fcmarge, gangfeibene bons gefarbie Agon. jowarze, gangieren Sommers 3ap Seibe — für Sommers 11eiber und Waifts, 65c werth

Montag fpegiell 85 Stilde gang reinfeibene weiße Brocabe Inbigs- ebenfalls meike Corbet unb 27: göll, einfach weiße Sabutats, 75e werth-machen prachtvolle Rofilime - Montag fpeziell . . .

85 Stilde ertra feine Qualitat fanch geftreifte Taffeta Metallic - in all ben -\$1.25 werth - Montag 58¢

2030a. gang reine weiße habutai mafchbare | 27gollige Del gelochte Taffeta welche wir als \$1.00 werth ga: 67c rantiren-Montag fpegiell

Garantirt, bag wir Foulard am Billigften in Chicago verfaufen-Bir geben Euch am Montag ein Tuch in ertra fcmerem Twillall bie neuen beliebten Schattirungen unb Mufter-feine faliche Borfpiegelungen, wie biefes Tuch ift 85c werth— 65¢ einige unferer Ronfurrenten -

Schwarze Grenabines - Bir führen eine bollftanbige Muswahl in ichwargen Seiben: Grenghines in einfach und Fancies, und lenten Gure Aufmertfamteit auf einen 44: golligen, gang reinfeibenen fcmargen fanch geftreiften Grenabine, bon anberen Geschäften so hoch wie \$1.50 98c pertauft-unfer Breis Montag

25 Stilde ichmarge Beau be Soie- für gange 1 54goll, ichmarge, ertra ichmereQual Taffeta-Roftlime, Stirts, Baifts ufm., in gangChi: cago für \$1.00 berfauft, mir find aber Beibe mit jebem Tag popularer ju machen. Auswahl von dieser 75¢

233öll. hobigefaumter Atlas - birett bon Spons allein für ben Großen Caben im: portirt, in all ben neueften Raftel : Gar: bungen, folche wie Ophelia, Mignon, Refeba, OlbRofe, Borgellan, Silbergrau, Rapoleon Blau, Beif u. f. w. Es egiftirte nie eine bubidere Seibe für BBaifts- fiemurbe bon jeber Dame wohlgefällig beachtet, Die biefes Departement mabrenb ber Bode baffirte-

Montag

gerabe ber Stoff für Stirts, ba er egtra fcwer ift-bon anberen State Str.-Be Crebe be Chene - 23 3oll, gang reinfeibener

Crepe be Chene, in all ben neuen Stragen= und Abend : Chattirungen, einschlieglich Schmary - macht ein prachtvolles Gown ober Baift, bon anberen State Str.: Beichäften für \$1.50

4430ff. fcmarge Crepe Meteor Stoffe, melde wir bireft bon Loons importirten-machen ein hochfeines Rleib, beachtet, fie find eg: tra breit; gerabe ber toff für Roftüme — \$4.75 merth — Montag \$2.98

Damen mahlen ihre Rleiberftoffe mit bem Bewußtsein, bag bie Qualitaten forrett find und bie Mufter erleichtern bie Ausmahl von hubiden und geichmad: bollen Rleibern, und bas Gelb hat ficherlich nie fo weit gereicht beim Gintauf von feinen zuverläffigen Stoffen. wie in bem Großen Laben.

Schwarze Kleiderstoffe.

fpegiell für ben Montags : Berfauf-reiche feidenappretirte, fcmarge Mohairs und

Seiben geftreifte ichmarge Crepons - 150 Stude und Entwurfe bon neuen frang. ichwargen Erepons - niedliche Blumen: Entmurfe, elegantes

Lupins importirte schwarze Cheviots, 54 Aoff breit — positiv der beste schwarze Cheviot der gemacht wird— garantirt sich zu tragen und die Farade zu batten—algemeine \$1.00 Qualität— morgige Spezialität

Glangenbe ichmarge Mohairs - 2 Riften | Schwarze Seiben appretirte Crepons, Brab: ford Dills Fabritat-bie beften britifchen Crepons in Amerita-all Die neuen Ent mürfe und neuen Mufter, prachtvolles Preis morgen 85¢ Schwarg, überall ju \$1.25 bie

Schwarze frang. Crepons-150 Stude für ben Montags-Bertauf. 45 billige ichmarge beit Arbitagis: Zertauf, habitagis die Arbitagis Zertauf, kabitagis Ze

Schwarze importirte Benetians, mittele Schwere-für ichneiberge: \$1.40 Qualität \$2.50

Larbiae Wollstoffe.

Bangwollene Tweed Suitings, gangwollene | Reue einfache, feidenappretirte farbige De: Cheds, gangwollene Plaibs, Camels Dair

Alle Frühjahrs : Farbungen in engl. Cobert Suitings, Robelty frang. Cheds, Seibe und QBolle gemifchte Guitings, ichneiberges machte farrirte Suitings, und gangwollene wendbare marine=

Bangwollene foonged und fhrunt Chebiots, \$1.25 werth—in diesem Bertauf 5030ff. Seide und Wolle Benga: line corbed Rovelties-bis

hairs, in Lobfarben, Brau, Blau, Ca: ftors, Braun, und allen veliebten Farben, und 48jöll. gangwoll. wendbare Coating Serges, in Marineblau, Braun, Montags Spezialität 50c

Farbige feibenappretirte Erepons, neue Mufter, neue Farbungen, neue Gewebe, in Grau, Lobfarben, Caftors, Blau und Braun-wendbare englische Serges, alle Farben, bauerhafte frang. Cheviots, alle Farben - Stoffe, bie anbersmo \$1.50 bie Qb. foften-hier gu haben

Spiken, Stickereien, Caschentücher,

bier find Bargains, bie eindringlich bon ber Art von Baaren fprechen, die bei biefen großen nie bagemefenen Offerten im Großen Laben geboten werben.



Spigen und Ginfage - Taufenbe bon Darbs bon cream und weißen Balenciennes Spigen, Torcon m und Einsage - Laufeinde von gute von Bal. Spigen, fchwarze und cream Chan: Mebici Spigen, Point be Paris und Normandy Bal. Spigen, fchwarze und cream Chan 5c tilly Spigen - großer Bargain, benn 36r tonnt Gure Musmahl treffen, Die Darb ju Mouffeline be Soie und Chiffons - 423oll. - fowarg, weiß und alle Farben-

Spigen-Affovers -für Baifts und Dotes - febr in ber Mobe, in weiß, eream und fowars -Stidereien - Stiderei-Ginfage und Ginfaffungen, alle ausgefcnitten und fertig jum Gebraud. -Stidereien werth 15c per Parb, Se; Stidereien werth 25c und 30c per Parb,

und Spiken=Ginfagen - fombinirte Allovers, gerabe paffend für Chirtmaifts und Potings - Allovers, werth \$3.00, \$4.00, \$5.00 per Barb — ein großer Bargain für Mon- \$1.48

ien . Salstrachten - Jabots, Fronts, Libertpfeiben Boas, Stod:Rragen und Ties - Salstrachten werth \$1.00 für 48e

Stidereien-Allovers - 500 Stude - und Allovers mit Tuds | Spiken-Tafchentucher für Damen - eintaufend Dugend - foeben erhalten- reinleinene Mittelftude, febr boll befett mit Spinen-Ginfaken. Footings und Ginfaffungen- bas bubichefte

Taidentuder - Grobe Bartie für Manner, in reinleinen, ein: Bartie mit feinen farbigen Borbers, werth 25cfpeziell Montag

Des Aroken Ladens große Arocery.

bollftändige Ergählung, mit Illuftrationen

"The Ritchen Behind the Screen" — eine und werthvollen Rezepten, wird absolut i am Montag im Großen Laden einfauft.
3 u d er - S. & C feiner granulirter 3uder, 20 Pfunb
Milford Ertra Stanbard Tomaten, 7c
Campbell's Suppen, Austrahl bon 17 7c
Burnett's Color Paftes, 8 populare
Quater Dats ober Rutflate Dat: 450
Orangen - California fuße Nabels, 1508, 17c
Bincapples, frifde und hubice Cubans, 18c
Bitronen, fcone, bunnfchalige, faftig, per Dugenb
Butter - Sagel reine Rahm=Butter, Die befte je erhaltliche, per 5-Bfb.= \$1.05
Breatfaft Good - Sagel, burchweg fterififirt, i Badete 55c - 2-Bib.= 10c
Phosphat - Ronal Bilb Cherry, gemacht bon Dem originellen Regept, 4-Ungen= 10c

foftenfrei an jeben Runden verabfolgt, ber Stout - Guinneh' echter Dublin \$1.49 Mebl - Billsburd's, Bajbburn's, Gerejota, Bajel ober E. C. & Co.'s \$1.80\$1.80 Badoulver - Sagel reines Cream Tartar, 30c Gefalgenes Schweinefleifch, extra fanch magere Stude, per Afund . . . Schmal 3 - Milford reines Leaf, 19c Raffe e - Unfer popularer Jaba: und Moffa: Blend, 4 Bfund \$1.00; per Afund Ausgesuchter Java und Molfa Raffee, ein belistates und gufriedenftellenbes Getrant, 20c Thee - Alle unjere regularen 48c Theejorten, 5-Ufb. Caniffer \$2.15; 43c 5-210. Gaulet & 2.10; per Plund .
Traubenjaft—Lagel ungegobrener, garan 40c tirt rein, Quart Flace .
Gin Aluminium-Seifenbehäfter gratis für jeden Käufer von Sazel White Floating Seife.

Benor ober Santa Claus 25c

Bir zeigen Gud hunderte und hunderte von modifch garnirten huten von Gefchmad, Schonbeit und Glegana. in ben paffenbften Facons und gu überrafchend niedrigen Breifen. Unfer Rad :Ofter-Bertauf von Rugwaaren ift von großer Bichtigfeit fur jebe Dame, Die fich Die großen offerirten Berthe ju Ruge macht.

3hr fonnt bon importirten Suten aussuchen, unb gwar hubiche, nach Gurem eigenen Gefchmad, bie ju jeber Beit und in jebem anberen erfter Rlaffe Butmacherlaben \$25, \$35 unb \$40 foften

Chiffons und Turbans - Gin feines Affortment bon unferen eigenen fpegiell martirten Suten, umfaßt \$10 Berthe in Chiffon und fanch Spihen Stroh: Turbans - ein fehr mobifcher but - Bet Rrone, Chiffon Rolle und Brim wir nennen biefen but "The Stanton" -fragt barnach-

gur gleichen Beit und gu ernem Breis gezeigt murbe, ohne Rudficht auf wirfliche Berthe ju fcagen - gu \$3.98 Barnirte Sut Robitat - berlangt ibn gu febenjum erften Dal und nur bei uns gezeigt - The Egyptian.

Garnirte Sute - Das größte Affortment, bas je

Sutbefat - Benn 36r Gure Bute felbft garnirt, fo tauft Gure Buthaten bier und fpart Gelb nur ftritt erfter Rlaffe Stoffe offerirt. Dref Sute - Sunberte ben iconen Dref Sut

Facons in trei Mloben, Turbans, Shortbad Sailors und andere forrette Facons, in fowary und farbig, gu . . . 39c Chiffons-Spezielle Werthe en fcmargen und far find - Die neueften Farben -

Malines in neu roth, nabh, braun und Caftor u.

Stroh-Braid — Gin Affortment in fcmars 5c u. farbig — 25c Qual., Ib. gu

Ornamente — Sunderte bon Dugend wunfchens-werthen Ornamenten, die Sorte die gewöhnlich ju 75c, \$1.50 und \$1.75 berfauft wird — per Stud

Der Beder.

humoreffe bon Bermann Ridton. Es war an einem icheuglich ftumpf= finnigen Juli=Nachmittag in ber Uni= perfitäteftabt E. Es regnete feit brei Lagen Bindfaben und bie brei Berbin= bungsbrüber, bie trubfelig in ber Bube um ben Tifch beifammen fagen, befan= ben fich in einer bem Wetter genau ents fprechenben Stimmung. Die beiben ge= meinschaftlichen Bubeninhaber, Löffler und Recher, qualmien dide Wolfen aus ihren Rouleurpfeifen, ber anbere, Bollbaum, jog berbrieglich an feiner halberloschenen Zigarre. Auf bem Tisch lagen und ftanben in malerischer Un= ordnung burcheinanbergeworfene Rarten, - felbft gum Statfpielen mar ben breien bie Laune vergangen, - Miche, bolle, halb und gang geleerte Bierfla= schen, bito Biergläser, eine umgestürzte Afchenschale, Die ihren Inhalt mit ber= fcuttetem Biere mifchte, und einige ber schmutigen Rartenblätter mitleibig berbedie. Conft fah bie Bube aus, wie eine Stubentenbube immer aussieht: ein nüchterner Schreibtifch, ein Sopha, ein Schrant, nicht allgubiele und nicht immer gange Stuble, bor allem an ben Manben eine Menge Mügen, Banber, Farbenschilber u. f. w. Un ber Wand, ber Eingangsthure gegenüber, führte eine zweite Thure in bas gemeinsame Schlafzimmer bon Löffler unb Recher: thr etwas schabhafter Juftand war burch eine Bortiere bem oberflächlichen, unberufenen Blid entzogen. Wenn nach bem Grunde besagter Schabhaftigfeit gefragt warb, fo umflorte fich Löfflers Blid, und er pflegte bann mit trübem Muge gu ergablen, wie er in einer Racht, als fein Stubengenoffe unglücklichers weise berreift mar, schwer bezecht beim= tam, ben Thurbruder nicht öffnen tonnte und fchlieflich in feiner Berzweiflung, - er gehörte zu benen, bie nicht auf bem Gofa schlafen tonnen, wenn fie ein Unrecht auf ein Bett ha= ben, - bie Thurfullung eintrat. Die bann bie bermalebeite Thure nicht aufgeben wollte, und er fich folieglich gu bem Berfuch gezwungen fah, fich burch bie entstandene Deffnung hindurch ju gwängen. Wie er weiter, als ihm bas mit faft ber Galfte feines Leichnams gelungen war, bie Unmöglichfeit ein= ab, bas anbere Enbe besfelben wegen

beffen gunehmenber Breite binburchgu-

amangen, - ben Rudgug antreten

wollte, und ihm biefer burch bas Thur-

füllungsbreit abgeschnitten wurde, bas

noch immer mit bem unteren Enbe an

ber Thure festhing und fich, je mehr er

rudwarts ftrebte, befto fefter in feinen

Leib einprefite. Go habe er bie noch

übrigen Stunden ber Nacht, - es ma-

ren glüdlicherweise nicht mehr biel, -

thin berbeirufen follte mit ber einen

Salfte in feinem Schlafzimmer, mit ber

anbern in feiner Bohnftube jugebracht,

bis ibn am anbern Morgen bie erfchro= dene Birthin aus feiner 3mangslage

befreit habe. Um anbern Tage habe

noch bagu eine Rechnung bon fechs

feines Wehgeheuls, bas bie Wir-

Mart für ben angerichteten Schaben auf feiner Raffeetaffe gelegen. Die beiben anberen, bie eben bie Bes

— keinen Anlaß.

Better blieb gunächft einen Schritt bon ber Thur entfernt fteben, um fich bon ber Unftrengung bes Treppenftei= gens zu berichnaufen, und berbreitete fofort burch bas bon feinem Habelod herabrinnenbe Waffer einen trüben See um fich herum. - 211s er bann auf bie ihn erwartungsvoll ansehenben Berbinbungsbrüber losfteigen wollte, um ihnen feine Floffe gu reichen, murbe er bon bem entfett auf ihn gufpringen=

fest bu uns ja bie gange Bube unter Baffer. Warum haft bu beinen ungliidfeligen Sabelod nicht braugen ge= laffen? So'n Ding ift ja wie 'n Schwamm! Gleich ziehft bu ihn aus!" Etwas verschüchtert trat Better in

feinen Gee gurud. "Ich muß ja gleich wieber fort! 3ch wollte mir nur ben Weder holen, ben ich euch neulich pump= te, bamals, als ihr 'mal früh gum Rol= leg auffteben wolltet; ich brauche ibn morgen früh ebenbagu."

Löffler bewegte migbilligenb ben Ropf: "Das ift aber bumm; eine an= bere Uhr als ben Weder habe ich nicht; Rechers Uhr ift bor ein paar Monaten gum legtenmal gefeben worben, meine ift beim Uhrmacher ("om" machte Re= cher), nun fige ich ba . . . Ra, mas fein muß, muß fein; ich will ihn bir holen."

Rammerthure. Recher fah ben Diden an, er wollte ihn etwas fragen, als mit einem Male fein Geficht einen unge= wohnten Musbrud betam. Er bachte bengimmer. -

gen. Recher inuffte ibn in Die Geite,

"Du, ich habe eine gloriofe 3bee" fagte er, "gib mir nochmal ben Beder ber." Damit nahm er bem bermunber= ten Löffler bas Rabauinstrument aus ber Sand und begann an bem Bapfchen

schichte gum fo und sovielten Male gehort hatten, betrachteten noch bas felt= fame Marterinftrument, als es braugen flingelte, und gleich barauf ein Bierter, ber inattibe Buriche Better in ber Bude erschien, refp. fich burch bie Thure hindurchamanate. wie Recher bor= laut bemertte. Allerdings war ber Un= tommling im Berhaltnig gu feiner Groke etwas zu febr in Die Breite ge= gangen, aber gu einer fo lieblofen Bemerfung, wie ber bon Recher, bot er boch, - feiner Unficht nach wenigftens

ben Löffler gehinbert:

"Menfch, wenn bu noch weitergehft,

Sprach's und berichwand burch bie nämlich über etwas nach. Plöglich er= hob er fich und ging ebenfalls ins Re=

Dort war Löffler gerabe beschäftigt eine Zeitung um ben Weder gu fchla= was bem anbern einen Schmerzensichrei entlodte und machte, nun er bon Better nicht mehr gesehen werben tonnte, mit einem Male ein ungeheuer bergnügtes

ber Rudfeite berumguftellen. Löffler fab ihm mit nicht gerabe febr geiftreichem Gefichte gu. "Ra, was foll benn bas merben ?"

Recher hatte jest fein buntles Wert beenbet. "Weißt bu, was ich gemacht babe ?"

"Nee, bas tann ich nicht wiffen; vielleicht haft bu ben Weder bemoliert?" "Nee, ift mir nicht eingefallen. 3ch habe ihn aber fo geftellt, bag er in ein paar Minuten, gerabe wenn ber Dide

auf ber Strafe ift, losgeben muß!" Das entmenfchte Baar brach bei bie= fer verlodenben Aussicht in ein langes, leifes, heimtüdifches Gelächter aus. Rach einer Beile wollte Löffler, noch immer lachenb, bie beifeite gelegte Beitung bornehmen, um biegollenmaschine wieber einguwideln. Recher nahm fie

ihm fcbleunigft wieber meg: "Fripe, bu bift boch gu bamlich; wenn bu bas Ding in Zeitungspapier einschlägft, fo widelt es ber Dide, wenn ber Radau losgeht, einfach wieder auß= und ftellt es ab. Dem muß man bor=

Sprach's und nahm bom Schrank einen berben Bogen Badpapier, ben er feft um bie Uhr midelte, morauf er bas Badet mit einem Binbfaben berichnur=

Mus bem Mobnaimmer flang bie Stimme bes feftgebannten Diden: "Da, feib ihr benn noch nicht balb fertig!? Löffler hat ben Weder wohl ebenfalls jum "Uhrmacher" getragen?"

Die beiben gingen, nachbem fie ihre bom Lachen bergerrten Gefichter eini= germaßen in Ordnung gebracht hatten, schleunigft wieber ins Rebengimmer Burud. — "Nee", fagte Löffler, "ber Weder ftanb noch ba, für ben gibt mir boch fein Menfch 'mas ach fo, ... ich wollte fagen, bei folch einem billigen Ding lohnt fich eine Reparatur boch nicht; außerbem war er gar nicht faput.

.... Ree aber ich mußte ihn bir boch orbentlich einwideln, bu tannft ihn boch nicht fo über bie Strafe tra= gen, gang naß wirb er auch. - Co, nun mach, bag bu forttommft, fonft erfaufen wir bier noch!" Damit brangte er ben Diden fachte gur Thure hinaus.

"Na, erlaube 'mal," fagte er, trat aber boch brummenb, feinen Beder borsichtig im Urme tragend, auf ben Ror=

Die brei laufchten zwei Gefunden, wie er die Treppe binabftieg, und gerabe wollte Bollbaum bie beiben Berschworenen ob ihrer vergnügten Gefich= ter befragen, als ben breien bon brau-Ben mit einem Male ein fchriller Rlang ans Ohr brang, bann ein lauter Muffchrei, ein Rlirren und Raffeln unb gleichzeitig ein bumpfes Gepolter, bas mit einem Rnall und einem bumpfen Rrach enbete. Dann war alles ruhig. Löffler rief Recher noch ein "D bu Beupferd!" gu, bann fturgten alle brei er= chroden hinaus und fturmten ben erften Treppenabfat binunter.

Da bot sich ihnen ein wunderbares Bilb. Unten am Juge ber Treppe lag Better auf bemRuden, Arme und Beine halb in die Luft erhoben, und machte bergebliche Bersuche, sich auf seinen Bauch zu wälgen, um aus biefer Lage wieber auf bie Beine gu fommen.

"Co helft mir boch lieber," fcbrie er erboft ben breien gu, bie ob biefes Un= blids in ein brullenbes Gelächter aus= brachen. Mit vieler Miihe marb er aufgerichtet. Ihm felbft ichien bie Beschichte, außer ein paar blauen Fleden und ichmergenben Stellen nicht biel ge= schabet zu haben. Nicht so gut hatte ber Weder ben Fall überftanben. Der Dide war auf ihn gefallen und hatte ihn bol= lig plattgebrückt, so bak er, als er aus feiner Badpapierhulle gefchält mar, ei= nem Binnteller nicht febr unabnlich fab. Rein Uhrmacher hatte ihn mehr repa= rieren fonnen und fein Leibhaus hatte nur auch einen Pfennig mehr bafür ge= geben.

Der Dide rieb fich feinen ichmergen= ben Ruden und begann gu mehflagen: "Das verwünschte Ding war zufällig gerabe auf jest geftellt" — Recher und Löffler waren ob diefer Harmlofigfeit fo verblüfft, bag ihnen bas Lachen in ber Reble ftedn blieb -, "wie ich auf bem legten Treppenabsat bin, geht's mit einem Male los, ich schmeiße es por Schred hin, und berliere, als ich noch fcnell banach greifen will, felber bie Balanze. — Ach meine Knochen! ... als ich hier unten ankam, habe ich mich noch einmal überschlagen, und ba= bei fiel ich auf ben Weder. Das Ding fchrie wie ein Menfch, ber gequetfct

Recher und Löffler hatten fich jett bon ihrer Berblüffung erholt und bra= chen bon neuem in ein fatanifches Belächter aus; Rechter hielt fich bie Gei= ten und fiel rudlings auf bie Treppe. Darob murbe ber Dide boch miß=

"Ihr habt boch nicht etwa felbft. .?" Erneuter Beiterfeitsausbruch. Jest ging auch bem uneingewihten Bollbaum ein Licht auf, und er ftimmte wieber nach Rräften mit ein.

Da wurde Better bie gange Schand= that flar. Sefunbenlang war er ftarr ob folder bobenlofen Bermorfenheit, bann brach er los:

"Go 'ne Gemeinheit!! ... ich ...

"Dider, fei gut," fuchte ihn jest Boffler zu beruhigen, "es war boch nur 'n Scherg, außerbem tonnten wir biefen halben Genidbruch nicht borausfegen; ber Beder follte erft in ein paar Minu= ten losgeben, wenn bu gerabe auf ber Strafe marft, Recher hatte ihn mit gemohnter Gefdidlichteit nur gu früh ge= ftellt.

"Na, ich bante," fchrie ber Dide er= foroden, "bas Ding ware am Enbe ohne Rechers Irrthum gerabe jest, wo ich im Rolleg gefeffen hatte, in bas ich bon euch aus wollte, losgegangen Große Zeit, bas ware noch schlimmer gewesen!"

"Ra, fiehste," sagte Recher geträntt, "ba machst bu hier wusten Krach, und solltest mir boch lieber bantbar fein. Dir werbe ich wieber einen Gefallen

Keine Heilung,



Dr. McCaughlins **Unerbieten** für schwache Männer.

Mein elettrifcher Gürtel ift ein po= fitives Beilmittel für fcmache Man= ner. Er ertheilt bie fraftigenbe Glettrigität ben schwachen Theilen unb bringt biefelben auf bie Bobe ber na= türlichen Stärfe. Er bermifcht bie Spuren jugenblicher Fehler und Musschweifungen. Gin jeber schwache Mann, ein Jeber, ber nicht ber Mann ift, ben er fein follte, follte ihn gebrau= chen und feine Freunde über bie mun= berbaren Wirfungen besfelben unter-

Bezahlung dafür, wenn geheilt.

Nachbem Sie geheilt find, fonnen Sie mich bezahlen, und ber Preis bafür wird nur bie Salfte bon bem fein, was ber altmodifche Gurtel toftete, ber feit 30 Jahren bie Ruden ber Träger berbrannte und Blafen barauf erzeugte. Mein Gurtel ift 3mal ftarter als irgend ein anderer und verbrennt nicht bie haut, Man fpreche heute bor ober berlange mein Buch, welches Austunft ertheilt.

8 11 ft Morgans bis 9:30 Montos. Dr. M. G. McLAUGHLIN, 20 mindgs von 10 bis 1 Up.

Gin Tiger in Schlefien.

Gine Nachricht, bie man für einen Aprilichers halten konnte, bringt ber "Neue Görliger Anzeiger"aus hopers= werba: Gin Raubthier ichlimmfter Urt treibt icon über ein Jahr fein Unwefen in ben angrenzenben Forften, vertilgt viel Wild und bernichtet ben gangen Rebftanb. Um 18. Marg murbe bas Thier bes Bormittags um 9 Uhr in Sabrodt, auf 60 Meter bon Gebäuben entfernt,, als Tiger erkannt; auch ber= beigeholte tonigliche Forfter bezeichnes ten die Fährte als die eines Tigers.

eine furchtbare Aufregung. Mus entlegenen Unfiedelungen geben Rinder nicht mehr zur Schule. Der "Spremberger Anzeiger" fchreibt über biefelbe Angelegenheit folgenbes: Der Balbhüter bes Reviers Proschim ließ am Sonnabend bie Jagbpächter bes genannten Reviers burch eine Poftfarte wiffen, daß in ber "Bore," einem beftimten Theil bes Re= viers, fich ein Tiger aufhalte, ber auf bem Blunower Revier fcon 14 Rebe gerriffen und gefreffen hatte. Gelbftverständlich wurde diese Rachricht mit ungläubigem Lächeln feitens ber Jagd= Im angrenzenden Revier Profchim bat betheiligten aufgenommen. heute lieber Flurschus ben Tiger gesehen, wie gen aber bestimmtere Rachrichten bor.

berfelbe ein Reh gerriffen. Sier berricht | In ber angrengenben foniglichen hoherswerbaer Forft find bie bort fas tionirten Förster in ber borigen Woche auf die eigenthumliche im Schnee hinterlaffene Fahrte aufmertfam geworben, und heute melbet ber Flurichus bon Cabrobt feinem hiefigen Jagd= pachter, bag jene feltfame Beftie bon Leuten, bie burchaus zuverläffig, am Sonntag gefehen worben ift, und bag nach ber genauen Beschreibung bes Thieres es feinem Ameifel unterliegt, daß ein irgendwo entfommener Tiger ober Jaguar fich hier aufhält.

- Much bei geiftigen Sibrungen gibt es bisweilen hochwaffer.

Die iconfte Oftergabe.

(Grokftabte Stigge bon Mibert Beike.)

Simmie ift ein Rind ber Großftabt. Das ift wörtlich zu nehmen. Leibliche Eltern bat er nie gefannt und feinen Pflegern, Die ihn auf ben Bettel ausdidten, ift er frühzeitig entlaufen. -Jimmie ift felbfiftanbig, unabhängig; er bertauft Zeitungen, wichft Schuhe, trägt ben Reifenben bas Gepad. Er ift ftrebfam, intelligent, unermublich .-Er muß es fein. - Die Stragen ber unteren Stadt wimmeln bon Rontur= renten. Sie find allüberall. Wie ein Rubel ruffifcher Wölfe folgen fie, ihre Dienfte anbietend, bem gewichtigen On= tel pom Lande, ber fein Balife felbit trägt; ber Mann, ber fich mit unge= wichften Stiefeln in bie untere Stadt magt, wird hundertmal auf diefen Man= gel an Bropretat - wie es beim beut= ichen Rommis heißt - und auf Die Nothwendigkeit eines "Shine" hinge= wiesen, bis er gulegt, übermunden, fich mit einm nidel ben Glang feiner Bebale und Rube bor feinen Berfolgern ertauft. -- Aber es nimmt biele Ridel, bie unfer Jimmie braucht. - Da ift junächst bie Musgabe für Lobging. Das ift bas Wichtigste. - Er tonnte ja auch wohl in ber "Beimath für Stra-Benjungen", und anberen fogenannten "wohlthätigen" Bufluchthäufern unent= geltlich ein Nachtlager finden, aber bas ift ber lette Plat, wohin er geht. Nichts ift feinem Ginne für zügellofe Unge= bundenheit mehr antipathisch, als bie Ordnung und Bucht, ber er fich ba fü= gen muß. - 3ft es ihm einmal nicht gelungen, ben "Preis" für ein Bett aufzutreiben, fo trägt er lieber bas Banner*). Dann toften ihm feine Mahlgeiten ein Beibengelb. Ginb es auch für eine folche nur immer 5 und, menn es boch tommt. - mit Bie, fei= nem Lieblingsgebad, 8 Cents, fo ift boch ber Tag fehr lang und Jimmie hat immer ben ichonften beften Appetit bon ber Welt. Die unangenehmfte Mus= gabe, welche aber ftets bis gum aller= letten Augenblick aufgeschoben wirb, find bie paar Cents, bie ber "Cheenee" für eine abgelegte Hose ober ein hemb friegt. - Das find bie nothwendigen Ausgaben. Aber bamit ift bas Aus= gabe-Budget noch nicht abgeschloffen! Unfer fleiner Mitburger bat auch Baf= fionen, noble Baffionen, und bie toften Gelb. - Die frühe Selbftftandigteit, bie er fich burch eigene Rraft errungen und bie er nur burch täglich erneuten Schaffenseifer zu behaupten im Stanbe hat ihn mit einem berechtigten Gelbftgefühl, einer Uchtung por feinem eigenen Werth erfüllt. Er fühlt fich nicht als Rind, bas, abhängig bon fei= nen Eltern und Ergiehern beren Gebot befolgen muß; er fühlt fich als fleiner Mann, ber Niemanbem verantwort= lich, mit bem Gelbfterworbenen nach eigenem Ermeffen thun und laffen tann, mas er will. Er faut Zabat. Er raucht Zigaretten. Er gambelt. Er ift ein leidenschaftlicher Freund aller Schauftellungen, Birtuffe, Theater. Allerlei Schwierigkeiten ftellen fich ibm in ben Beg; ber Genug feiner Baffio= nen wird ihm oft bergallt, aber Sim= mie ift gewöhnt, mit Schwierigkeiten gu tampfen; bem "Tabatsfrigen" berbie= tet bas Befet, unferem Simmie Biga= retten zu bertaufen; aber nicht bem Tommie Rhan. Tommie Rhan ift ein Newsbon a. D., jest großjährig und gigarettenberechtigt. - Der Wit ber Springfielber Solone ift an ihm ge= scheitert; er lacht über bas "Minor-Gefeg" und genießt als ambulanter Ge= fegbrecher feines Frevels Frucht, mahrend Simmie et alii auf ben frubgei: tigen Abschluß ihrer irbischen "Lauf= bahn" hinarbeiten. - Geiner Leiben= schaft für bas Spiel bleiben bie Stät= ten verschloffen, wo bie Erwachsenen, aber Dummen, gerupft werben. Jimmie weiß fich zu helfen. In ber Allen, wo fich ber "Ropper" nur felten zeigt, ba

Der "Dutich' Bill", ber "frogeneb Dago" und ber "Canby Dewey" fchleis then auch heran! So, jest geht's beffer! Die Pennies fliegen bon einem Spieler jum anbern. Rach ein Baar "Gangen" ift "DutschBill" gebrochen. Der "Dago" hat betrogen. "Deweh" hat's gefeben. "Deweh" ift ein Liigner. Los geht's. Gin Baar Runben - free und eafh bie gange Gefellicaft malgt fich am Boben. Da tont ein Warnungspfiff bon befreundeter Geite. Die Rampfer laffen augenblidlich bon einander los fie fpringen auf - ber Mann bes Befeges erscheint — aber sie find zerstoben wie ber Rebel bor ber Conne. "Ber= bammte Ribs!" brummt bie Sonne, und treibt bie schabenfrohe Menge ber Loafers, bie fich bafür burch faule Bige über des "Roppers" Digerfolg gu ras

hinter bem Afchtaften, hodt er mit fei=

nem Freunde Charlie und fie "fchuten

chen fucht, fluchend auseinander. -Dem freien Burger im alten Rom waren fein wichtigftes Bedürfnig nach feinem täglichen Brot bie Circenfes, bie öffentlichen Schauftellungen im Birfus - Jimmies "Reb Letter Dan" ift ber Zag, an bem ber große Umgug bes Barnum & Bailen'fchen ober Forepaugh'schen Zirkus ftattfindet — ba fehlt er ficher nicht. Aber auch bie tleis meren Umguge nimmt er gewiffenhaft ab - gang gleich, welchem 3mede fie dienen — bas Schaugepräge, die öfsentliche Aufregung, die Musit, bas

Menschengewühl, bas find bie Stimu= lanten, beren bie Ratur biefes Stra= Benarabers bebarf. - Die höheren Regionen ber Theater finden in Jimmie ben treueften Sabitue, Die wirtlich guten Stude, wie: "Teras Bill", "Jeffe James", "Remember the Maine" einen enthufiaftifchen Bewunderer aber was find Birtusporftellungen, ober Theaterftude, ober Umguge gegen bas, mas am nächften Oftersonntage in ber "Academy" bor sich gehen foll? Der große Er-Champion John L. Sulliban wird in bochfteigener Berfon ericbeinen und in feinem Theaterftude mit einem anderen berühmten Boger einen echten,

regularen "Preisfight" infgeniren. Jimmie tann nicht lefen und fchrei= ben; hat auch teine Geschichte ftubirt. Er weiß nicht, ob, wann und wo Zaefar über Bergingetorig gefiegt, ober wenn bie Schlacht bei Ranna ftattgefunden hat; aber was er weiß, sicherer weiß wie ber Monch fein Crebo, bas ift bie Geschichte bes Preistämpferthums in ben letten Jahren. Bom Tage, mo ber Ruhm unferes teltischen Mitburgers des großen Sluggers John L. vor dem californischen Banttlert Corbett in ben Staub fant, weiß er jebe Schlacht, Rombattanten - Daten - Angahl ber Runben - Sohe ber ausgesetten Breife - wie am Schnürchen bergufa= gen. Er ift auch Patriot - er fennt bie Beroen bes fpanischen und Philip= pinenfrieges - aber mas ift ein Dewen gegen einen John Q. ober Roofevelt ge= gen Figpatrid? - Mann gegen Mann, Auge um Auge, Zehe um Zehe, bas ift gerecht. Nicht mit einem Schwächeren, mit einem Cbenburtigen, bas ift auch feine Urt gu tampfen. Das ift fein ungefchriebener "Cobe of Ethics".

Oftern alfo wird bas wichtige Ereig= nif in ber "Acabemy" bor fich geben! -Die großen Platate, auf benen ber "Ring" abgebildet, geben ihm einen Borgeschmad beffen, was ihm an Benuffen bevorfteht. Stundenlang fann er bie Bilber betrachten. Wie lange es boch bauert, ebe in biefem Jahre Oftern tommt. Der "Beanut Johnnie" fteht im Geruch ber Gelehrfamteit, weil er bie Theater=Zettel buchstabiren fann. "Beanuts", fragt ihn unfer Jimmie, "Du bist ja ein Schultib gewesen, was find eigentlich Oftern?"

"Oftern finb, wenn bie Safen bor ben Tenftern fteben, mo bie Dabbies für ihre Ribs taufen. - Sie reben ben Ribs bor, bie hafen legen ju Oftern auch bie vielen Gier." "Nonfens", fagt Jimmie berachtlich, "bafür find bie Buhner ba! Aber bas ift blog ein Trid. Die Ribs bon reichen Leuten wird ber Ropp mit allerlei bummes Zeug bollge= macht. . . . Die follen eben nicht fo

früh fmart werben, wie wir! . "Wenn Ihr was bon Oftern wiffen wollt," mifcht fich ber "Stipph Sad" ein, "bann mußt 3hr mich fragen. Bon ber Rinberschutgefellschaft war ich lettes Jahr in 'n Dutschmann fein haus in Late Biem untergebracht. Of Rurs ... ich bin "geftippt" . . ich hatte es fehr gut ... aber Ihr wißt ja, wie Unfereins ift . . . ich willes nicht immer gut haben . . . ich fann "brab" fein . . . aber "immer brab" fein, bas ift fcredlich ... Oftern also war ich ba . . . fie hatten noch zwei Ribs . . . Die hatte aber nicht ber Boligemann. wie mich, bie hatte ihnen ber Storch ge= bracht ... Sa! ha! ha! ... Das glau= ben fie eins war ein fleines Mabchen .. Unna ... die war 7 und ber fleine Bub bloß 5 Jahre ... er bieß Albert ich glich die Rids mehr wie ... neber meinb Alfo am Abend bor Oftern haben fie uns alle Drei früh in's Bett gejagt ... aber ich habe fie gewatcht - bann haben fie einen gan= gen, großen Rorb boll Gier geholt ... und bie haben fie gefarbt, roth und blau und grün und schwarz und ... im gangen Garten haben fie fie berftedt. . . Und am nächften Morgen bat's gebei= Ben: "Geht bier ben großen Rabbit ber hat Gier im Garten gelegt ... wenn Ihr artig gewesen seid, find auch welche für Euch ba ... Ra, bie haben wir benn auch gefunden ... gange Refter boll ... D! bas mar eine Freube ... bie kleine Unnie hat bor Freude ge= freischt Und ber Bub ift immer in bie Sohe gehopft ... fo! ... feht 3hr, o ... ja, es war doch schön ich wünschte ich wääre .. "Stipph", fagt ber "Beanuts" leise, bamit ber Jimmie es nicht boren foll, "Stipph, fang' nicht an gu flen= nen ich frieg manchmal auch bie Blues ich bin bon meine Leut'

weggelaufen ... ich ... ich "Ach was, mit bem Haf", fagt ber Jimmie, "ber war bon Buder! Wie man blos an fo 'was Spaß haben tann! - Da find wir boch beffer bran - mir tann man fo 'nen Unfinn nich einreben - und biefe Oftern biet' ich alle bie Ribs bon ben Bigbugs, bie friegen ben John Q. nicht zu feben".

"Weißt Du auch, bag fie erhöhte Preife haben?" fragt Peanuts. "Bei uns (bie Gallerie feben unfere jungeren Freunde als ihre ausschliefliche Dos mane an) toftet es einen Quarter!" _Und wenn's 'n Dahler toftet", fagt

Jimmie; "John Q. wir b gefeben" In biefem Augenblide tommt eine Feuer-Engine um bie Ede gefauft. Der Dfterhaf', ber Preistlopfer Gulliban, bie fleine Unnie - fliegen gur Seite, benn unfere jungen Freunde haben jest eimas Unberes zu thun: hier heißt es mit ben Pferben ber Feuerwehr um bie Bette laufen! Das ift ein fo alter,

lauf bis zum Nieberfturgen für eine | Mabchen fängt an zu weinen. Chrenfache anfieht. - Jimmie hat fich unter ben Sportsgenoffen ichon einen geachteten Namen als Schnellläufer er= worben; hofft er boch bereinft im Birtus - bas ift bie Fata Morgang in ber Bufte eines jeben Stragen-Aras bers - burch feine Runft es gu Reich= thum und Ruhm gu bringen! Laffen wir ihn nur nach bem Feuer laufen! Much Sie, verehrter Lefer, und ich find nach bem Feuer gelaufen, wofür ich regelmäßig meine Saue gefriegt habe, was ich von Ihnen nicht hoffe. Ja, barin ift mir ber Jimmie über: er tann hinlaufen, wohin er will - aber, armer Junge, wie viel, wie fo unend= lich biel, mußt Du für Deine Ungebunbenheit entbehren!

Gin graufames Schidfal bat Dir ben beften Theil Deines Dafeins ge= raubt: bie Jugend. Die Jugend ift ber Lebens-Frühling. - Du lernft ihn nicht tennen! - Die unenbliche Liebe eines opferfreudigen Mutterber= gens, die treue Fürforge eines Baters, ber innige Umgang mit Deinen Befcwiftern, bas gange, unbefchreibliche Blud eines gefegneten Beims - bas Males ift Dir berfagt! Gin Glud für Dich, daß Du ben Werth nicht zu be= greifen berftehft, und bag Du beswegen Deinen Berluft fo leicht erträgft! 3ch für meinen Theil würde meine Jugend= geit um nichts bergeben! Die Erinne= rung an fie hat mich fo manchmal auf= gerichtet. Wenn ich verzagen wollte, wenn Alles wie in ichwarzen Wolfen fich bor mir aufthurmte, und ber Soris gont buntel wie bie Racht erfchien, fein hoffnungsichimmer leuchtete, bann ließ ich mich bon meinen Gebanten qu= rudtragen in bas haus, wo meine Wiege gestanden, und die Laute ber Liebe, bie ich ba wieber zu hören ber= meinte, fie waren Balfam für bie Bunben, bie mir bas Leben gefchlagen. Die bunteln Wolfen murben lichter, und ber Sorigont heller, benn ber Refler einer gludlich berlebten Jugend ichien jest 3ch behaupte, bag niemand, barauf. ber eine gang gludliche Jugend verlebt hat und noch die moralische Kraft be= fist, in Gebanken fich in biefe gludliche Beit gurudberfegen tann, gang finten fann; er mag ftraucheln, fallen, lange am Boben liegen - aber er richtet fich wieber auf - bas Gefet nicht, aber bie Liebe ber Eltern hat rudwirtenbe

3a, armer Jimmie, Du bift armer, als Du ahnft - beneibe bie reichen Rinber nicht um ihre fconen Rleiber. ihre Spielfachen, Tand, Romfort und Lurus - lag fie's haben, auch Du weißt Dir auf Deine Urt Deinen Un= terhalt und Dein Bergnügen gu ber= schaffen — aber beweine Dein Schid= fal, bas Dir bes Rinbes größtes Rleinob vorenthalten hat - bas Bater= haus. Ift es ein Bunber, wenn Du anders gerathit, wie die unter dem Muge ber liebenben Mutter und in Furcht bor bem gerecht ftrafenben Ba= ter aufgewachfenen Rinber? 3ft es ein Bunber, bak Du bie Lafter ber Ermach= fenen, foweit es Dein Rorper gulaft, Dir bereits angeeignet haft? Du bift eigenfinnig, ftorrifch, fcmugig, frech, bielleicht auch unehrlich - bie Damen in ben Belgjädchen und Bobelmuffs geigen Dich als abschredenbes Beifpiel ihrem lieben Cohnden Archie - unb die weißtappige Rursegirl ber fünfjäh= rigen Mig Ufrofine -! Stred' ihnen bie Bungeaus, Duhaft Recht, Junge! - Das ift bie Be= fellschaft, die im letten Jahre Taufenbe gur Befleibung ber in 21 frita frierenben Nigger beigetragen hat!

Du rangirft erft binter biefen-benn Du bift blok ein Bilberin Chis cago; und nicht einmal ber Teufel gilt Etwas in feiner Beimath. Rennen fie auch Deine Tugenben? Wiffen fie auch, bag Du Muth, Tapferteit, Ent= Schloffenheit, Musbauer, und bor allen Dingen Rorpsgeift und Mitgefühl mit Deiner Umgebung in hobem Grabe befigeft? Lag fie 'mal einen bon ihren Mutterföhnchen gu Gurer Strafengars be berfegen? - Gine Taube unter 21b= Iern, ein Lamm unter Löwen, ein 3werg unter Riefen. Mit all Deinen Fehlern, Du vielgeschmähter Strafenjunge, Du bift eine Dafe ber urwüchfigften Ratur, bie ber Treibsand ber alles berschütten= ben Rultur noch nicht zugeweht hat .-

Oftern ift getommen. - Roch nie ha= ben fie fo gehuftlert, bie brei Unger= trennlichen, ber "Jimmie", ber "Stip= ph" und ber "Peanutjohnnie," als in legter Boche. Jeber hatte faft einen Dol= lar. Aber fo viel fie auch rechnen, wenn fie Mules ehrlich mit einander theilen, bleibt gerabe genug für ihr Mittag, ihr Lobging - und ber Quarter für's Theater. - Bir wollen's nur berra= then, geftern Abend haben fie ein Bischen gegambelt - ber "Dago" bat na= türlich betrogen - feine Saue bat er gefriegt - aber's Gelb leiber auch na, Alles was fehlt ift's Supper. Das fann man icon ju Chren John 2. Gul-Sullibans berineifen.

Um 8 Uhr beginnt bie Borftellung. Die Boligei hat feit 6 Uhr alle Sanbe boll gu thun, bie ungebulbige Jugenb bor bem Theater in Orbnung gu halten. Sie laffen bie Jungen lange Reiben formiren - bis gur Dabifon und Monroe Strafe, bamit beim Deffnen ber Thuren nicht ein Bruchtheil unferes Rachwuchles erbrückt wirb. Unfer Jimmie hat feinen Stand bor ber Apothete. Er fieht hinein. Gin Heines Mabden ift barin. Sie fpricht mit bem Rlert. Er fouttelt ben Ropf. Das

Apotheter weift fie hinaus. - Das ift ja bie "Bimpleb Face Maggie", mit ber er gufammen icon oft an ber State Strafe Zeitungen bertauft bat. "Salloh Pimples", ruft er. Das Mabchen ichaut auf. Aber bie andern Buben treifchen fo fürchterlich, und find fo außer Rand und Band, baß fie gegen ihre Gewohnheit Angft hat. Sie ftellt fich an die Ede und weint, weint bit=

Jimmie fann's nicht länger mit anfeben ! Wenn er auch feinen Blag in ber Reibe verläßt, er wird ichon noch in's Theater hineintommen!

Aber er ift nicht mehr in's Theater gefommen, er hat ben berühmten Champion, fein großes Borbilb, ben John Q. Gulliban nicht gefehen. Das Mädchen ba an ber Ede hat fo fürch= terlich geweint . . . ber Schuft, ber Drugftoretlert hat's nicht thun wollen, . . nämlich bie Billen ohne Quarter

geben und ihre Mutter ift fo frant gewesen . . . fie bat fo gehuftet, bat bie Maggie gefagt, baß fie ftiden muß . . . wenn fie nicht die Billen friegt . . . Ra ja, was war da zu thun . . . er hat ihr ben Quarter gegeben . . . Dem Apo= theter schmeißt er aber die Fenfter ein . . . ber Lump

* * * Gleich neben ber himmelsthur hat St. Beter feine Office. Da figt ber alte St. Michael und führt die Büder. Beber Menich hat bort fein Ronto; feine guten Thaten find fein Rrebit, feine fcblechten bas Debet. Bon ben allerbeften muß St. Dichael eine besondere Lifte anlegen. Die follen nämlich schon auf Erben belohnt wer=

Seute ift Oftermontag. Michael bat bie Lifte eben Betrus borgelegt. Der ftubirt fie gar aufmertfam, bann legt

er fie aus ber Sand. "Michel," fagt er, "hier ift ein Fehler. "Nicht ber Rapitalift, ber zwei Millio= nen für bie Chicagoer Universität ber= gegeben hat, gehört an bie erfte Stelle, fonbern ber Jimmie. Deffen Quarter fcatt unfer herrgott millionenmal höher, als die Millionen des Millio-- Es fommt nicht barauf an, was man gibt, sonbern wie man gibt. Gott fiebet bas Berg an. Jimmies Oftergabe war bie beffere.

Rlaras Grfahrungen.

(Gin modernes Berliner Marchen, bon Rarl Difchte.)

Die berwittmete Frau Rathin bemobnte mit ihrer Tochter Rlara zwei fleine hintergimmer. Die Bittmenpen= fion mar ja nicht gerabe glanzend, in= bef es ging. Freilich, Rlara, bas arme Mädchen ..

Die große Borberftube hatten fie an einen jungen Mann bermiethet. Der hieß Wilhelm Müller und war Zufchneiber in einem großen Gefchäft gewesen. Eines Tages hatte er sich aber mit feinem Chef "bertracht", und ba fich gerabe feine anbere berartige Stel= lung bot, hatte er auf eigene Fauft an= tgefangen. Es ging nicht gerabe glan= genb, aber es ging.

Wilhelm Müller hoffte, es werbe mit ber Zeit beffer geben. Frau Rathin hoffte bas auch. Denn ein Schneiber ift ja gwar ein Schneiber, aber ber In= haber eines herrengarberobe-Ateliers ift boch auch etwas. Und Rlara, bas arme Ding

Aber eines Tages bot Rlara bem Glude bie Sand, und was fie taum ge= hofft hatte, ihr Loos gewann. Wiebiel, weiß ich nicht, es wird vielleicht auch nie beraustommen.

Da murbe bie Schneiberwertftatte wieber gute Stube, und Wilhelm Mül= ler mußte ausziehen. Die Frau Räthin meinte, ber Inhaber eines Mobemaga= gins, na ja - aber ein Schneiber bleibe boch immer ein Schneiber.

Run murben alte Befanntichaften wieber aufgenommen, und Rlaras Freundinnen - fie hatte natürlich bei Lebzeiten ihres Baters eine bohere Schule besucht, und die Familie hatte auch ftanbesgemäßen Bertehr gepflegt - fanben fich wieber ein.

Die Frau Rathin meinte, es fei jest Beit, und Rlara, bie ein fluges Mabchen war, wollte nur einem Manne bie Sand reichen, ber in ber Belt auch et-

mas ju befagen habe. Elfa Wechlin, beren Bruber ferenbar war, lub fie jum Juriftenball ein, und Rlara tangte mit bem Bruber Referendar, mit bem Leutnant b. Brige= wig, ber Elfa verehrte, mit herrn Silberftein, ber Bantier mar und viel in befferen Rreifen bertehrte, mit bem Regierungsaffaffor b. Mügge, ja fogar mit bem alten Rath Blantenburg, ber ihres Bateres Rollege gewesen war. Alle fanben Rlara fehr nett und anmu= thig und die Frau Rathin charmant.

Rlara amufirte fich prachtboll, benn bas maren boch Mues Leute, Die in ber Belt etwas zu bebeuten hatten. Ein paar Tage barauf machte ber

Referendar Bechlin ben Damen feine Aufwartung. Er war febr nett, und Frau Rathin fand fo einen Referendar, ber noch einmal Amtsrichter ober Staatsanwalt ober wer weiß was noch werben tonnie, fehr annehmbar. Rlara

Es fant fich, bag ber Rlara gerabe als ber Referenbar aufbrechen wollte, ein paar Besorgungen in ber Stadt gu mochen hatte. Die Begleitung murbe bertieften fich fogar fo in ihr Gefpräch, baß fie wenig achteten, mas um fie bor=

Bloklich tonte ein bariches "Burud ba!" an ihr Dhr, und bie beiben Traumenben gewahrten eine fich ftaunenbe Menfchenmenge, und borten bie langere Rebe eines Schupmannes, ber fich gar nicht beruhigen tonnte, bag fie hatten weitergeben wollen. Es war nämlich abgefperrt.

Gehorfam blieben fie fteben, unb Rlara machte bie Erfahrung, baß fo ein fimpler Schutymann in ber Welt boch mehr zu befagen hatte, als ein fimpler Referendar, ber noch einmal Amtsrich= ter ober fonft etwas werben tonnte. Sa felbft wenn er icon Amtsrichter ge= wesen ware!

Aber ba fam gerabe ber Leutnant b. Prigewig mit feinem aufgezwirbelten Schnurrbart anftolgirt. Der tehrte fich an die Absperrung nicht, und fein Schutymann hielt ihn gurud. Alle machten ihm Blat, und als er neben Rlara und ihrem Begleiter angeofm= men war, ertannte er fie und führte fie an aller Polizei borbei über ben Stra-

Da fab Rlara, bag ein Leutnant boch mehr gu fagen hatte, als ein Goutsmann, ber fogar über bem Referenbar und Umterichter fteht. Berr b. Briges wig mar außerdem nicht unangenehm, und als er Rlara, Die ihre Beforgungen ingwischen gang bergeffen hatte, nach Saufe begleitete, meinte auch Die Frau Rathin, fo ein Leutnant fei eine Ber= fonlichteit, ber fich alle Thuren öffneten, und er fonnte ja noch einmal Er= gelleng werben.

Ein paar Tage barauf maren bie Damen bei Beheimrath v. Mügges gum Fünfuhr=Thee. Es ging fehr bergnügt gu, und nachdem die Dienstboten=Frage erlebigt war, tam man auch auf bie herren gu fprechen. Das Thema murbe auch scherzhaft weiter behandelt, als ber Cohn bes Saufes, ber Regierungs= affeffor, auf eine Biertelftunbe berüber= tam und herrn Gilberftein, ben Banfier, mit hereinbrachte, ber ihn eben be=

Man erörterte gerabe einen Spieler= prozeft, ber allerlei Enthullungen über bas Leben unferer bornehmen Jugend gebracht hatte, und herr Silberftein ließ einfließen, bag er auf biefem Be= biete auch feine Erfahrungen habe. Be= fonders bie jungen Offiziere nahmen feine Gefälligfeit ftart in Unfpruch. und er wollte ja weiter nichts fagen, auch teinen Ramen nennen - aber erft heute fei ein Leutnant, ben fie Alle tenn= ten, ein herr b. B., bei ihm gemefen und habe ihn himmelhoch bitten muffen, boch ben fälligen Bechfel noch einmal 3u prolongiren, benn er fonne bem 211= ten jest mit fo etwas nicht tommen.

Da fah Rlara, bag es boch Leute gab, bie noch mehr in ber Belt gu befa= gen hatten, als jo ein Leutnant, felbst wenn biefer noch einmal Erzelleng wer= ben fonnte. Gie hatte gwar ben Banfier Gilberftein nicht recht leiben mogen, aber jest fanb fie boch, bag er et= mas Imponirendes habe. Und febr nett gu ihr mar er auch gemefen.

Aber fie mußte auch fofort erfahren, baß andere Leute noch mehr zu bebeuten hatten, als ber Bantier Gilberftein. Denn ber Regierungsaffeffor b. Mügge erhob feine Stimme und berwies bem Bantier ebenfo berbindlich wie beftimmt feine Reben. Es fei unter Rapglieren nicht Sitte, folde fleine geschäftliche Bortommniffe weitergutragen. Sie mertte auch aus bem Benehmen ber übrigen Unwesenben, bag bie Damen bem herrn Uffeffor Recht gaben, und Silberftein felber ichien ber Unficht gu fein, benn er fchwieg etwas berlegen.

Frau Rathin augerte nachher, fo ein Regierungsaffeffor, ber fich zu benehmen miffe und zubem auch ein ftattlicher Mann fei, murbe ficher balb Minifter und nachher Oberprafibent irgend einer Brobing, mas fobiel fei mie ein Bige=

Frau Rathin freundete fich mit ber Frau Geheimrath b. Mügge, ber Muts ter bes Affeffors, in ber Folge recht an.

Eines Tages tam bie Frau Gebeim= rath zu ber Frau Rathin im Borbeis geben berauf. Sie war etwas betum= mert, und auf bie Frage ber Dame icuttete fie ihr Berg aus. "Denten Sie, bas Unglüd! Run hat

mein Sohn, ber Regierungsaffeffor, ei= nen Orben befommen, und heute foll er auf's Schloß jum Orbensfeft. Ge= ftern betam er die Ginlabung, und ba= rauf fteht: "Bofuniform!" Ber batte bas borbergefeben! Er hatte geglaubt, im Frad geben gu tonnen. Referbeoffizier ift er auch nicht, weil er bamals frant geworben ift, fonft tonnte er in militarifcher Uniform geben. läuft ber arme Menfc nun bei allen Schneibern berum und will ja bezahlen, mas es nur toften fann; aber in ber furgen Beit will feiner bas vorgefchrie= bene Roftum mit allen Treffen und Borburen liefern!"

Da bachte bie gefällige Frau Rathin an ihren früheren Bimmerherrn, ben Soneiber Wilhelm Müller, und bie Frau Regierungsrath fand es reigenb, bag bie Frau Rathin ben "febr ftrebfamen jungen Dann, ber ihr etwas verpflichtet fei", bestimmen wollte, Alles baran ju fegen, bag ber herr Uffeffor jum Orbensfeste geben tonnte. machte fich fofort auf ben Beg,

beiteten fleißig. Er felbft empfing bie Damen und hörte ihre Roth an. Dann

Meine Damen, es thut mir fehr Ich habe bis beute Abend noch fertig gu ftellen: einen Frad-Ungug für einen jungen Bräutigam, einen Gehrod für ben Badermeifter Rrebs, einen vollständigen Ungug gur Unprobe für ben Lehrer Bergmann, außerbem ber= ichiebene Musbefferungen. Die herren find meine Runben, und ich laffe meine Runben nie warten. Das ift mein Bringip!"

Mule Bitten halfen nichts, und bie Damen gingen feufgend ab. In ber Thure wendete fich Rlara noch einmal um, aber Müller fchnitt ihr bas Wort

"Und wenn Sie etwa, Fraulein Rlara, fich für ben herrn intereffiren follten - bann erft recht nicht!"

Da fab Rlara, baf er hubiche Mugen hatte und überhaupt ein gang stattlicher Mann war, wie er fo trogia und felbft= bewußt baftanb, im Bewußtfein, bag er fich burch feine Arbeit eine Erifteng ge= grunbet hatte. Da ward Rlara inne, bag es einen Menschen in ber Welt gab, ber fogar noch mehr zu befagen hatte, als ein Regierungsaffeffor, ber noch einmal Minifter merben fonnte und fpaterhin fo eine Urt Bigetonig.

Das Recht der Runft.

(Sfigge bon Unnie Latt = Felsberg.)

Die weite Atelierthur öffnete fich bor

Sie fahen recht fleinftabtifch aus, bie alten Leute, fo recht behäbig und mohl= habenb. Dem jungen Mabchen, ihrem Münbel, fah man es weniger an, bag fie gum erften Male in Berlin weilte. Sie gehörte zu ben Menfchen, bie überall am Plage find, nirgends einen fto renben Ginbrud machen. Auch jest leuchtete aus ihren iconen Blauaugen Interesse, Spannung und stolze Freu-

"Da feht Ihr, was ich alles geschaffen habe," fprach voll Genugthuung ber junge Bilbhauer, ber Cohn ber beiben MIten.

Es waren eble Werte ber Plaftit, bor welche er fie führte. Meift Gotter= geftalten in ihrer nadten Schonheit, bie Belben bes Alterthums, mustelftrogen= be Athleten, garte Mymphen, und toftlis che Amoreiten.

"So was haft Du gemacht?" klang es enttäufcht, entrüftet.

"Aber Junge, folch hefbnisches Beug folche Unanständigteit zeigft Du uns?" Go gurnten bie alten Leute, und ängftlich jogen fie ihr Münbel, bas fie fo gut behütet ihr ganges Leben lang, aus bem Banntreis feiner Runft.

Der Rünftler lachte erft, bann jog es feierlich ernft über fein geiftvolles Ge=

"So befangen war ich auch einmal wie 3hr jest. 3m Borurtheil befangen burch bie Ergiehung in einer fpieß= bürgerlichen Rleinftabt.

"Somahe nur Deine Baterftabt, Iob= preife Dein Berlin, Dein Gunbenbabel! Alfo bas ift Deine gepriesene Runft, bafür haben wir all bas viele Belb her=

gegeben -" "Natürlich bafür! Dber bentt 36r, bas höchfte Streben eines Rünftlers ift ein Rriegerbentmal, Statuen hober herren und anderer berbienter Leute ber Rachwelt ju überliefern?" entgeg= nete mit leuchtenbem Blid ber Bilb=

hauer. "Seht, bas ift bie freie, bie schöne Runft, bas ift bas Göttliche in ihr. "Gott bilbete einen Menfchen aus Erbe nach feinem Ebenbilde"", heißt es nicht fo? Aber nirgends fteht: ""Er that ihm Rleiber an, weil feine Radt= heit ihm anftößig erfchien."" Die Rleiber, bas ift Menschenwert, und wir Rünftler ahmen ihm nach, wir ichaffen nach bem Borbild, bas Gott uns gege=

"Das ift frevelhaft, fich mit Gott meffen gu wollen."

Ein icones, gläubiges Lächeln um: schwebte bie bartigen Lippen besRünft= lers.

"Es ift ber göttliche Funte, ber in uns arbeitet, ber uns begeiftert, ber uns jum Schaffen antreibt, ber uns empfinden und feben lernt. Geben ler= nen, bas mußt auch 3hr. Richtig feben, flar und rein all bie Schonheit, bie im Menfchenforper fich barbietet. ber bie Rrone ber Schöpfung bilbete, fo nadt wie Ihr ihn hier feht."

Aber fie maren nicht zu betehren, fie schüttelten befümmert bie weißen

"Auch Du nicht?" manbte er fich bem Mabchen gu, auf beffen hellen Bugen ein Wieberschein lag bon feiner Begei fterung.

"Ich berftehe Dich —" gab fie ftrahlend gurud und trat an feine Geite, und bewundernd hing ihr Blid an ben Gebilben bon feiner Sanb. Sein Bort mar ihr ein Ebangelium, weil fie ihn

"Da feht Ihrs. "Dem Reinen ift alles rein"!" "Das find Gemeinpläge!" polterte ber alte herr auf. "Deine nadten Ge=

ftalten berftogen in meinen Augen ge= gen Anftanb und gute Sitte!" Die Stirn bes Rünftlers verbüfterte

genannte Sittengeseh stellen, daß nicht ein Seseh ber wahren Sittlichkeit ift. Das wird Euch nicht gelingen. So

engherzig find wir Deutschen nicht. Der gute, ber reine Rern bes Boltes wird fie hochhalten wie bisher, ihr Gefet ift Babrbeit und Schonbeit, fein heuchlerisches Berhüllen, bas bie Lusternheit erft recht groß zieht nach ber berbotenen Frucht. Die höchfte Bluthe ber Rultur ift bie Runft und wird fie immer bleiben, und bagu gehört in er= fter Linie bie Darftellung ber nadten Rorper, nicht all bes außern Prunts, ber ihn verbedt. Ihr tonntet bamals fcon nicht begreifen, warum ich Unatomie ftubiren mußte, jest feht 3hr es, wie ich sie gebraucht", fuhr er fort. "Auch bort bie Figur mit bem Gewand ift zuerft nacht burchbilbet und bann mit bem Gewand verschleiert worben."

"Du hättest fie boch alle fo berfchleiern tonnen", flagte bie Mutter. "Die berschleierte Bahrheit ift nie jo wie die freie, muthbolle Offenheit. Die lodenbe Gunbe, hullt fie fich nicht in Brachtgewänder, um au reigen? Gin

mahres, behres, reines Runftmert mirb

nie gur Gunbe reigen, es wird nur ben erheben, ber es anschaut mit bem rech=

Er fprach fo warm für feine Runft, und bann führte er fie burch menfchen= gefüllte Strafen in bie Mufeen. Er zeigte ihnen all bie Tempel, in benen bie freie Göttin Runft ihres Umtes maltete und beutete auf Die Gefichter ber Beschauer, die freudig fich bem Genuß bes Schönen hingaben, bas fich ih=

Er gog ben Urm bes Mabchens burch ben feinen und fprach zu ihr, beglückt bon bem Berftanbniß, bas fie zeigte.

"Seht unfer Gunbenbabel, bas fo berfchrieene, wie lachenb, fcon es in ber Frühlingssonne liegt. Schäte birgt es für Geift und Berg! Wo ift ba bie Gunbe? Seht bie ha= fienben, ringenben, fampfenben Menchen, Arbeit ihre Lofung, Die Müßig= ganger unter ihnen gehören ficher nicht gu ben Beneibenswerthen und Glüdlichen. Die Arbeit gibt Befriedigung, und Befriedigung ift Glud. Wer bie Gunbe fucht, ber finbet fie überall. Ein guter Berliner fucht fie nicht, ber lernt fie früh ichon verabicheuen und fich mit Ctel bon ihr abmenben."

Gie mußten ihm Recht geben, bie beiben Alten, fie fahen schon jest mit anbern Augen.

Tage bergingen "Wie fcon ift Berlin!" fprach begetftert bas junge Mabchen, bas banb in Sand mit bem Rünftler fchritt, bon ihm fich belehren und leiten ließ

Die Alten faben es. Gie nidten fich freudig gu. Ihr herzenswunfch er-füllte fich, ihr Cohn hatte ben Blid für reine Weiblichkeit nicht verloren, aufathmend geftanben fie ihm ein, bag er Recht gehabt, baß fie feben gelernt, baß fie nur Schones gefeben, weil fie anbe-

res nicht sehen wollten. fen Worten blieb er bor einem Blumenladen ftehen, ber in herrlicher Farbenpracht ftrahlte. "Seht diese Ge= schöpfe Gottes, ober ift bie Blume es nicht? Geht biefe Bluthen, berebelt, berfcont burch Menschenhand, warum foll es ber Menfch nicht fein, beffen le= bende, athmende Schönheit bie Runft auch wiebergibt verebelt und rein."

Die ein Apostel rebete er, um bie Eltern au übergeugen.

Gie nidten ihm gu, fie maren ftola auf ihn geworben; ftatt falfcher Scham füllte die Röthe ber Begeifterung ihre Wangen, und ihre alten Bergen folugen höher und freudiger als je. hatten nicht umfonft gelebt, fie hatten ber Welt einen Rünftler gefchentt, ber feine Runft fo recht erfaßte, ber ihre einigenbe, läuternbe Art erfannte.

"Mir thun bie Urmen leib, bie Ur= men im Beifte, bie fein reines Berftanbniß für bas Schone haben. Belche Genüffe entbehren fie! Benn ich Rinder haben werbe, fo follen fie feben und bewundern lernen, an Abgrunden ichreiten und nur bie buftenben Blus men schauen, nicht bas etle Gewürm, bas barin sich birgt."

Er faßte bie Hand bes jungen Bei= bes an feiner Geite und jog fie an fein "Und fie fie - wird meine Ge-

bilfin fein, mein treuer Ramerab in Leid und Freud." Gie blidten fich an in gludlicher

Bärtlichteit. Die beiben Alten lächelten hochbes friedigt und fegneten ben neuen, jungen Liebesbund.

- Neue Farbe.-Frau Anebbchen: Gottbertannebimboom, Sie ha'm in ber Arbeitsftube Ihres Gatten fcmarg: ladirte Dielen? - Sausfrau: Uch nee, bie fcmarge Farbe gommb blos egal bon ber vielen Dinte ber, mo bie Ginder hier bergoffen ha'm.

- Sicheres Rennzeichen. - Berr: Co, fo, ber Arbeiter Roerner ift alfo fcon langer bei Ihnen beschäftigt, er gehört wohl auch zu ben beffer fituirten Leuten? - Buchhalter: Gewiß, er bat fürglich geheirathet, und teinen Pfennig Borfcug bagu verlangt!

- Badfisch=Benbung. fannft Dich für ben Referenbar nicht erwärmen, weil er gar fo tlein ift?" -Badfisch: "Ja, ber Mensch ift ja bon wahrhaft verlegender Rurge."

- Bebentliches Entgegenton - Strold: Dein herr, bie Gegend ift hier nicht gang sicher, barf ich Ihnen vielleicht, bis Sie zurücktommen, Ihr

Der fall Aembalsky.

Kriminalcoman von Friedrich Thieme.

(8. Fortfehung.)

In biefem Augenblid erhob fich. burch mich beranlaßt, ber Bertreter ber Staatsanwaltschaft umb ftellte ben Untrag, bie Bernehmung bes Doctor Raing und ber Frau Cophia Baffi= loff bei berichloffenen Thuren bor fich geben gu laffen. Banquier Bartivig brang namlich in mich, bafür zu for= gen, bag alles bas Gravirenbe, mas ber Doctor gu entbeden habe, nicht in bie große Deffentlichfeit bringe - fowohl um feinet= als um Dichaelas willen, ber er auch jest noch fo viel Schonung, als nur immer in feiner Macht liege, angebeihen gu laffen wüns fce. Das Bublitum, flagte er, fet burch ben Brogeg ohnehin in alle Gebeimniffe feiner Sauslichteit einges weiht worben; bie gegenwärtigen Entbullungen aber feien bon ber Art, mit jener frevelhaften Perfon auch zugleich einen und ber Geinigen Ramen mit Schmach zu bebeden. "Was ich thun fann, um biefes Ergebnig abzumen= ben," erklärte ich ihm, "will ich thun," worauf ich mit bem Bertreter ber Staatsanwalticaft leife Rudfprace nahm. Das Refultat berfelben be= ftand in feinem Antrag. 3ch fcblog mich fofort bemfelben an, bas Gleiche that Doctor Böhring, ber nun fein Intereffe mehr an ber öffentlichen Behandlung bes Falles nahm, fonbern im Gegentheil ber Buhörerschaft bas Fiasto feiner Clientin möglichft gu berbergen ftrebte. Diesmal brachen gerabezu Bornes=

funbgebungen im Aubitorium aus boch mas half alles Murren und Broteftiren? Der Buborerraum mußte wieberum geräumt merben. Affeffor Sordner erhielt barauf bas Bort, um ben Antrag zu begründen.

"Wie mir ber herr Juftigrath mitgetheilt." erwiberte er auf bie Frage bes Borfigenben, "tragen bie Muß= fünfte über jenen Gembalsty, welche mir aus bem Munbe ber ploglich er= fcienenen Beugen bernehmen werben, gum Theil einen politifchen Charafter, ich möchte baber ben Gerichtshof bitten, bem anguorbnenben Musfolug ber Deffentlichteit in biefem Fall bie ftrengfte mögliche Form ju berleiben." Go gefcah es in ber That, felbft

bie Berichterstattung mußte weichen. Doctor Raing trat fobann bon neuem bor. Rach Feftftellung ber Berfonlichteit

und Abnahme bes Beugeneibes fragte Director bon Schreiber: , Sie waren in ber Angelegenheit bes Prozeffes in Rugland, Berr Doc=

tor? "So ift es." "Und find erft heute gurudge-

"Erft heute Mittag ein Uhr. Mus ben unterwegs gelesenen Beitungen tannte ich bereits ben Berlauf bes Prozeffes - fo fuhr ich bom Bahnhof aus mit meiner Begleiterin fofort gu meinem Freund, um mit ihm Rudfprache gu nehmen ; er führte uns unbergüglich nach bem Gerichtsge= baube.

"Sie tamen im letten Moment eine halbe Stunde fpater mar alles entschieben.

Beffer im letten Augenblick als gar "Allerbings — aber warum haben Sie tein Lebenszeichen bon fich gege=

ben? Ronnten Gie nicht wenigftens bon irgend einer Station aus bepefchi= Der Doctor legte feine Stirn in be-

benkliche Falten.

"36 fonnte nicht nur, ich that es auch. 3ch gab in Warfchau ein Tele= uns gefchidt?" gramm auf, worin ich meine bevor= ftebenbe Rudtunft und bie Ueberbrin- | Frage nicht birett zu bejaben. gung hochwichtiger Neuigkeiten melbete. Schon bom Commiffionsrath Sartwig habe ich zu meinem Erftaunen erfahren, bag mein Telegramm nicht angelangt ift.

Allerbings nicht — war vielleicht ber Bote unguberläffig?" "Ich habe es felbst aufgegeben. "Das ift sonberbar —"

36 fann nur annehmen, bag ter betreffenbe Telegraphenbeamte an einigermaßen geheimnigvollen Inbalt Unftog genommen und bie Beförberung bes Telegramms unterlaffen

Bohl möglich - nun, bie Saupt= fache ift, baß Gie trop allebem noch rechtzeitig bor uns fteben - bitte, wollen Sie uns Ihren Bericht erftat=

Doctor Raing, beffen blaffe, eingefallene Mangen bie hinter ihm liegen= ben Strapagen berriethen, begann ohne weitere Ginleitung feinen Bericht:

36 trat, ergablte er, am 3. October meine Reife an. 3ch glaubte Beit gu haben und reifte gemächlich, um un= terwegs etwas Ruffifch gu lernen -, am 8. October betrat ich ben Boben ber hauptstadt bes ungeheuren Reu-Benlanbes. Während ber Fahrt hatte ich Lag und Nacht ruffische Botabeln eingepautt, fo bag ich mich zu meinem eigenen Erstaunen in ber ichweren Sprache nach etwa einer Boche wenig= ftens etwas verftanblich machen tonn= te, wenn es natürlich auch mit ber Mussprache und der Construttion bebenklich haperte. Mein erfter Besuch galt herrn Rawelin, bem langjährigen Gefcaftsfreund hartwigs. Der herr empfing mich außerft zubortommenb, er hatte aus ben Zeitungen bereits von bem Prozeg Renntnig und geftanb mir unumwunden, bag er fich feiner= weit über ben rafchen Entichlug bes Commiffionsraths nicht genug habe munbern tonnen. Die junge Dame, fügte er hingu, ftanb im Club, wie ich of fpater überzeugte, nicht im beften Man wußte ihr gerabe techtes nachzusagen, aber fie

Bie ift fie benn eigentlich in ben

Club getommen? Und wie ift jener Baron Barboff bineingelangt?

Ramelin gudte bie Mchfein. Die bas immer zu fein pflegt, wollte es hinterber niemand gewesen fein. Jebenfalls muß ber berr gute Empfehlungen gehabt haben. Ber weiß, vielleicht ift es Michaela felbft gemefen, bie, nachbem fie burch irgenb einen Berehrer eingeführt mar, ben Baron mitgebracht bat."

Muf meine Frage, ob er mir bei meinen Recherchen behilflich fein wollte, schüttelte ber Ruffe bebentlich ben Ropf. "Wenn ich Ihnen fonft - 10= weit es Ihren privaten Aufenthalt in Betersburg anbetrifft - mit Rath und That an bie Sand geben tann. . .

"Sehr berbunben, ich werbe nicht berfehlen."

So etwa verlief und enbete meine Unterrebung mit bem jebenfalls mit Jug außerft borfichtigen Raufmann, ber mich tropbem bereitwillig am an= bern Tag auf bem Sang gur Mutter Michaelas begleitete.

Mein Freund hatte mir bie Abreffe gegeben, die fie ihm als die ihrer Mut= ter mitgetheilt. In ber That wohnte bier und givar in recht armlichen Berhältniffen eine alte Frau Namens Ra= winsta, beren Büge, fo fehr auch Rum= mer und Gorgen barin gehauft, Die Bermanbtichaft mit Frau hartwig nicht berleugneten. 3ch bachte mir gleich, die Frau febe für bie Mutter einer fo reichen und, wie ich gehört, fplenbiben Tochter nicht gut aus, und ba fie mir ben Ginbrud einer anftanbi= gen Person hervorbrachte, ging ich ohne weiteres auf mein Biel los und ertlärte ihr burch ben Mund meines Beglei= ters, ich fei ein Befannter bes Dan= nes ihrer Tochter und getommen, mich einmal ben ihrem Bohlbefinden gu überzeugen.

"Meine Tochter?" fragte fie mit ei= nem erftaunten und, wie mir bortam, etwas migtrauifchen Blid.

"Jawohl, Madame." "Bon welcher meiner Tochter fprechen Gie? 3ch habe beren amei." "Bon Michaela Hartwig in Ber=

Die Frau lachte bitter auf. "Bon Michaela? Erinnert fie fich

wirklich einmal ihrer Mutter?" Diefer Musruf ließ mich bie Bahr= heit ahnen. "Wie," rief ich, "hat fie Ihnen nicht gahlreiche Beweise ihrer Liebe gefanbt? Sie ift boch in Berlin gut berheirathet, ift eine reiche Dame geworben -

"Ich habe babon fprechen hören, agte bie Frau melancholifch. "Und fie hat Ihnen nichts gefchidt!

Rein Gelb - feine Unweifungen?" Die alte Frau ftutte. Wieber ftreifte mich ein migtrauifder Blid. Gie ichien ju benten, bag fie mir, bem Fremben gegenüber, bie nothige Borficht ber= fäumt.

"Rann fein", antwortete fie lato= nifc, und eine anbere Erwiberung brachte ich nicht mehr aus ihr heraus. Glomm vielleicht boch in ihrem Innern noch ein Reft bon Liebe für bas ber lorene Rind, und fürchtete fie, bemfelben zu schaben? Ich bachte fo. Gin-febend, baß ich bier nichts weiter erfahren würde, wollte ich eben fortgeben, als ein junger Menfch, wie ich an ber Mehnlichkeit erfannte, ber Cohn ber Frau, ber Bruber Michaelas, in Die Stube trat.

Der junge Mann war einfach, faft schäbig getleidet, ich tarirte ihn für eine Urt Commis ober Schreiber, wie ich nachher erfuhr, war er bas leb= tere.

"Bas wollen Sie?" nahm er mich ziemlich mürrisch an. 3ch gab ihm biefelbe Austunft wie feiner Mutter.

"Sie wollen boch nicht fagen, brummte er, "Michaela habe Gie gu 3ch hielt es für angemeffen, Die

"Nicht eigentlich, herr. 3ch bin nur ein Freund ihres Mannes, und ba ich gufällig in Beschäften bier bin, fo -Sie berfteben mich -

Er nidte finfter und bemertte mit murrifcher Stimme

"Ich zweifle fehr, ob fie Ihnen für ben Besuch hier bantbar ift." "D, fie hat ihrem Mann biel bon ihrer Mutter gesprochen - auch hat fie Ihnen boch gahlreiche Beweise ihrer Liebe gefandt --

"Was bat fie gefanbt?" "Run, Gelb und Gelbeswerth - ihr Gatte -"

"Den Teufel bat fie gefandt!" braufte ber Jüngling rudhaltslos auf. "Einmal meiner Mutter gwangig Rubel mit ber Gotteswillenbitte, ja nichts über ihre gefpannte Stellung gu uns berlauten zu laffen. Da oben - er beutete auf einen Sims über ber Thur - liegen fie noch. Wir brauchen nichts bon ihr, rühren auch nichts an bon bem - Gunbengelb," feste er leifer bingu, "benn viel beffer wird's boch wohl nicht fein. Satte auch nichts gefagt, wenn Sie nicht gerabe ba waren - jum Teufel, Mutter," antwortete er auf bie beschwörenben Blide ber alten Frau, "warum foll ich fcmeigen, wenn mir ber Groll bas berg abfrigt? Sagen Sie ihr - fich an mich wenbenb einen iconen Grug und wir möchten nichts mit ihr gu thun haben, und wenn fie ben Groffultan gebeirathet batte. Bir find arme Leute, aber wir find

ehrlich. Guten Zag!" Da war ich nun wieber abgebligt, und faumte auch nicht, mir bie ungaftliche Wohnung bon braugen angujeben. In ber nachbarfchaft gogen mir weitere Erfundigungen ein und erfuhren folgenbes: Frau Raminsta war in ber That die Wittwe eines ehemals wohlhabenben Raufmanns, ber bem Leben aus Unlag feines Banferotts freiwillig Balet fagte, feine Familie im größten Glend gurudlaffenb. Dichaela war bie alteste, bei Eintritt ber Rataftrophe faft icon ermachfene Tochnichts Unrechtes nachzusagen, aber sie ter, hatte eine vorzügliche Erziehung batte boch keinen allzu guten Sindruck erhalten, zeigte aber schon früh Reistung zu Ertrabaganzen und Renom-

fie in ein Geschäft als Bertauferin ein, wurde indeffen wegen ihres anmagen-ben Betragens balb entlaffen. Bu Beiten tam ein formlicher Größenwahn über fie, fie fabelte ben Runben unb ihren Colleginnen Die feltfamften Beichichten bor; fo einmal, fie fei bie na= türliche Tochter eines Fürften, und ein anbermal, ihre Mutter befige große Ritterguter in Gubruflanb - manche glaubten ihrem guberfichtlichen Befen. manche lachten fie aus, fie felbft fchritt auf ihrem berberblichen Weg immer weiter fort. Ihre Liebhaber maren niemals einfache Manner ihres Stanbes, fonbern ftets wirtliche ober un= gebliche Barone, Grafen ober gar Pringen, ein formliches Ret bon Betrug und Romantit umgab gulegt bas fco ne junge Mabchen, beffen irregeleitete Phantafie fich für alles Augergewöhn= liche und Conberbare feltfam empfang= lich zeigte. Ihr Lebensmanbel entfrem= bete fie guleht ben Ihren mehr und mehr, fie besuchte fast nie mehr bie burftige Bohnung ihrer Mutter, "bie Pringeffin", wie bie Rachbarn fie fpott= weise nannten, buntte fich ju bornehm für bie armfeligen Räume. Bulegt berschwand fie auf ein paar Jahre gang, wie bie Sage ging, gog fie mit einem "Professor ber Magie" in ber Belt berum und feierte als "fprechen= ber Ropf" und "mouche d'or" (gol= bene Fliege) im Ausland zweifelhafte Triumphe. Sie hatte ebenfowenig je= mals in Zürich ftubirt als ihre Familie burch ihrer Sanbe Arbeit erhals ten, ihr Bruber und ihre gang an= bers geartete jungere Schwefter un=

Das war alles, was ich erfuhr hielt es nicht für angemeffen, biefes wenige hierher mitgutheilen, ich wollte erft noch mehr erfahren. Daher begnügte ich mich mit ber turgen Rach= richt an meinen Freund, es fei mir bisher nicht gelungen, bie Spur ber gefuchten Zeugin auszufinden. Die hoffnung bagu fchien mir übrigens nur gering. Polizeiliche Silfe burfte ich nicht nachsuchen - wo und wie follte ich alfo in bem ungeheuren Lanbe eine einzelne Berfon ermitteln?

terftügten bie Mutter, als fie faum

bas berbienftfähige Alter erreicht hat=

In athemlofer Erwartung harrten wir alle ber Fortsetzung bes mit bra= matischer Lebhaftigteit borgetragenen Berichts. Doctor Raing fuhr nach tur= ger Paufe fort:

"Einen Weg gab es boch. Mein Freund hatte mir bie Lage ber Safen= schenke genau beschrieben, in welcher er bereinft mit Michaela gufammengetrof= fen war. Bon bort aus hatten beibe ihre Flucht bewertstelligt - bas Benehmen ber Dame ließ bermuthen, baß fie mit bem Lotal ober ben Wirtha= leuten näher bekannt fei ober bie lette= ren boch in ihr Geheimniß gezogen habe - bort tonnte ich vielleicht Näheres über fie fowohl als jene Frembe er= fahren.

Die Schente befand fich am Quai bes Ralaschnitowhafens; biefen fanb ich ohne Mühe, bas Lotal bagegen ber= urfachte Schwierigfeiten, benn es gab beren mehrere, bie einanber glichen wie ein Gi bem anbern. Die Racht farbt alle Ragen grau, ber Schmut macht alle Raume einander bermanbt, und bon Schmut ftarrten biefe Matrofen= tneipen formlich. Ich befuchte fie alle ber Reihe nach und stellte in jeder die Frage nach Michaela Rawinsta. Das mochte nicht fehr biplomatisch fein, aber welchen Weg follte ich fonft einschlagen?

Möglich allerbings, baf bie Befiger ingwischen gewechselt hatten, möglich aber auch, bie Schenke befand fich noch in berfelben Sand. Möglich ferner, bag ber Wirth nicht gang in gutem Glauben mar und meine Fragen absichtlich falsch erledigen würde, möglich aber auch, daß er, ohne Arg, mir nach beftem Wiffen Austunft gab. In beiben Fällen buntte ich mich Bincholog genug, aus feinem Mienenfpiel bas

Richtige zu errathen. So war ich wohl in ber vierten Aneipe angelangt, als ber erftaunte Blid ber fdmierigen Wirthin - ber Mann fchien nicht zu Saufe gu fein - meine Mufmertfamteit feffelte. Der Rame Michaela Raminsta flang offenbar ihrem Ohr nicht fremb.

Ihre Erwiberung, nein, fie fenne feine Berfon biefes namens, tonnte biefe fofort in mir gefestigte Uebergeu= gung nicht mehr gerftoren.

Um fie boch noch jum Sprechen gu bringen, ftellte ich mich als einen Freund ber Dame bor und lief burch= bliden, ich tomme in ihrem eigenen und zwar einem gang befonberen Muf-

Die Alte fpannte gwar, fcuttelte aber mit erheucheltem Gleichmuth ben

"3ch berftehe nicht -" 36 berfuchte mehrmals, ihr meine Worte verständlich zu machen. Rame= lin hatte ich biesmal absichtlich nicht mit mir genommen, weil ich fürchtete, bie Gegenwart eines Zeugen möchte Mißtrauen erweden. Ich hatte mir jeboch mit hilfe bes Obertellners und meines alle möglichen Gefpräche bor= febenben "berebten Ruffen" bie noth= wenbigen Rebensarten fo gut einftus birt und obenbrein fo forgfältig aufgeichrieben, baß ich in biefer hinficht teis nerlei Unftanb gu haben bachte, unb war auch an ben vorigen Orten recht hubsch fortgetommen, obwohl bie in Betracht tommenben Bersonen gum Theil Dialett fprachen. Rachbem ich fogar ben "berebten Ruffen" requirirt und ihr bie Musbrude, bie ich meinte, mit bem Finger bezeichnet hatte, tonnte fie boch nicht mehr bie Ausrebe bes Richtverftebens aufrecht erhalten, fie er= flarte inbeffen, teine Michaela Ras

winsta gu fennen. "Die Dame hat mir aber boch 3hi Lotal genau bezeichnet, wiffen Si nicht mehr, biefelbe, bie bor etwa elf Monaten mit einem Fremben im Sintergimmer eine Bufammentunft hatte? Beibe reiften bann gemeinschaftlich Beibe ab."

gung zu Extravagangen und Renom- Thut mir leib, bei uns bertebren mistereien. Rach bes Baiers Tob trat fo viele Personen, bag ich mir bie ein-

gelnen Gefichter ober Ramen - wenn ich biefelben überhaupt gebort - beim beften Billen nicht alle merten tann." Darauf berließ fie turg abgebrochen

bas Zimmer. Bieber befand ich mich am Enbe meiner Beisheit! 3ch hatte geschiod-ren auf bie Richtigteit meiner Bermuthung - mas half mir alles? Schon überlegte ich mir, ob ich mich nicht boch noch zur Requisition ber Polizei ent= schließen solle, als ploglich bie Alte wieber in bie Stube trat, fich mir unter bem Borwand, mein geleertes Glas wieber füllen zu wollen, naberte unb mir bie inhaltfchweren Worte guraunte:

"Rommen Sie heute Abend wieber, Frember, wenn mein Mann gu fprechen ift."

3ch hatte erft nur "heute Abenb" und "mein Mann" berftanben, bis fie mir bie Borte mit erläuternben Geften mieberholte.

"Rennt er bie Dame?" fragte ich

ebenfo leife gurud. Sie blidte feitwarts auf bie übrigen Gafte und ermiberte ausweichenb: "Bielleicht." Rach einer Beile fette fie lauernb hingu: ", Wenn es Ihnen auf ein paar Rubel nicht antommt, giebt er Ihnen jebe Mustunft, Die Gie mun=

fchen. 3ch nidte, trant aus und gahlte meine Beche.

"Wann ift er gu Saufe?" Rommen Sie um acht, nicht fru-

Einigermaßen getröftet entfernte ich Enblich eine Musficht auf Er= folg! Bunttlich um bie bezeichnete Stunde ftanb ich bor bem bufteren Bes baube, wo mich bie Wirthin bereits an ber Thur erwartete. Gie hieß mich ei= nen Augenblid bergiehn und holte ohne Bögern ihren Mann, einen aufge= bunfenen, blaffen, grämlich ausfehen= ben Greis, ber fich mit gutraulich fein follenber Miene näherte.

"Wir find bier nicht ungeftort genug bie Stube ift boll," flufterte er mir mit bezeichnenber Sanbbewegung "Wenn es Ihnen recht ift, geben wir hinauf in unfer Wohnzimmer.

3ch nidte und folgte ihm ohne 30= gern eine bom Hausflur abgehenbe fcmale Treppe hinauf; ber Wirth trug eine Lampe bor mir ber, um ben Weg zu erleuchten. Gie merben mög= licherweise benten, meine herren, bag es unborfichtig bon mir war, bem frem= ben Menschen fo viel Bertrauen gu fchenken, fpater habe ich mir basfelbe gefagt, in jenem Augenblid aber rief mir alles einen fo natürlichen unb wenig abichredenben Ginbrud hervor, baß ich gar nicht an eine Befahr bachte. Ift's benn fo etwas Großes, mit bem Inhaber einer bollbefetten Schenke eine Treppe binaufzufteigen? Unb Belb und Gelbeswerth trug ich nicht mehr bei mir, als ich meinem Führer ohnedies zugebacht.

Der Mann ftieg übrigens fo rubig und ficher bor mir auf, ich tonnte gar tein Arg haben. Tropbem hielt ich als verftänbiger Mann forgfältige Um= fcau, bor mir lag ein fcmaler Rorri= bor, bon bem givei ober brei Thuren ausmunbeten, und welchen bie Lampe meines Begleiters bis an fein Enbe bollig erleuchtete. Auf ber ben Thui= ren entgegengefetten Seite ftanb etma in ber Mitte bes Ganges ein großer Schrant. Immer ging ber Wirth boran, ich folgte ihm. Gben war ich gufchreiten; als mich plöglich schwarze Finfterniß umgab - ber Schurte hatte bas Licht ausgeblafen. Im gleichen Moment, und ebe ich mir bie Situation auch nur flar zu machen bermochte. traf mich ein wuchtiger Schlag auf ben Ropf — besinnungslos brach ich qu= fammen!

Mis ich wieber zu mir fam, befanb ich mich in einem finfteren, nieberen Raume. 3ch war an Sanben und Füßen mit Striden gebunben, mein Ropf ichmerate bon bem erhaltenen Schlage, meine Glieber waren wie ge= lähmt. Noch halb betäubt ftarrte ich um mich. Was hatte man mit mir bor? Wollte man mich berauben ober ein Lofegelb bon mir erpreffen? Dber gebachte man, mich gar völlig berfcminben gu laffen? Bligartig ging mir bie Ertenntnig ber Bahrheit auf. Das Attentat geschah im Auftrage ienes Gembalsty, wenn er nicht felbst ben Streich geführt. Schurte hatte bon meiner Reise Rennt= niß erhalten und war mir nachgefolgt, um mich unschablich gu machen. In biefem Falle - ich berhehle es mir nicht - wurbe ich bas Licht ber Freiheit wohl taum wieber erbliden!

Da lag ich nun, ein Gefangener in ber Sand gemiffenlofer Schurfen, fern ber heimath und fern aller menfch= lichen Silfe. Niemand wußte, wohin ich gegangen, bie Glenben tonnten mich umbringen, ohne fich ber Gefahr ber Entbedung auszusegen. Geltfamerweise betümmerte mich nicht fo fehr ber Gebante, fterben gu muffen, als ber= jenige, baß ich alter Fuchs in eine fo plumpe Falle gegangen war. Außer= bem schmerzte es mich, meine Miffion nicht gu Enbe führen gu tonnen. Ber= geblich fuchte ich, als es heller gewor ben, gu errathen, wo ich mich eigentlich befanb. Der mit ftarten Boblen ausgelegte Boben und bie grauen ichmuti= gen Banbe beuteten eine Art Rellerges lag an, eine Bermuthung, bie fich fpater als richtig herausstellte.

Stunbenlang lag ich, ohne baß Jes manb nach mir fragte. Bollte man mich berhungern laffen? Faft fcbien es fo. Schon öffnete ich ben Dunb, um nach Silfe gu ichreien, boch überlegte ich mir rechtzeitig, bie Spigbuben würben mich, wenn fich babon irgenb ein Effett für mich erwarten ließe, ges fnebelt haben, und ichwieg ftill. Das 3wielicht in bem Raum unterlag offenbar bem Ginflug ber Sonne nicht genug, um mit ihrem Soberfteigen einer nug, um nit igtein Joderpreigen einer intensiberen Helle Plat zu machen; bagegen mußte es sich jedenfalls mit ihrem Berschwinden bon ber Duntelbeit ablösen laffen. Ich tonnte bie Zeit baher nur nach Gutbunten abschähen, und mußte es meiner Schä-

gung nach etwa um die Mittagsftunde fein, als ich plöglich ben Schluffet in bem Schloffe ber Thur raffeln und an ber Rlinte arbeiten borte. 3ch hatte trop ber berrichenben Stille teine Schritte vernommen, ber Untommling hatte alfo bereits an ber Thur geftanben und mich mahrscheinlich beobach= tet.

3ch bemühte mich, ben Gintretenben gu feben - eine hohe, buntle Geftalt tauchte in meinem Gefichtstreis auf ich erfannte ben Mann fofort: es war Doctor Gembalsty.

Gein erfter Blid berfündete mir ben Entichloffenbeit, Tobfeinb. Sag, wilbe Freube, all biefe Gigenschaften und Empfindungen fprachen zugleich aus feinen Augen. Neußerlich zwang er fich inbeffen gur bolltommenen Rube, ja er berleugnete fogar bie Formen ber gefellichaftlichen Soflichteit nicht, als er mich in allerbings ironischem Tone in beutscher Sprache anrebete.

"Freue mich, Gie wieber feben, herr Doctor, ich habe boch bas Bergnügen, mit Doctor Raing, nicht

3ch würdigte ben Glenben feiner Untwort.

"3ch bebaure unenblich," fprach er weiter, "burch bie Beharrlichkeit, mit ber Gie fich an meine harmlofen Ferfen heften, genothigt zu fein, Ihnen einige Unannehmlichkeiten zu bereiten. "Was haben Sie mit mir bor?"

fragte ich fo verächtlich als ich ber= mochte. "Erlauben Gie mir, Gie barüber vorläufig noch in ber Ungewißheit gu laffen, in ber ich mich felbft befinbe,

herr Doctor. Möglich, bag ich Ihnen auf Grund meiner ausgezeichneten Be= giehungen gu einer Ihrem Forschungs= brang fo wohl entsprechenben Erholungsreife nach bem wegen feiner para= Diefischen Qualitäten mit Recht berühmten Gibirien berhelfe."

3ch erschauberte bei bem Gebanten. Möglich auch, baß meine eigene Sicherheit mich zwingt, mit Ihnen noch weniger Umftanbe gu machen, let= teres ift vielleicht bas mahricheinlichfte, ergangte fich ber Bube mit biabolischem Grinfen. "Inbeffen, Gie werben bas bei einem Manne bon meiner humani= tät begreiflich finden, behelfe ich mich fo lange wie nur möglich mit frieb= lichen hilfsmitteln. Gie werben es fich baher bis auf weiteres in biefem luguriös ausgestatteten Sotelgimmer gefallen laffen muffen. Sinfichtlich ber Befoftigung muß ich gleichfalls um Entschulbigung bitten, Gie find in Rugland und muffen ber Dürftigfeit und Unfpruchslofigfeit ber friedlichen Bewohner biefes Saufes Rechnung tragen. Go, mein herr Doctor, bas ift alles, was ich Ihnen zu bemerten habe; bebergigen Sie meine wohlgemeinte Warnung, fich hubsch anftanbig gu be= tragen, bamit ich mich nicht," schloß ber Abenteurer, genothigt fefte, meinen Entichluß zu beschleunigen."

"Berr," rief ich brobenb, "Gie fpielen ein gewagtes Spiel! Man wirb mich im Sotel bermiffen, Recherchen

anftellen "Und Gie nicht finben," fpottete Gembalsty. "Außerbem weiß ich, mo Sie abgeftiegen find, und werbe nicht berfehlen, an Borausfegung Ihres Einberftanbniffes Ihre Rechnung bort burch einen Boten berichtigen und Ihre Sabfeligfeiten mit bem Bemerten ab= forbern gu laffen, Gie hatten auf wie= im Begriffe, an bem Schrant borüber= | berholtes Drangen bei einem in ber Stadt wohnenden Freunde Wohnung genommen."

"Betrüger, Schurte! Man wirb Ihnen bie Sachen nicht ausliefern." -Man wirb es auf Grund eines Bettels bon Ihrer Sand, ben ich mir er= lauben werbe, nach ben in Ihrem Taschenbuch - bas ich geftern Abend fo frei war, an mich zu nehmen - vorge= fcriebenen Sanbidriftsproben fünft= lerisch treu berauftellen und mit bem ebenfalls in Ihrem Tafchenbuch ent= haltenen fleinen Rautschutftempel gu beglaubigen. Bertrauen Gie, berehr= ter herr, in biefer Sinficht gang meiner bewährten Erfahrung. Und nun guten Zag und angenehmen Aufenthalt!"

Er berichwand. In ohnmächtigem Born inirichte ich mit ben Bahnen. Die fede Offenheit bes Burichen ber= hieß nichts Gutes. Er wurbe nicht feine Berfon fo offen in ben Borber= grund geftellt haben, wenn fein Ent= fclug, fich meiner zu entlebigen, nicht gefaßt mar. Bas tam es biefem Manne auf ein Menfchenleben an? 36 traute ihm bas Schlimmfte gu, wenn ich auch bie Möglichfeit, man werbe, nachbem meine Freilaffung für bie Blane bes Betrügers feine Gefahr mehr in fich schließe, ein hohes Lofegelb aus mir herauspreffen, nicht für ausgefchloffen hielt. Man tonnte mir ja einen Gib abzwingen, ber mich ber= pflichtete, nichts gegen ben Berbrecher und feine Belfershelfer gu unternehmen! Und mahrlich, ich hatte ben Gib geschworen und gehalten, benn felbit wenn man nur noch normalerweise auf fünfzehn ober zwanzig Jähr= den rechnen fann, läßt man fich bavon nicht gern ohne Noth etwas ab=

Gine Stunbe fpater erichien ber wiberwärtige Menfc, beffen Berrath mich hierher gebracht. Murrifch feste er einige Lebensmittel und einen Rrug Baffer bor mich bin, bann fcleppte er eine unfaubere Matrage, eine bitto Dede und einen Solgftuhl herbei, bie gange Ausstattung, bie man meinem Befängniß berwilligte. Beniger berbindlich als fein herr und Meifter, ftieß er, für ben Fall ich berfuchen würde zu entflieben, fürchterliche Drobungen gegen mich aus; erft nachbem er jedoch einen Anecht von wahrhaft bunenhafter Geftalt berbeigerufen, magte er es, mich meiner Feffeln gu entlebigen.

3ch war nicht fo thöricht, mich gegen folde Uebermacht gur Behr gu feben; ohne ein Wort ju ben roben Gefellen ju fprechen, berzehrte ich meine farge Mahlzeit, um sobann mit gebunbenen Sanben folecht genug auf meinem bar-ten und nicht besonders warmen Lager

len und bie töbtliche ner Gefangenichaft qu ichilbern. Der Enatsfohn blieb bon nun an mein Barter; täglich zweimal betrat er meinen Rerfer, um mir bas Gffen gu brin: gen und Abends gur Borficht meine Sanbe mit ftarten Banben gu berfeben. Tagsüber erachtete man teine Sicherheitsmaßregel berartige nothwendig, ein Beweis, bag mein Gefängniß für ficher bielt. bas ichien es auch ju fein, benn meine Berfuche, irgendwo Mittel gur Flucht gu entbeden, erwiesen fich als bergeb lich. Ringsum nichts als feste Stein= manbe, unter mir ebenfalls barte Gichenbohlen bon fchier unburchbring= licher Beschaffenheit. Das einzige Fenfter ging nach einem Rebenteller und war ftart bergittert. Faft tam es mir bor, als biente ber Raum, ben man mir angewiesen, nicht bas Mal gur Ginfperrung eines bentenben unb widerftandsfähigen Wefens. Außerbem, was hatte ich machen fol= len? Nachts war ich gebunden, taas= über wurde ich fcharf bewacht, jebes berbachtige Gerausch führte meinen Rertermeifter zu mir, ber fogar jeben Abend meine primitive Bettftelle forg=

. So hieß es in ber That fich in bas

3ch berfuche nicht, Ihnen bie Qua-

Unbermeibliche fügen. Bergnügte Tage waren es freilich nicht, die ich in bem scheuflichen Loche verlebte. Ralte, Langeweile, Etel fpielten mir fo ge= hörig mit, babei trug ich immer biefel= ben Rleiber auf bem Leibe, und erhielt nur bon Beit gu Beit mit Mühe Baffer gur rabitalen Gauberung. Den herrn Gembalsty betam ich nicht wieber gu Geficht, wohl aber begleitete ber fcurtifche Brah häufig ben Anecht, um fich "bon meinem Bohlbefinden", wie er höhnisch fagte, ju überzeugen. 3ch berfuchte, sowohl ihn als meinen Bar= ter gu beftechen, es gelang mir aber nicht, bie Spigbuben fürchteten fich bor Doctor Gembalsty, ber einen mahrhaft unbeimlichen Ginfluß auf fie ausqu= üben fchien. Ginmal wagte ich es in meiner Bergweiflung boch, ein paar Silferufe auszustogen, ba fturgte fo= fort ber robe Knecht in mein Gefäng= nig und ichwang einen Anittel fo bicht über meinem Ropf, bag ich bie Bieber holung aufgab, in ber feften llebergeu= gung, ber Berfuch wurde mir bas Le= ben foften.

fältig untersuchte.

Meine Gefangenschaft bauerte lange fast vier Wochen. Zulegt ward ich orbentlich tieffinnig, meine Gefundheit begann zu leiben. Ich verlangte Ge= wigheit über mein Schickfal, man ant= wortete mir nur mit murrifchen Reben. Un bem Benehmen ber beiben Gubjette glaubte ich inbeffen gu bemerten, bag nicht alles in ber gehörigen Ordnung fei; einmal, als ich morgens erwachte, hörte ich ihre Stimme im anftogenben Reller und unterschied beutlich bie Worte aus bem Munbe bes Safen= wirths: "Wenn ber herr Baron nun nicht bald wiederkommt, fo" - bie Fortfepung erftarb in einem Geflüfter.

Die Anbeutung fpannte meine Geele auf die Folter. Mit bem Baron meinte er zweifellos Doctor Gem= balstn. Der Abenteurer war abgereift und tehrte wiber Erwarten nicht gu= riid. Bas aber würbe man thun, wenn er nun nicht balb gurudtehrte? 3ch fürchtete es auszubenten. Dehrere Male bachte ich baran, mich hinter bie Thur gu berfteden und ben riefen= haften Barter, wenn er am Abend mein Gefängniß betrat, mit bem Stuhl au Boben au fchlagen, aber mein 3n= neres ftraubte fich gegen eine fo graß= liche That, beren Gelingen überdies nicht einmal ficher war. Wenn ber Streich miglang, war ich erft recht ver=

Gines Abends fprach mein Warter nicht wie gewöhnlich in meinem Rerter bor, auch am nächften Morgen erschien er nicht. Was bedeutete bas? Gine grengenlofe Unruhe bemächtigte fich meiner. Wollte man mich berhun= gern laffen? Beforat ermartete ich ben Abend - ich blieb wieber allein. Der hunger begann in meinen Ginge= weiden zu wuthen. Roch eine qualvolle Nacht - auch ber nächste Morgen brachte meinen Rertermeister nicht qu= rud. Bergweifelt ruttelte ich an ber Thur bes Gewölbes, an bem Gitter bes elenben Fenfterlochs, umfonft! Das mochte ba borgegangen fein? Es herrschte eine fo fonberbar beangfti= genbe Stille im gangen Saufe. 3ch fand endlich ben Muth, um Silfe au rufen. Riemand tam, wie früher, es mir gu wehren, niemanb tam aber auch, mir gu belfen. Enblich gab ich es auf, beifer und mit ichmergenbem Sals, und feste mich refignirt auf mein Bett mit bem festen Entschluffe, am Nachmittag noch einmal alle meine Rrafte an meine Befreiung gu wenben und bann ruhig bem Tob in's Auge gu fchauen.

Der Schlaf übermannte mich während ber Racht hatte er mich geflo= ben - ploglich erwedte mich ein lautes Geräusch wie bon Fugtritten und Stimmen. Emporfahrend hörte ich, wie man an ber Thur meines Rerfers rüttelte, man führte Arthiebe gegen bie starten Bohlen; athemlos laufchte ich ben willtommenen Tonen. Die fich fo anfunbigten, tonnten nur meine Befreier fein. In ber That, fünf Minu= ten fpater frachte bie Thur gufammen, mehrere Berfonen, bie ihre Uniformen Togleich als Polizeibeamte legitimirten, fturmten in ben Raum. Der Unführer eilte mit freudigem Lächeln auf mich zu.

"herr Doctor Raing?"

"Der bin ich." "Gott sei Dank, Sie leben noch, wir haben lange nach Ihnen gesucht."

Mitleibig betrachtete er mich mag schauberhaft genug ausgesehen haben — und reichte mir theilnahms= boll bie Hand.

"Wie barf ich meinen Befreier nennen?" fragte ich, mein bischen Ruffisch jufammenraffenb.

Boligeilieutenant Berowsty, fette er lächelnb. "Das Berdienst Ihrer Befreiung gebührt jeboch nicht mir, sonbern einer Dame."

"Einer Dame?" fragte "Ja." "Und wer ift bie Dame?" "Frau Sophia Francini." Berwundert blidte ich ihn an. "Sie tennen die Dame nicht?" .. Rein.

"Nun benn, Sophia Waffiloff." "Sie - o, bas ift mehr Glüd, dis ich faffen tann. Die suchte ich ja, ihretwegen reifte ich nach Rugland!"

"Um fo beffer, mein herr. Rommen Sie jest mit mir, Sie werben hungrig fein, unferen Informationen nach find bie Berbrecher bor einigen Tagen bereits entfloben, feit biefer Beit haben Gie wohl jeber Rahrung ent= behrt ?"

"Jeber." "Co ftarten fie erft ben Leib, nachs her wollen wir bas übrige befprechen. Rommen Sie!"

Trop meiner Aufregung und Spannung überzeugte mich mein Magen, daß fein Rath gut war. Un feiner Seite berließ ich mein Gefängnif, bas. wie ich nun fah, in ber That aus einem Rellergeschoß ber Safenichente beitanb. Ge befand fich auf ber ber Strafe ent= gegengesetten Seite bes Saufes, meine Hilferufe mußten baher ungehört ber= hallen, benn bas elenbe Gebäube hatte als Nachbarhäuser nur Schuppen und Nieberlagen.

Mir war wie einem bon töbtlicher Rrantheit Genefenden gu Muthe, als ich auf bie Strafe trat. Gin Wagen wartete auf uns, wir fuhren ohne 30gern in mein altes Sotel, wo ber Birth mich freubeftrahlend begrüßte. Gin gutes Mittageffen und ein Glas Bein ftellten in weniger als einer halben Stunde bas Gleichgewicht meines Ror= pers wieber her; nun ruhte ich einige Stunden und nahm fobann ein marmes Bab im Sotel. Der liebensmir= bige Wirth eröffnete mir fofort einen unbeschränkten Crebit, benn bie Gourten hatten mich aller meiner Baarichaft beraubt und auch ben in meinem Rofs fer berborgenen Reft mit bem Roffer felbft, ben fich Gembalstn auf Grund einer gefälschten Unweisung ausbanbi= gen ließ, berichwinden laffen. Der Schaben war jum Glud erfegbar, benn ich hatte zur Zeit mein Reisegeld ziem= lich aufgebraucht und eben im Begriff gestanben, mir bei bem Betersburger Banquier Hartwigs, ber meines Freundes Unweisung ichon in Sanben hielt, Erfat zu holen. Jest half mir bas Entgegentommen bes Wirths au frifcher Bafche und einem neuen Unjug, beffen ich bringend beburfte.

Gegen vier Uhr, als ich mich eben, in einen neuen Menfchen bermanbet, im Spiegel betrachtete, tehrte ber Bokgeilieutenant Perowsky mit einer Dame gurud, in welcher ich Cophia Baffiloff, bie geheimniftoolle Unbefannte aus Petersburg, mit Worten überquellenben Dantes begrüßte.

"Endlich am Ziel!" jubelte ich, "und gerabe in bem Augenblid, wo ich mich am weiteften bon ihm entfernt mabnte! Sie gu fuchen, Mabame, tam ich hierber, um Ihretwillen habe ich erbulbet, was ich erbulben mußte!"

"Ich weiß es," erwiderte bie junge Frau lächelnd. "Ich bin bereit, Sie gu begleiten."

"Aber ber Prozeß — wird er nicht

längft entfchieben fein?" "Noch nicht," antwortete Perowsty. Er hat aber bereits angefangen, und bie Entscheidung fteht nahe bebor Gie muffen morgen fruh fofort abreis fen, wenn Sie noch rechtzeitig eintreffen wollen. Ich verfolgte feinen Berlauf im Betersburger Journal, welches ausführlich über bie Berhanblungen

"Go ift es beffer, wir reifen heute

noch ab," fagte ich entschloffen. "Befter Berr Doctor," warf ben Polizeibeamte ein, "Sie überfchagen Ihre Rrafte. Die Folgen ber ausgeftanbenen Ungft, ber erbulbeten Unbill, werben jest erft über Gie tommen. Gönnen Sie fich einen Tag wenigstens Erholung, ehe Gie fich ber neuen Un-

ftrengung ausfehen." "D, ich fühle mich fraftig genug. "Momentan, ja, wer weiß aber, wie es morgen um Gie fteht. Wir haben nicht brei Wochen lang alle Bebel in Bewegung gefett, um Ihrer habhaft au werben, um Sie ichlieklich noch als Rranten nach Deutschland gurudgu= ichiden."

Sie waren alfo bon meinem Berdwinden unterrichtet?"

"Gewiß. Bon Berlin aus wurbe nach Ihnen recherchirt - ber beutsche Gefandte hat himmel und bolle in Bewegung gefest. Man außerte fogar unberhohlen ben Berbacht, unfere Polizei fei an Ihrem Berichwinden birett ober indirett betheiligt. Rirgenbs war eine Spur bon Ihnen gu entbeden, und ohne Frau Francini -

"Wie haben Sie meinen Aufenthalt erfundet? Wie ift es Ihnen möglich gewesen, mich zu retten?" wandte ich mich an die Dame.

"Gie follen alles erfahren," fagte fie freundlich. "Wenn es Ihnen aber recht ift, fprechen wir frangofisch, Gie sprechen bas Ruffische fehr schlecht, ich bas Deutsche so gut wie gar nicht. Sie würben mich faum im Zusammenhang berfteben, wenn ich mich unferer Sprache zu meiner Ergählung bes biente.

"Gang recht, inbeffen find Sie nicht eine Stalienerin?"

"Rein, nur mit einem Staliener ber= heirathet. Ich bin die Frau Gem= balstys, mein herr; Gembalstys ober Warboffs, beffen mahrer Rame Francini lautet. Waffiloff ift mein Baters= name."

"Also boch ein Italiener!" rief ich in höchster Ueberraschung. "Und Sie Sophia Baffiloff find

"Seine Frau, ja - und fein rachens bes Gemiffen," feste fie bufter bingu. Wir nahmen barauf alle brei Blag, und aus bem Munbe Cophia Baffiloffs, ber Gattin bes rathfelhaften Mannes, bernahm ich enblich bie uner-

Doctor Raing hielt erschöpft inne, feine Rrafte waren noch nicht gang gu-rildgefehrt, bas Sprecen verurfachte

Direttor bon Schreiber erflärte bier= gu fein Ginverständniß; ba sich jeboch Die Nothwendigfeit ergab, Die Ruffin entweder in frangösischer ober in ihrer Landesfprache zu bernehmen, bedurfte man eines bereibigten Dolmetichers, ber benn auch mahrend einer einftun= bigen, uns allen zu ftatten tommenben Paufe herbeigeschafft murbe.

Sophia Baffiloff wurde fobann vorgerufen. Der Borfigenbe ermabnte fie, in allen Studen nur ber Bahrheit bie Ehre ju geben. Die junge Frau versicherte in lebhafter Weife, sie werbe nur fagen, was fie bor Gott und ihrem Gewiffen verantworten könne. Sie trug überhaupt ein lebhaftes, etwas oftentatives Wefen gur Schau; bon wenig vornehmen Allüren, ftrafte ihr Benehmen ihre elegante Toilette bei näherer Befanntichaft Lügen. In mei= nen Aften hatte ich in bem schriftlichen Bericht bes Doctor Raing Die Schilberung gelefen, welche feinerzeit bie Wirthin ber Penfion Gopel bon ihr ent= worfen. Das Porträt war volltom=

men gutreffenb. Gin Gesicht, fo icharf geschnitten wie eine Ramee, flein und mager, aber ausgeprägte Formen, bei allebem nicht übel bon Anfeben, mit einem gutmuthigen, wenn auch etwas breiften La= chen, hinter bem fich inbeffen eine bon ungezügelten Leidenschaften beherrschte Seele verbirgt - fo halt Sophia Waf= filow nunmehr perfonlich ihren Gingug in biefe Geschichte. "Gie pafft mie ein Stadtfolbat," berichtete bie Benfions= inhaberin von ihr — bie gute Frau hatte nicht übertrieben, babon follte ich mich an einem ber nächsten Abenbe im Saufe bes Commiffionsrathes über= zeugen, wo bie eble Dame nicht nur bem borgüglichen "Forfter" Sartwigs ohne mertbare Wirtung auf ihr Gehirn alle Ehre anthat, fonbern auch beinahe eine gange Schachtel mit ftart aroma= tischen ruffischen Cigaretten wohlgefäl= lig in Dampf auflöfte. Die Bahl ihrer höher als Michaelas; infolge ihrer fleinen Figur und ihrer Beweglichkeit fagen wir beffer aus einer gewiffen Entfernung - einen Unftrich bon Jugendlichkeit, bem ihre ein wenig abgelebten Büge in größerer Rahe wiber= iprachen.

Mit leuchtenben Augen und lächelnder Miene ftand fie bor bem Berichtstisch. Reben ihr ber Dolmet= fcher, ber ihr bie Fragen bes Borfigen= ben frangofisch wieberholte, mahrenb er ihre in berfelben Sprache gegebenen Antworten in gutem Deutsch wieder=

"Sie find Frau Sophia Francini, geborene Waffiloff?"

"Ja, mein herr." "Der in biefem Prozeß fo viel ge= nannte Doctor Gembalsty ober Baron Warborff ift alfo ihr Gatte?"

"Sein wahrer Name ift Francini?" "Marco Francini." Seit wann find Sie mit ihm ber

beirathet?" "Seit fechs Jahren." "haben Sie Rinder?"

Bir hatten ein Rind,

ftorben ift. "Frau Francini, Sie find burch bie Banbe ber Liebe und Che an einen Mann gefeffelt, ber in unferer Ber= handlung eine wichtige Rolle fpielt unb gegen ben Sie bier ausfagen follen. Das Gefet legt mir bie Berpflichtung auf, Ihnen ju fagen, bag eine Chefrau gegen ihren Chemann feinerlei Musagen zu machen nöthig hat. Wollen Sie trogbem bei Ihrem Entichlug,

"Menn ich - wenn ich barf." perfette Sophia zogernd und offenbar unangenehm berührt.

Ihr Zeugniß abzugeben, beharren?"

"Sie burfen - Sie muffen nur nicht - berfteben Gie wohl. Gie wollen alfo?"

"Ja, mein Berr." Wenn ich Gie recht berftehe, ift Ihnen fogar baran gelegen, gegen Doc= tor Gembalsty ju zeugen? Diefes Berlangen ericbeint bei einer Gattin einigermaßen fonberbar. Saben Gie befondere Beweggrunde, Ihren Mann gu haffen?"

Die Mugen ber jungen Frau begannen zu glühen. "Ich haffe ihn, ja, ich haffe ihn!"

gifchte fie mit unwilltürlich geballter Tauft.

"Gie find eiferfüchtig?" "Nun ja - ich bin es! Der Glenbe hat mich betrogen, mit einem Dugenb Mäbchen betrogen - ich habe es verziehen, benn er liebte fie nicht, er handelte aus Gewinnfucht - aber Michaela Raminsta liebt er wirklich - er ift mir untreu um ihretwillen! 3ch baffe fie und ibn!"

3ch warf einen beforgten Blid auf ben Banquier Hartwig. 3ch fah ihn erbleichen und die Lippen aufeinander= preffen.

"Wenn man Jemand haßt," fuhr bon Schreiber fort, "fo nimmt man es in ber Regel mit ber Bahrheit nicht allgu genau. Man fagt ihm Bofes nach, um ihm ju ichaben. Gie fteben hier bor Gericht, Frau Francini, und muffen jebes Wort auf bie Golbmage legen. Wenn Gie Frau hartwig ober Ihren Mann gegen bie Bahrheit bezichtigen, so machen Sie fic eines Meineibs schulbig und werben mit Buchthaus beftraft. Begreifen Sie, was ich Ihnen fage?"

Die junge Frau fouttelte energifch ben Ropf.

"Ich weiß, ich weiß, mein Herr," rief sie ungebuldig. "Ich lüge nicht, brauche nicht zu lügen. Alles ift fclimm genug, wie es ift.

"Ich glaube Ihnen," erwiberte ber Borfigenbe ernft, "und biefe herren Borsitzende ernst, "und diese herren hopnotischen Bersuche ein äußerst ems wandtheit ihre nicht leichte Aufgabe wahl auch. Deffenungeachtet ist es pfängliches Objett abgab. Nicht nur auf die Dauer durch, ja sie gefiel sich unter solchen Umständen zweiselhaft, besaß sie wirklich einen gewissen Grad ausnehmend in der Rolle der reichen

ob wir allzuviel Gewicht auf Ihre Ausfagen legen bürfen, wenn Sie teine anberen Beweise beibringen als 3hr Reugniß

Doctor Böhring fprang auf mit ei= nem Bug neuer hoffnung im berftor= ten Geficht.

"Ich protestire gegen bie Bertheibi= gung biefer Dame!" rief er mit lauter Stimme. "Sie giebt felbft Sag unb Eifersucht als Motiv ihres Handelns an, ihr Zeugniß ift werthlos."

Besorgt schaute ich nach Doctor Raing hin, ber haftig bon feinem Stuhl aufftanb und fich bem Gerichtstifch näherte.

"Gie bergeihen, herr Direttor Frau Francini verfteht gewiß nicht recht, worum es fich handelt. Die Dame befigt unanfechtbare Beweife -, Frau Francini, überreichen Gie bem Berrn Brafibenten bie Briefe, bie Sie mir feinerzeit gezeigt haben.

Sophia nidte, zog einige gufam= mengebunbene Briefe aus ihrer Tafche und reichte bem Borfigenben bas Badchen bin.

"Es wird beffer fein, erft bie Ergah: lung ber Dame zu hören und bann an ber Sand ber Briefe ihre Glaubmur= bigteit gu prüfen," ertlarte ber Diret= "Frau Francini, fagen Sie uns alles, mas Gie miffen.

Bereitwillig tam Frau Francini ber Aufforderung bes Gerichtsbireftors nach; bie Worte floffen wie ein Strom bon ihren Lippen. Ich übergehe bie 3mifchenfragen bes Borfigenben und bes Bertheibigers ber Beflagten und gebe in folgendem bas Zeugniß im un= geftorten Zusammenhang wieber.

Marto Francini, fälfchlich Gem= balsky ober Baron Wardoff, war acht= undbreißig Jahre alt. Er wurde bon talienischen Eltern in Nowgorob ge= boren; mit gehn Sahren berlor er fei= nen Bater, feine Mutter heirathete ei= nen Bolen, und ber Anabe, ber einen offenen Ropf befag, hatte bei bem Stiefvater fclechte Tage. Mit gwölf Sahren lief er babon, um fich einem manbernben Tafchenfpieler angufchlie= Ben, ber ben intelligenten Jungen bei ber Musübungen feiner Rünfte gut brauchen tonnte. Der Anabe tam auf biefe Beife weit herum, bereifte Rußland, Deutschland, Defterreich, 3talien, Frankreich, Spanien und Eng-Sabre fchapte ich um zwei ober brei land. Ueberall hielt er Mugen und Dhren offen, und ba er auch fpater einige biefer Länder wiederholt und behauptete sie im allgemeinen — ober auf langere Zeit besuchte, fprach er ihre Sprache mehr ober minber geläufig, bor allem italienisch, beutsch, englisch und frangofisch. Später wechselte er bes öfteren ben Pringipal, ja er unter= nahm Gefchäfte auf eigene Sand, gab Vorstellungen unter hochflingenben Namen, trat auch wohl, infolge feiner Reigung, etwas Bornehmes barguftel= len, hier und ba unter falfchem Namen und Titel auf. Mit ben Erfolgen fei= ner Tafchenfpielertunftftüche nicht gu= frieben, wollte er mehr fein als ein bloger Breftibigitateur; er benutte feine Gewandtheit und Fingerfertig= feit, um fich in Lonbon als Mebium, in Paris als Magnetifeur bewundern gu laffen. Geine alle Grenze überfchrei= tenbe Genuffucht führte ihn früh ichon auf birette Abwege; wo ein ehrlicher Erwerb nicht möglich war, mußten feine Runftftude aushelfen. Er gefiel fich barin, in fashionablen Birteln als bornehmer herr Butritt gu erlangen, wobei er die gläubigen Schafe im Spiel zum Dant für ihre Bertrauens= feligteit gehörig rupfte. Balb legte er ich den Grad eines Poctors, bald ben Ditel eines Barons ober Grafen bei, er rühmte fich ebenfowohl großen Bermögens als feltener Rünfte, wie bes boppelten Gefichts, ber Suggeftions= traft, ber Beifterfeberei und aller mog= lichen anberen Gigenschaften, für bie

fich Gläubige fanben ober erzeugen liegen. Sophia war, als fie ihn bor fechs Jahren tennen lernte, Rellnerin in ei= nem Reftaurant in Betersburg. Db= wohl er ihr an Renntniffen und Bil= bung weit überlegen war, heirathete er fie. vermuthlich, weil er einestheils bes bagirenben Lebens überbruffig war, anberntheils ein gefügiges Werzeug für feine Plane in ihr gu finden hoffte. Sie liebte ihn wirklich und blidte boll hohen Stolzes zu ihm empor-er schien ihr beinahe ein höheres Wefen, benn fie war in einer nichts weniger als ibealen Umgebung aufgewachsen. Jebenfalls war fie ihm bas, was er wünschte, fie tannte feinen anderen Ginfluß als fei= nen Millen. Beibe lebten auch gang gludlich, bis Michaela Rawinsta ihren

Mea frezate. Es gefchah bies ungefähr brei Jahre bor Beginn bes Prozesses in Nizza, wo fich ber gewandte Italiener mahrend ber hochfaifon als Marquis Benotti in ber ariftotratischen Gefellichaft be= wegte. Der "Rartenfünftler" machte bortreffliche Geschäfte, nur mit ber Saltung feiner "Gemablin" zeigte er fich nicht recht gufrieben, ihr Auftreten erschien ihm nicht nobel genug. Da führte ihm ein glüdlicher Bufall Di= chaela Raminsta in ben Weg, bie als Gefellichafterin einer ichwindfüchtigen Frangofin borthin getommen war. Beibe unterhielten und - berftanben fich. Francini fand in Michaela eine Frau, wie er fie für feine 3mede brauchte, bilbichon, gebilbet, tenntniß: reich, elegant und ftrupellos. Noch tannte man fich nicht vierzehn Tage, als Michaela bereits ihre ihren Reiaungen und ihrem Unabhangigfeits= finn wenig angenehme Stellung aufgab und als "Gefellichafterin Cophias" in bie Sauslichteit bes "Marquis Benotti" überfiebelte. Bon Rigga riefen ben Abenteurer feine "politischen Gefcafte" für längere Zeit nach Zurich, wo fich bie Gefellschafterin in eine boch ablige Coufine bermanbelte. Sophia

Waffiloff hielt ihre Schilberung ber

gemeinfamen Lebensweife im eigenen

Intereffe nur turg, fie ermahnte noch

eines mehr ober minber längeren Auf

enthalts in Paris, Ems, Wien und Rom. Michaela biente bem gewiegten

hochstapler als Lockbogel fomohl als

auch als Schauftud, ba fie für feine

bon Suggeftibilität, fonbern fie mar auch eine ausgezeichnete Romöbiantin, bie bas, mas ber Ratur nicht gelang, burch bie Runft gu erfegen wußte. Seit ihrem Parifer Aufenthalt hatten sowohl Francini als auch bie feinem Ginfluß völlig unterworfene Michaela bie bort fo verbreitete Gewohnheit bes Morphiumgenuffes angenommen. Unfänglich hielt Sophia bie schöne Landsmannin, auf beren forperliche Borguge fie bon Anfang an mit unberhehltem Reid blidte, nur für bie Gehilfin ihres Mannes; ber immer gartlicher fich ge= ftaltenbe Bertehr bes Barchens über= zeugte fie jeboch balb genug bon bem wahren Stand ber Dinge. Die Folge mogen unliebfame, theilweife aukerit erregte Scenen gemefen fein, benn Gembalsty fcidte Cophia fclieglich nach Betersburg gurud und feste mit Michaela feine Reifen allein fort. Na= türlich entfachte biefer Schritt ben höchften Born ber jungen Frau, und fcon bamals faßte bie 3bee in ihr Murgel, fich an bem treulofen Mann und ber Intrigantin gu rachen. Beibe fehrten enblich nach Beters=

burg gurud und zogen bon Reuem in

bie gemeinsame Wohnung ein. war um biefe Beit, baß Francini in bem Club Butritt erlangte, in welchem bann Banquier Hartwig burch Raive= Iin eingeführt wurde. Dem imponi= renben Wefen bes "Baron Barboff". wie er fich in Betersburg nannte, war es ein Leichtes, bie nabere Befannt= ichaft eines ber Mitglieber gu machen, ber ben geiftvollen Mann in bie fleine Gefellichaft mitnahm. Er felbft mußte bann bie Ginführung Michaelas gu bewertstelligen. Unter ben Bewunde= rern, die fich fofort um die angebliche Buricher Studentin fammelten, zeich= nete fich burch bie bieberften Manieren ber beutsche Banquier aus. 2118 Mi= chaela zu Saufe bon ihrer neuesten Acquifition ergahlte, außerte Gem= balsty lachenb: "Mit bem Rerl mare bielleicht etwas zu machen - ein Ban= quier muß boch reich fein." Das junge Mädchen murbe bon ihm beranlaßt, Berehrer gu ermuthigen; mit ben ihrem feinen psphologischen Inftintt errieth die schlaue Intrigantin auf ber Stelle, wie ber beutsche 3bealift behan= belt werben muffe. Gie war bei aller Freimuthigfeit und Sicherheit bie Lauterfeit und Unantaftbarteit felbft, fie bertehrte mit ben Mannern wie mit ihresgleichen, ohne burch ihre weib= liche Schönheit Die geringften Bortheile gu fuchen. Unterdeffen gog Francini burch ein Austunftsbureau nach ben Berhältniffen Sartwigs genaue Erfun= bigungen ein; fie fielen fo glangenb aus, bag bie Berbunbeten einen raffi= nirten, ja mahrhaft teuflischen Plan erfannen, ben Millionar um einen gu= ten Theil feines Bermogens gu erleich= tern. Cophia marb, wie fie offen geftand, mit in's Complott gezogen, ihr Mann hatte fich, bie Gifersucht ber in alle feine Bebeimniffe eingeweihten Be= fährtin fürchtend, mit Erfolg bemüht, fie wieber gu berfohnen, liebte fie ihn boch bis zur Schwäche, und wer liebt, ift bekanntlich nicht leicht überzeugt!

Um feinen 3wed zu erreichen, gerieth Francini auf die Idee, Michaela follte fich als Retterin bes Deutschen auf= fpielen. Sie felbst warnte ihn borber gum Schein bor Warborff und unüber= legten Meußerungen, brachte aber an jenem Abend im Club bas Gespräch felbft und wie unwillfürlich auf ein politisches Thema. Ihr Genoffe ftand in der Nähe, bereit, die Gelegenheit zu benugen. Die Warnung und alle übrigen Manipulationen Michaelas mußten bie Meinung in bem Fremben erweden, ber Baron habe ihn benun= girt und er ftehe bor ber Alternative, gu fliehen ober bie Schreden ber ruffifchen Rerter und Sibiriens über fic ergeben zu laffen. Ratürlich mar alles eitel Spiegelfechterei. Warbof mar es nicht eingefallen, ben Deutschen angugeigen. Der Befuch bes Poligei: beamten, eines mit Gembalsto in Berbindung ftebenben Subalternbeamten ber Petersburger Bolizei, bei Rame lin, follte bie Bahricheinlichkeit ber Sache und ben Ernft ber Situation bermehren, benn bag Ramelin ben Gefchaftsfreund fofort bon bem Borfall in Renntnig fegen würbe, erschien felbftverftanblich. Denfelben 3med verfolgte bas Billet und bie mufteriofe Art ber Ginfiihrung in Die Safen ichente, eines verrufenen Lotals, beffen Inhaber ein Spieggefelle Francinis war. Der angebliche Bruber Michae= las war ber Bruber Sophias, ber bermeintliche Boligeilieutenant Janatieff ein entlaffener Subalternbeamter, Für ben Fall, bag ber großartig angelegte Plan fich nicht als burchführbar herausftellte, wollte man auf biefe Weife wenigstens etwas aus bem Mil lionar berausichlagen. Doch bertraute Gembalsth auch in anderer Sin= ficht ber erprobten Beschidlichteit fei= nes Wertzeugs, bas mahrenb einer fo langen Reife, auf welcher bor ber Welt ber Schein eines fo naben bermanbt= ichaftlichen Berhältniffes aufrecht er= halten werben mußte, ichon Gelegen= heit finden murbe, bie legten Bebenten bes liebenben Wittwers zu überwinben. Ja, es erichien bem Abenteurer fogar ficherer, wenn ber Banquier ben enticheibenben Schritt fern von Rugland und Petersburg unternahme, ba er bann nicht mehr in ber Lage war, nach bem Gegenftanb feiner Unbetung Gr=

funbigungen einzugiehen. Go reifte Michaela, mahrenb ihr Begleiter alle Beangftigungen eines Flüchtlings empfanb, in aller Geelen= rube, felbft bes gefälfchten Baffes batte man nicht bedurft, er biente lediglich bagu, ben Betrug gu berbollftanbigen und bem Betrogenen für alle Falle eine entiprecenbe Summe abaunebmen. Inbef fich aber bie Buricher Stubentin ben Anschein gab, als füge sie sich, in= bem fie fich zu Bertraulichkeiten gegen hartwig entichloß, nur bem 3mang ber Umftanbe, reigte fie gugleich feine Liebe auf's außerfte und erreichte nicht nur ihr Ziel vollständig, sone auch burch ihre Sicherheit

Commiffionsrathin. Gab fie fich boch gum erftenmal für etwas, . was fie wirflich war, es war Wahrheit, fein bloger Schein; fie feierte fogar allent= halben Triumphe in ber Befellichaft.

Leiber gonnte ihr bie emige Gelbber= legenheit ihres Mitverschworenen teine lange Rube. Der eble Ritter wollte auch bie Ernte ber fo herrlich aufge= gangenen Saat genießen. Schon nach einigen Wochen folgte er ihr nach Berlin, und ba bie Summen, bie fie bon ihrem Gatten erhielt, bem Buftling ! nicht genügten, fo verleitete er fie bagu, ihren Mann in ber gefdilberten Beife au bestehlen. Um für ben Fall ber Entbedung gefichert gu fein, erheuchelte Michaela in ber Abendgefellschaft ben hnpnotischen Buftanb; gur Materie bes Sppnotismus foute fie, falls ihr Gatte auf ihre Spur tam, ihre Zuflucht neh= men. Die Frau Commissionsrathin bezeigte wenig Luft, ihre Stellung, an ber fie Gefchmad fanb, fo boreilig gu gefährben, fie erichopfte fich bei Belegenheit ihrer Bufammenfünfte mit Francini-Gembalsty in ber Nordbeut= fchen Beigbierhalle in Borftellungen und Borwürfen, boch er brauchte Gelb und wieber Gelb, und fie mar ja nur ein Spielball in feiner Sanb. In ber Regel händigte fie ihm bie geftohlenen Summen in ber Norbbeutschen Beife bierhalle ein; am Abend ber Ent= bedung aber wollte ihr Complice mit bem Morgenschnellzug nach hamburg fahren und bestand baher barauf, bas Belb an Ort und Stelle perfonlich in

Empfang zu nehmen. Urfprünglich lag es nur in bem Plan ber beiben, aus bem Banquier fo viel herauszupreffen, als fich möglicher= meife herauspreffen ließ. bauernbe Trennung entfprach in feiner Beife ihren gegenfeitigen Bunfchen und Abfichten. 3m Falle einer Ent= bedung rechnete man auf eine bebeu= tenbe Abstandsfumme. Wie aber bas Refultat alle Erwartungen übertraf. fteigerten fich bie Unfprüche bes Betriigers und feiner Belfershelferin. Dichaela, calculirte er nun, war bie recht= mäßige Gattin bes Millionars, als Chemann würbe er nicht faumen, ihre Butunft in feinem Teftament fichergu= ftellen. Der britte Theil feines Ber= mogens mußte gerechterweise ihr gu= fallen. Sobalb biefe Sicherung er= folgt war, rechneten bie Intriganten barauf, ber Commiffionsrath werbe ihnen ben fleinen Befallen erweifen. balbigft eine beffere Welt mit feiner Gegenwart zu beglücken. "Der Mann ift alt genug," fagte chnifch Gembalsty, er hat fein Leben genoffen. Man tann ihm ja gu ben Freuben bes Sim= mels berhelfen, wenn er nicht fo viel Berftanb befigt, bon felbft abgufchie= ben." Unfangs weigerte fich Frau Sartwig, ihre Sand gu einem folden Berbrechen gu bieten, boch ihr bofer Damon mußte alle ihre Bebenten, bie ohnehin mehr in ber Furcht bor ber Entbedung als in moralischen Grundfagen wurzelten, ju befeitigen. "Morphium haft bu ja immer gur Hand, und fo ein fleiner Grrthum ift ent=

schuldbar und leicht. Die Entlarbung erfolgte bant ber blinben Sabfucht Francinis weit eber, als Michaela gefürchtet. Nun galt es au handeln. Wenn es ihr gelang, ihren Gatten, beffen trauernbe Liebe noch immer nicht an bie Berberbtheit bes herzens feiner Gemahlin glauben mochte, mit fich nach Rugland gu loden, fo war die Ausführung bes Schurken= ftreichs in ber Ferne mit Leichtigfeit gu Wer fannte bort ben beut schen Raufmann, wer hatte ein Intereffe baran, ihm gu helfen? niemanb, mahrend er bier bon Freunden und Bachtern umgeben war. Bielleicht fonnte man ihn auch, wenn er fo aus schlieglich bem Ginflug Michaelas preisgegeben, bazu bewegen, feine Frau gur Universalerbin gu ernennen und feine Rinder mit bem Pflichttheil ab= gufinden. Go viel bestätigte Cophia Waffiloff ohne weiteres, bag Banquier Hartwig Deutschland nicht wiebergefeben hatte. Ihr eigenes Ericheinen in Berlin und bie barauffolgenbe Rrantheit Sartwigs burchfreugten bie ebeln Absichten bes ichurtifchen Baas

Sier unterbrach Doctor Bohring bie Sprecherin mit einer fehr berechtigten

"Bober," inquirirte er fie, "wiffen Sie benn alle biefe Gingelheiten, ba Sie boch in Rugland und nicht hier waren, während bas alles gefchah?" Cophia Francini war jeboch ihrer

Sache ficher. "Bober? Mus bem Munbe meines Mannes, mit bem ich mich, wie ich gleich ergablen werbe, icheinbar wieber aussohnte und ber fich nachher bes Borfalls als eines Meifterftreichs gegen mich rühmte. Weil ich beabsichtigte, indeg ich mich fromm ftellte, ihn gu berberben, reigte ich ihn burch allerlei 3mifchenfragen und Ginmurfe, mir alles zu enthüllen. Wenn ich aber noch 3meifel gehegt, fo murben fie burch Michaelas Briefe befeitigt, wie Sie bann feben merben."

"Ergahlen Gie weiter," brangte ber

Borfigenbe, benn jeber bon uns harrte beinahe athemlos ber Enthüllung eines Berbrechens, wie es nichtswürdiger taum je an Berichtsftelle berhanbelt worben war. Flammenbe Entruftung erfüllte unfere Bergen, nur ber arme hartwig faß bleich und gebeugt, er er= tannte ben tiefen Abgrund, an bem er geftanben. Dbwohl auf Schlimmeres gefaßt, übertraf bie Bahrheit feine gräßlichften Befürchtungen. Bon Un= fang an hatte man ein ichales Boffen= fpiel mit ihm getrieben, fein Leben war schon berwirtt, als er noch überglück= lich in ben Urmen bes fconen Beibes schwelgte. Ich bangte um ihn, benn noch wußte ich ihn nicht wieber im vollen Befit feiner früheren Ruftigfeit, aber gu meiner Freude hielt er fich tapfer; bie Berachtung half ihm ben

Schmerg überwinben. Sophia fuhr fort:

"Was mich bewog, nach Berlin zu reifen, wünschen Sie zu wiffen: ganz einsach die fortbauernde Abwesenheit meines Mannes. Angeblich, um ihr bei der Durchführung des gemeinsamen

Planes Silfe ju leiften, folgte er ihr nach Deutschland. 3ch blieb in Betersburg und erhielt faum genug Gelb bon bem Berichwenber, anftanbig zu leben. Brief auf Brief forieb ich an ihn, er möge entweber gurudtommen ober mich au fich bescheiben ober mir wenigftens eine größere Summe gur Berfügung ftellen. Richts bon allebem geschah. 36 wußte mohl, weshalb er in Berlin blieb, er tonnte fich von Michaela nicht trennen. "Nun wohl," bachte ich, "fo will ich ihnen ihr Spiel berfalgen. Sie lebt als bornehme Dame herrlich und in Freuben, ich weiß taum, wie eine armfelige Erifteng ju friften." 3m ftillen begte ich auch ben Wunfch, burch mein Gingreifen amifchen beiben 3mift gu entfachen und bie Rebenbuhlerin mo möglich zu befeitigen. Go borgte ich mir eine fleine Summe und reifte beim= lich nach Berlin, wo ich in einer Ben= fion abstieg und fofort an herrn Sart= mig ichrieb. Leiber zeigte ber Berr mein Schreiben feiner Frau, welche natürlich nichts Eiligeres zu thun hatte, als meinen Mann bon meiner an bem Gebrau genippt und beffen Anfunft und Abreffe gu benachrichti=

"Warum," fragte ich Zeugin, "hat= ten Sie herrn hartwig erft auf brei Uhr Rachmittags bestellt? Welche Erfundigungen wollten Gie am Bormit= tag einziehen?"

"3ch beabsichtigte, mich über bie Le= bensweise meines Gatten gu unterrich= ten. Damals hegte ich überhaupt nicht bie Abficht, ihn mit gu benungiren, ich gebachte Michaela als bie allein Schulbige hinguftellen. Mein Unternehmen fcheiterte, ich murbe auf Betreiben mei= nes Mannes berhaftet und auf ben Soub gebracht.

"Rönnen Gie uns fagen, burch welche Angaben es Francini gelungen ift, Ihre Siftirung gu bewertstelli= gen ?" fragte ber Borfigenbe.

"Jawohl. Er hat fich ja später feiner Macht und feiner Lift gegen mich gerühmt. Er hatte bem ruffifchen Gefandten vorgefpiegelt, ich fei Mitmiffe= rin wichtiger politischer Gebeimniffe, und es liege bringenber Berbacht bor, ich werbe biefelben ausplaubern ober bertaufen."

"Bas geschah bei Ihrer Ankunft in Rußland mit Ihnen?"

"Ich burfte meine Wohnung in Betersburg wieber begiehen, murbe aber unter fcarfe Polizeiaufficht geftellt.

"hat bann Ihr Mann auch von bem miglungenen Morbberfuch und feinen Folgen gefprochen?"

"Nicht viel, ich errieth aber bas Fehlenbe aus ein paar Zeilen ber Banquiersfrau an Marto. Nachbem mein Berrath, wie fie es nannten, nur burch einen glücklichen Zufall verhindert worden, fühlten sich die Berbündeten nicht mehr sicher. In wenig Tagen tonnte alles heraus, Michaelas Ber= gangenheit enthüllt fein, benn bag ber betrogene Chemann nunmehr alle Bebel in Bewegung fegen wurde, ber Sache auf ben Grund zu tommen, ließ fich benten. Roch mehr fürchtete man feinen Freund, herrn Doctor Raing. Wenn noch etwas aus bem Schiffbruch gerettet werben follte, mußte auf ber Stelle ein Entschluß gefaßt werben. Die Rrantheit bes herrn hartwig zeigte bon felbft ben einzuschlagenben Wenn ber Ungliidliche ftarb, fo blieb Michaela bie Erbin bes britten Theils feines Bermögens, einer bollen Million! Gine Bermechslung ber Mebitamente war ja leicht möglich, und bag fie fich als Morphiniftin bor aller Welt blokftellte, mas machte bas einer Berfon aus, bie an bas Auftre= ten bor einem großen Bublitum fo ge= möhnt war?

"Alles Folgenbe, meine herren, ift ihnen beffer bekannt als mir. Der Mordversuch mißglückte, Michaela leugnete ftandhaft jebe Schuld. Sie mußte es thun, wollte fie nicht alles berloren geben. Anfangs waren beibe geneigt, fich mit einer halbwegs erheblichen Abstandsfumme ju begnügen. Die Beigerung, auf bie Scheibungs= borichlage bes herrn hartwig eingugeben, mar nur ein ichlaues Manoper, um eine größere Entichabigung ber= auszupreffen. Als jedoch bie Sompa= thien fich mehr und mehr ber angeblich berrathenen Frau zuwandten, als ber Staatsanwalt bie Unterfuchung gegen fie einstellte, ba beschloffen bie Berbun= beten, es auf ben Prozeg antommen gu laffen. Blieb ihnen ber Gieg, fo wurde, calculirte mein Mann, Berr Sartmig lieber einen beträchtlichen Theil feines Bermogens opfern, als ber ihm aufgezwungenen Frau ihre gefet lichen Rechte mieber einräumen. Ber weiß, ob fich biefe Unnahme nicht be= ftätigt hatte, wenn ber Progeg bon Michaela gewonnen worben ware. Und beinahe, fo hörte ich, ware bies ber Fall

gemefen. Die junge Frau schwieg, nicht fowohl aus Ermübung als um ihre Gebanten zu fammeln. Der Borfigenbe beeilte fich, ihr wieber ein Stichwort gu geben.

"3ft Ihnen befannt, ob 3hr Mann während bes Prozeffes in Berlin mar?" "Dein."

"Dber in London?" "Nein, boch ift beibes wohl möglich." "Gine Zeugin will ihn benfelben Zag, an welchem fein Brief aus Lonbon eintraf, bier im Berichtsfaal bemerft baben.

"Bohl möglich, ben Brief tann ia Remand anbers in feinem Auftrag abgefanbt haben." "Wann haben Sie ihn gulett ge-

feben ?" "Bor vierzehn Tagen." "In Petersburg?"

"Sie find uns noch bie naberen Um: ftanbe ber Rettung bes herrn Doctor Raing foulbig. Fühlen Sie fich frifch genug, uns hierüber noch Mustunft gu ertbeilen ?"

Die Dame bejahte eifrig. nicht im geringsten angegriffen, mein herr." Der Borsibenbe ließ ihr nichts-bestoweniger einen Stuhl bringen, auf bem sie Plat nahm, worauf sie von Beuem begann

Bwifden meinem Mann und Di chaela war es ausgemacht, baf fie ibn als Zeuge vorzuschlagen habe. fo ausgemacht war es, bag er ber Borlabung unter feinen Umftanben Folge leiften burfe und fonne. Daber ber= ließ er Berlin und fam nach Peters= burg. Ich empfing ihn, wie man fich benten tann, tropig und verächtlich. Er fparte feine Ueberrebung, mich gu beruhigen, benn er fürchtete mich. Treubergig legte er mir eine formliche Beichte ab, er berbarg mir nichts, fo baß ich jett in ber gludlichen Lage bin, mancherlei zu befunden, was ich fonft nicht erfahren hatte. Der Glenbe! Er hatte auch nicht nöthig, mir etwas gu berbergen, benn feine Absicht ging bar= auf aus, mich zu befeitigen. Deine Reife nach Berlin hatte ihm gezeigt, weffen ich fähig war. Eines Tages brachte er mir im Raffee Bift bei ober, vielmehr er wollte es thun - fein gart= liches Wefen flößte mir aber icon feit einigen Tagen Berbacht ein, ich war auf meiner Sut, klagte, als ich taum abicheulichen Geschmad verfpurt, über plögliches Unwohlfein und trant ben Raffee nicht. Nachher fah ich, bag er bas Betrant forgfältig meggog. Jest mar es borbei mit bem legten Reft mei= ner Reigung für ihn. Der Schurte follte mir bugen! 3ch wußte, wo er fein Zaschenbuch berbarg, obgleich ich mich ftellte, als hatte ich teine Uhnung babon. In ber nächften Racht nahm ich es ihm fort und entfloh bamit. Schon ber nächste Morgen fah mich in ber Privatwohnung bes Polizeipra= fibenten, bem ich an ber Sand ber mir burch bas Buch und feinen Inhalt gelieferten Beweise bie gange Nichtsmur-

bigfeit bes Glenben offenbarte." (Schluß folgt.)



"Carah, Du wirft ablegen muffen Deinen Rragen in ber Garberobe!" "Was thu' ich bamit in ber Barberob', wo ihn nig feben tonnen be

Der galante Obsthänbler.



"Jeffas! Jest ichauen S' wie es regnet, und ich hab' feinen Schirm "No bit fcon gna Fraulein



wenn Sie geftatten, werbe ich Sie nach Saufe begleiten."



,Warum werfen Gie benn 20 Pfen: nig' hinein? Es toftet boch blos 10!" "Damit er halt recht icon fpielt!"

- Rach bem Commers Sauswirthin (gum Studiofus, ber noch um bier Rachmittags im Bette liegt) "Bas foll ich Ihnen benn jest brin= gen: 's Frühftud, 's Mittageffen ober s Nachtmahl?!"

- Empfinblich. "Seute ftell' ich im Rrangden meineInftitutsfreunbin bor: "Fraulein Irene b. Bogelwind, eine alte Freundin bon mir" und jest ift die beleidigt ... Bu mert-

würdig!"
— 3 hr 3 bea l. - 3 hr 3 be a l. "Warum bei-rathest Du eigentlich nicht, Jenny?" "3ch finde feinen Mann, ber mir paßt, benn er muß hubich, reich und bumm fein!" "Gigenthumliche Anforberun= gen, bie Du ftellft!" "Ift er nicht reich und bubfch, bann nehme ich ihn nicht, und ift er nicht bumm, fo nimmt er mich nicht!"

- Angeboren. Mutter (gu ihrer Tochter): "Ich bitte Dich, bem Affeffor bie hand ju reichen; er ift leicht ju regieren, ba er einem alten Pantoffel - Delbengeschlechte ent-- Gelbengefolecte entChersfrage.

Frage: Was ift ber Unterfchie amifchen Rorbafrita und Gubafrita? Antwort: In Rorbafrita werben bie Rameele bon Menfchen geführt, in Subafrita bie Menfchen bon Ra



"Wenn Du Dich nicht getrauft, Cbgar, unferer Röchin, ber impertinenten Berfon, ju funbigen, bann foreibe ich gang einfach meinem Ontel in Chicago, baß er auf einige Bochen gu uns herüber kommen foll — ber hat fie gleich aus bem Saus!"



Barbenu (bei ber Werbung, Dame feine ringgeschmudte Sanb bin= ftredenb): "Fraulein, ich biete Ihnen herz und hand! Sehen Sie fich bie Sand einmal an!"



Rellnerin: "Der hauptmann fchiat Bier gurud, weil a' Flieg'n b'rin fcbwimmt!"

Wirth: "No, no, ber hatt' fich auch nit bie Finger verfühlt, wenn er f felbft 'raus' zogen hatt'!"

Gedantenfplitter.

Gher läßt fich ein Schwert fcmieben, als eine Scharte auswegen.

Erfahrung ift bie befte Lehrmeifterin, boch nicht bie billigfte.

Benn alle Bonner Renner maren. würbe mancher Unterftütte bas fchwer empfinben.

Anberen zeigen, baf wir ba finb,

bas ift ber Rampf um's Dafein. Die es Leute gibt, bie nur fomimmen lernen, wenn man fie in's Waffer wirft, fo gibt es anbere, bie erft Gro-

Bes leiften, wenn fie in's Unglud geras

then finb. Gin eigener Gebante, ber bir befdert, Ift mehr als alles Gelernte werth.

Gin Ungufriebenet.



"Aber Berr Pringipal, ich bitt' Sie, mich nicht gleich fo heftig angufahren! Dir ift's nicht an ber Wiege gefungen worben, bag ich fpater Saringe bertaufen würde!

"Ru', woll'n Ge vielleicht gleich anfangen mit Walfisch'?"

- Gine Sprobe. A .: "Wie, Sie haben bon Ihrer Braut noch feinen Ruß gefriegt?" - B .: "Doch, einen einzigen; aber bas mar in bem Mobithätigfeitsbagar, und ba habe ich \$5 bafür bezahlen müffen!"

- Bu mörtlich genom Argt: "So, ba haben Sie bas Recept! Lassen Sie bas Medicament in Apothete machen und nehmen Sie Abends por bem Schlafengeben einen Galoffel Mebicin mit bier Eglöffeln Baffer!" — Dichel: "Dos geht aber ichtver, herr Doctor — mir hob'n 3' haus nur brei Eglöffel!"

Chergfrage.

Unftrengung oin hier Zeuge," endigte er, sich ben Gerichtshof verneigend. enbigte er, sich barf nur ausfagen, was mir aus eigener Wiffenschaft bewußt ift. Die Gefdichte ber unglaublichen Intrigue mag Ihnen Sophia Wassiloff selbst er= gahlen. Ich werbe bann noch hingu= fügen, was hingugefügt werben muß.

Direttor bon Schreiber ertlärte biergu fein Ginberftanbniß; ba fich jeboch bie Rothwenbigfeit ergab, bie Ruffin entweber in frangösischer ober in ihrer Lanbesfprache zu vernehmen, beburfte man eines bereibigten Dolmetschers, ber benn auch mahrend einer einftun= bigen, uns allen zu ftatten tommenben Baufe herbeigeschafft murbe.

Sophia Baffiloff murbe fobann borgerufen. Der Borfigende ermahnte fie, in allen Studen nur ber Wahrheit die Ehre zu geben. Die junge Frau versicherte in lebhafter Beife, fie werbe nur fagen, mas fie bor Gott und threm Gewiffen verantworten fonne. Gie trug überhaupt ein lebhaftes, etwas oftentatives Wefen gur Schau; bon wenig bornehmen Allieren, ftrafte ihr Benehmen ihre elegante Toilette bei näherer Befanntschaft Lügen. In meisnen Utten hatte ich in bem schriftlichen Bericht bes Doctor Raing bie Schilberung gelesen, welche feinerzeit bie Wir= thin ber Benfion Gopel bon ihr ent= worfen. Das Porträt war volltom= men gutreffenb.

Ein Gesicht, fo scharf geschnitten wie eine Ramee, flein und mager, aber ausgeprägte Formen, bei allebem nicht übel bon Unfeben, mit einem gutmü= thigen, wenn auch etwas breiften La= chen, hinter bem fich inbeffen eine bon ungezügelten Leibenschaften beherrichte Seele berbirgt - fo halt Cophia Baf= filow nunmehr perfonlich ihren Gingug in biefe Geschichte. "Sie pafft wie ein Stadtfolbat," berichtete bie Benfions= inhaberin bon ihr — bie gute Frau hatte nicht übertrieben, bavon follte ich mich an einem ber nächften Abenbe im Saufe bes Commissionsrathes über= zeugen, wo die eble Dame nicht nur bem borzüglichen "Forfter" Hartwigs ohne merkbare Wirtung auf ihr Gehirn alle Ehre anthat, fonbern auch beinahe eine gange Schachtel mit ftart aroma= tischen ruffischen Cigaretten mohlgefäl= lia in Dampf auflöfte. Die Bahl ihrer Jahre schätte ich um zwei ober brei höher als Michaelas; infolge ihrer fleinen Figur und ihrer Beweglichkeit fagen wir beffer aus einer gewiffen Entfernung - einen Unftrich bon Jugendlichkeit, bem ihre ein wenig abgelebten Büge in größerer Nahe wiber= fprachen.

Mit leuchtenben Augen und lächelnber Miene ftand fie bor bem Gerichtstifch. Reben ihr ber Dolmet= fcher, ber ihr bie Fragen bes Borfigen= ben frangofisch wieberholte, mahrend er ihre in berfelben Sprache gegebenen Antworten in gutem Deutsch wieber=

"Sie sind Frau Sophia Francini, geborene Waffiloff?"

"Ja, mein Herr." "Der in diesem Prozeß so viel genannte Doctor Gembalsty ober Baron Warborff ift alfo ihr Gatte?"

"Ja." "Sein mahrer Name ift Francini?" "Marco Francini." "Seit wann find Sie mit ihm ber-

"Seit fechs Jahren." "haben Sie Rinber?"

heirathet?"

Bir hatten ein Kind,

ftorben ift.

"Frau Francini, Sie find burch bie Banbe ber Liebe und Che an einen Mann gefesselt, ber in unferer Berhandlung eine wichtige Rolle fpielt und gegen ben Gie hier ausfagen follen. Das Gefet legt mir bie Berpflichtung auf, Ihnen zu fagen, bag eine Chefrau gegen ihren Chemann feiner'ei Ausagen zu machen nöthig hat. Wollen

Ihr Zeugniß abzugeben, beharren?" "Wenn ich - wenn ich barf," verfekte Sophia zögernb und offenbar unangenehm berührt.

Sie trogbem bei Ihrem Entschluß,

"Sie burfen - Sie muffen nur nicht - berftehen Sie wohl. Sie wollen alfo?"

"Ja, mein herr." ,Wenn ich Gie recht berftehe, ift Ihnen fogar baran gelegen, gegen Doctor Gembalsty ju zeugen? Diefes Berlangen erscheint bei einer Gattin einigermaßen fonberbar. Saben Gie befonbere Beweggrunde, Ihren Mann au haffen?"

Die Augen ber jungen Frau begannen zu glühen. ,3ch haffe ihn, ja, ich haffe ihn!

gifchte fie mit unwillturlich geballter Fauft.

"Gie find eiferfüchtig?" "Run ja - ich bin es! Der Glenbe hat mich betrogen, mit einem Dugenb Mädchen betrogen - ich habe es ihm bergieben, benn er liebte fie nicht, er handelte aus Gewinnfucht - aber Michaela Rawinsta liebt er wirklich - er ift mir untreu um ihretwillen! Ich haffe fie und ibn!"

3ch marf einen beforgten Blid auf ben Banquier Hartwig. 3ch fah ihn erbleichen und die Lippen aufeinander= preffen.

"Wenn man Jemanb haßt," fuhr bon Schreiber fort, "fo nimmt man es in der Regel mit ber Wahrheit nicht allzu genau. Man fagt ihm Bofes nach, um ihm zu schaben. Gie fteben hier bor Gericht, Frau Francini, und muffen jebes Wort auf bie Goldmage legen. Wenn Gie Frau hartwig ober Ihren Mann gegen bie Wahrheit bezichtigen, fo machen Gie fich eines Meineibs schulbig und werben mit Ruchthaus beftraft. Begreifen Gie, was ich Ihnen fage?"

Die junge Frau schüttelte energisch ben Ropf.

"Ich weiß, ich weiß, mein Herr," rief sie ungebulbig. "Ich lüge nicht, brauche nicht zu lügen. Alles ist fclimm genug, wie es ift.

"Ich glaube Ihnen," ermiberte ber Borfigenbe ernft, "und biefe herren Deffenungeachtet ift unter folden Umftanben zweifelhaft, ob wir allzuviel Gewicht auf Ihre Aussagen legen burfen, wenn Gie teine ob wir allauviel Gewicht auf anderen Beweife beibringen als 3hr

Doctor Böhring fprang auf mit einem Bug neuer hoffnung im berftor= ten Geficht.

"Ich protestire gegen bie Bertheibi= gung biefer Dame!" rief er mit lauter Stimme. "Sie giebt felbft Sag und Gifersucht als Motiv ihres Sandelns an, ihr Zeugniß ift werthlos.

Beforgt fcaute ich nach Doctor Rainz hin, ber haftig von seinem Stuhl aufftanb und fich bem Gerichtstisch naberte.

"Sie bergeihen, herr Direttor -Frau Francini verfteht gewiß nicht recht, worum es fich handelt. Die Dame befitt unanfechtbare Beweife -, Frau Francini, überreichen Gie bem herrn Prafibenten bie Briefe, bie Gie mir feinerzeit gezeigt haben.

Sophia nidte, jog einige jufam= mengebunbene Briefe aus ihrer Tafche und reichte bem Borfigenben bas Bad=

"Es wird beffer fein, erft bie Ergah= lung ber Dame zu hören und bann an ber Sand ber Briefe ihre Glaubwür= bigteit gu prüfen," ertlarte ber Diret= tor. "Frau Francini, fagen Gie uns alles, mas Sie wiffen."

Bereitwillig tam Frau Francini ber Aufforberung bes Gerichtsbirektors nach; bie Worte floffen wie ein Strom bon ihren Lippen. Ich übergehe bie Bwischenfragen bes Borfigenben und bes Bertheibigers ber Beflagten und gebe in folgenbem bas Beugniß im un= geftörten Zusammenhang wieber.

Marto Francini, falfchlich Gem: balsty ober Baron Warboff, mar acht= undbreißig Jahre alt. Er murbe bon italienischen Eltern in Nowgorob ge= boren; mit gehn Jahren berlor er fei= nen Bater, feine Mutter heirathete ei= nen Bolen, und ber Anabe, ber einen offenen Ropf besaß, hatte bei bem Stiefvater schlechte Tage. Mit zwölf Jahren lief er babon, um fich einem wandernben Tafchenfpieler angufchlie= Ben, ber ben intelligenten Jungen bei ber Ausübungen feiner Rünfte gut brauchen tonnte. Der Anabe fam auf Diefe Beife weit herum, bereifte Ruß= land, Deutschland, Defterreich, 3ta= lien, Franfreich, Spanien und Eng= land. Ueberall bielt er Mugen und Dhren offen, und ba er auch fpater einige biefer Länder wiederholt und behauptete fie im allgemeinen — ober auf langere Zeit besuchte, sprach er ihre Sprache mehr ober minber geläufig por allem italienisch, beutsch, englisch und frangofisch. Später wechselte er bes öfteren ben Pringipal, ja er unter= nahm Gefchäfte auf eigene Sanb, gab Vorstellungen unter hochflingenden Namen, trat auch wohl, infolge feiner Reigung, etwas Bornehmes barguftel Ien, hier und ba unter falfchem Ramen und Titel auf. Mit ben Erfolgen fei= ner Tafchenspielerkunftstücke nicht gu= frieden, wollte er mehr fein als ein bloger Breftibigitateur; er benutte feine Gemandtheit und Fingerfertig= feit, um fich in Conbon als Mebium, in Paris als Magnetifeur bewundern gu laffen. Seine alle Grenze überfchrei= tenbe Benuffucht führte ihn früh ichon auf dirette Abwege; wo ein ehrlicher Erwerb nicht möglich war, mußten feine Runftftude aushelfen. Er gefiel fich barin, in fashionablen Birteln als bornehmer herr Butritt gu erlangen, wobei er die gläubigen Schafe im Spiel zum Dant für ihre Bertrauens= feligteit gehörig rupfte. Balb legte er ich ben Grab eines Doctors, balb Titel eines Barons ober Grafen bei, er rühmte fich ebenfowohl großen Bermögens als feltener Rünfte, wie bes boppelten Gefichts, ber Suggeftions= fraft, ber Beifterseherei und aller mog=

> lichen anderen Gigenschaften, für bie fich Gläubige fanben ober erzeugen Sophia war, als fie ihn bor fechs Jahren tennen lernte, Rellnerin in ei= nem Reftaurant in Betersburg. Db= wohl er ihr an Kenntniffen und Bilbung weit überlegen war, heirathete er fie, permuthlich, meil er einestheils bes bagirenben Lebens überbruffig mar, anberntheils ein gefügiges Werzeug für feine Plane in ihr zu finden hoffte. Sie liebte ibn mirflich und blidte boll hohen Stolzes zu ihm empor-er schien ihr beinahe ein höheres Wefen, benn fie war in einer nichts weniger als ibeglen Umgebung aufgewachjen. Jebenfalls war fie ihm bas, was er wünschte, fie fannte feinen anberen Ginflug als fei= nen Willen. Beibe lebten auch gang glücklich, bis Michaela Rawinsta ihren

Bea frezzte. Es gefchah bies ungefähr brei Jahre

bor Beginn bes Prozeffes in Nigga, mo sich ber gewandte Italiener während ber Sochfaison als Marquis Benotti in ber ariftotratifchen Gefellichaft be= wegte. Der "Rartenfünftler" machte portreffliche Geschäfte, nur mit ber haltung feiner "Gemahlin" zeigte er fich nicht recht zufrieben, ihr Auftreten erschien ihm nicht nobel genug. Da führte ihm ein glüdlicher Bufall Di= chaela Rawinsta in ben Weg, bie als Gefellichafterin einer ichwindfüchtigen Frangofin borthin getommen war. Beibe unterhielten und - perftanben fich. Francini fand in Michaela eine Frau, wie er fie für feine 3mede brauchte, bilbschön, gebilbet, kenntniß reich, elegant und ftrupellos. Noch tannte man fich nicht viergebn Tage, als Michaela bereits ihre ihren Nei gungen und ihrem Unabhängigfeits: finn wenig angenehme Stellung aufgal und als "Gefellicafterin Cophias" bie Sauslichteit bes "Marquis Benotti" überfiebelte. Bon Rigga riefen ben Abenteurer feine "politifchen Gefcafte" für langere Zeit nach Burich, wo fich bie Gefellschafterin in eine hoch ablige Coufine bermanbelte. Cophia Waffiloff hielt ihre Schilderung ber gemeinfamen Lebensweife im eigenen intereffe nur turg, fie erwähnte noch eines mehr ober minber längeren Aufenthalts in Paris, Ems, Wien und Rom. Michaela biente bem gewiegten Hochstapler als Lockvogel fowohl als

bon Suggeftibilität, fonbern fie auch eine ausgezeichnete Romöbiantin, bie bas, mas ber Natur nicht gelang, burch bie Runft zu erfegen wußte. Seit ihrem Barifer Aufenthalt hatten fowohl Francini als auch bie feinem Ginflug völlig unterworfene Michaela bie bort fo berbreitete Gewohnheit bes Morphiumgenuffes angenommen. Un= fänglich hielt Sophia bie fcone Landsmännin, auf beren forperliche Borguge fie von Anfang an mit unverhehltem Reid blidte, nur für die Behilfin ihres Mannes; ber immer gartlicher fich geftaltenbe Berfehr bes Barchens über= zeugte fie jedoch balb genug bon bem wahren Stand ber Dinge. Die Folge mogen unliebfame, theilweise außerft erregte Scenen gemefen fein, benn Gembalsty fcidte Sophia fchlieglich nach Petersburg gurud und feste mit Michaela feine Reisen allein fort. Na= türlich entfachte biefer Schritt ben höchsten Born ber jungen Frau, und ichon bamals faßte bie 3bee in ihr Wurzel, fich an bem treulofen Mann und ber Intrigantin gu rachen.

Beibe fehrten endlich nach Beters=

burg gurud und zogen bon Neuem in bie gemeinfame Wohnung ein. Es war um biefe Zeit, baß Francini in bem Club Zutritt erlangte, in welchem bann Banquier Hartwig burch Rawe= lin eingeführt wurbe. Dem imponi= renden Wefen bes "Baron Warboff" wie er fich in Petersburg nannte, mar es ein Leichtes, bie nabere Befannt= schaft eines ber Mitglieder zu machen, ber ben geiftvollen Mann in bie fleine Gefellicaft mitnahm. Er felbft mußte bann bie Ginführung Michaelas gu bewertstelligen. Unter ben Bewunde= rern, die fich fofort um die angebliche Buricher Studentin fammelten, zeich= nete fich burch bie bieberften Manieren ber beutsche Banquier aus. 2118 Di= chaela zu Saufe bon ihrer neuesten Acquifition ergablte, außerte Gem= balsty lachenb: "Mit bem Rerl ware vielleicht etwas zu machen — ein Ban= quier muß boch reich sein." Das junge Mädchen wurde bon ihm veranlaßt, Berehrer 'gu ermuthigen; mit ihrem feinen pspchologischen Inftintt errieth bie fchlaue Intrigantin auf ber Stelle, wie ber beutsche 3bealift behan= belt werben muffe. Gie mar bei aller Freimuthigfeit und Sicherheit bie Lauterfeit und Unantaftbarteit felbft, fie bertehrte mit ben Mannern wie mit ihresgleichen, ohne burch ihre weib= liche Schönheit Die geringften Bortheile gu fuchen. Unterbeffen gog Francini burch ein Mustunftsbureau nach ben Berhältniffen Sartwigs genaue Erfunbigungen ein; fie fielen fo glangenb aus, baß bie Berbunbeten einen raffi= nirten, ja mahrhaft teuflischen Plan erfannen, ben Millionar um einen gu= ten Theil feines Bermögens gu erleich= tern. Cophia warb, wie fie offen geftanb, mit in's Complott gezogen, ihr Mann hatte fich, bie Gifersucht ber in alle feine Beheimniffe eingeweihten Be= fährtin fürchtenb, mit Erfolg bemüht, fie wieber gu berfohnen, liebte fie ihn boch bis gur Schwäche, und wer liebt, ift bekanntlich nicht leicht überzeugt!

Um feinen 3wed zu erreichen, gerieth Francini auf die Idee, Michaela follte fich als Retterin bes Deutschen auf= fpielen. Gie felbft marnte ihn borber gum Schein bor Warborff und unüber= legten Meugerungen, brachte aber an jenem Abend im Club bas Gefprach felbft und wie unwillfürlich auf ein politisches Thema. Ihr Genoffe ftand in der Nähe, bereit, die Gelegenheit zu benuken. Die Marnung und alle übrigen Manipulationen Michaelas mußten die Meinung in bem Fremben erweden, ber Baron babe ibn benun: girt und er ftebe bor ber Alternative gu fliehen ober bie Schreden ber ruf: fifchen Rerter und Gibiriens über fich ergeben gu laffen. Natürlich mar alles eitel Spiegelfechterei. Warbof war es nicht eingefallen, ben Deutschen angugeigen. Der Befuch bes Boligeis beamten, eines mit Gembalsto in Berbindung ftebenben Subalternbeamten ber Petersburger Polizei, bei Rame= lin, follte bie Mahricheinlichkeit ber Sache und ben Ernft ber Situation bermehren benn baf Ramelin ben Beschäftsfreund fofort bon bem Borfall in Renntnig fegen wurde, erichien felbftverftanblich. Denfelben 3med verfolgte bas Billet und bie mpfteriofe Art ber Ginführung in bie Safenichente, eines verrufenen Lotals, beffen Inhaber ein Spieggefelle Francinis war. Der angebliche Bruber Michaes las war ber Bruber Sophias, ber ber meintliche Polizeilieutenant Janatieff ein entlaffener Subalternbeamter Für ben Fall, baß ber großartig ange= legte Plan fich nicht als burchführbar herausstellte, wollte man auf biefe Weife wenigstens etwas aus bem Mil lionar herausschlagen. Doch ber= traute Gembalsth auch in anderer Sin= ficht ber erprobten Beschidlichteit feines Wertzeugs, bas mabrent einer fo langen Reife, auf welcher bor ber Welt ber Schein eines fo naben bermanbt= ichaftlichen Verhältniffes aufrecht erhalten werben mußte, icon Gelegen= heit finden würde, Die legten Bebenten bes liebenben Wittmers gu überwinden. Ja, es erichien bem Abenteurer fogar ficherer, wenn ber Banquier ben enticheibenben Schritt fern von Rugland und Betersburg unternahme, ba er bann nicht mehr in ber Lage war, nach

bem Gegenftanb feiner Unbetung Er= tunbigungen einzugiehen. Co reifte Michaela, mabrend ibr Begleiter alle Beangstigungen eines Flüchtlings empfand, in aller Geelen= rube, felbft bes gefälfchten Baffes batte man nicht bedurft, er biente lediglich bagu, ben Betrug gu berbollftanbigen und bem Betrogenen für alle Falle eine entsprechenbe Summe abzunehmen. Inbef fich aber bie Buricher Stubentin ben Unschein gab, als füge fie fich, inbem fie fich gu Bertraulichteiten gegen hartwig entfchloß, nur bem 3mang ber Umftanbe, reigte fie gugleich feine Liebe auf's außerfte und erreichte nicht nur ihr Ziel vollständig, fonbern führte auch als Schaustück, ba sie für seine auch burch ihre Sicherheit und Geshyppnotischen Bersuche ein äußerst emsphöngliches Objett abgab. Richt nur besage burch, ja sie gefiel sich besaß sie wirklich einen gewissen Erab ausnehmend in ber Rolle ber reichen Commissionsrathin. Gab fie fich boch gum erstenmal für etwas, was fie wirflich war, es war Bahrheit, fein bloger Schein; fie feierte fogar allenthalben Triumphe in ber Gefellichaft.

Leiber gönnte ihr bie emige Gelbber= legenheit ihres Mitverschworenen feine lange Rube. Der eble Ritter wollte auch bie Ernte ber fo herrlich aufge= gangenen Saat genießen. Schon nach einigen Wochen folgte er ihr nach Ber= lin, und ba bie Summen, bie fie bon ihrem Gatten erhielt, bem Buftling nicht genügten, fo berleitete er fie bagu, ihren Mann in ber geschilberten Beife zu bestehlen. Um für ben Fall ber Entbedung gefichert zu fein, erheuchelte Michaela in ber Abendgefellschaft ben hypnotischen Buftanb; gur Materie bes Sponotismus follte fie, falls ihr Gatte auf ihre Spur tam, ihre Buflucht neh= men. Die Frau Commiffionsrathin bezeigte wenig Luft, ihre Stellung, an ber fie Gefchmad fand, fo boreilig gu gefährben, fie ericopfte fich bei Belegenheit ihrer Bufammenfünfte mit ichen Beifbierhalle in Borftellungen und Borwürfen, boch er brauchte Gelb und wieber Gelb, und fie mar ja nur ein Spielball in feiner Sanb. In ber Regel händigte fie ihm bie geftohlenen Summen in ber Norbbeutschen Beiß: bierhalle ein; am Abend ber Entbedung aber wollte ihr Complice mit bem Morgenschnellzug nach Hamburg fahren und bestand baher barauf, bas Gelb an Ort und Stelle perfonlich in Empfang gu nehmen. Urfprünglich lag es nur in bem

Blan ber beiben, aus bem Banquier fo viel herauszupreffen, als fich möglicher= meife berauspreffen ließ. bauernbe Trennung entfprach in feiner Beife ihren gegenfeitigen Bunfchen und Abfichten. Im Falle einer Ent= bedung rechnete man auf eine bebeutenbe Abftandsfumme. Wie aber bas Refultat alle Erwartungen übertraf, fteigerten fich bie Unfprüche bes Betrügers und feiner Belfershelferin. Dichaela, calculirte er nun, war bie recht= mäßige Gattin bes Millionars, als Chemann wurde er nicht faumen, ihre Butunft in feinem Teftament fichergu= ftellen. Der britte Theil feines Ber= mogens mußte gerechterweise ihr qu= fallen. Sobalb biefe Sicherung er= folgt war, rechneten bie Intriganten barauf, ber Commiffionsrath werbe ihnen ben fleinen Gefallen ermeifen, balbigft eine beffere Belt mit feiner Ge= genwart zu beglücken. "Der Mann ift alt genug," fagte chnifch Gembalsty, "er hat fein Leben genoffen. Man tann ihm ja gu ben Freuben bes Sim= mels berhelfen, wenn er nicht fo biel Berftanb befigt, bon felbft abgufchie= ben." Anfangs weigerte fich Frau Sartwig, ihre Sand zu einem folchen Berbrechen zu bieten, boch ihr bofer Damon wußte alle ihre Bebenten, bie ohnehin mehr in ber Furcht bor ber Entbedung als in moralischen Grund= agen wurzelten, ju befeitigen. "Mor= phium haft bu ja immer gur hand, und fo ein fleiner 3rrthum ift ent=

schuldbar und leicht. Die Entlarbung erfolgte bant ber blinden Sabfucht Francinis weit eber, als Michaela gefürchtet. Nun galt es zu handeln. Wenn es ihr gelang, ihren Gatten, beffen trauernbe Liebe noch immer nicht an bie Berberbtbeit bes herzens feiner Gemahlin glauben mochte, mit fich nach Rugland zu loden, fo war die Ausführung bes Schurkenftreichs in ber Ferne mit Leichtigfeit gu Wer fannte bort ben beu ichen Raufmann, wer hatte ein Intereffe baran, ihm gu helfen? niemanb, mahrend er hier bon Freunden und Bächtern umgeben war. Bielleicht fonnte man ihn auch, menn er fo aus fclieglich bem Ginflug Michaelas preisgegeben, bazu bewegen, feine Frau gur Universalerbin gu ernennen und feine Rinber mit bem Pflichttheil ab= zufinden. Go viel bestätigte Sophia Baffiloff ohne weiteres, bag Banquier hartwig Deutschland nicht wieberge= feben hatte. Ihr eigenes Ericheinen in Berlin und bie barauffolgenbe Rrantheit Sartwigs burchfreugten bie ebeln Absichten bes ichurtifchen Baa-

Sier unterbrach Doctor Bohring bie Sprecherin mit einer fehr berechtigten Frage:

"Woher," inquirirte er fie, "wiffen Sie benn alle biefe Gingelheiten, ba Sie boch in Rufland und nicht hier waren, während bas alles gefchah?" Sophia Francini war jeboch ihrer

Sache ficher. "Bober? Mus bem Munbe meines Mannes, mit bem ich mich, wie ich gleich ergablen werbe, icheinbar wieber aussohnte und ber fich nachher bes Borfalls als eines Meifterftreichs gegen mich rühmte. Weil ich beabsichtigte, indeß ich mich fromm ftellte, ihn gu berberben, reigte ich ihn burch allerlei 3mifchenfragen und Ginmurfe, mir alles zu enthüllen. Wenn ich aber noch 3weifel gehegt, fo murben fie burch Michaelas Briefe befeitigt, wie Gie bann feben merben."

"Ergahlen Gie weiter," brangte ber Borfigenbe, benn jeber bon uns harrte beinahe athemlos ber Enthüllung eines Berbrechens, wie es nichtsmurbiger taum je an Berichtsftelle berhanbelt worben war. Flammenbe Entruftung erfüllte unfere Bergen, nur ber arme hartwig faß bleich und gebeugt, er er= tannte ben tiefen Abgrund, an bem er geftanben. Obwohl auf Schlimmeres gefaßt, übertraf bie Wahrheit feine gräßlichften Befürchtungen. Bon Un= fang an hatte man ein schales Poffen= fpiel mit ihm getrieben, fein Leben war icon berwirtt, als er noch überglüd= lich in ben Armen bes fconen Beibes schwelgte. 3ch bangte um ihn, benn noch wußte ich ihn nicht wieber im vollen Befit feiner früheren Ruftigfeit, aber zu meiner Freude hielt er fich tapfer; die Berachtung half ihm ben

Schmerg überwinden.

Sophia fuhr fort: "Was mich bewog, nach Berlin zu reifen, wünschen Sie zu wiffen: ganz einsach die fortbauernde Abwesenheit meines Mannes. Angeblich, um ihr bei ber Durchführung bes gemeinfamen

Planes Bilfe gu leiften, nach Deutschland. Ich blieb in Beters-burg und erhielt taum genug Gelb bon bem Berichwenber, anftanbig gu leben. Brief auf Brief fdrieb ich an ihn, er moge entweber gurudtommen ober mich au fich bescheiben ober mir wenigstens eine größere Summe gur Berfügung ftellen. Richts bon allebem gefcah. 3ch mußte wohl, weshalb er in Berlin blieb, er tonnte fich von Michaela nicht trennen. "Nun wohl," bachte ich, "fo will ich ihnen ihr Spiel verfalgen. Gie lebt als bornehme Dame herrlich und in Freuben, ich weiß taum, wie eine armfelige Exifteng gu friften." Im ftillen hegte ich auch ben Bunich, burch mein Gingreifen gwischen beiben 3wift au entfachen und bie Nebenbuhlerin mo möglich ju befeitigen. Go borgte ich mir eine fleine Summe und reifte beim= lich nach Berlin, wo ich in einer Ben= fion abstieg und fofort an herrn hart= mig fchrieb. Leiber zeigte ber Berr mein Schreiben feiner Frau, welche natürlich nichts Giligeres zu thun Francini-Gembalsty in ber Nordbeut- | hatte, als meinen Mann bon meiner Unfunft und Abreffe ju benachrichti=

> gen." "Warum," fragte ich Zeugin, "hat= ten Sie herrn hartwig erft auf brei Uhr Nachmittags bestellt? Belche Er= funbigungen wollten Sie am Bormit= tag einziehen?"

"Ich beabsichtigte, mich über bie Le= bensweise meines Gatten gu unterrich= ten. Damals hegte ich überhaupt nicht bie Abficht, ihn mit zu benungiren, ich gebachte Michaela als bie allein Schul= bige binguftellen. Mein Unternehmen fcheiterte, ich murbe auf Betreiben mei= nes Mannes berhaftet und auf ben Schub gebracht.

"Rönnen Sie uns fagen, burch welche Angaben es Francini gelungen ift, Ihre Siftirung gu bewertftelli= fragte ber Borfigenbe.

"Jawohl. Er hat fich ja fpater feis ner Macht und feiner Lift gegen mich gerühmt. Er hatte bem tuffifchen Befandten vorgespiegelt, ich fei Mitmiffe= rin wichtiger politischer Gebeimniffe, und es liege bringenber Berbacht bor, ich werbe biefelben ausplaubern ober berfaufen.

"Was geschah bei Ihrer Antunft in Rugland mit Ihnen?"

"3ch burfte meine Wohnung in Petersburg wieber beziehen, murbe aber unter scharfe Polizeiaufsicht ge= ftellt.

"Sat bann Ihr Mann auch bon bem miglungenen Morbberfuch und feinen Folgen gefprochen?"

"Nicht viel, ich errieth aber bas Fehlenbe aus ein paar Beilen ber Banquiersfrau an Marto. Rachbem mein Berrath, wie fie es nannten, nur burch einen glücklichen Bufall verhindert worden, fühlten sich die Berbündeten nicht mehr sicher. In wenig Tagen tonnte alles heraus, Michaelas Ber= gangenheit enthüllt fein, benn bag ber betrogene Chemann nunmehr alle Bebel in Bewegung fegen würbe, ber Sache auf ben Grund gu tommen, ließ fich benten. Roch mehr fürchtete man feinen Freund, herrn Doctor Raing. Wenn noch etwas aus bem Schiffbruch gerettet merben follte, mußte auf ber Stelle ein Entichluß gefaßt werben. Die Rrantheit bes herrn hartwig zeigte bon felbft ben einzuschlagenben Weg. Wenn ber Ungliidliche ftarb, fo blieb Micaela bie Erbin bes britten Theils feines Bermögens, einer bollen Million! Gine Berwechslung ber Mebitamente war ja leicht möglich, und bag fie fich als Morphiniftin bor aller Welt blofftellte, mas machte bas einer Berfon aus, bie an bas Auftre= ten bor einem großen Bublitum fo ge= möhnt mar?

"Alles Folgenbe, meine herren, ift ihnen beffer bekannt als mir. Der Mordversuch mißglückte, Michaela leugnete ftandhaft jede Schuld. Sie mußte es thun, wollte fie nicht alles berloren geben. Unfangs maren beibe geneigt, fich mit einer halbwegs erheblichen Abftandsfumme gu begnügen. Die Beigerung, auf bie Scheibungs= borichlage bes herrn hartwig eingu= geben, war nur ein fchlaues Manober, um eine größere Entichabigung ber= auszupreffen. 2118 jeboch bie Sympa= thien fich mehr und mehr ber angeblich berrathenen Frau zuwandten, als ber Staatsanwalt bie Untersuchung gegen fie einstellte, ba beschloffen bie Berbun= beten, es auf ben Prozeg antommen gu laffen. Blieb ihnen ber Gieg, fo würbe, calculirte mein Mann, herr hartwig lieber einen beträchtlichen Theil feines Bermogens opfern, als ber ibm aufgezwungenen Frau ihre gefet lichen Rechte wieber einräumen. Wer weiß, ob fich biefe Unnahme nicht be= ftätigt hatte, wenn ber Brogeg bon Michaela gewonnen worden ware. Und beinahe, fo hörte ich, wäre bies ber Fall

gewefen. Die junge Frau fcwieg, nicht fo= wohl aus Ermüdung als um ihre Ge= banten gu fammeln. Der Borfigenbe beeilte fich, ihr wieber ein Stichwort gu

"Ift Ihnen befannt, ob Ihr Mann mahrend bes Prozeffes in Berlin mar ?" "Rein."

"Ober in London?" "Rein, boch ift beibes wohl möglich." "Gine Zeugin will ihn benfelben Zag, an welchem fein Brief aus Lonbon eintraf, bier im Gerichtsfaal be= mertt haben.

"Wohl möglich, ben Brief tann ja Jemanb anbers in feinem Auftrag abgefanbt haben." "Wann haben Gie ihn gulett ge-

feben ?" "Bor vierzehn Tagen." "In Petersburg?"

"Sie find uns noch bie naberen Umftanbe ber Rettung bes herrn Doctor Raing foulbig. Fühlen Gie fich frifch genug, uns hierüber noch Austunft gu ertbeilen ?"

Die Dame bejahte eifrig. nicht im geringften angegriffen, mein berr." Der Borfigenbe ließ ihr nichtsbestoweniger einen Stuhl bringen, auf bem sie Plat nahm, worauf sie bon

Bwifden meinem Mann und Dicaela war es ausgemacht, bag fte ihn als Zeuge vorzuschlagen habe. fo ausgemacht mar es, bag er ber Bors labung unter feinen Umftanben Folge leiften burfe und fonne. Daber ber= ließ er Berlin und tam nach Beters= burg. 3ch empfing ihn, wie man fich benten fann, tropig und berächtlich. Er fparte feine Ueberrebung, mich gu beruhigen, benn er fürchtete mich. Treubergig legte er mir eine formliche Beichte ab, er berbarg mir nichts, fo baß ich jest in ber gludlichen Lage bin, mancherlei zu befunden, was ich fonft nicht erfahren hatte. Der Glenbe! Er hatte auch nicht nöthig, mir etwas zu verbergen, denn seine Absicht ging bar= auf aus, mich gu befeitigen. Deine Reife nach Berlin hatte ihm gezeigt, weffen ich fähig war. Eines Tages brachte er mir im Raffee Gift bei ober, bielmehr er wollte es thun - fein gart= liches Wefen flößte mir aber icon feit einigen Tagen Berbacht ein, ich war auf meiner Sut, flagte, als ich faum an bem Gebrau genippt und beffen abicheulichen Gefchmad verfpürt, über plögliches Unwohlfein und trant ben Raffee nicht. Nachher fab ich, bag er bas Betrant forafältig weggoß. Jest war es borbei mit bem legten Reft mei= ner Reigung für ihn. Der Schurte follte mir bugen! Ich wußte, wo er sein Taschenbuch verbarg, obgleich ich mich ftellte, als hätte ich keine Ahnung bavon. In ber nächften Racht nahm ich es ihm fort und entfloh bamit. Schon ber nächste Morgen fah mich in ber Privatwohnung bes Polizeiprä= fibenten, bem ich an ber hand ber mir burch bas Buch und feinen Inhalt ge= lieferten Beweife bie gange Nichtswür= bigfeit bes Glenben offenbarte."

(Schluß folgt.)



"Sarah, Du wirft ablegen muffen Deinen Rragen in ber Garberobe!" "Was thu' ich bamit in ber Barberob', wo ihn nig feben tonnen be

Der galante Obfthanbler.



"Jeffas! Jest ichauen S' wie es regnet, und ich hab' teinen Schirm

"No bit schön gnä Fräulein



wenn Sie gestatten, werbe ich Sie nach Saufe begleiten."

Vor bem Mufit-Automaten.



Warum werfen Gie benn 20 Pfen: nig' hinein? Es toftet boch blos 10!" "Damit er halt recht fcon fpielt!

- Rach bem Commers. hauswirthin (gum Studiofus, ber noch um vier nachmittags im Bette liegt): "Was foll ich Ihnen benn jest bringen: 's Frühftud, 's Mittageffen ober 's Nachtmabl ?!"

- Empfinblich. "Seute ftell' ich im Rrangen meine Inftitutsfreun= bin bor: "Fraulein Irene b. Bogel= wind, eine alte Freundin bon mir" und jest ift bie beleibigt ... Bu mertwürbig!"

- 3hr 3beal. .Marum bei ratheft Du eigentlich nicht, Jennh?" "3ch finbe feinen Mann, ber mir baft, benn er muß hubsch, reich und bumm fein!" "Gigenthumliche Anforberun= gen, bie Du ftellft!" "Ift er nicht reich und hubsch, bann nehme ich ihn nicht, und ift er nicht bumm, fo nimmt er mich nicht!"

- Angeboren. Mutter (gu ihrer Lochter): "3d bitte Dich, bem Affeffor bie band gu reichen; er ift leicht zu regieren, ba er einem alten Bantoffel - Gelbengefchlechte ent-Belbengefclechte ent-

Frage: Was ift ber Unterschie awischen Norbafrita und Gubafrita? Untwort: In Norbafrita werben bie Rameele von Menfchen geführt, in Subafrita bie Menfchen bon Ra-Bang einfach.

> "Wenn Du Dich nicht getrauft, Cbgar, unferer Röchin, ber impertinenten Berfon, ju fündigen, bann fcreibe ich gang einfach meinem Ontel in Chicas go, bag er auf einige Bochen qu uns berüber tommen foll - ber hat fie gleich aus bem Saus!"

Berlodenh.

Parbenu (bei ber Werbung, Dame feine ringgeschmudte Sanb bin= ftredenb): "Fraulein, ich biete Ihnen herz und hand! Gehen Gie fich bie Sanb einmal an!"

Rellnerin: "Der hauptmann fchiat Bier zurud, weil a' Flieg'n b'rin

dwimmt!" Wirth: "No, no, ber hatt' fich auch nit bie Finger berfühlt, wenn er felbft 'raus' zogen hatt'!"

Gedantenfplitter.

Cher läßt fich ein Schwert fcmieben, als eine Scharte auswegen.

Erfahrung ift bie befte Lehrmeifterin, boch nicht bie billigfte.

Wenn alle Bonner Renner waren. würde mancher Unterftütte bas fower empfinben.

Anberen zeigen, bag wir ba finb, bas ift ber Rampf um's Dafein. Die es Leute gibt, bie nur fchwim-

men lernen, wenn man fie in's Baffer wirft, fo gibt es anbere, bie erft Gros Bes leiften, wenn fie in's Unglud geras then finb.

Gin eigener Gebante, ber bir befdert. Ift mehr als alles Gelernte werth.

Gin Ungufriebenet.



Aber Herr Prinzipal, ich bitt' Sie mich nicht gleich fo heftig angufahren! Mir ift's nicht an ber Wiege gefungen worben, bag ich fpater Saringe bertaus fen murbe!"

"Ru', woll'n Ge vielleicht gleich an= fangen mit Walfisch'?"

- Gine Sprobe. M .: "Wie, Sie haben von Ihrer Braut noch teinen Ruß gefriegt?" - B .: "Doch, einen einzigen; aber bas mar in bem Boblthätigfeitsbagar, unb ba habe ich \$5 bafür bezahlen müffen!"

- Bu mörtlich genommen Arat: "So, ba haben Sie bas Recept! Laffen Sie bas Mebicament in Apothete machen und nehmen Sie Abends por bem Schlafengeben einen Ehlöffel Mebicin mit vier Eflöffeln Baffer!" - Dichel: "Dos geht aber fower, herr Doctor - mir bob'n a" Saus nur brei Eglöffel!"

Schwache Eungen sind zu heisen

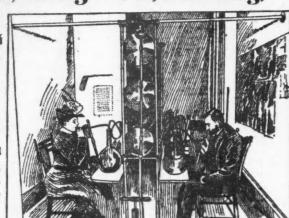
durch die Unwendung von

Dr. Wilson Deachman's Ginathmung&Behandlung,

Prof. Rod's Tuberculin

Antifeptischen und heiten= den Welen

gemiicht und burch Gin athmen in Die Luft= röhren geführt wirb, bie einzige Art für bie Er=



der Arankheit.

Andere haben nur Fehlichläge gu berzeichnen in ber Anwendung bon Prof. Roch's Tuberculin, einige, weil fie es in Gal-Ien anwandten, wo es nicht angebracht war und nichts auszurichten vermochte; andere, weil fie eine Ginfprigung gebrauchten, mo eine Ginfprigung unmöglich ben Gig ber Rrantheit ju erreichen vermochte; andere wieber, weil fie fich auf Tuberculin allein

Dr. Wilfon Deamman ift erfolg. reich, weil er Tuberculin in ben richtigen Gallen anwendet, und es mit antiseptischen beilenben Delen in feinem berbefferten 311. halations - Apparat mischt; baburch tödtet es die Krankheitskeime und lindert und heilt die garten und wunben Stellen in ben angegriffenen Orga=

Sabt 3br irgend welche diefer Somptome, wie Burgen und Spuden, Geräusche in ben Ohren, Suften, Abweichen,

awifden den Schultern, ichlechtes Befinden im Allgemeinen, oder Aufftogen bon Gas-Blahungen, Drud nach bem Gffen, Bergtlo: wenn 3hr habt, fdiebt es nicht auf, fonbern fichert Guch bie einzige Be handlung, die ju heilen bermag, und 3hr werbet wieber lebensfreudig werben.

Bahrheit ift Dacht und wird regieren. Wenn 3hr bezweifelt, mas burch Dr. Deadman bewirft murbe, fragt nach bei Paul Schult, 1195 R. 57. Court, Sanfon Part; herman Eder, 1275 R. 58. Ave.; Mrs. Buchta, 5141 G. Ufhland Abe.; Louis Freitag, 944 Fletcher Str., Late Biew.

ert haben, gebt die hoffnung Sprecht bei dem Doffor auf. bor, che 3hr anderswo hingeht. Unterfudung, Ronfultation unb

Weil Andere Gud nicht geheilt

Rath frei.

"Wie ich fage, fo meine ich es".

Befondere Aufmertfamteit allen Augen:, Rafen., Rehle-, Bruft- und dronifden Rrantheiten.

T. WILSON DEACHMAN, Ph. C., M. D 70 DEARBORN STR., Suite 3, Ecke Randolph Str.

Sprechftunden: 10-8. Conntags: 10-3.

Prof. Rod bon Berlin hat feine Office in Chicago, noch irgendwo in Amerita aber feine Tuberfulin-Behandlung wird angewandt bon Dr. Bilion Deamman.

(Wür bie "Conntagboft.")

Runterbuntes aus der Groffiadt.

Rur Duth muß man haben. - Grl. Goggins Bor: trag bor bet tatholifchen Frauenliga. - Gin Seis tenftud ju Gerhart Sauptmanns "Fuhrmann - Gine Liebestragobie mit brei Leichen. Unfelige That einer Mutter.

Fraulein Ratharina Goggin, Die ftreitbare Präfibentin bes Berbands ber Rlaffenlehrerinnen (Grabe Teachers' Feberation) an ben öffentlichen Schu= len Chicagos hat fürglich bor ber Rationalen Ratholifchen Frauenliga einen Bortrag gehalten über bie Borguge bes Unberheirathetfeins. Bei biefer Gelegenheit hat fie in launiger Beife bie Grunbe aufgezählt, aus benen fie felber, obgleich bereits in reiferem Alter ftebend, noch lebigen Stanbes ift. Diefe Grunde, neun an ber Bahl,

lauteten wie folgt: "Weil Er feine Baife fein möchte. Beil Er eine Borliebe für Batelar= beiten haben möchte."

"Weil Er es lieben möchte, Rofe= namen zu gebrauchen."

"Weil Er genaue Abrechnung über alle Haushalts-Ausgaben berlangen

"Weil man täglich mit berfelben Berfon gu Tifche figen mußte." "Beil Er fein haar in ber Mitte fcheiteln möchte."

"Weil in ber Che täglich Briefe gedrieben werben muffen, wenn Er ober

Sie 'mal verreift." "Weil alle guten Männer schon ber=

geben gu fein icheinen." "Weil Er fich nicht gemelbet bat." Der neunte und wichtigfte bon Dig Goggins Gründen ift feit ber Befannt= gebung besfelben in Wegfall getom= men. "Er" hat fich gemelbet, und awar haufenweife. Jebe Poft brachte in ber bergangenen Boche ber Dame einen gangen Stoß bon Beirathsantragen, unter benen viele glangenb genannt gu werben berbienen. Aber Dig Goggin ift noch immer frei und ledig wie gubor. Sie traut ben brieflichen Antragen nicht gang und muthmaßt, bag biele babon nur Scherze find, Die fich ihre lieben Rolleginnen mit ihr erlaubten. Augerbem halt fie bon ber Boft als Beirathsbermittlerin nicht biel. Unbefeben will fie feinen Dann erhoren, und wenn er bon feinen bermeintlichen guten Eigenschaften eine noch fo gun= ftige Schilberung entwirft. Sie wartet alfo gebulbig, bag ber, ber es mit ihr magen will, ihr feine Abfichten perfon= lich fundgebe. Da nun, wie aus ber den Beifpielen zu entnehmen, ber Muth und felbft bie Tollfühnheit noch feineswegs aus ber Mannerwelt ber= fowunden find, fo wird muthmaglich auch biefe Bebingung erfüllt werben, und über furg ober lang wirb Dig Goggins' Rame aus ber Lifte ber "Roch zu Sabenben" geftrichen werben muffen - und bas wird fie bann lebig= lich ihrer Bortragstunft zu verbanten

Bor einigen Monaten murben an porliegenber Stelle Chicagoer Geicheb= niffe aufgezählt, bie eine überraschenbe nlichteit mit Stoffen aufwiesen, bie Shatespeare ju Dramen berarbeitet hat. Es ift ja auch nichts weniger als neu, bag bie Mahrheit oft wunderfamer Hingt als Dichtung, und Dramenftoffe fibt es im wirklichen Leben beshalb glich in hülle und Fülle.

Gerhart Haupimann, ber Haupt-mann ber jüngsten beutschen Dichter-schaar, hat zu seinem Drama "Fuhr-mann henschel" eine Erinnerung aus Lomasel gehörenden Landgutes bet ven Unierbringung amersta

feiner Rindheit als Stoff bermenbet. Bollte jest ein Chicagoer Literat ein Drama unter bem Titel "Fuhrmann Tomaset" schreiben, es würde sich wie eine Nachahmung bes Sauptmann'= ichen Studes lefen und boch feine fein. In bem Falle Tomafet hat fich eben, mit einigen Menderungen, welche aber fehr geeignet find, bie bramatifche Wirtung gu erhöhen, ber Fall Benfchel wieber= holt.

Fuhrmann Benfchel hatte feiner er= ften Frau, ebe biefelbe ftarb, bas fefte Berfprechen geben muffen, falls er fich wieber berheirathen follte, unter feinen Umftanben bie im Saufe befindliche Magb gur Gattin gu mahlen, für beren Robbeit und Bergensschlechtigfeit bie Sterbende viele Bemeife erhalten hatte. während Benfchel, ben bas Weib mit Berftellungstünften umgarnte, babon nichts gewahr geworden war. Ein halbes Jahr nach bem Tobe feiner erften Frau bricht Benschel bas Wort, welches er berfelben gegeben, inbem er bie Magb heirathet. Diefe betrügt ihn mit anberen Männern und macht ihm fein Saus auch anderweitig jur Solle, fobag ber bethörte Mann schlieflich in Bergweif= lung gerath und fich aufhängt. Das ift in turgen Worten bie "Sandlung" bes Sauptmann'ichen Dramas. Befentlich berwidelter liegen bie Sachen im Falle unseres Chicagoer "Fuhrmann To=

Im bohmifchen Biertel, an ber

Throop, nabe 18. Str., wohnte feit bie= Ien Jahren bie Familie Tomafet, bie aur Beit bes Beginnes ber Ergablung, im Jahre 1897, aus bem Fuhrmann John Tomafet, feiner Frau Marinta, ben bier, im Alter bon 13 bis 23 3ab ren ftehenben Gohnen bes Paares unb Tomafets 80jährigem Bater beftanb. Run begab es fich, baf Frau Tomafel bon einer ichweren Rrantheit befallen wurde, bie ihre Ueberführung nach bem Hofpital nöthig mochte, wo bie Frau Monbe lang berbleiben mußte. ihrerAbwesenheit vertraute Tomaset Die Führung feines Saushaltes einer brallen Wittib, Namensemma Rittner an. 3m Bertehr mit biefer Berfon erwachte in Tomafet, obicon berfelbe be= reits bie Mitte ber Fünfziger erreicht batte, noch einmal ein lebbaftes Liebes= feuer, bas bie Rittner wirtfam gu fcu= ren wußte. Das Ergebnig mar: Tomafet bewog feine Gattin, in bie Scheibung ihrer Che zu willigen, und nahm bie Rittner gur Frau. Geine Gohne modernen Rriegsgeschichte aus gahlrei= | berliegen infolge beffen fein Saus und gogen gur Mutter. Go hatte benn Tomafet feinen Willen, aber froh follte er beffen nicht werben. Der Rittner mar es mehr um ben Befit bes mobihaben= ben Fuhrmannes ju thun gewesen, als barum ben icon ftart bejahrten Mann gu befigen. Diefer und noch mehr fein greifer Bater hatten beshalb unter bem Regimente ber neuen Sausherrin qu= meift trube Tage, und bas Andauern bon folden ift - trop Goethe - um nichts leichter zu ertragen, als eine Reibe bon iconen. Es mar beshalb begreiflich, bag Tomafet fich nach feinen früheren häuslichen Berhältniffen gurudfehnte. Aber ber Rudtaufch war nicht fo leicht gu bewertstelligen. 3mar gelanges Tomafet, bie Bergeibunb feiner erften Frau zu erlangen und bie Zusicherung, baß fie wieder zu ihm gurückebren wolle, aber vorber mußte natürlich bie Rittner bas Felb geräumt

Mount Carmel auf ihren Ramen ficher ftellen laffen, alsEntschäbigung für ihre Bergichtleiftung auf ihre erworbenen Rechte berlangte fie aber noch weitere Bermögensopfer. Ihre Unsprüche scheinen so weit gegangen zu sein, daß Tomaset befürchten nutzte, er würde auf feine alten Tage Mangel leiben, falls er biefelben erfülle. Gben fo fcredlich wie biefellusficht mar ibm bie andere, bon feiner zweiten Frau nicht wieber los gu tommen. Bei ben Ber= hanblungen, bie er mit ber Frau über bie Bebingungen ber Trennung führte, scheint dieselbe fich ihm bon ihrer un= liebenswürdigften Seite gezeigt ju baben. Gein Groll gegen fie, ber allein er natürlich bie Schulb an ben Folgen feiner eigenen Thorheit beimag, muchs mehr und mehr. Ginen gum Beile führenben Mustweg aus ber Sadgaffe, in bie er gerathen, tonnte Tomafet nicht entbeden. Er hat beshalb, um bem Schreden ohne Enbe gu entgeben, ein Enbe mit Schreden gemacht. 10. April, bem zweiten Sahres= tage feiner Sochzeit, nahm ber feinem ungliidliche Mann pon greifen Bater und bon feinem jüngften Sohn, ber ihn zu besuchen getommen war, einen bergbeweglichen Abschieb. Dann ging er bin, rafchte feine anschlägige hauferin, inbem er ihr eine Rugel in ben Ropf fcof und fnallte bann fich felbft qu= nichte. - Ueber ber Gruppe bes in sprachlosem Schmerz erftarrten alten Jan Tomafet, ber wehtlagenben Frau Marinta und ihren entfetten Gohnen fällt ber Borhang.

Lieferte bie Gubmeftfeite in ber= gangener Boche ein Cheftanbsbrama, fo fpielte fich auf ber Nordweftfeite, und awar in ben beutschen Rreifen berfel= ben, eine Liebestragobie ab, bie brei Menschenleben getoftet hat. Der Buch= binder Reinhold Tonn, ein bierund= breifigjähriger, verheiratheter Mann, war in beißer Liebe gu feiner blutjun= gen Schwägerin 3ba Reller entbrannt. Beil ihn bas Mabden nicht erhören mollte, und weil ihm berausbrüche fei= ner unseligen Leibenschaft wegen bon feiner Gattin und bon ben Schwiegereltern heftige Borwurfe gemacht mur= ben, hat ber tolle Menich bie Maib er= fchoffen und bann fich felbft getöbtet. Mar bas ichon ichlimm genug, fo follte bie Schredensthat auch noch ein Rachfpiel bon rührenber Traurigfeit erhalten. - 3ba Reller hatte einen Schulfreund Ramens Baul Begner. Diefer junge Buriche hatte fruh feine Mutter burch ben Tob berloren. Gein Bater berheirathete fich jum zweiten Male, ftarb bann aber balb, und bie Stiefmutter ging nach Ablauf ber üb= lichen Trauerzeit eine neue Che ein. Die Stiefeltern gewährten bem Rna= ben gwar ein Beim unter ihrem Dach, baß Baul fich aber tropbem bermaift fühlte, ift ertlarlich. Run bing er mit aller Liebe, beren er fähig war, an 3ba Reller. Db er biefelbe bem Mabchen je geftanben bat, weiß man nicht, und bas thut auch nichts zur Sache. genügt, baf Baul mit bem Tobe 3bas Mes berloren hatte, was ihm bas Leben lebenswerth gemacht. Troft= los, wie innerlich gerbrochen, ftand ber arme Junge an ber Leiche ber Be= morbeten. Mus bem Trauerhaufe be= gab er fich in bie table Dachtammer, in ber er über einem Stalle auf bem Grundstiide feiner Stiefeltern n Dort hat er einige erklärenbe Worte

sich erhängt. Um binter ben anberen Stabtthei len nicht gurudgubleiben, ftellte auch bie Norbseite ihre "Senfation". Eine Frau und Mutter, in jenem Alter ftebenb, bas für ben weiblichen Organis mus fo gefährlich ift, mar in Trubfinn berfallen, weil fie fich außer ftanbe fühlte, ber eigenen Launenhaftigfeit gu gebieten. Dbicon Unbere Gebulb mit ihr hatten, hatte fie boch teine mit fich felbft. Sie beschloß, fich ben Tob gu geben, und weil fie ihre Rinder einen Anaben bon acht und ein Dabchen von fünf Jahren - nicht mutter= los gurudlaffen wollte, hat fie diefelben mitnehmen wollen in bas "talte Reich ber Schatten". - Die Ausführung ih: res Blanes ift ber Ungludlichen nur theilweife gelungen. Die Rinber amar find an bem Bas erftidt, bas bie Frau in ihrem Schlafzimmer andrehte, fie felber aber wird - furcht= bares Schidfal - fie felber wird mei-

auf ein Stud Papier gefrigelt, bann

Pago Pago (Zamoa.)

Wie ein Salgtammergutfee liegt bie fcone Bucht von Bago Bago ploglich bor uns. Ernft und ftill fpiegeln fich bie hohen Felfen in ber unbewegten Baf= ferfläche, beren leuchtenbes Grun fich fehr gut neben ber Farbenpracht eines Alpenfees feben laffen fonnte. Rein Laut ift gu horen, fein Luftchen regt fich, alles liegt ba wie in tiefem Schlaf befangen. Das Bilb hat etwas Groß= artiges und Ergreifenbes, wenn fich nicht zugleich ein Gefühl ber Enttaufoung in die Bewunderung einschliche: ift bas ber berühmte Gubfeehafen, in bem bie Flotten ber gangen Welt Plat finden follen? In ber That ift bie Bucht nur ein gang kleines feeartiges Beden, bas in ber hoben Umwallung noch enger und bebrückter erscheint. In feinen äußeren Umriffen hat es etwa bie Geftalt eines Schaftstiefels, beffen Spige nach Weften gefehrt ift, mahrenb fich ber Schaft nach bem offenen Meere au öffnet. In ber größten Musbehnung mißt bie Bafferfläche nicht mehr als 4 Rm., und in ber Breite nirgenbs mehr als eine Seemeile. Bas bon biefen Linien eingeschloffen ift, tann aber burchaus nicht alles als hafen angesehen werben. Die Koralle hat ihrer Beg auch in biefen verftedten Bintel gefunden, und bie gange Rufte ift mit einem stattlichen Riff gefäumt, bas bie schiffbare Wassersläche bis auf etwa 600 Meter Breite einschnürt, sobaß für bie "Motten ber gangen Belt", bor

preisungen reben, es boch etwas eng besonders mit bem prachtigen Ritchen-werben wurde. Dazu tommt, bag rath spanischer Rlofter zu fullen liebraugen por ber Ginfahrt fich eine fehr läftige Bant bon 5 Rm. Länge breit macht, bie für Schiffe mit mehr als 3 Meter Tiefgang nicht paffirbar ift. Der Suboftpaffat fteht mit boller Rraft in ben Gingang ber Bucht binein, fobaß ein Segelfchiff borm Wind bes quem einlaufen tann. Unbers fieht es mit bem Beraustommen aus. Rur ein Meifter in ber handhabung ber Segel tann mit einer gut gebrillten Befagung bei Tage wieber heraus. Da mitten in ber Ginfahrt zwei Rlippen liegen, hat er gum Manoberiren nur ei= nen peinlich befdrantten Spielraum, und wenn er beim über Stag geben ges gen ben einftebenben Wind ben gunftis gen Mugenblid aum Benben berbaft, wirb er unfehlbar Schiffbruch leiben. Die meiften Gegler gieben es beshalb bor, fich mit Gebuld gu mappnen und in Demuth barauf gu marten, bis es ber Lanbbrife, bon ber bas Gegelhanb= buch erzählt, gefällt, fich wirtlich eingu= ftellen, und bem Schiff ohne weitere Runftftude auszulaufen geftattet. Die= fe bon ben Bergen tommenbe Luftftromung ift aber recht launisch und lagt zuweilen viele Wochen lang auf fich marten; und wenn fie tommt, blaft fie gang fcuchtern bes Morgens in ber Frühe, lange ebe bie Sahie frahen, und auch bann nur auf ein baar Stunben. Für Schiffe unter Dampf fallen na= türlich biefe Mangel ber Bucht wenig ins Gewicht. Rriegsschiffe werben fich mit Leichtigfeit bes bolltommenen Schutes bebienen fonnen, ben ber Bin= nenhafen ihnen bor jebem Binbe unb jeber nur möglichen Stromung bietet. Die icharfe Biegung bes Bedens, bas im rechten Wintel ploglich nach Beften abschwentt, macht jebes braugen berr= fchenbe Better unschablich. Und brinnen läßt es fich bann gut fein. Guter Untergrund findet fich in bem Fußtheil bes großen Stiefels faft überall au 30 bis 45 Meter Tiefe, und wenn Die Ameritaner auf ber fleinen Rlipbe Goat Ssland, Die gieinlich nafemeis ins Fahrmaffer hinausschaut, ein Leucht= feuer errichten und an ber geschützteften Stelle bes Safens bie große Landes brude fertig haben, bie bie Rachtheile bes Riffes überwinden foll, bann wird Bago Bago feinen Beruf als Flotten=

ftation borguglich erfüllen und feinem

Ramen, ber befte Safen ber Gubfee gu fein, beffer entfprechen, als bas bor= läufig noch ber Fall ift. Bon Leuchtfeuer and Unlegebrude, bon Rohlenfcuppen und Stabenanla= gen war nun noch nichts zu bemerten, als ber Cormoran gleich nach Connen= aufgang in bie Bucht eingelaufen war und an ber fcmalften Stelle in etwa 30 Meter Baffertiefe bor Anter ging. Beraume Beit mar bon irgenbwelchem Leben überhaupt nichts zu bemerten. Dann aber ichoffen mit einem Male aus allen Gden und Enben bie Ranus ber Gingeborenen berbor, um ben feltenen Gaft gu begriißen. Die Auslegerboote ber Tutuilaer waren bebeutenb fleiner als die von Sawaii und Upolu und Schienen nur bon Mabchen und Frauen gepabbelt zu werben, bie fich allerbings in ihrem fleinen fcwanten Fahrzeug recht zu Saufe fühlten. Alsbald mar unfer Schiff bon gahlreichen Ranus belagert, und bie Bachthabenben am Fallreed batten Mübe, Die ungeftumen Beifter abzuhalten. Für eine richtige Sampanerin will aber das Verbot ber Treppe wenig befagen. Dit ihrem Bunbel bon Matten ober Papierzeug, mit ihren Fächern und Dbftforben flettert fo eine Bafferfee wie eine Rage an ber Natobsleiter empor, bie bon ben Badfpieren für die Matrofen herunterhangen, ober fie ertlimmt auch mit ihren nadten Füßen bie fteile Bordmanb und ftedt bann an gang unerwarteter Stelle freundlich lächelnd ihr braunes Beficht über bie Reeling. Biele bon ben gum Rauf angebotenen Sachen maren febr fcon gearbeitet; ich erftanb ein Baar prachtig geschnitter Reulen unb einen alten Anghecher aus einer beionbers ichon geformten Rotosnuß gefer= tigt, in beffen Sohlung ber Pfefferfaft eine fcone grunlich fcillernbe Patina erzeugt hatte, wie fie bon ben Gingebo= renen geschätt wird als Zeichen hoben Alters. Das Siapo, bas aus Maul= beerbaft gefertigte Papierzeug, fcbien nicht gang unverfalfcht gu fein; mir tamen bie Mufter gu brell und gu unfa= moanisch vor. Borficht ift beim Gintauf folder Dinge immer und ba befonbers geboten, wo früher europäische Sanbler gehauft haben. Bur Beit, als bie ameri= fanischen Dampfer ber Spredel'ichen Linie an ber Rufte von Tutuila noch Poft und Paffagiere aufzunehmen pflegten, fand fich faft ftets unter ben Reifenben einer, bem an ber Erwerbung famoanifder Mertwürdigfeiten gelegen war, bis schließlich, unter ber Nachhilfe bes Dberftewarbs unb bes Dampferbarbiers, ber auch gern ein Befdaft außerhalb feiner Saarichnei= beftube macht, ein formlicher Sanbel mit Matten, Papitegeug und Baffen eingeleitet murbe, beffen Spuren man noch beute in San Francisco berfolgen tann. Dort werben bon ben banblern,

Vlancon

"Ich gebrauche bas echte Johann Soff's

ON OHours

Extratis enthalten mehr Rabetraft wie ein gaß Bier ober Porter.

Ein Dubenb Stafden bes Johann Coffiden füffigen Malj-

Johann Coff's ftuffiges Maly-Extratt macht Fleifd unb Blut.

fche fiffige Malj-Egtraft und

finde, bağ es meiner Stimme und meinem

allgemeinem Gefundheitszustande fehr wohl

rath fpanifcher Rlofter gu füllen lies ben, bie bon ameritanifchen Sammlern gang planmäßig in Megito ober Guatemala gepliinbert werben, auch "Alls terthumer aussterbenber Gubfeevolfer" bann feine Salle fcmilden mit famoanifchem Siapo, bas Stud für 20 DRt., für bas ein ichlauer Gefchäftsmann auf bem Dampfer ben armen Gingeborenen einen Dollar filr bas gange Dugenb gezahlt hat. Boshafte Seelen meinen taufen, alles wurbe in Birmingham gemacht, wie bas ja mit gahllofen eth-

Marineamt gur Beauffichtigung ber Werftanlagen nach Bago Bago geschict hatte, fuhr längsfeit, bem beutschen Rommandan= um ten feine Aufwartung zu machen. Er berichtete über ben Stand ber Arbeiten am Lanbe, bie boch viel langfamer bon ftatten gingen, als ihm lieb mar. Die Arbeiterfrage hate fich recht unglüdlich geftaltet, ba fich ber Bauunternehmer nicht recht mit bem eingeborenen Säupt= ling ju ftellen gewußt und bamit. bie Ausficht auf samoanische Arbeitslei= ftung verscherzt hatte. Die wenigen weißen Urbeiter maren längft nicht ausreichenb, außerbem häufig burch Rrantheit berbinbert. Es mußte an Erfat aus Reufeeland gebacht merben, uns bas mar ein febr zeitraubenbes und toftfpieliges Mustunftsmittel. Gi= ne Ginlabung jur Befichtigung ber Borarbeiten beantwortete ber Rapitan fofort mit einer Ginlabung gum gmeiten Frühftud, und barnach ging alles an Land, um bie entftehenbe ftablerne Unlegebrude und bie Rohlenschuppen gu feben. Run, alles lag noch foweit in ben Windeln, baß eigentlich gar nichts zu feben war außer ben Dafchinen= theilen und Rammpfahlen, bie am Stranbe in wilber Unordnung umber= lagen, ben häufigen Regenguffen . und ber brennenben Sonne preisgegeben. Die Ingenieure und Mechaniter hatten fich in einigen Sutten ber Gingeborenen des Dorfes Fagatoga einquartiert, und bort hauften fie, fo gut es geben wollte. Betten, Roffer, Stuble, Beichentifch, alles auf bem engen Raume einer famoanifden Sutte gufammengebrängt, bie gwar nett und einlabenb ausfeben tann, wenn ber Riesboben mit bubiden Matten bebedt ift und bie glangenbe Avafchale in ber Mitte prangt, vollgepfropft mit frembem hausrath aber boch nur ein fehr mangelhafter Rothbehelf für einen Beigen ift. Ueber allau groken Reig ibres Le=bens in biefer prachtigen Umgebung tonnten bieherren überhaupt nicht fla= gen. Bon Morgens früh bis Abends gur Dunfelbeit maren fie ununterbros chen thatig in ber beißen Sonne, bann fanb bie gemeinfame Sauptmahlzeit in einer folichten fleinen geltartigen Sut= et fatt, und bie Rachtrube im offenen famoanifchen Rundbau wurde geftort burch Fliegen und Mosquitos. Und boch war bie fleine Schaar bewunders= werth in ihrer ungebrochenen Arbeits fraft und ungerftorbaren Gemuths= rube. Gie maren fich ber Befahren ih= res fleinen Berbannungsortes wohl bewußt: Mangel an Abwechslung, an Umgang, an Bewegung. Die einschlie= genben Berge find fo fteil und fo bicht mit jungfräulidem Urwalb überbedt, baß fich ein Besteigen nur mit ungeheu= rer Mübe unternehmen liefe. Rur an ber außerften Beftede, wo bie Infel ju einer Enge bon faum 2 Rm. gufam= mengeschnürt ift, führt ein Bfab über bie Berge gur Nordfufte; mer aber ein= mal bie Manberung über bie aufge= weichten fteinigen Wege gemacht und bie ichwüle Treibhausluft überlebt hat, wird freiwillig nicht gum zweiten Dal über bie Bergwand ju schauen begehren und fich mit feinem Gefängniß gufrie= ben geben. Das Schlimmfte ift ber Mangel an reaelmäßiger Berbinbung mit ber Aufenwelt. Briefe bon ber Regierung und ben Angehörigen gu haufe liegen folange auf bem Boftamt in Apia, bis ein ameritanifches Rriegsschiff bie Reife nach Bago Bago antritt ober fich ein freiwilliger Briefbote gur Beiterbeforberung erbietet. Muger ben frangöfifmen Miffionaren und ben Mormonen, bie an ber aegen= überlingenben Rufte eine Heine Rieber= laffung haben, fein Umgang mit Bei-Ben, und bie Gingeborenen nicht fehr freundlich. Es fehlt eigentlich Alles in Pago Pago, mas basleben hier lebens= werth machen fonnte, wenn es eben nicht bie Arbeit mare. Es lag etmas bon ber belbenhaften Entfagung bes echten Rulturpioniers in ber mutbigen angentoffenheit, mit ber biefe jungen Leute, feiner über breißig Sabre alt, bier aushielten in ihrem Eril, etwas bon ber gaben findlich ftarbie in Californien ihre Rufttammern | ten hoffnungsfreudigteit Ripling'fchet

preisgeboten, und ber reichgeworbene Golbgraber aus bemRlondite fann fich fogar, man tonne auf Tutuila überhaupt nichts echt Samoanisches mehr

112-114 S. Hoyne Ave... nographischen Artiteln geschieht. Rach bem Frühftud, bas nach ber fcredlichen Racht auf Gee bon ben gu neuem Leben erwachten Boarbgaften mit befonderem Bergnugen genoffen wurde, tam ber erfte Besuch amtlichen Geftalten, beren Rettung bor Schwer= Charafters an Bord. Der junge muth ober Tropentoller auf einfamer Ingenieur, ben das amerikanische Station nur in harter fteter Arbeit liegt. Dit aufrichtigen Bunfchen tranten wir alle auf bie gludliche Bollendung bes unter fo ungewöhnlich wib rigen Umftanden begonnenen Wertes, als wir in bem fleinen Zelt ber Werft= bauer bas freundlich gebotene Mittag: effen mit ben ameritanischen Ingenieu ren nahmen. Die Rohlenschuppen fol-Ien 6000 Tonnen faffen tonnen, und ba bie Brude mit einer Lange bon 80 Meter und einer T-formigen Front bon 100 Meter gang aus Stahl errichtet werben foll, fo wird man wohl nicht bor Ablauf eines Jahres auf Bollen= bung ber Arbeiten rechnen fonnen. Auffällig ift, bag bie Tutuliger bon ber gunftigen Lage ber Bucht von Pago Bago fo geringen Gebrauch gemacht haben. Für ihre leichten Ranus mag ja fchlieflich jeber Anlegeplat gleich gut fein. Gine größere Sieblung bat

bie Bucht in ihrer gangen Musbehnung nicht aufzuweifen. Das Dörfchen Fagotoga, in bem fich bie Ameritaner Das Dörfchen angefiebelt baben, beffeht nur aus menigen Säufern, und bie fleinen Ort= chaften Qualua und Lepua find nur bemerkenswerth wegen ber nieberlaf fungen ber Miffionare. Gin Rundgang um bie gange Bucht zeigte, bag nur ein gang fcmaler, fleiniger Fugpfab ringsum führt, ber taum für einen Menfchen ausreicht, fobaf alfo felb! ber Bertebr ben Ort au Ort nicht febr bequem ift. Bago Pago felbft, am inneren Enbe ber Bucht gelegen, ift ber Hauptort und ber Gig bes häuptlings Manga, ber als rauher Rriegsmann gefürchtet ift. Unter ber Begleitung bes in ber Rabe wohnenben Mormonen-Miffionars, ber ben Dolmeticher fpielte. murte bem gewaltigen Reden ein langerer Befuch abgeftattet. Mauga ift ein stattlicher Mann von eiwa 1.90 Meter Sobe und ber bei Samoanern üblichen riefigen Entwidlung ber Mus fulatur. Gin bufchiger Bart umrabmt fein etwas berb gefcnittenes Beficht, und unter bichten Augenbrauen fieht ein Baar lauernber unruhiger Mugen hervor. Bon ber offenen Freundlich= teit, die auf Sawaii und Upolu die Sauptlinge icon außerlich als bie Erlefenen bes Boltes tenngeichnet, mar bei biefem hoben herrn nichts au fpiiren, ber fich ftolg fogar "Tui Tutuila", Herr bon gang Tutuila, nennt, wogu ihm allerdings bie großen Sprecher bon Mana und Mtua jedes Recht beftreiten. gilt er benen nur als ein Boriger bes Tui Atua, beffen Berr= schaft von Aleipata angeblich auch nach Tutuila herübergreift. 2113 Rang abzeichen trug ber herr ber Infel ein Paar gewaltiger Geemannefcube an feinen Füßen, plump und ichwer, wie bie Bergichuhe eines Alpenwanberers. Er hatte biefe marterbollen Wertzeuge höberer Rultur fich obne Strumpfe auf bie blogen Füße gezogen, und bermochte nur mit Dube barin gu gehen, feine Gitelfeit wie fo mancher Anbere mit Schmerz und Unbehagen bugend. Bir wußten, bag Manga mehr als ein Menfchenleben auf bem Gewiffen batte, und murben mabrend bes gangen Befuchs ben Ginbrud nicht los, hier einen unficheren Gefellen bor uns gu haben, ber ein thpifcher Bertreter feines Stammes gu fein fchien. Wirtlich Scheint die Berachtung, die auf ben weftlichen Infeln ben Tutuilaern entgegen= gebracht wirb, nicht nur in poriibergebenber Berftimmung ibre Urfache gu haben fondern in Raffenberichiebenheit begrundet gu fein. Bei fpateren Befuchen auf Tutuila ift mir bas noch wahricheinlicher geworben, und bas ungunftige Urtheil, bas bie erften Ent= beder, bie nur Tutuila fannten, über bie Samoaner gefällt haben, ift beshalb vielleicht ang auf Rechnung eines nicht vollblütigen samoanischen Stam=

Don Carlos will fein Spanier fein.

Gin römischer Rorrespondent fchreibt. In biefen Tagen wurde bor bem Tribunal in Lucca ber befannte Erbschaftsprozeg berhandelt, welchen bie mit bem romifchen Maler geflobene Bringeffin Glbira gegen ihren Bater, Don Carlos, angestrengt hat. 218 Zeugen waren alle Sohne bes Herzogs bon Madrid, Donna Bianca, Gemahlin Ergherzog Leopold Salvators, beren Dheim, Pring Robert bon Bour= bon, Bergog bon Barma und Anbere gelaben. - Als man bie Frage ber= handelte, ob bie Angelegenheit nach fpanifchem ober öfterreichischem Bivilrecht entschieben werben follte, proteftirte ber fpanifche Thronpratenbent gegen bie Anwendung bes fpanifchen Rechtes, welches ihn geschäbigt hätte, ba er und feine Familie nicht Spanier, fonbern Defterreicher feien. Die Carlis ften werben mit biefer Meugerung ih= res "Capo" wenig gufrieben fein. Die Berfündigung bes Urtheils erfolgt in

- Standesgemäß. - "Run, lieber 3fibor, foll ich heute Abend Forellen laffen? - "Lag ferbiren

Bleiche Frauen

welche an Blutarmuth ober anderen Uebeln, bem weiblichen Gefchlecht eigen, leiben finden Gefundbeit und Glud burd ben Gebrauch bon

FORNI'S Alpentränter = Blutbeleber

> Rur burch Lotal-Aganten gu beziehen ober birett von Dr. Peter Fahrney.

Foreman Bros. Banking Co. Suboft-Gde La Salle und Madifon Str.

Finangielles.

CHICAGO, ILL.

Rapital . . \$500,000 Heberiduß . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Brafibent. OSCAR G. FOREMAN, Bice-Brafibent GEORGE N. NEISE, Raffirer,

Maemeines Bant : Gefdaft. Ronto mit Firmen und Brivats perfonen ermunicht.

Geld auf Grundeigenthum au berleihen. mi.fr. fo.bm

Creenebaum Sons, BANKIERE, 83 n. 85 Dearhorn Str.

Bedfel und Aredit-Beife auf Europa.

81 & 83 E. Madison Str., gegenüber MeBidere Theater,

Die befte Gelegenheit.

Große Auswahl von paffenben Gerren- n. Knaben-Anzügen (fertig ober nach Dag),

gerabe fo billig wie in anberen Blagen für baares Gelb.



Mbenbe offen bis 8 Uhr.

Schiffstarten.

\$25.00 nach \$28.00

Samburg, Bremen, Motterbam Mnimerper

Beldfendungen burch bie Reichepoft Smal wochentlich Deffentliges Rotariat. Grbidaftsfaden, Rollettionen, Spezialität.

A. BOENERT, 167E. Washington St.

KINSLEY'S 105-107 Str. Cable d'Sote Dinner Gin Dollar.

Bu fpat.

Gin erfcutternber Borgang bilbet bas Gefpräch in ben Berliner Unwalts= freifen. Giner ber angefebenften Ber= liner Rechtsanwälte, ein Mann, beffen ftrenge Rechtlichkeit, beffen bornehme Gefinnung und juriftifches Ronnen in jenen Areisen hoch geschäht und ge= würdigt wurde, hat in einem Anfalle bon geiftiger Umnachtung Sand an fich gelegt. Der Verstorbene hatte eine Frauensperfon zu vertheibgen, bie megen Diebftahls angeflagt mar. Mis er bon cinem Befuche im Unterfuchungs= gefängniß nach Saufe tam, fühlte er in einem Uebergieher eine Gegenstand, ber sich bei näherer Besichtigung als ein Armband erwies. Diejes Corpus delicti muß ibm bei bem fraglichen Befuche bon ber Betreffenben beimlich augefledt worben fein. Er machte ber Gefängnifberwaltung bon ber Sache fofort Mittheilung und gab bei dieser Behörbe bas Armband ab. Nach ei= niger Beit las er in ben betreffenben Aften folgenden Bermert: "Der Unmalt X . . . fceint fich ber Begun= ftiauna schuldig gemacht zu haben." Diefer Borgang ließ ihm nun feine Rube mehr. Er glaubte fich falichlich beschuldigt, besprach sich mit bebeuten= ben Rollegen und bem Staatsanwalt, erstattete ber Anwaltstammer Anzeige gegen sich felbst, obwohl er nicht ein= mal in biefer Sache bernommen wurde, ba jeber Berbacht gegen ihn von vorn= herein ausgeschloffen war. Jeber Tag, welcher bie Berhandlung gegen bie Un= geklagte näher brachte, machte ihn ner= vöfer, aufgeregter, und feine Bahn= vorstellung wuchs stündlich. In ber Saupiverhandlung wurden bie Angegeflagte freigesprochen, weil fie ben Beweis führen konnte, daß bas fraaliche Armband ihr von einer Freundin gelichen worben war. Als man bem Anwalt von diefem Ergebnif Mitthei-lung machen wollte, war er eben frei-

willig aus bem Leben geschieben.



(Bon MIbert Beife.)

zen Cent. Da beeßt bie Maus feenen Faben nich' ab.

Rulide: Of fuhrs. Collen wir etwa mit unferem Tabel einen Bad-Sieht tähten?

Quabbe: 3ch bin allerdings finanziell augenblicklich nicht in ber be= ften Lage, aber für Ontel Baul und bas brave Boeren=Bolt ift mir fein Opfer zu hoch.

Grieshuber: Gut benn! Bir fpielen bas Point einen Cent. Der gange Gewinnft wird an die Bentral= Sammelftelle abgeliefert. — Dann ha= ben wir unfere Schuldigfeit gethan,aber offen gefagt, ich bin fein Freund bon Diefer Urt Wohlthätigfeit. Es ift fein schönes Zeichen, daß man ben Men= schen erft auf die Hühneraugen ihrer Leibenschaften treten muß, bebor fie ihr Berg, ober was bei Bielen basfelbe ift,

ihren Gelbbeutel öffnen. Leh.: Der Zwed heiligt bie Mittel .-Scheen is et allerdings nich, wenn uff'n Wohlthätigfeits-Bagar fo'n oller En= iros-Sandler in jereicherte Fifche bloß bon wejen feene Sefchäftstenntniffe ei= nen allerliebften Badfifch in bie Baden fneeft - aber icheen, fehr fcheene is et, bet er for biefen "Jefchaftstniff" 100 Dollar berappijen buht und am 211= Maubensjenoffe aus die bitterfte Roth jeholfen wird. -

Gr.: Reugierig bir ich aber boch, wie viel wir wohl hier in gang Chi= cago in biefer Boche zufammentlopfen merben!

Rul .: In Philabelphia haben fie ei= nen Extra = Meffenger=Bon geheiert, wo die Rollettschen in Pretoria beli= wern foll. -

Leh .: Benn bie ihre Meffenjetjun= gens bon bet felbijte Raliber find, wie unfere hermesjunger, benn wird er mohl erft als Jubelireis bei bet fünfzig= jahrigte Erinnerungsfeft an bie Bertreibung ber Briten bort anjelanjen .-

Qu.: Soffentlich gelangen bie Bri= ten überhaupt niemals nach Pretoria. In ben Rämpfen ber letten Wochen um Bloemfontein herum haben bie Boeren ja gludlicher Weife gang bebeutenbe Erfolge aufzuweisen gehabt! -

Gr.: Aber Schlieglich werben fie leiber ja boch bon ber lebermacht er= brudt werben, benn bie Silfsquellen ber Engländer find unerschöpflich.

Rul.: Bevor aber bichanichen fie ihre Tattifs gu einem Garilla-Bar= fahr, und tonnen ben Britifchers noch laffen?

Leh .: Det ftimmt. Bat fo 'nen rich= tijer Jorilla is, bet is wie'n Mostiter ohne Jefang. Er fticht bir und futsch is injedrufelt, is er ooch wieber ba. - Er fticht Dir wieber-Dobtmachen fannft bu ihm nich', weil bu ihm nich friefft. Dir bodtmachen tann er auch nich, weil er nich' ftart jenug is, aber er peinigt bir, bet bu an Leib und Leben bergagft. Jenau fo find bie Jorillas. Ueberall und nirjends. heute melbet ber Jeneral Dtis, bet er ben letten Philippino an ben letten gebarm bon'n letten Rebellen uffjehangen hat, und amnächsten Tage bringt uns ber Ra= beljunge bie erfreiliche Runbe, bat 5 Meilen von Manila bie Infurjenten eenen Trupp bon unfere Beros ieber=

Gr.: Ra, bas muß wohl auch ber Grund fein, bag Dtis bie Geschichte bide befommen hat. Er hat um feine schleunige Abberufung gebeten.

fallen und niederjemegelt haben.

Rul .: Da bift bu aber bablie miß= tabten. Er ift in ber Surrie, nach Wafhington zu retornen, bietohs er will ben Rahf bon ben Beros um die Brefibentichaftnominaschen bichoinen.

Gr.: Lublow von Cuba tommt auch!

Du.: Gine große Zeit fürmahr! Mafbinaton wird ber Sammelplat unferer Beroen fein, wie einft bas La= ger ber ächäischen Belben bon Troja .-Leh.: Aber ilooben Gie, berehrtefter Selbenberehrer, man ja nich, bat Gener bon biefe Beros in bem hohlen Bauch bon een mit Lobhubelei uffjeblafenet hölzernet Gee-Pferd uff ben Prefibentenftuhl uffe jeschmujjelt werben tann, nee, bet wohnt nich. - So'n mit bie lanje Sand borbereitete Schiebung wird rejelmäßig burch een dark horse gu Effij jemacht.

Gr.: Ueber ben Dewen muß fich ber McRinlen boch auch ärgern. - Dewen hat sich doch erft aus McRinley feine Expansions=Raupen als Nationalhelb entpuppen tonnen, und jest will er ton bom Brafibentenftuble ftogen.

Lehm .: Na, ber hat an ben Seehelben Dewen eine richtije Geefchlanje an feenen Bufen iennebrt. -

Rul.: Auch in anderen Riehspett hat er plentie Trubel und muß manie Rebjuht's fuffern. For Inftang haben ihn bie Turners nicht nach Philabelphia in-

meiteb. Gr.: Das ift eine große Dummbeit bon ben Turnern. Bon bem tonnten fie gerabe lernen, was ein Menich fich biegen und bruden, wenben und breben

Lehm.: Doch bie Maurer wollen ihm an't Jell! Bon wejen bie Jemeenbeeten. mo bie Rejierung im Staat Bafbington jejen bie Brubenarbeeter bejangen

Lehmann: Ree, nee, uff n jan- | hat. - Det Erfte, wat fe buhn woll'n, fe woll'n ihm bon be Mitgliederlifte ftreichen.

> Gr.: Das ift auch schabe; vielleicht mare er auch feinen Sandwertsgenoffen mit einer guten Relle borangegangen; wie es jest die fchwer reichen Plumber= Boffe mit ihren Arbeitern machen wol-Ien. Die wollen jett wieber einmal felbft berWelt zeigen, wie bie Bleiroh= ren gelegt werben müffen, bamit fie bei bem geringften Frofte berften. -

> RI .: Der Prefibent hat ja gar teinen Trad als Mahfen ober Bridleger ge= lernt, wie fann er benn gu ber Juhnien belangen.?

Gr.: Bielleicht ift er ein großerMaurer am Stattifch?

Lehm .: Ree, Die fromme Jefellichaft in Washington tennt bloß bet Natio= nalfpiel ber ameritanischen garmlofen, bet Poterfpiel.

Qu.: Der Prafibent ift beshalb Chrenmitglied ber MaurerUnion, weil er im letten Berbite ben Edftein bom Governments=Gebäube gelegt hat.

Gr.: Eigentlich war ja ber gange Rlimbim im letten Berbfte gu Ehren Dewens angestiftet. Aber ber tam nicht. Bielleicht hatte er ichon bamals feine Unschläge auf bie Präfibent= schafts=Randidatur gemacht und wollte lerfcheensten, bet bafor fo manch' armer | mit McRinlen nicht gufammen angejubelt werben.

Qu.: Aber befto größer wirb ber Jubel jett fein. Er tommt Ende biefes Monats beftimmt. Am 2. Dai wird die Drainage=Behörde dem Admiral ihren großen Graben zeigen. Bei biefer Gelegenheit foll auf befagtem Bewäffer eine Urt Flottenrebue infgenirt werben, für bie man gegenwärtig mit Gifer nach geeigneten Fahrzeugen fucht.

Lehm .: Det wird aber Dewen fpa= nisch borkommen!

Qu.: Aber, wie fo benn? Lehm .: Na, er wird ilooben, bie hol= gernen Raften ber Spanier, wo er bor Manila zusammenjeschoffen hat, find pon ben Dobten wieder uffjestanben!

Qu.: Machen Sie fich immerhin lu= ftig: fo viel fteht feft, aus ben Blanten ber zusammengeschoffenen fpanischen Rriegsschiffe gimmert ihm eine bant= bare Nation eine fichere Platform, auf ber er, wie einft in beißer Schlacht auf ber Rommando-Brude ber Dimpia, einen herrlichen Gieg erringen wirb.

Gr.: Ra, warm genug werben fie es ihm ichon machen. Wiffen Sie, bon welcher Partei er fich wird aufstellen

fächlich! - Gin Dewen, gewählt bon biefer Bartei ober jener, wird immer ber Batriot fein, beffen einziges Riel er. - Raum bift bu wieber een Bisten | ber Ruhm und bie Bergrößerung bes Baterlandes ift!

Gr.: Alfo mit anberen Morten: McRinlen ober Dewen - gang egal, wir fteuern im Fahrwaffer bes 3mpe= rialismus.

Lehmann: 3d iloobe, ben Imprialismus hat er bon bie Hohen=Bollern abjekudt.

Det waren ooch blog in bie scheenen Beiten bet Raubritterthums jewöhnliche Strauchbiebe; aber fie murben beriehmt meien die "Sohen Röller." die fie die rei= fende Raufleite abjagten. Bon 'n DC= Rinlen war ooch nich ville bie Rebe, bis mit feinem Tarif bie Bolter gefchunben wurden. Nachher find fie "bon Sottes Inaben" Fürsten und Reenije jewor= ben; benn haben fie teene Juben mehr tobtieschlagen, benn haben fie jange Länder jestohlen, wat se in die moderne Jaunersprache "annektiren" nennen. Unfer "hober Boller" bon ber "Beftimmung Inaben" berfticht fich hinter bie= fer und will jest ein Infelten nach bet andere ftehlen - bet nennen fe "Er= panfion." -

Rul .: Unfer Dahr hat jest enoff bon ber Expenschen. In seiner Opinien follten erft bie Striehts gepäwht werben, bebor fe bie Robbs, wo bas Rättel in bie Rontrie rumläuft, matabamaf=

Griesh .: Na, mit bem neuen Stadtrath wird er feinen iconften Trubel baben. -

Leh.: Det ftimmt. Erft fchworen fie bet Blaue bon't Firnament, bet fe Rifcht um 'n Parteifeift jeben wollen, und taum find fe brinn in bie jute Stube, benn caucaffen fe fich au 'ne republitanifche Majoritat gu-

fammen. Griesh .: Aber eine Ausnahme gibt es boch. Giner hat boch fein

Wort gehalten! Rul .: Blog Giner - anniehau ift bas Babenoff (Babenoch).

Alle: Au! Au Au! Charlie (ber Wirth): Na, bon Gurer Spielerei werben bie Boeren auch nicht fett werben, benn ich habe bie befte Abficht, bas Bas auszublafen, wenn Ihr nicht balb loslegt!

Gir .: Du follteft eigentlich auch mas aum Fonbs beitragen. Charlie (ber Birth): Das will ich auch! - Jeber Cent, ben Ihr heute Abend bei mir vergehrt, geht in bie

Raffe! Alle: Bravo! - Braviffimo! Leh.: Deine Hand, ebler Jambri-iffe! Du fefällft mir! Gr.: Sasihaus! Bring bie Kartens nifte!

gar bie Rade.

Suppebonjungen Erb= fen. Die Erbfen läßt man, ohne fie gu vaschen, in einem Stud zergangener Butter eine Beile fcwigen, fowie auch später, je nach ber Portion ber Suppe, 1-2 Löffel Mehl barin angiehen, boch muß folches weiß bleiben. Dann gießt man bie nöthige Quantitat Bouillon ober tochenbes Waffer und etwas Fleifchertratt binein, und wenn bie Erb= en gar find, Salz und gehadte Beter= filie. Man toche Fleisch= ober Grieß= floge barin, ober gebe in Butter geröftetes Beigbrob bagu.

gefochte Gier werben burchgeschnitten. Sechs Salften lege man in eine gut ausgestrichene Form, ftreue etwas ge= hadte Peterfilie barauf, lege einige Scheiben Ralbabraten ober getochten Schinfen binein und bann wieber Gier barauf. Zwischen jebe Lage ftreue man Beterfilie, Salg und Pfeffer. 3ft bie Form boll genug, gieße man Baffer hinein, bis die Maffe bededt ift, lege 2 Ungen Butterftudchen barauf, binde bie Form mit Papier und bade alles eine gute Stunde. Dann preffe man ben Ruchen feft, laffe ihn talt werben und fturge ihn auf eine Schuffel.

- Fleischtuchen. Gechs hart

— Bittoria = Bubbing. 2 Stangen "Agar-Agar", in Ermange= lung 2 Ungen Gelatine, 21 Ungen Bis= quitchen, & Pfund halb gutgereinigte Gultanrofinen, halb Rorinthen, ober ftatt berfelben eingemachte, in Stud= chen geschnittene Pfirfiche, Schale einer und Saft bon 2 Zitronen, & Flasche Beigwein, & Pfund Zuder, 10 Gibot= ter und 2 gange Gier. "Ugar-Agar" wird mit Bein, Gelatine mit Baffer aufgelöft. Der Wein wird mit geftogenem Buder, Giern und Bifronen unter stetem Schlagen mit bem Schaumbefen aufgetocht, bom Feuer genommen und bas aufgelöste Bindungsmittel nebft bem Gimeifichaum gut burchgerührt. Dann füllt man in bie mit feinem Del ausgestrichene Borgellanform bie Sälfte ber Creme, legt bie Bisquitchen, in Da= raschino getuntt, barüber hin, ftreut bie Rofinen und Rorinthen ober Pfirfiche barauf, bebedt folches mit ber Creme, ftellt es jum Erftarren auf Gis ober an einen talten Ort und gibt bie Speife umgefturgt ohne Cauge gur Tafel.

- Copers Fritabellen. 1 Bfund Brobfrumen wirb in 1 Bint taltem Baffer eingeweicht; baffelbe Gewicht bon gebratenem ober getochtem Fleisch, mit ein wenig Fett baran, wirb feingehadt, und bas Brot wird in einem fauberen Tuche feft ausgebrückt. In einer Rochpfanne ftellt man als= bann 2 Ungen Butter mit einem EB= löffel boll gehadten Zwiebeln auf bas Feuer, läßt bies 2 Minuten braten, rührt es um und gibt bas Brot bagu, läßt bies bei tüchtigem Rühren ziemlich troden braten, worauf bas Fleisch bin= gu fommt. Man gibt bann noch 1 Thee= löffel Salg, & Theelöffel Bfeffer, ein wenig geriebene Dustatnug und Bi= tronenschale baran, läßt es recht beiß werben, und rührt 2 Gier bagu, eins nach dem anbern, worauf man bie Di= foung zum Raltwerben auf eine Souf= fel thut. Run nimmt man ein Stud babon, gibt ihm bie Form eines fleinen Gies, brudt es etwas flach, malat es in gefchlagenem Gi und bann in Brotfrumen, recht borfichtig, bamit es bie Form behalt, und berfahrt fo mit bem Reft. Dann erhitt man & Pfund Schmalg in einer Bratpfanne und bie Fritabellen werben icon braun gebraten. Man ferbirt fie fehr beig, mit einer Ginfaf= fung bon Rartoffelbrei, auch beliebig mit einer pitanten Sauze. Obige Speise läßt fich mit irgend einer Gorte bon Fleifch, Wild, Fifch und felbft bon Bemufen berftellen; barte Gier, Rartoffeln tonnen in fleinem Quantum augegeben werben, und man fann auch bie Fritabellen wie Fettgebackenes mit mehr Fett gurichten; bann mußte man etwa 2 Pfund Schmalz gebrauchen. Auch Auftern und hummern in biefer Beife aubereitet, find borguglich.

- Daiwein. Möglichft junger und frifcher Balbmeifter (in ben Donaten April und Mai) bor ber Bluthe wird forgfältig ausgefucht, wobei bie unteren Blätter und bie unteren Theile ber Stengel entfernt werben. Wenn man ihn nicht felbft gepflüct hat, wird er unmittelbar bor bem Gebrauch rafch in Baffer abgefpult, bann, falls Rrauter in reichlicher Menge borbanben find, in ein Borgellan-Gieb gelegt und Buder barüber geftreut. Coviel Fla= schen Mofel= ober Rheinwein, als man Maitrant gu haben wünscht, werben nun burch bas Porgellan-Sieb in eine Bowle gegoffen, ba bon bem lieblich aromatifchen Dufte bes Balbmeifters ber Bein bierburch binreichend Burge erhalt. Das Getrant muß nach Be= schmad mit Buder nachgefüßt werben. Sat man nur wenig Balbmeifter gur Berfügung, bann werben einige Bunbel beffelben mit ben Spigen ber Rrauter an einem Faben in ben Bein gehängt, boch muß bies mit Borficht geschehen, ba fonft ber Maiwein zu ftart banach ichmeden wurde. Man tann, wenn es geliebt wirb, ber Lange nach in fleine Stude gertheilte Apfelfinen ohne Reme in bie Bowle geben. Ginige Tage balt fich ber Maiwein in Flafchen gefüllt, wobei jeboch forgfältig barauf gu ach= ten ift, daß auch nicht bas fleinste Stild Balbmeifter mit in die Flasche tommt. Much tann man Waldmeifter mit einer Flasche Bein übergießen und in ihr 10-15 Minuten ausziehen laffen. Diefen Maitjautertraft füllt man in Fläschen und gibt von ihm nach Ge= ichmad an bie obige mit Buder ange= feste Bowle. - In berfelben Beife wie von Balbmeifter bereitet man im Juli, Auguft und September eine Bowle bon Refeba, gu ber man 15 frifch abge= fonittene Blüthenahren auf eine Flafche Bein mit & Bfund Buder rechnet unb etwas langer in bem Bein gieben läßt als ben Balbmeifter. — Bie Refeba wird auch die Marfchall-Riel-Rose gur fconften Bowle verwandt. Dan lagt bagu 3 gerblätterte Rofen in einem Glas Bein ausziehen und fest bies bann ber fertigen Weinbotole ju.

Ran Baris.

Stigge bon M. Saber. "Dh, nehmen Sie mich boch mit nach

Raris! Sie beißt fich auf bie Lippen. Fatal, bağ ibr bas entichlüpfen mußte! Das schickt fich noch wieder einmal fo gar

nicht! Und er bentt: "Mitnehmen? Die gern, wie herzlich gern, Du reizenber Rafer, Du! Benn Du nicht Elfe Gru= nert, bas reiche Golbfischen, bie Tochter meines Chefs, turg - meine gu-fünftige Frau mareft, fofort. Aber fo?" Gie fteben in einer ftillen, jest men=

fchenleeren Querftrage. Riemanb be= obachtet fie. Elfe hat fich foeben babon überzeugt. Das fehlte auch noch, bag fie Jemand bei bem Renbezvous über= rafchte. Simmel, bas gab' was! Unb wenn's auch nur reiner Zufall war, ber fie zusammengeführt - wer glaubt's?

"Abieu, herr Weber. Wann geht's fort? Schon morgen Abend? Run, ba find Gie mohl heute Abend nochmals bei uns? - Alfo - auf Bieberfeben!" Gin furger, herglicher Sanbebrud. Chrerbietiges Lüften bes fpiegelblan=

ten Bylinbers feinerfeits - fie neigt nochmals erröthend das feine Röpfchen mit ben großen, buntlen Beilchenaugen. Run fteht fie an ber Ede ber Friedrichftrafe, mitten im Getriebe bes Mit=

"Räthe!" "Glfe - Du?"

taasbertehrs.

Mit prüfenbem Blid muftern fich bie Mabchen halb neugierig, halb staunenb. MIS Rinber haben fie einft gufammen gefpielt. Seitbem finb Jahre ber=

, Na, Elfe, wie geht's? Du bist mohl berlobt ?"

"Ich? — Nein." "So? Wer war benn ber Herr, mit bem Du eben fprachft? Ginen Bruber hatteft Du boch nicht. -" Glfes Stirn faltet fich. Wie peinlich - man lebt in Berlin boch gerabe wie in ber fleinen Stabt! "Das - mar herr Beber, ein Ingenieur, ber erfte technische Leiter in Bapas Mafchinenfabrit. Er geht morgen nach Paris, wir stellen bort aus." "So." In Räthes graue Au-gen tritt ein seltsames Licht; die feinen Nafenflügel beben leife, die Lippen zit=

"Alfo nicht Dein Berlobter?" "Nein."

"Aber - Dein "Bufünftiger' boch mohl!"

"Bielleicht! Und Du? Bift Du ber= heirathet?"

Rathe lacht fpottifch. "Fallt mir nicht ein! Co bumm! Ich - bin in Stellung.

"Lehrerin?" "Rein - Gefchäftsbame, Raffire=

"Uch fo!" Elfe blidt prufenb an ber Freundin herauf und herab. Die schwarze, gefucht schlichte Toilette bon tabellofem Gig macht einen burchaus biftinguirten Ginbrud. Das leife Rauichen bei jebem Schritt ber tnapp chauf= firten Fuße - fie tennt es. Geiben= futter! Gang wie fie felbft es liebt. Und boch empfindet fie, bagRathe nicht ihren Rreifen angebort, fonbern einer anbern Sphare - fie weiß es felbft nicht gu ertlären, wober ihr bas Gefühl tommt. "Willft Du mich einmal besuchen?"

fragte fie abschiednehmend. nicht. Ich verreise morgen — nach Paris."

"Du auch?" D Gott, wieber fo eine vorfchnelle Bemertung. Ift fie benn heute ihrer felbft nicht mächtig? "Ja, ich auch." Rathe lächelt etwas moquant. "Und beshalb — auf Wieberfeben - fpater. Fahrft Du nicht auch bin?"

"D ja, im Commer jebenfalls. Mit - Papa. Abieu!"

Rathe blidt ihr finnenb nach. Wer hatte gebacht, baf bie fleine Elfe fo nieblich werben wurbe? - Und ben fröhlichen Sans wird fie heirathen! Ratürlich, fie hat ja bas Gelb bazu. Bis babin aber - - - Sie lacht leife bor fich bin. Dann fieht fie nach ber Uhr. In einer halben Stunde muß fie wieber im Geschäft fein. Langfam geht fie meiter.

Elfe ift etwas berfpatet nach Saufe gefommen. Die bielerlei Beforgungen in ber Stadt halten auf. Run fitt fie ben Eltern bei ber Mittagstafel gegen=

"Berr Beber ift heute Abend bei uns. Richte Dich banach, bitte. Er geht mor= gen nach Paris, um bie Aufstellung ber Mafchinen gu übermachen." Go fagt ber Bater in fühlem, geschäftlichem Tone, und fie antwortet mit einem tur= gen "Ja". - Db er - Berr Beber .

fich heute Abend erkläcen wirdt Ihr Auge begegnet bem ber Muties — fie lieft barin bieselbe Frage. Erregt er-hebt fie fich, um ben Eltern ben Motta gu frebengen, wie es bei ihnen tägliche Gewohnheit ift.

Und ber Abend fommt und geht bors über, wie jeber anbere. Das gitternbe Madchenherz hat umfonst geflopft. Und boch-bedarf es noch ber Worte, wo ein einziger Blid genügt, Die Frage auszusprechen und Antwort barauf gu geben? Sans Weber berfteht fich auf Frauenwesen und Frauengunft. Sier ist er seiner Sache gewiß, bas fühlt er. Abgesehen babon, baß ihn ber Alte als ausnehmenb tüchtige Rraft fcatt unb zu halten fucht, schon um bes Geschäftes willen, auch die Mutter ift auf feiner Seite. Und gar bas Mabel! Die brennt ja lichterloh! Warum also bie golbene Freiheit borgeitig opfern, während man fie auf ber Parifer Reife noch einmal fo fcon genießen tann? Wenn er gurud fommt, bann, ja bann mag's fein!

Er empfiehlt fich gegen gehn Uhr und läßt fich, eine nachtbroschte benugend, nochmals bem braufenben Les bensftrom guführen, ber ihn beute fo mächtig lockt, mehr als fonft. Run fommt ja noch ber Abichiebsichoppen mit ben Freunden bran!

In feinem "Stammlotal", einer in Mobe getommenen Bar, wirb er bereits erwartet. Erwartet bon einer gangen Schaar junger, übermutbiger Gefellen und auch, heute gang besonders, bon Fräulein Rathchen. — Er wirft einen rafchen Blid nach bem Buffet binüber. Der baumlange Leutnant, ber ihm fonft hier ftets ben Weg perschanzte, ift heute nicht ba. Alfo Bahn frei. Das muß er ausnügen. Und wie niedlich fieht Rathe heut wieder aus!

"Auf Ihr Spezielles, Fraulein jum letten Male. Morgen fahre ich nach Paris!"

"Dh! Rehmen Sie mich boch mit." Wie bas tlingt. Go gang, gang anbers als bor einigen Stunden aus Elfes Munbe. Ober scheint es ihm nur fo, ift ihm ber Wein ichon zu Ropfe geftie-"Well. Fraulein Rathchen, machen

wir. Gie tommen mit. Morgen Abend elf Uhr Bahnhof Friedrichstraße, Bartefaal II. Rlaffe. Richt viel Garberobe, aber - na, Sie wiffen fcon!" "Beig icon! Lauter Parifer Neus heiten, hoch chic."

"Richt Parifer, Rathe, berftehft Du

benn nicht, bag wir jest mit unferem Deutschthum imponiren muffen? Glaub mir, hat etwas chic und pli, fo ift es "made in Germany!" "haha," lacht ber tleine Gutten ba

beluftigt, "brum fucht er fich auch ein "Mabel in Germany" und nimmt fie mit auf bie Reife, benn die Pariferin= nen -

"Pft! bitte fehr! Reine faulen Bige!" So geht es weiter. Und Raife triumphirt. Erreicht! Gie macht fich feine Gedanten weiter bariiber. Wie wird ber blonde Leutnant, ber Fredh. rafen, wenn er bas hort! Barum mar er auch heut nicht ba! - Sie wollte eben mal nach Paris mitgenommen fein!

Und am folgenden Abend treffen fich bie Beiben, wie berabrebet, gur ge= meinfamen Fahrt. -

Elfe berbringt bie Racht fclaflos. In ihren Ohren flingt bas Lieb, bas fie borhin gefungen:

"Nie barf weiter fich in's Land Lieb von Liebe magen, als fich blühend in ber Sand läßt bie Rofe tragen!" Und fie bort bas Stampfen und Fauchen bes bahinbraufenben D-Buges, fie fieht bie Bagen borbeifliegen, und in einem Roupe II. Rlaffe fitt Sans Beber. Mlein? Ach, wenn fie bas wüßte?!

Wollte nicht Rathe auch nach Baris. beute aber? Beld' feltfamer Bufall! Ober ift hier tein Zufall im Spiele, sondern ... Ach, wer tann ihr bie

Wahrheit fagen? Und boch - bie Beiben fennen fich

ja gar nicht! Richt? Woher weiß fie bas?

Benn boch erft bie nächften bier Bo: den borbei maren?

Sie find borüber. Mübe und abge: fpannt bon ber langen Sahrt, lehnt Sans Weber in ben Polftern bes Ba= gens und blidt auf bas bahinfluthenbe Leben ber Friedrichstadt, bas verabe jest, in ber fpaten nachmittagsftunbe, fo rege ift. Es ift boch fcon, bas liebe Berlin!

Drüben auf bem Burgerfteige gehi ber lange Leutnant, ber Freby. An feinem Urme aber führte er ein lieb= liches, gartes Mabchen in buftiger Frühlingstoilette - Elfe Grunert! Die Blide ber beiben jungen Mab-

den begegneten fich. Alfred bon Wedbern grußte mit ber

Mur für Männer.

Gin freies Berfuchs:Padet Diefer neuen Entdedung per Boft berichidt an jeden Mann, der feinen Ramen und Adreffe einschidt. - Stellt Rraft und Starte ichnell wieder her.

Freie Probe = Badete eines ber mertwur- ! alle Leiben und Beidwerben, bie burch jahre Digften Beilmittel werben an Alle per Poft langen Migbrauch ber natürlichen Funttio berichidt, bie an bas State Mebical Inftitatte fcreiben. Gie beilten viele Manner, bat jahrelang gegen geiftiges und forperli= det! Leiben antampften, hervorgerufen burch bed orene Mannestraft, fo bag bas Inftitut fich entichlog, freie Probe-Padete an Alle, die darum fcreiben, ju verschiden. Es ift eine Behandlung im Saufe, und alle Man-ner, bie an irgend einer Art gefchlechtlicher Schwabe leiben, herborgerufen burch 3usgenbfürden, frühzeitigen Berluft an Araft und Gabächniß, schwachen Ruden, Barico-coccle der Zusammenschrumpfen einzelner Theife, Kinnen fich jest selbst im Dause tus

riren.
Das Hailmittel hat einen merlwürdig ansgenehmen und warmen Einfluft und scheint birets auf die erwünschte Lage zu wirken, wodurch Butte und Entwidelung, gerade, wo es withig ift, gegeben wird. Es heilt

nen entftanben find, und ift ein abfoluter Etfolg in allen Gallen. Auf Anfuchen an bas State Medical Inftitute, 350 Gleftron Gebäube, Fort Banne, 3nd., mobei 3hr an: gebt, baß 3hr eines ber Probe = Radete wunicht, wird Euch foldes prompt geschidt werben. Das Inftitut wunicht fehnlichst bie werden. Das Institut wünscht sehnlicht die gesse Klasse von Männern zu erreichen, der nen es unmöglich ist, ihr deim zu verlassen, um sich behandeln zu lassen. Diese freie Krobe jedoch ermöglicht es ihnen zu erkennen, wie leicht sie den ihrer geschlechtlichen Schwäche geheilt werden können, wenn die richtigen heilmittel angewendet werden. Das Institut macht seine Beschräufung. Iedem Manne, der uns schreibt, wird eine freie Probe zugeschicht, sorgsättig dersegelt in einem einsachen Kadet, so das der Empfänsger nicht in Verlegenheit oder Gerede sommt. Seize sind ersucht, ohne Ausschlass zu sereis D wie glädlich bin ich, Neuralgi frei zu sein von Neuralgi

schreift Fran Archie Houng von 1817 Dats Abe., West Superior, Wis., vom 25. Januar, 1900 an uns. "Ich bin so bantbar, sagen zu können, Ihre SWANSON'S '5 DROPS ist die beste Medizin, die ich je in meinem Leben gebraucht habe. Ich sieh mir vorigen Rosbember welche schieden und gebrauchte sie gleich, und sie half mir von der ersten Dosis an. O, ich kann nicht beschreiben, wie ich un Reuralgie Litt, mir schien der Tod dicht vor den Augen. Ich meinte, Kiemand könnte schlechter fühlen als ich. Ich war so schwerzen weine Mannen sind recht nicht ebend wieder kommun zu sehen. Uber iete die fer den Schwerzen weine Mannen sind recht und icht ist ich die anne Aber jest bin ich frei von Schmerzen, meine Bangen find roth und schlafe ich die gange Racht hindurch. Biele meiner Bekannten find so erstaunt, daß ich so wohl aussebe, daß fie fich auch '5 DROPS' fommen laffen werben.

Aheumatismus "Ich liefe 2 Jahren an Rheumatismus. Ich war im Bett als ich Ihre Anzeige in einer Zeitung las, die SWANSON'S '5 DROPS' höchlicht empfahl. Ich dachte ich wollte sie verfuchen. Sie hat mich völlig kurirt, aber sie gestel mir so gut, daß ich wei wettere Flaschen kommen ließ, aus Furcht, ich könnte in dieselbe Lage gerathen, in der ich war, ehe ich '5 DROPS' nahm," schernlerenber Futrell von Bannbale, Ark, am 6. geber. 1900. 3ft bas fiarffie bekannte Spezifikum. Reine Opiate und gang harm-los. Es erleichtert fast augenblidlich und furrirt positiv Rheumaismus, huftweh, Reuraliga, Magenleiden, Kudensteinus, Grieben, Auftweh, Keufeber, Katareh, Erippe, Braune, Schlaftofigfeit, Rervöstät, nervösen und neuralgischen Kopfschmerz, Ohrenschmerz, Jahnweh, Herzschwäche, Basersucht, Malaria, schleichende Starrsucht, 2c.

30 Zage lang versenben wir, bamit Kranke 16 DROPS" wenigstens probiren können, eine Probesiasche für 25 Genis per Post vorausbezahlt. Eine Probesiasche wird Sie überzeugen. Große Maschen (300 Dosen) \$1.00, 6 Flaschen für \$5.00. Bon uns ober in allen Apotheken zu haben.

Swanson Rheumatic Cure Co., 160-164 E. Lake St., Chicago, III.

Linten gum Freunde binüber. Er tragt feinen Sanbichuh; ein Berlobungsring funtelt hell im Abendsonnenschein, hans Weber greift fich an bie Stirn. Thor, ber ich gewesen, breifacher

Thor! Die flotte Rathe aber hat es borges gogen, mabrent bes Musftellungsfes mefters in Baris gu bleiben.

Louife Mühlbach an den Coftenoble im Stedtiffen.

Ginen humorbollen Brief bon Louise Mühlbach, ber einft bielfach gelefenen Romanschriftstellerin, finden wir in ber Dentschrift, die bie Berlags=Buchhanb= lung bon hermann Coftenoble in Jena zu ihrem 50jährigen Jubelfeste soeben berausgegeben hat. Die Costenobles, aus einer Sugenotten-Familie ftammend, haben fich nach mehreren Um= siedlungen in Deutschland bauernb in Jena festgesett und hermann Coftenoble begrundete in berhaltnigmäßig jungen Jahren bie weit und breit be= tannte Berlagshandlung. Rarl Guttow und Friebr. Gerftader haben ber Jenaer Buchhandlung fast ihre fämmtlichen Werke anvertraut, Max Dunder, ber Hiftoriter, Balbuin Molhaufen, Abolf Baftian, Richard Unbree und viele andere Autoren bon Bebeutung find bei Coftenoble in Jena erschienen. - Als im März 1867 bem jungen

Chepaare ber erfte Cohn geboren wurde, war unter feinen Taufpathen auch die bamals fcon einigermaßen im Abstieg ihrer Bebeutung befindliche Louise Mühlbach. Sie fchrieb folgenbe nicht üble felbft-ironische Gpiftel: "Dein lieber junger Berr! Gie finb nun balb ein erwachsener junger herr, ber aus bem Stedtiffen fich beraus: gestrampelt bat, und es macht, wie ein

zweiter Bertules, nämlich: Frauenfleiber anlegt. Erlauben Gie mir, junger herr, bag ich bas Bergnigen habe, Ihnen für biefe Masterabe bes Lebens bas erfte Rleid gut fenben. Denn bo Sie Ihren Eltern und Freunden nun einmal bas Bergnügen gemacht haben, in bas Leben einzutreten, fo müffen Sie bebenken, daß wir nicht in jener glücklichen Welt leben, von welcher Goethe fagt: "Und feine Rleiber, feine Falten umbullen ben bertlarten Leib" fonbern in einer Welt, in welche man fehr viel Rleiber und Falten trägt, und in ber man gulett - je mehr man Erfahrungen macht - befto gugetnöpf= ter mirb! Diefe Beit liegt Ihnen aber noch fern, junger herr, und es ift noch lange bin, bis Gie mit gugefnöpfter

Miene neben Coftenoble Genior, Firma Coftenoble & Sohn, am Bulte figend fagen: "Bapa, ich bin nicht bafür, baß mir noch ferner bon ber fteinalten und veralteten Mühlbach Bücher berlegen! Sie ift fo fehr altmodisch! Passons la-dessus! Dh, junger Herr, ich wiinsche Sie in Firma Coftenoble & Cohn am Bulte arbeiten zu feben, und ich wünsche Ihnen, baß Sie ein tüchti= ger, renommirter Berlagsbuchhänbler, ein so braber, so guter und treuer Mann wie 3hr Berr Bater werben, und bem Ramen Ehre machen, ben er Ihnen fledenlos gegeben - aber, jun= ger herr, wenn Gie erft am Urbeits= pult der neuen Firma figen, bann bitte, gebenten Sie gütig, funger herr, Ihrer

alten Freundin Q. Mühlbach. "Was tann bie bafür, baß fie als= bann fiebengia Sabre gum Minbeften alt ift? Berlin, ben 15. Marg 1867".

ORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

DAMSSTR., Zimmer 60,

gegenüber ber Fair, Dezter Bullding. Die Nerzie biefer Anftalt find erfahrene dentiche Spesialiften und betrachten es als eine Edre, ihre leidendem Bitmenichen so schmöglich don ihren Eddrechen zu helten. Sie beilen gründlich unter Garantie, alle geheimen Arantheiten der Mönner, Frauers leiden und Mentfruationskötzungen diene Operation, daustraufheiten, Folgen von Gelöste beitechung, verlorene Mannbarfeit ze. Operationen von erfter Alasse Operationen von erster Alasse Operationen von erster Alasse Operationen von erster Alasse Operationen von Erste Alasse Operationen der Erste Operationen der Erste Operationen der Spieder der Alasse Operationen der Pranen von Erste Den Franzischen der Pranen von Erste Den Franzischen der Andersk gegenüber ber Fair, Degter Builbing.

nut Drei Dollars

Schwache, nervoje Perjonen, Olywilde, Metuvie Petiviti, geplagt von doffnungsfofgleit und ichlechten Träusmen, erjädpfenden Ausküssen, weine, Rücken und Ropfichmerzen, Saarausfall, Abnahme des Geders und Geschichts. Rataurd, Ausschlag, Erröthen, Jit-wei, Sezilobsen, Augustichten, Ausschlag, Erröthen, Jit-wei, Sezilobsen, Aungklichteit, Arübinn, u. f. w., Arabren aus dem "Weerischenfreund", zwertäfiger dratischer Rachgeber für Jung und Alt, wie einfach und billig Geschlechtstrankfecken und Bolgen der Jugendünden grändlich geheilt und bolle Gesundheit und Frohfun wiedertlagt werden tönnen.

— Gang neues beilbersahren. Icher sein eigener Ergt. Diese aufgerordentlich interssiente und lehrwisse Buch wird nach Empfang den 25 Cents Briefmarken berflegeit berjandt wan der PRIVAT KLINIK. 181 6th Ave., New York, N. Y. PRIVAT KLINIK, 181 6th Ave., New York, N. Y.

Michlia für Männer und Frauen! Reine Bezahlung, wo wie nicht turiten! Ce-ichlechtstrautheiten irgendwelcher Art, Teibber, Samenfluk, berleren Annibarteit, Ansants-forung: Unreinigbeit des Buttes, Gausans-forung: Unreinigbeit des Buttes, Gausans-forung eber Art. Suphills, Abrumattismut, Authlauf a.f.w. Bandwugent abgetrieben!— Wo Andere anfideen zu Kurten, garantiren wie zu duriesel Freie Anglaltation mandied were brieftich.—Sinaben: Valle Recognis die Dithe ubende.—Bribat-Grechtinnaer.—Erghe Arten fortwalkend zur Berfügung in falufon Behlle's Lentide Moothefe.

Jett ift die Zeit

GEE WO CHAN

GREE WO CHAN

Schütt und kelftigt den Abren ausen ib allest den Bechel, die in diete Zofreigant hattfalmen Gchüte ind gegen die Undelten und Schweitlung in nahenden Winters, Ein leidter Japen aber Annagen der Angenaber in alle die Engen der Angenaber in die Nationale Keine Jahresgeit erfordert neibe Gongfalt wir der Angenaber der Angena

262 State Str.

Stunben 10-8, Conntags 10-4. - Anstolletige atienten follen Briefmarte für Fragebogen folden. Beilung brieflid garantirt,

\$5 per Monat einschlieflich Medizinen

begahft für alle mebigin nifche Behanblung in bem berühmten Kirk Medical Dispensary,

Simmer 211 und 213 Chicago Opera Soufe Gedade, Eingang 113 Clarf Str., Ede Wash ington Struße. Brücke bei Mass

vern, Frauen und Ains
nern, Frauen und Ains
dern dofitie und dauernd geheift in Wo 548 60 Angen,
und das Gruddand für immer unnöttig. Keins
Schnezen, Sefahr, Operation aber Ebziatung der Geschäft. Eine geschriebene Earants einer ledenfellinglichen Aur in jedem Falle gegeden. Vruchäuhren
fachmännisch angedeht und garantist, das keieden
Kruch dosten für Sente, die feine Bedenblinne inden.
Dämorrhoiden, Fischen, Fischen, Struchäuhren
und alle Krantheiten des Chiese schaußen inden
gebeilt durch neue und schnezlose Meddelen
debenant, niemals fehlichgegen. Dunderte von
Zeugnischen
Krantheiten des Kopfes, Arble und Aungen,
Abeumarismus, Saute, Blate und Kredenskranteit
ien, Krantheiten der Kagens, Leder, klesen and
Gronischen der Oribat-Krantheiten in irgend einem
Stadium, die den Anderen als bosspannisch autgegen
webeilt zu dem nöglich niederigken Kreise und
kein zu dem nöglich niederigken Kreise den Geben gebeilt zu dem nöglich niederigken Kreise den Abeagen
keilt zu dem nöglich niederigken Kreise den Abeagen
keilt zu dem nöglich niederigken Gegenlichten,
Konjuliation immer frei.
Sprechtunden den 9 life Born. die Sid WeAbends, Mittiwods den 9 blis Weem, die 7 Mer
Abends, Mittiwods den 9 blis Weem, die 7 Mer

Anfere Sud Chicago Office ift jur Bequentichteit für Diejenigen, bie in biefer Gegend toohnen, Jimmer 6, Bed Blod, Ede 91. Sir, und Commercial Ave., gelegen, too biefelbe Behands fung erhölistig ift, ju benjelben Dreifen. – Gwedftunden 9–12, 1–5 Rachm., 8:30 bis 8 Ubr Abends,

Krantheiten der Manner.

State Medical Dispensary.
76 Stabiles Girafe.
sale State Girafe.



ROUBUILESSON IPOL.

Borchfunden: 10 Uhr Borm, dis 8 Uhr Udends;
Constags nur van 10 dis 13 Uhr.
Chreiden Sie für einen Francbogen. Sie lännen ann per Toft dureitet werden. — Alle Angelegendelsen werden kreng geheim gehalten. wamistjon

Medizin frei bis geheitt. Bit laben Aberhaupt folde mit denifde ebaftete Leibenben nad unferer Anfalt ein

Suropäifche Aundschau.

Probing Brambenburg. Berlin. Gein 60jähriges Dienftjubilaum beging ber tapfere Führer ber Bliiderbufaren im Felbange 1870-71, General ber Caballerie 3. D. Freiherr Lubwig v. Salmuth. — Der alte "Reichsglödner" Joachim Gehlfen be-findet fich im Moabiter Untersuchungsgefängniffe momentan in einer recht üblen Lage. Er ift faft ganglich er= blinbet. Das rechte Auge ift icon feit langen Jahren ganglich tobt, auf bem linken Auge hat fich eine Abart bes grauen Staares (Schichtftaar) gebil= bet. - Bon Drillingen entbunben murbe bie in ber Alten Jafobstrage 1 wohnenbe Gattin bes Raufmanns Rohl. Die Drillinge find fammtlich Anaben und befinden fich fammt ber Mutter verhältnigmäßig wohl. Das Rohl'iche Chepaar ift feit acht Jahren verheirathet, hatte jeboch bisher ben Rinberfegen bergeblich erhofft, ber fich nun fo unerwartet reich einftellte. --

ber 48 Jahre alte Privatbeamte Paul Mathies, Lychenerftr. 11, erhängt. -Durch einen Sturg fchwer berungliidt ift ber Maybachufer 17 wohnhafte Raufmann Dito Cunno. Derfelbe war im Waarenhaus von Janborf thatig fiel burch einen Fehltritt fo ungludlich bon ber Leiter, bag er fich eine schwere Gehirnerschütterung zuzog. — Aus Gram über ben Tob feiner Frau hat fich ber 50 Jahre alte Holzbildhauer Suftab Spranger aus ber Danzigerftr. 9 erbangt .- Der hier ftationirte Brem= fer ben Stationen Reu-Strelit unb Reu-Branbenburg bon einem Güterjuge ab und fiel fo ungludlich, bag ihm bie Raber bes Zuges über Ropf, Hals und Beine gingen. Der Tob trat fo=

Rach einem häuslichen Streit hat fich

fort ein. Charlottenburg. Gine große Feuersbrunft hat bie Rühlftein'iche Magenbauanftalt zum Theil zerftort. Frantfurt. Rach turgem Rran= tenlager verschied im 82. Lebensjahre ber Rentner Julius Gichenberg. Geit

1870 gehörte er ber Stabtberorbneten= berfammlung an. Grunau. Gin Opfer bes legten Schneefturmes ift ber 56 Jahre alte Arbeiter Wolf von bem Gute Rlingen= berg geworben. Wolf wurbe auf bem Felbe bom Schnee eingeweht und ift

bann erfroren. Probing Oftpreugen.

Allenftein. Un ben Folgen ei= nes Unfalles ift ber Tischlermeifter Josef Lortowsti berichieben. Er war befonbers burch feine für eine Angahl tatholifcher Rirchen hergeftellten, im gothischen Stil gehaltenen Altare und anbere Solgarbeiten befannt.

Barten. Der Arbeiter Glang aus bem nahen Meiftersfelbe war in Standau mit bem Fallen eines Baumes beschäftigt; ber fallenbe Baum traf ihn fo ungludlich, bag ber Tob auf ber Stelle eintrat. Glang ftanb im Alter bon 46 Jahren; er hinterläßt eine Wittme nebft zwei unerzogenen Rin=

Bifchofsburg. Rreisbaumei= fter Rarl Rathte, ber 25 Jahre in bie= fer Eigentschaft thatig war, ift einem Bergichlage erlegen.

Dumbeln. 3mei Rinber im Alter bon 4 und 2 Jahren ber Familie Schulg find in Abwefenheit ber Eltern berbrannt. Die Rinber hatten mit Bunbhölzchen gespielt, wobei bie Rlei=

Probing Beftpreugen.

Dangig. Rangirer Brunte ge= rieth auf bem Bahnhof Olivaer Thor beim Rangiren awischen Die Buffer ameier gu bertuppelnben Fahrzeuge: es wurde ihm hierbei ber rechte Urm ger= quetfct.

Dt. Enlau. Bon einem jahen Tobe murbe ber Soboift und Gergeant bom Felb-Artillerie-Regiment Ro. 35, Rühmftebt, ereilt. Bei einer Soch= geitsfeierlichteit in Zielonka traf ihn mitten in aller Frohlichkeit ein Berg-

Dirfcau. Die Röchin bes Guts. befigers Eng-Abbau Dirichau, Emilie Butttowsti, murbe in haft genommen, ba fie bringenb berbächtig erscheint, ihr neugeborenes Rind gleich nach ber Beburt getöbtet au haben.

Soloch a u. Der 19jährige Schuhmachergefelle Roft murbe nabe bem Bege auf einer Wiefe in Buschwinkel (Abbau Schlochau) als Leiche aufge= funben. Er war bei ber großen Ralte im Schneefturm erfroren.

Sonfee. Bei einerBolterabenb= feier marf ber fiebenjährige Cohn bes Arbeiters Lewandowsti bem Brautpaare eine alte Pfanne gegen bie Thur, Die hierüber erregte Mutter ber Braut berfolgte ben gungen und traf an Stelle bes ausweichenben Attentäters beffen fünfjährige Schwester mit ber Pfanne fo ungludlich an ben Ropf, bag wenig hoffnung befteht, bas Rind am Leben zu erhalten.

Probing Bommern.

Stettin. Geiner Berletung er= legen ift im Rrantenhause ber Schrei= ber Beter Rlein, ber fich auf bem Flur eines Hauses am Rohlmartt in felbft= morberifcher Abficht mit einem Revol= per in bie rechte Schläfe ichof.

Bublig. Gine ber angefebenften Berfonlichkeiten bon Bublik, ber Buchbinbermeifter, Glafermeifter, Buch= händler und Photograph Fr. Kolter= jahn ift ber Influenza mit nachfolgen= ber Lungenentzündung im 71. Lebens= jahre erlegen. Lange Jahre Stabtber= orbneter, zulegt Rathsherr, hat ber überaus thatige und fleißige Be= daftsmann in feinen vielen Chren= amtern ber Stadt Bublig feine Rrafte

Dengig. Wegen Rindsmorbs erfolgte bie Berhaftung ber Wirthichafterin Martha Weise; bieselbe hatte ihr geborenes Rind in den glühenden

Greifsmalb. Brof. Dr. Sein rich Limpricht, ber Direttor bes chemifcen Inftituts unferer Univerfität, feis erte fein 50jähriges Dottorjubiläum. Grimmen. Der Rachlag bes

fufpenbirten burchgebrannten Landraths Ofterroth ift im Wege ber 3mangsberfteigerung bertauft worben. Roeslin. Der friibere Stabts rath Rentier Rarl Bahr beging fein 50jähriges Bürgerjubiläum. Demnachft begeht er mit feiner treuen Lebensgefährtin bas Fest ber golbenen

Mörenburg. Die Wittme Bartmann wurde in ihrer Wohnung an Roblenbunft erftidt aufgefunden. Die Dfentlappe war zu früh gefchloffen morben.

Deuftettin. Berhaftet wurbe ber in ber Cosliner Strafe mobnenbe Schuhmacher Mellenthin, ber fich an feiner noch nicht 10 Jahren alten Toch= ter bergangen hat. Bafemalt. Auf eine 25jährige

Dienstzeit tann ber Bahlmeifter Rabtte im hiefigen Ruraffier=Regiment gurud=

Brob. Schleswig = Solftein. Altona. Aurz vor ber Bollen= bung feines 99. Lebensjahres ftarb ber befannte Schiffsbauer Beter Branbt auf Neuhof. Mbenrabe. Un ben Folgen eines

Schlaganfalles ftarb ber Genator Baul Davibson in feinem 67. Lebens= Borm. Durch Erhängen machte

ber 20jährige Sohn bes Landmannes Blod feinem Leben ein Enbe. Edernförbe. Dem feit mehre= ren Sahren an ber hiefigen Baugewert-

foule angeftellten Oberlehrer Ramm ift bom Minifter bes Sanbels und Ge= merbes ber Professortitel berlieben

Elmshorn. In ber Fabrit bon M. S. Junge hierselbst gerieth ber Arbeiter Raitis mit bem Urm in bie Da= ichine, mobei bie Anochen blos gelegt und gebrochen murben.

Reumunfter. Gine in Stabt und Umgebung befannte Perfonlich= feit, ber frühere Gaftwirth Morbhorft au Broofenlande, fiel ploglich bor fei nem Saufe bin und war, als man bin= gutam, bereits eine Leiche; ein Berg= schlag hatte ihn getroffen. Schlüp. Feuer gerftorte bas bon

bem Maler Sind bewohnte Unwefen. Scherrebet. Sier ftarb biefer Tage ber in weiten Rreifen befannte Bauunternehmer Sufen, ein Freiheits= fämpfer bon 1848-51.

Süberbrarup. Badermeifter Riffen, ber feit einiger Zeit ein Liebes= verhältniß mit ber jugenblichen Tochter bes Bierverlegers Erichfen unterhielt, hat fich bor ber Thur gur Wohnung feiner Braut erschoffen.

Probing Schlefien. Breglau. Bon ben beiben Burfchen, welche unter bem Berbachte, am 19. Januar b. J. ben Privatmächter Wilhelm Bufchel an ber Ohlauer Chauffee ermorbet zu haben, berhaftet wurden, hat fich ber Schloffer Baul

Schlate in feiner Belle erhängt. Boltenhain. Unfer früherer Mitbürger, ber jegige Rentier Spohr= mann in Breslau, früher Inhaber ber hiefigen befannten Beinhandlung, be= ging feinen 99. Geburtstag.

Liegnig. Porzellanhandler Ernft Seibel, Ring 58 wohnhaft, feterte mit feiner Gattin bas Fest ber golbenen Hochzeit. — Sein fünfzigjähriges Jubilaum als Argt beging unfer alter Mitburger Glogner. Der Jubilar ift 78 Nahre alt.

Liiben. Wegen Mighandlung bon Untergebenen ift ber Sergeant Seibel hiefigen Dragoner = Regiment friegsgerichtlich zu 9 Monaten Festung verurtheilt und burch einen Bicemacht meifter gur Berbugung feiner Strafe

nach Reiffe überführt worben. Striegau. Beberftrage 13, in ber Wohnung ber Moltereiarbeiter Springer'schen Cheleute, brach Feuer aus, wobei ein breivierteljähriges Pflegekind ber Genannten burch Er= ftiden feinen Tob fand, mahrenb ein eigenes Rind ber Cheleute bon faft gleichem Alter ichwere Brandmunben

Probing Pofen.

Bromberg. In Transvaal ift ein junger Bromberger, ber Gleftrifer Abolf Pomplum, geftorben. Er ging 1897 nach Transbaal und mar Ingenieur in einer Goldwäscherei. Bomb= lum untersuchte mit feinen Gehilfen Die Beleuchtungsanlage, fam babei un= gludlicherweise mit bem Ropfe einem elettrischen Leitungsbraht zu nahe und mar fofort tobt.

Snefen. Landgerichtsrath Molle ift in ber Irrenanftalt Datetanta ge= ftorben. Der Berftorbene mar eine Reihe von Jahren als Richter am bie= figen Landgericht thatig, bis er im herbft 1897 bon einer unbeilbaren Bei= ftestrantheit befallen murbe.

Inowraclaw. Rechnungsrath Lübtte feierte fein 50jahriges Dienft= jubiläum.

Roft en. Geftorben ift ber 76 3ahre alte Rentier Anton Laurentowsti, ber lange Jahre hindurch berschiedene ftab= tifche Chrenamter bermaltete.

Probing Sachfen.

Erfurt. In einem hiefigen Sotel wurde ber Techniter Wilhelm Lubwig aus Schmiebefelb berhaftet. Lubwig foll fich bier mehreren Maurermeiftern gegenüber Betrügereien foulbig ge= macht haben.

Frommftabt. Das Mugenlicht ganglich berloren hat ber 20jährige Landwirth Rarl Bering, welcher in ber Neujahrsnacht gelegentlich eines harm= lofen Scherzes bon einem aus bemfen= fter febenben Frauengimmer mittels Schwefelfaure übergoffen murbe. Alle Runft ber Mergte tonnte bas Mugen= licht nicht erhalten.

Gentbin. Der 21jabrige Cobn ber Jenrich'ichen Familie im nahen Dorfe Buft fturzte bei einer Rabtour fo ungludlich von feiner Dafchine, bag er fich einen Schabelbruch jugog, ber feinen Tob gur Folge hatte.

Salle a. G. Stadtschulrath Dr. Rrabe, feit 1884 Mitglieb bes Magiftrats und Leiter bes ftabtifchen Schulwesens, ift gestorben.

Relbra. Ginen fonellen Tob

fand ber Fleischermeifter Dienemann. Bei bem Aufarbeiten bon Fleischftuden glitt ihm bas scharfe Meffer ab und fuhr ihm in ein Bein, bort die Schlag-aber burchtrennend. Obgleich sofort ärztliche Hülfe zur Stelle war, trat infolge bes großen Blutverluftes ber Tob

Probing Sannober. Sannober. Der 50 = jahrige Arbeiter Thomas Baur, Mathilbenftr. 4 in Linben, hat fich mit einem Rafir= meffer ben Sals abgefdnitten. schweres Magenleiben ift bie Urfache gu biefer That. Der Gelbftmorber hinterläßt eine Familie. - Gelbft= morb berübte in feiner Bohnung ber Sanbelsmann Frang Gaunert, ber für ein Magbeburger Gefcaft reifte. Er foll bie That wegen berichmähter Liebe begangen haben.

Bapenburg. Während bes Gottesbienftes in ber St. Antoniustirche fturgte ber Gaftwirth Timmermann bon hier infolge eines Schlaganfalles plöglich nieber. Er ftarb balb barauf in ber Satriftei, ohne bas Bewuftfein wieber erlangt ju haben.

Beben. In ber Roniglichen Dberförfterei brach Nachts ein Brand aus, ber rafch um fich griff und in wenigen Stunden bas gange Gebäube, einen iconen Fachwertbau, in Afche legte.

Probing Beftfalen. Dortmunb. Musgewiesen finb bon hier bie galigifchen Raufleute Soel Senft und Rfiel Gegal, fowieSchreier und Friedhaber fammt ihren Gehilfen, aufammen 15 Berfonen. Bur Abwid= lung ihrer laufenben Beichafte find ih= nen noch 3 Monate Frift zugeftanben. Sie überichwemmten bie Gegenb burch ihre Rolporteure mit allerlei billigen Ramidmaaren.

Edefen. Den Tob in ben Fluthen ber Bolme fand ber 5 = jahrige Cohn bes Fabritarbeiters Jafdinsty. Das Rinb hatte am Waffer gefpielt unb mar babei hineingefturgt.

Salle. Rettor Rortum, ber bor einigen Tagen burch einen Sturg ber= unglückte, ift feinen Leiben erlegen. Er ftarb infolge Berglahmung. Lugbe. Lanbbrieftrager Stumpe

beging fein 40 = jahriges Dienftjubi= läum. Qubinghaufen. Mus ber boch angeschwollenen Steber gog man ben Saufirer Auguft Unnte aus Dberra= ben als Leiche heraus. Seinen Rorb mit Bertaufsartiteln hatte berGrtrun=

fene noch im Urm. Rheinprobing. Röln. Die Rolner Straffammer berurtheilte ben berüchtigten Ginbrecher Pierre Brifatier aus Paris gu 5 Sahren Buchthaus. Brifatier reifte mit amei Complicen und bestahl hauptfach= lich bie awischen Roln und Frantfurt verkehrenden D = Züge. Die Compli= cen ftiegen auf ben 3mifchenftationen aus und brachten ben Raub in Gicher=

Machen. Der Stabtverorbnete Juftigrath Bachenborf ift geftorben, Bonn. Profeffor Dr. Rarl b. Mofengeil ift im Alter bon 60 3ah= ren geftorben.

Deut. Der Gilofpeicher ber Dampfmühle bon Lenfieffer und Lieg= mann ift ein Raub ber Flammen ge= worben; 20,000 Gad Beigen ber= brannten.

Düffelborf. In ber hiefigen Infanterietaferne erichoß fich ber frühere Einjährige, jegige Bahlmeifter= Ufpirant nimbs. Er mar bie Faft: nachtstage mit brei Tagen Mittelarreft bestraft worben; bas war ber Grund ber unseligen That.

München = Glabbach. Der Tagelöhner Auguft Mentsches, welcher im December feinen eigenen Bater er ftochen hatte, wurde bom Schwurge= richte gu gehn Jahren Buchthaus und fünfjährigem Chrenberluft berurtheilt. Proving Seffen = Raffau.

Raffel. Gin Cohn bes Lanbes= fecretars Raffau hierfelbft ift in ben Reihen ber Boeren gefallen.

Dalherba. Das 4 = jahrige Sohnchen bes Holzarbeiters Wilhelm Barth ftieß fich ein Brotmeffer in ben Unterleib, fo bag bie Gebarme ber= austraten. Das Rind murbe bem Lanbestrantenhaus in Fulba überwiesen; bie bort borgenommene Operation nahm einen günftigen Berlauf.

Frantfurt. Im benachbarten Rleintrogenburg zerstückelte bie lebige Cigarrenarbeiterin Abt ihr neugebore= nes Rind und vergrub es. Die Thate= rin wurde berhaftet.

Sanau. Auf traurige Beife tam bas 7 = jährige Söhnchen bes in ber Berrngaffe mohnenben Gifenbahn=Te= legraphisten Dern um's Leben. Das Rind fpielte mit feinem tleinen Schwe= sterchen in bem an ben Stadtgraben grenzenden Garten, als bas Mädchen plöglich ben Eltern mittheilte, ihrBruberchen fei in's Waffer gefallen. Man eilte fofort gur Ungludsftelle, aber erft nach langerem Guchen fanb man bas Rind als Leiche am Rechen ber Ranal= thor = Müble.

Mittelb. Staaten.

Altenburg. Der Weinhändler Louis Lohe, ber fich bes betrügerischen Banterotts ichulbig gemacht hatte unb bann flüchtig geworben mar, ift in ber Schweig angehalten und berhaftet worben.

Braunfchweig. Un ben Folgen ber Influenga (Lungenentgun= bung) ift ber bergogl. Mufitbirector Glindemann berichieben.

Cafelwig. Das Bauerngut bes Besithers Schaub ift burch Feuer voll= ftanbig gerftort worben.

Deffau. Muf ber Raiferftrage wurde ber taubstumme Schneibermei= fter Elge bon einem Stragenbahnma= gen überfahren und berart verlett, bak bas rechte Bein amputirt werben mufte. - Das Opfer einer Deffer= ftecherei ift ber Arbeiter Stein geworben. Mit lebensgefährlichen Berlegungen mußte er nach bem Rrantenhaufe gebracht werben. Der Mefferhelb mutbe in ber Berfon bes Arbeiters Rogge ermittelt und verhaftet. Dietharg. Die Stodfabrit von

brannt; bas Mafdinenhaus fowie eine Scheune mit Sägewert ist, ba bie Feuerwehren bon Dietharg und Zambach febr raich und fraftig eingriffen, gerettet worben. Das Feuer ift Rachts aufgegangen und griff fo rafch um fich, bag ber Befiger und feine Familie nur mit Duihe bas Leben retten tonn=

Som Blin. Der frühere Spartaffen = Raffirer Baumann, 1863 gu Dresben geboren, ber im December b. 3. feinesamtes entfest murbe, ba ber= diebene Bortommniffe in ber Gefcaftsführung und fein Lebenswanbel ben Behörben bas Bertrauen gu ihm nahmen, hat fich, wie fich jest heraus= ftellt, berichiebener betrügerifcher Sanb= lungen fculbig gemacht, burch bie unfere Spartaffe um ca. 11,000 Mart geschäbigt worben ift. Baumann ift flüchtig; er wird stedbrieflich ber= folgt.

Sachsen.

Dresben. Rach fcmerer Rrants beit ftarb ber Wirtl. Geh. Rath tonigl. Rammerer, Oberceremonienmeifter und funttionirenber Obertammerberr Gu= ftab b. Metfch = Riechenbach. - Gin Proceg gegen ben Gartnerei = Befiger und bormaligen Gemeinbe = Borftanb Ernft Chuard Deberit aus Röberau, ber wegen Berbrechens imamte, fchwe= rer Urfunbenfälschung und Unter= schlagung angeklagt mar, enbete mit ber Berurtheilung bes Angeflagten gu

1½ Jahren Gefängniß. Uborf. Töbtlich berunglückt ift ber Sotelfuticher Bauer baburch, bag er bon ber auf bie Geite ichlagenben Wagenbeichfel am Ropfe getroffen und an eine Wand geschleubert wurbe.

Blauenthal. Der 18 Jahre alte Sohn bes Strafenwärters Baders aus Cofa ertrant hier in einem Teich beim Schlittschuhlaufen. Burtersborf. Die Reftaura

tion und Baderei bon Leiftner ift boll= ftändig niebergebrannt. Chemnit. Im Schlofteiche wurde bie 30 Jahre alte Frau Rlara

Belene Behold tobt aufgefunden. Reichenbach i. 2. Aus Furcht bor Strafe sprang ber 8 Jahre alte Anabe Rofenbaum in ben Oberreichen= bacher Gemeindeteich und fand barin ben Tob. Geine Rleiber hatte bas un= gludliche Rind borber am Ufer abge=

Riefa. Beim Rangiren auf bem Bahnhof wurde ber 19 Jahre alte Wa= genruder Oswalb Richard Bogel aus Boberfon töbtlich überfahren. Rogwein. Bon einem nieberge=

henben Steinblod ift in einem Stein= bruch bes Rönigl. Forftrebiers ber Waldarbeiter Friedrich August Felb= mann aus Schmalbach erfchlagen wor=

Scheibenberg. Das von 6 Familien bewohnte haus bes Bader= meifters Meher ging theilweife in Flammen auf.

Seffen = Darmftabt.

Darm ft abt. Der Brafibent bes Dberlandesgerichts, herr Friedrich Conradi, ein geborener Algeher, feierte fein 50 = jahriges Dienftjubilaum. MIzen. Rach längerem Leiben ber= ftarb Geh. Regierungsrath Rarl Bolf, Rreisrath i. B., im Alter bon 77 3ah=

Babenhaufen. Unweit ber Stadt gog man ben feit einiger Beit bermißt gewesenen 31 Jahre alten Müllergefellen Jacob Rurg aus Stodach

als Leiche aus ber Gerfpreng. Bensheim. Beim Rangiren fand ber 53 Jahre alte Bahnmarter Jofef Groß ben Tob.

Ober = Schmitten. fprang bie geiftesgeftorte Ratharine Manbel aus bem Fenfter ihrer Bob= nung in unangefleibetem Buftanbe und erträntte fich in ber unmittelbar an ihrer Behaufung borbeifliegenben hochangeschwollenen Ribba.

Reimerob. Bei ber Burgermei= fterwahl wurde ber feitherige Burgermeifter Rahn einstimmig wieberge.

Bahern.

München. Der bormalige burgerliche Magiftraterath Frang Kaber Riegler, Bilbhauer und Runftanftalts= befiger, ift geftorben. Er mar im December 1838 geboren und gehörte bom 20. Mai 1886 bis Enbe 1887 bem Magiftratscollegium an. - Der 53= jährige Sausbefiger Thomas Lipp= mann hat fich bergiftet. Financielle Schwierigfeiten und ein langeres Leiben icheinen ben Mann, ber ben Felb= gug bon 1870-71 mitgemacht hatte, ju bem unfeligen Schritte beranlaßt ju

Unsbach. Nachts hat fich bie Frau bes hiefigen Weinwirthes Webel in geiftiger Umnachtung bon bem ober= ften Boben bes Saufes auf bas Pfla= fter herabgefturgt und war fofort tobt.

Bab Tölg. Der in alpinen Rrei= fen febr befannte Ramintehrermeifter Paul Gmeiner ift im 68. Lebensjahre perftorben. Bamberg. Gin Golbat bes 5.

Infanterie=Regiments Namens Baperl lehnte an ber Berschlugblenbe eines im Fahren begriffenen Motormagens; als eine Rurbe umfahren murbe, öffnete fich bie Blende und ber Solbat fürzte rücklings auf bas Straßenpflaster. Er erlitt lebensgefährlich: Berletungen.

Banreuth. Der Landtagsabge= ordnete Dr. Caffelmann, früherReichstagsabgeordneter für Bahreuth=Munfiebel=Berned, hat bie einftimmig er= Subm war im Rinfen Schmargenbach folgte Wahl jum Burgermeifter bon am Abreifen eines alten Gebäubes be= Bahreuth angenommen. Das Landschäftigt und fiel ploglich auf bie tagsmanbat wirb er beibehalten.

Bem iin ben. Gefunden murbe in ber Sinn in ber Nabe ber Reffelmühle bei Mittelfinn die Leiche ber feit mehreren Tagen bermißten Frau Marga= retha Ulrich, bie infolge geiftiger Storung in ben Tob ging.

Grafenau. Sier ift ber Saus ler Dieg bon Barnftein verunglüdt. Beim Rohrlegen in ber Bapierfabrit Elsenthal versagte eine Winde und bas eina 40 Centner schwere Rohr fiel bem Mieß auf biehand, wodurch biese total gerquetfcht wurbe. Dies ift berbeita-

thet und Bater bon 8 Rinbern. Daugenberg. Dem beim Saft-wirth Pilst mit Futterschneiben be-ichaftigten Taglöhner Alois Bilner begegnete bas Unglud, bag er mit ber rechten Sand in bie Dafcine gerieth. Bis bon bem mitarbeitenben Arbeitge= ber bie Mafchine abgestellt werben tonnte, war bie Sand in 17 Stude ger= fonitten.

Straubing. Der Maurer Schufter gerieth mit feinem Iebigen Schlafganger, bem Maurer Kaber Rraus wegen ber Frau bes Schufters in ein Sanbgemenge und berfette bem Rraus brei Stiche, gwei in ben Oberichentel und einen in ben rechten Borberarm. Letterer burch= schnitt bie Schlagaber. Der Thater murbe berhaftet.

Burg. Rentamisofficiant Solzinger bon Sammelburg wurbe wegen Unterschlagungen an ben Rent= ämtern hammelburg und Werned bom Schwurgericht ju 11 Jahren Gefäng= niß berurtheilt. Seine Frau hat fich aus Gram fürglich in ber Saale er=

Bürttemberg.

Stuttgart. Profeffor 2. Müller = Palm, als Schriftsteller in wei= ten Rreifen befannt, beging jugleich mit feinem 60. Geburtstag fein 25= jähriges Jubilaum als Chefrebacteur bes "Neuen Tagblatts". - Bei befter Gefundheit trat Frau Frieberite Beller, bie altefte Ginwohnerin Stuttgarts, in ihr 100. Lebensjahr ein. -Die Influenza herricht hier gegenwär= tig in außerorbentlichem Dage. In einer Woche wurden allein bei ber Orts= tranfentaffe über 500 neue Erfranfun= gen angezeigt. Much auffallend gablreide Falle bon ploglichen Geiftesftorun= gen find in jungfter Beit bier borge= fommen.

Berlichingen. Beim Bahnbau ereignete fich ein ichwerer Unglücksfall. Der etwa 18 = jährige Arbeiter Maier bon hier murbe bon einer herabfturgen= ben Erbmaffe berart getroffen, bag et fofort eine Leiche war. Bor einigen Sahren ertrant ein 12 = jahriger Cohn berfelben Familie.

Biberach. Der Reftor ber hiefi= gen Realanftalt, Mar Rapp, ift im 211= ter bon 49 Jahren geftorben. Er mar ein eifriger Forberer ber gewerblichen Fortbildungsichule und bes Gemerbe= bereins.

Dettingen. Bis auf ben Grund niebergebrannt ift bas Unmefen bes Bäders hartmann. Digingen. Schultheiß Stähle

bahier beging fein 25 = jahriges Amts= | trat. jubilaum, welcher Tag feitens ber Ge= meinbe festlich begangen murbe. Forchtenberg. Bei ber Stabt= fcultheißenwahl wurde Bermaltungs=

canbibat Bartoloma, Stuttgart, mel= cher früher in Forchtenberg Stabt= ichultheißenamtsaffiftent mar, gewählt. geholt. Stadticultheigenamtsaffiftent Wirth erhielt nur zwei Stimmen weniger. Burmberg. Binnen gang furger Zeit hat es neulich Nachts hier gum

vierten Male gebrannt, und gwar ging bas bon Georg Jourdan und Wittme Söhnle bewohnte Doppelwohnhaus in Flammen auf. Der Anabe Jacob Gi= lenhardt ift als ber muthmagliche Ur= heber ber letten Branbe berhaftet und nach Maulbronn eingeliefert worben.

Barthaufen. Gine Felswand fturate nachts auf bas Saus bes Bau= | fie ift nie frant gemefen. ihrera Poliich bas größtentheils gertrummert murbe. Die Bewohner lagen in tiefem Schlaf, gludlicherweise mur= be niemand erheblich berlett, boch fonnten bie Bewohner nur nach ange= ftrengter Arbeit befreit werben.

Baben. Rarisruhe. Der 32 Jahre alte Runftmaler Julius Pfanntuch aus Glasgow hat fich erschoffen. - Das 15jährige Töchterchen des Rechnungs= raths Jager, bas mit feinen beiben in bas Cophienftift gefchafft werben. älteren Schweftern über bas Schienen= geleife ber Pferbebahn fpringen wollte, wurde bon ben Pferben erfaßt und bon bem Wagen überfahren, fobag ber Tob auf bem Wege jum Rrantenhaus ein=

Gine Angabl Bietigheim. Burichen machte fich bas feltfame Ber= gnügen, im Oberwalb im Freien bei einem Fag Bier ben Fafchingsmontag Nachts zu beenben; bag bas Feuer nicht babei fehlen burfte, ift felbftver= ftanblich, und fo tam es, bag ber Schleifer 3. Bang, mahrenb feine Freunde fchliefen, in feinem Raufch bem Feuer zu nahe kam und sich so er= hebliche Brandwunden juzog, bag er ichwer barnieberliegt.

Bräunlingen. Hofbauer 30= fef Gifele bom Balbhaufershof gerieth hier im "Abler" mit feinem Bruber Franz, Gauchachmüller in Dittshau= fen, in Streit. Bierbei fchlug Frang bem Josef mit bem biden Enbe bes Peitschenftodes berart in's Gesicht, bag bas Rafenbein brach und ein Auge

Bretten. Taglöhner Christian Schall wurde unter bem Berbacht ber Blutschanbe, begangen an feiner 15jah= rigen Tochter in's hiefige Umtsgefäng= niß eingeliefert.

Jahre alte Farrenwärter ConradSulz= mann wurde bon einem wilbgewor= benen Farren an bie Futterfrippe gebrudt, woburch Sulzmann fo fcwere Berletungen erlitt, bag ber Tob in einer Biertelftunbe eintrat. Reichenbach. Der berbeiratbete 41 Jahre alte Zimmermann Unbreas

Donaueschingen. Der 44

Scheuertenne berab. Er blieb bewußt= los liegen und ftarb am anberen Mor= Raftatt. Nachts brannte alte Mühle an ber Strafe nach ber Rieberbühl ab. Diefelbe mar Gigen= thum bon ber Fabrit Grammelspacher. Im 2. Stod wohnte Bertmeifter Schwab mit einer gablreichen Familie,

welche taum ihr Leben retten tonnte. Rheinpfalg. Bobramftein. Der etma 73 Jahre alte Peter Regler 1. hat fich in Sjährige Rind bes Oberfilieutenant

inem Zimmer erhängt. Höllig brannt ift bas Anwesen bes Aderers Ratter. - Der Sohn ber Wittme Life mann bier murbe im Melaphier=Stein= bruche ber Bittme Braun (Speber) und Stallung bes Conftant Beffag bon bon einer berabfallenben Felsmaffe total vericuttet, fobag ber Unglüdliche ichmer berlett morben ift.

hirfdihal. Gin Schneiber= gefelle aus Lembach im Elfaß gerieth mit zwei hiefigen Burichen Ramens Johann Jatob Birich und Abam Ger= bine in Streit und feuerte auf feine Gegner brei Revolverschüffe ab. 3mei Schuffe gingen fehl, ber britte traf ben hirfc in die Bruft. Der Thater Muthmaglicherweise war er es nicht enttam. Die Berletung Birich's ift ichmer.

Raiferslautern. Erhängt hat fich ber Schreiner Beinrich Rraus, 36 Jahre alt. Rraus, ein gefunber, fräftiger, aber absolut lüberlicher Menfch, hatte fich ichon öfter bas Leben ju nehmen berfucht, icon per Strid von Granichen, tobt gefunden. Er und Revolver.

Elfaß = Lothringen.

Me &. Im Bororte Queuleu wurde bie Gattin bes Majors und Batail= Ionscommandeurs Junt bom Infante= rie = Regiment No. 130, als fie fich eben jum Frühftud hinfegen wollte, bom Berafchlag getroffen und blieb auf ber Stelle tobt. - Der Realfcullehrer Simon herrmann, ber erfte Meger Lehrer, ber nach bem frangofischen Rriege in beutsche Dienfte trat, ift im

Alter bon 69 Jahren geftorben. Strafburg. Der herborras gende Mathematiter Elwin Benno Chroftoffel ift im Alter bon 70 Jahren geftorben. Er gehörte bis gum Sabre 1894 bem Lehrforper ber Raifer-Wilhelm = Universität an.

Diebenhofen. 3m hiefigen Sofpital ftarb ber Buchhalter S. Schmidt aus Met, ber in Gros = Het= tingen bon einem Buge überfahren morben mar.

Medlenburg.

Schwerin. 3m Alter bon 89 Jahren ift Baftor emer. Wilhelm Bierftebt an Altersichwäche geftorben. Geit 1877 lebte er im Ruheftanbe.

Q ii b 3. Wegen Berbachtes ber Branbftiftung wurbe ber Bübener Schröber = Bengin, beffen Gebäube ab= gebrannt find, in Saft genommen und in bas hiefige Amtsgerichts=Gebäube eingeliefert.

Lübtheen. Der 73 Nahre alte Rimmermann Lau murbe beim Fällen eines Baumes bon biefem fo unglud= lich getroffen, baß alsbalb ber Tob ein=

Reuflofter. Ginen fchweren Unfall erlitt ber Bader Rirfchenftein baburch, baß ber Holzstapel, bei mel= chem er und fein Meifter beschäftigt maren, auf ihn fiel. Gehr fchmer ber= lett wurde er unter bem Solg herbor=

Olbenburg.

DIbenburg. Der Landgerichts= birector beim Lanbgerichte Lübed Julius Wemer ift bort an einer Magen= erfrantung berftorben. Wemer, frü= ber Umterichter in Uhrensbod, mar barauf lange Nahre als Rath am DI= benburger Landgericht angestellt.

Groß = Parin. Sier ftarb bie Bittme Stiegemann in bem feltenen Alter bon 92 Jahren. Die Berftor= bene war bis an ihr Ende geistig frisch;

Aus bem fängniß entsprungen ift ber Dienft= fnecht Weffels, welcher in Gittenftebe aus Gifersucht auf feine Braut amei ferhalb in Untersuchungshaft befand. Borber hat er bem Gefängnifmarter Wiltens mittels eines Zinkeimers einen Schlag auf ben Ropf berfett, bamit Wilkens ihn nicht verfolgen konnte. Wiltens, ber fchwer verlegt ift, mußte

Freie Stäbte.

Samburg. Dr. meb. Simon Ebuarb Brauer, Stabsarat a. D. bes bormaligen Samburgifchen Bunbes= Contingents, ift im Alter bon 72 3ab= ren nach turgen Leiben berichieben. -Georg Beinrich Wehber, Geniorchef ber Groß=Beinfirma G. S. Behber & Co. an ber Catharinenftrage, ift im 68. Lebensjahre berichieben. - In Nervi (Stalien), wo er gur Rur weilte, ftarb infolge Bergichlags Canitatsrath Dr. Urnold Schetelig. - Bon einem Ub= fuhrwagen ift ber Arbeiter Bufchmann

in ber Borgefchftrage überfahren unb fofort getöbtet worben. - Der 12 Jahre alte Schulfnabe Johs. Bellman fturgte bei ber Fischhalle in bie Glbe und ertrant bor ben Mugen feiner Eltern. Rettungsberfuche erwiesen fich als bergeblich. - Erfchoffen hat fich ber in ber Thalftrage, St. Pauli, wohnhaft gemefene Reifenbe Wilhelm Beine. - Der an ber Greifsmalber= ftrage wohnende Malermeifter Zwiebel gerieth mit feiner Frau in Streit und berließ bann bas haus mit ber Drohung, bag er fich bas Leben nehmen werbe. Ginige Stunben fpater fanb man ihn beim Ohlsborfer Friedhof er-

Bremen. Bernhard Schier, eine befonbers in Mufittreifen allgemein befannte und beliebte Berfonlichfeit, ift an Berglahmung berfchieben. Der Berftorbene, ber 68 Jahre alt gewor= ben ift, war ein geborener Bremer. -Das bem Landmann und Wirth M. Rropp gehörige Unwefen gur "Munte", bestehend aus Wohnhaus, Stall und Scheune, ift total niebergebrannt.

fchoffen bor.

Someig.

Megerten. Der 17jährige Cohn bes hiefigen Birthes b. Dach wollte Strob bom Goller hinunterwerfen. Plöglich gab ber Laben unter feinen Füßen nach und ber Jungling fturate auf ben Cementboben hinunter. Der herbeigerufene Argt tonstatirte einen Schäbelbruch.

Bern. Geftorben ift im Alter bon 62 Jahren Profeffor Dr. b. Beerleber, ber lange Jahre an ber juriftifchen Fatultät ben Lehrstuhl für beutiches Brivatrecht, Sanbelsrecht etc. inne Brivatrecht, Handelsrecht etc. inne germeister und Rotar, herr Mertens batte. — Im Ententeich ertrant bas im Alter von 51 Jahren-

Gugger. Es wollte ben Enten Maisforner gumerfen und fiel babei in's Baffer,

Dellen. hier hat eine Feuers= brunft bas Bauernhaus fammt Scheune Chabren eingeäschert. Das gesammte Mobiliar blieb in ben Flammen.

Freiburg. Der 20 Jahre alte Emil Papaur war in ber Rabe bon Benauba, wo ber Rafer mar, mit einem Schlitten in ben Balb gegangen, um holg zu holen. Leute, welche bes Beges gingen, fanben ihn neben fei= nem mit Solg belabenen Solgichlitten, ben Ropf im Schnee eingepreßt, liegen. gewohnt, ben Solgichlitten gu hand= haben, wurde mit Bucht in ben Schnee gefchleubert, fo bag er fich nicht fogleich wieder erheben tonnte und erftidte.

Entfelben. Auf ber National= bahn unterhalb ber Station Entfelben murbe ein Abolf Gloor, Taglohner mar offenbar bom Buge getobtet mor= ben, scheint aber ben Tob gesucht zu haben. Frentenborf. Rach furger

gunbung) ftarb Johannes Bohni=Beift im 80. Lebensjahre. Gie hatten fich 1845 berehelicht. Ulfter. Un feinem 85. Geburt3= tage ftarb alt-Feilenfabritant Soneg= ger, einer ber letten überlebenben Bete-

Rrantheit (Influenza und Lungenent=

ranen bes bentwiirbigen Uftertages bom 22. November 1830. Woltalingen. Sier fiel bas einzige 21 Jahre alte Rind bes Bor= ftehers grn. Arnold Schmid, in ben

Dorfbach und ertrant. Defterreich = Ungarn. Bien. Sier ftarb ber öfterreichi=

fche Dichter August Gilberftein im 211= ter bon 74 Jahren, in ben 50er Jahren fehr popular als Ergähler von Dorf= geschichten und Dichter volksthümlicher Lieber, die noch bon vielen beutschen Gefangbereinen gefungen werben. Degen Theilnahme an ber Wiener Rebo= lution faß er zwei Jahre als Gefange= ner auf bem Spielberg. - 3m hoben Alter bon 87 Sahren ift ber t. u. t. Rämmerer und Chrenritter bes Maltefer=Ritterorbens 3bento Graf Stern= berg in feinem Palais, III., Magar= gaffe No. 43, gestorben. — Im Haufe XVI., Thaliastraße No. 122, versuchte ber ehemalige Raufmann Friedrich Rögler es, feinen früheren Com= pagnon, ben Fleischhauer Lubwig Wellner, ju ermorben und berlette ihn burch fieben Dolchstiche lebensgefähr= lich. Rögler hatte an Fellner eine Forberung bon 800 Gulben, und ba er fein Gelb nicht befam, berübte er bas Morbattentat. - In einem Hotel in Fünfhaus hat sich ein blutiges Liebes= brama abgespielt. Die Greiflersgat= tin Anna Weiß hat ben Feuerwehrfut= fcher Frang Eberl burch einen Schuß chwer bermunbet und bann fich felbft getöbtet.

Fünffirchen. Bor acht Tas gen berschwand hier ber feit 30 Jahren angeftellte Steuereinnehmer Beza Bereghy nach Unterschlagung von 12,= 000 Rronen. Jest murbe er in einem benachbarten Balbe erhängt aufgefun=

Floribsborf. In ber biefigen Jutefpinnerei erlitten amei elternlofe Geschwifter, ber 18jahr. Anton Geiber und feine Schwefter, bie 19jahr. Caroline Beiber, gu gleicher Beit lebensges fährliche Berlegungen.

Gablenga. N. In bem benach= barten Inbuftrieorte Grünwalb erftach ber 27jährige Weber Johann Sacher Revolberichuffe abfeuerte und fich bie- aus Rochlig feine Geliebte Marie Rneifel; Gifersucht war bie Urfache.

Smunben. Bon einem Buge überfahren und getöbtet wurde ber 24 Jahre alte Joseph Wanberbauer. Gobing. Sier ift bie Dampf= mühle ber Brüber Lechner total nieber= gebrannt. Der Schaben ift um fo be-

beutenber, als auch bie fämmtlichen Vorräthe eingeaschert wurden. Solleschau. In bem nahen Aralowit hat fich ber Genbarmerie= poftenführer Albin Weffeln mit feinem Dienstgewehr erichoffen.

3mifchen Rirch=

schlag und Pfaffenschlag wurde ber 22jährige Schuhmacherssohn Max Jegau ermorbet aufgefunden. Raifer = Chersborf. Dieh: rere Solbaten attatirten in angehei= tertem Ruftanbe auf ber Strafe meh= rere Berfonen. Gin Arbeiter Ramens Fuchs murbe burch einen Gabelhieb am

Rirchschlag.

Brabet und Horwath leicht bermundet. Danerling. Der holghanbler Berr Frang Rasmurm murbe auf fei= nem Bagen berbrannt aufgefunden. Raswurm ift mahricheinlich auf bem Bagen eingeschlafen und hat in Folge beffen nicht bemertt, bag bas Gefährte burch bie Wagenlaterne in Brand ge=

Ropfe schwer verlett, die Schloffer

rieth. Berchtolbsborf. Sier murbe bie gewesene Wirthschafterin Glifabeth Beltichen verhaftet, welche beschulbigt ift, bas bem nachlaffe ihres verftorbe= nen Dienftgebers Unton Gollner Berthe im Betrage bon ungefähr 10,:

000 Rronen entwenbet gu haben. Salaburg. Der haupimann bes 59. Infanterie-Regimentes Friedrich Onbraczet hat einen Gelbstmorb

begangen. Luremburg.

Efc a. b. MIg. Berunglüdt ift auf Grube Gleicht ber 55jährige Brag. Derfelbe erlitt fchwere innere Berlegungen, fowie einen boppelten Gchen=

telbruch Merich. hier tritt bie heimtüdi= sche Influenza fehr bose auf. 200 junge Leute liegen frant barnieber und mehrere find ihr ichon jum Opfer ge= fallen. Geftorben ift ber Schulmeifter Clemens Johann im Alter bon 49 Jahren nach nur zweitägigem Rran= tenlager, einige Stunden nachher ber Apotheter herr Magerifch Leopold im

Alter bon 62 Jahren. Bilb. Diefer Tage berichieb in Folge eines Bergichlages unfer Bur-

Die Mode.

Die Ginfacheit ber neuen Grubjahrsmäntel, Capes, Jädchen u. bergl. ist zum großen Theile nur eine fceinbare, benn fie wird vielfach burch einen Reichthum bon Steppereien, Stidereien, Berfchnurungen und berglets chen aufgehoben.

Sang reigend find für junge Damen Ibenjädchen aus hellgrauem, hellbei= ge= und cremefarbenem Tuch. Die Jaden haben oft einen paftellfarbe= nen Umlegefragen und ein biefem entfprechenbes Seibenfutter in Rofa, Sell= blau, Lila u. f. m. Stidereien, Step= pereien ober Berichnurungen bebeden meift bie Revers und bie Rahte. Bielfach bermenbet man für Berfchnurun= gen eine neue Bordure aus Sohlige, Die fogenannte Pfeifenbordure, Die tleisnen, ineinanderstedenden Pfeifchen gleicht, fowie auch eine ichmale, gier= liche Seibenfranse mit picotbesettem Schnurabichluß. Gie erscheinen in bem gangen Farbenreichthum ber Mobe und bie mit ihr hergeftellten Berfchnü= rungen wirten außerorbentlich beforatib. Reben ben abstechenben hellen Jadchen bleibt aber auch bas pratti-



iche schwarze und bas zum Rleiberrod paffenbe farbige Jadden in Mobe. Die Rode find oft mit ben Jadchen über einftimmenb bergiert; ein abstechenber Baufch, eine Blufe, Befte u. f. w. berpollftändigt bas Roftum. In ben Formen find die Jadchen nur fehr furg; bielfach haben fie gar feinen Schoß ober biefer ift born etwas langer als hinten. Die Mermel erscheinen häufig am Sandgelent telcartig er-

Die Capes find wieber etwas weiter geworben; fie zeigen benfelben Schmud wie bie Jadchen. namentlich bie fogenannten "englischen Capes" haben oft figurenreiche, in bichten Linien ausgeführte Stepperei = Ornamente, in benen ber Stoff gwischen ben Linien häufig noch gleichmäßig burchschnitten ift, wodurch bie Garnitur reliefartig wirft. Die Umlegefragen an biefen Capes find meift mit paftellfarbenem Sammet bebedt und mit einem Stoff= ftreifen umranbet. Wenn nun auch ber Umlegefragen befonders beliebt er= fcheint, fo ift boch ber hohe, geschweifte Rragen burchaus nicht unmobern. 3m Gegentheil, er hat jett noch einen brei= ten, zuweilen geraben ober wellenfor= migen Unfattheil, ber an bie Beit ber ncrohables aus dem Jahre 1795, ober an die beutsche Herrenmobe von 1800 erinnert.



Es mare bermeffen, bon einer beftimmten, mobernen Rodform reben gu wollen. Man trägt glatte Rode vielfach hinten mit einer Tollfalte gearbeis tet, Rode mit flachen, fpigen unb Doppelfalten, mit faumartig eingesteppten Malten, Rode mit Tunitas, Gerpentineanfägen, feilformigen Ginfagen u. bergl. mehr, fo bag man ausreichenb Belegenheit hat, Die Phantafie ber Mobe zu bewundern und bem eigenen Gefchmad und ber Individualität folgen au fonnen.

Die Rleibsamfeit und graziofe Wirfung ber plifirten Geibengage beranlagt bie Mobe, wie ber hubiche Umhang, Figur 1, zeigt, gu immer neuen Musführungen mit biefem Material. Der mit ichwargem Taffetfutter berfebene Umbang besteht aus einer runben Baffe bon bliffirter, in Ropfchen gegogener ichmarger Gage, bie auf einer Unterlage von Taffet ruht. Un bie Paffe fcbließen fich brei pliffirte, mit Rrauschen bergierte Gagevolants an. Die Berbinbung bedt eine breite Bages echarpe, bie pliffirt und in bestimmten 3wifdenräumen in Ropfden gefräuft Die Ecarpe ift fünfmal mit eis nem Ornament aus ichwarzem Sammet und gelblicher Guipure = Applita= tion gefdmudt. Born foliegt fie an ben langen Enben mit breiten, mit wie mit Paffementeriefnebeln gefchlof-Brauschen befegtengrifuren ab. Dber= halb berfelben find zweimal Sammets ornamente mit Spigenapplication ans gebracht. Den Salsausichnitt begrengen fcmarge und weiße Gagefraufen, beren Unfag ein vorn mit Rofetten abfoliegenbes Banbeau bedt. Das Toquebuichen aus elfenbeinfarbenem Seibengeflecht ift mit fowarzen Strauffebertopfen garnirt.

In wirtungsboller Beife ift bie eingesteppte Saumdenberzierung, die sich jegt häufig an ben Rleiberroden findet auch an bem tleibsamen Frühjahrsumhang aus braunlichem leichten Tuch, Figur 2, angebracht. Der eng bie



Schultern umschließenbe, glatte obere Theil ift bon einer breiten genetten Seibenfranse in gleicher Farbe umgeben; bie Franse bedt ben Unfat bes unteren in Saumchen gesteppten Theils, bie nach unten bolantartig ausspringen. Die kleinen Atlas-knöpfe born am Schluß, ebenso wie bie aus Paffementerie beftebenbe Ugraffe mit langen in Gentelhülfen enbenben Schnuren find in gleichem Farbenton gehalten, mahrend für bas Seibenfutter eine resedafarbeneSchat-tirung gewählt ift. Die jugenbliche Form bes hellen Strobhutes ift mit buntlen Strauffebern und altrofa Sammetrofetten fowie an ber Rrempe mit Blüthen garnirt.

Bolerojadchen bilben nach wie bor einen recht beliebten Schmud für jugendliche Toiletten und auch bas hub= che Rleid aus rothem Covertcoat, Fi= aur 3, ift mit einem folden ausgeftat= tet. Das Jadchen hat born runbe, un= tergefette Theile aus Sammet, bie oben edige Patten bilben und mit einem



Stoffftreifen begrengt finb. Die Bat ten find mit tleinen Rugeltnöpfen ber= giert. Die Conturen bes unten in ber hinteren Mitte fpit ausgeschnittenen Jaddens find wie bie bes hohen Stehtragens mit Sammetpafpel begrengt.

Cbenfo bergiert ift ber binten in awei Tollfalten geordnete Rod, ber born oben mit einer edigen, mit Rnopfen vergierten Batte ichließt. Unten ift ber mit rothem Alpatafutter berfehene Rod viermal mit schmalen rothen Sammetrollchen garnirt. Gin fcma: ler Stoffgurtel berbinbet ben Rod mit ber glatten, feitlich unfichtbar un= ter bem Bolerojadchen gefchloffenen Zaille. Die engen, am Sanbgelent ge= fcligten Mermel haben hier ein paar faumartig untergefette Theile.

Sehr flott wirft bas Butchen aus ichwarzem feinem Strohaeflecht, bas links feitlich unter ber aufgeschlagenen, tolligen Rrempe mit pollen rothen Banbrofetten bergiert ift. Mugen ift es mit einer iconen Phantafiefeber gefcmudt, bie burch ein paar im Sut befindlichen Schlike gestect sind.

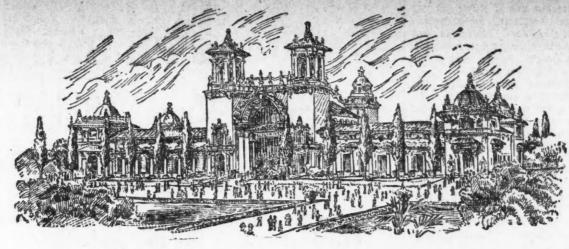
Bird bas Rleib in einem anberen Farbenton wie mobe, blau ober bergl. gearbeitet, ift ber but felbftverftanblich hierzu paffen'b zu mahlen.

Die folichte Glegang bes leichten blauen Tuchtleibes, Figur 4, wird



burch bie Garnitur aus gelbweißem Atlas noch berftartt. Der für ichlante Geftalten fehr fleibfame glatte Rod ift feitlich am Schluß mit einem weißen Atlaspafpel begrengt und mit Branbebourgs aus weißer Seibenfcnur, fofen. Die hinten turge, glatte Zaille ift born jaddenartig mit gerunbeten Batten gearbeitet. Breite mit Atlas über-bedte, hinten fragenartig gufammentretenbe Aufschläge, beren gefällige Linienführung ber mobernen Gefcmads= richtung entspricht, begrenzen ben fpi-gen aus Sammet und Gaze gewählten Sinfag nebst Stehtragen, ben fleine Atlastnöpfchen gieren. Die leichten

Das Electricitätsgebäude auf der Ausstellung in Buffalo.



Das vorstehende Bild stellt das Electricitätsgebäude der im Jahre 1901 projettirten Pan-Ameritanischen Ausstellung in Bussalo dar. Der Bau ist etwa 500 Fuß lang und 150 Fuß weit und umfaßt daher 75,000 Quadrat Fuß Raum. Die Facade ist äußerst geschmachvoll und wird nicht versehlen, das Interesse aller Besucher der Ausstellung zu erweden. Raturlich wird für feenhafte Beleuchtung berfelben geforgt werden. Der Entwurf ift das Bert ber Berren Green und Wids in Buffalo.

Bluthenarabester auf ben Atlasauf= fchlägen find mit buntelblauer Seibe, Bailleten und Berlen ausgeführt. Den Schlug ber fleibfamen Taille bermit teln Branbebourgs. Un ben glatten mit untergesetten welligen Manichet tentheilen berfebenen Mermeln find am Sandgelent fcmale gelbliche Pafpel angebracht.

Recht geschmadvoll wirft an bem But aus feinem Strohgeflecht bie Gar= nitur aus gleichfarbiger Gage und abchattirten Strauffebern.

Braune, gemufterte Alpata ift bem leicht ichleppenben, fehr aparten fen breifacher Reverstragen und Lag aus mobefarbener Bengaline befteht. Den über Schnur in Saumchen genah= ten Lat fcmuden tleine Stahltnöpfe, mahrend größere Stahltnöpfe und Schnurschlingen bas born übereinan= bertretenbe Rleib gufammenhalten, beffen Borber= und Seitenbahnen in unten breite, an ben Suften fpig auslaufende Falten genäht find. Der Rückentheil bagegen ift oben bis etwas unter ben Zaillenabichluß in eine breite, boppelte Tollfalte gefteppt. Die Mermel zeigen nur oben einige leichte Falten.

Bur großen Armee.

Die Sache ber um ihre Unabhängigsteit tämpfenden Boeren hat einen schweren Schlag erlitten. General Bestruß Jacobus Joubert ist in Pretoria einem Nierenleiben erlegen. Der Ber= ftorbene, welcher bon einer alten Suge= nottenfamilie ftammte, wurde im 3ahre 1832 in ber Capcolonie geboren, aber icon als fiebenjähriger Anabe nach bem Dranje-Freistaat gebracht. Biewohl er in feiner frühen Jugend wenig Schulunterricht hatte, eignete er fich in späteren Sahren boch tüchtige Renntniffe in ber Geschichte und fremben Sprachen an.

Nach ber Ginnahme Ratal's burch bie Briten zog bie Familie nach bem Transvaal, Joubert wurde bort Burger und war als tüchtiger Unführer in ben Rampfen gegen bie Gingeborenen befannt. Die Gingeborenen fürchteten gaben, wenn fie blos hörten, er ftebe an ber Spige. In biefen Rampfen wurde Joubert mit Paul Rruger be-



fannt und befreundet. 1896 wurde er Bice-Prafibent bes Transbaal, 1881 fclug er Sir Georg Collen bei Majuba Sill gurud und mahrend Rruger's Abmefenheit, 1883-1884, in Europa führte er bie Brafibentschaft. Das Sauptverbienft Joubert's um bie Republit beftanb in einer fuftematifchen Organisirung ihrer Streitfrafte. Er theilte bie Republit in 17 Militar=De= partements, forgte für bie Bewaffnung ber Bürger mit ben neueften Gewehren und Unichaffung großer Munitionsborrathe, fo bag bie Boeren fofort losfclagen tonnten. Un ben großen Gie= gen, welche bie Boeren in Natal über bie Englander erfochten, hatte Joubert amar feinen birecten Untheil, ba feine Unter=Generale bort befehligten, allein bie Rriegstüchtigfeit ber Boeren ift jum größten Theil fein Bert und ber Dberforper, und nur ber Sals barum gebührt ihm auch ber Lorbeer.



"Meine Freundin Olga fagte mir, Du hatteft mich nur wegen meines geheirathet - ift bas

"Unfinn! Die Olga fagt bas nur aus Aerger, weil sie sich auch fo ber-heirathet hat!"

Studentenmensuren. Ungleiche Menfchen.

Die beiben Paufanten fteben mit gefcliffenen Schlägern zum charf Rampf bereit. Sinter jebem fteht ber Setunbant mit gezudtem Schläger auf feinem Posten. Einige Schritte abfeits von der Fruppe, aber zwischen
die Kämpfenden gleichmäßig durchblidend, steht der Unparteiische, hinter
diesem im weiten Kreis beodachtend die
Commilitonen der Kämpfenden: die Corona. Und nun ertont bas Com= manbo bes einen Sefundanten: "Auf bie Menfur! Binbet bie Klingen!" -Bringeftleib, Figur 5, berwenbet, bef- Die Setundanten legen ihre Schläger in Barabe auf bie Schläger ber Bautanten, und ber Gefundant bes Geg= ners antwortet: "Gebunben finb!" Gin neues Commanbo bes erften Ge= fundanten: "Los!" — Die Sekundansten geben die Rlingen ber Rämpfer frei, und ber Rampf beginnt.

Der rechte Urm ber Pautanten, ber ben Schläger führt, ift burch einen buntlen, gepolfterten, bis gur Schulter reichenben Fechthanbichuh und gahl reiche Geibenbinben gefchütt, unber= wundbar und felbft ein Mittel gur



Säbelmenfur.

Barade. Den hals umschlingt eine bide, folibe halsbinde aus Leber, bie Augen sind burch festgeschnallte Pautbrillen bermahrt, Bruft und Unterleib burch ein lebernes, gepolftertes Schurg= fell gegen ben hieb gebedt. Der ein-gige bem Angriff bloggeftellte Theil bes Rörpers ift ber Ropf. Die Setun-banten haben bafür ju forgen, baf bie Fall zu conftatiren, baß "ein Blutiger gesessen" hat.

Die Bebingungen ber normalen Menfur lauten bei ben allgemein üb= lichen, ben fogenannten "Beftim= mungsmenfuren" auf 15 Minuten, bei Kontrahagen auf 30 Minuten ober "bis gur Abfuhr". Die Schläger= tampfe werben in norbbeutschen Uniberfitäten mit Glodenschlägern, in füb= beutschen mit Rorbichlagern in "ber= hängter" Muslage gefochten, fo bag ber banbagirte Urm bas Geficht fcugt.



Menfur ex.

Ernftere Streitigfeiten werben mit bem Gabel ausgefochten. Diefe Men= furen werben nur felten in ber ber= hängten Auslage mit bem alsbann fehr ftart banbagirten rechten Urm gefchla= gen, fonbern gumeift in ber Glacee-Muslage gefochten, b. b. ber Fechterarm ift entblöft, und nur an ben Belenten bes Anochels, bes Ellbogens unb ber Schulter find bie großen Schlagabern mit lebernen Schubbinben gefchütt. Der Ropf ift gang ohne Schut, ebenfo trägt bie ichügenbe Binbe.

3ft bie "Menfur ex", fo treten bie Paufargte mit Rabeln und Berbanbzeug in Funktion, um "zu nähen", bie Riffe in Haut und Fleisch wieder zufammengufliden. Die baufigften Denfuren find bie ber Berbindungsftuben= ten, und ba biefe in ber Regel auf "Bestimmung" (ber beiben Fechtwarte) ftattfinben, finb fie nicht allgu gefähr= lich. Rur wenige Minuten nach been= aus einer roben Ochfenhaut conftruirt beter Pauterei fist häufig genug bie baben. gange Gefellichaft, einschlieglich ber Bermunbeten, in ber Rneipe beifam= men, um ben tapferen Rampfern bie "Blume" gugutrinten.

- Mufbem Dampfer. Der tleine Rarl: "Papa, hat man etwas | — Beim heirathsbermitt-berloren, wenn man weiß, wo es ler. "Ift bie Dame auch mufitalifch?" liegt?" Papa: "Rein!" Der kleine Karl: "Run, bann habe ich meine fil-berne Taschenuhr auch nicht verloren, benn ich weiß, sie liegt da brinn im

In Deutschland tritt gegenwärtig eine aus bier Berfonen beftehenbe Truppe auf, bie bie größten Begen= fage in fich bereinigt, mas bie forperliche Lange anbelangt.

Ostar Balling ift aller Bahrichein lichfeit nach "ber größte Deutsche" ber Gegenwart, sicherlich aber einer ber "größten" Zeitgenoffen, wenn er auch noch in bem jugendlichen Alter bon 23 Jahren fteht. Geborener Bager, hat er 1897 und 1898 beim Infanterie-Leibregiment ju München geftanben. Beute weift er gwar ichon eine Sobe bon 2,18 Meter auf, boch scheint er bamit feineswegs feinen Culmina= tionspuntt erreicht ju haben, wenig= ftens hat er in ben letten Jahren ftets um je 2 Cmtr. jugenommen. Balling's Gewicht beziffert fich auf 148 Rilogr.



Riefen unb 3merge.

Fraulein Bee = Gen berforpert stattett gee sen bertorpert in sich zu gleicher Zeit Oft und West; sie ist nämlich das Kind eines dinesischen Baters und einer beutschen Mutter und wurde 1880 zu Tontin geboren. Bei schlanker, schöner Gestalt wiegt sie boch fcon 100 Rilogr. Zwar würde fie ih= Rampfenden ihre Stellung nicht ber= ren Landsmann Chang = Du = Sing, laffen, nicht zu nahe aneinander geras ber 2,36 Mtr. maß, noch nicht übersthen und baß ber Kampf unterbrochen ragen, ba fie erst 1,96 Mtr. aufzuweis ihn schließlich so, baß fie fich schon er- wird, sobald ein Bautant verwundet fen vermag, indeg verspricht bie regel- geschwächte Anziehungstraft aus. ift. In manchen Universitätsstädten ift , maßige Bunahme bon je 6 Emtr. wah es noch Gebrauch, in jebem folchen rend ber legten Jahre biefe Differeng mehr und mehr fcwinden gu laffen. Der Norweger Die Olfen ift bas

ältefte Mitglied ber Truppe, gahlt er boch bereits 40 Lebensjahre. Mit feinem ernften Geficht, bem mohlgepfleg= ten Bart und bor allem mit ber 96 Emtr. nicht überschreitenben Große muthet er in feinem gangen Befen wie eine sympathische Geftalt aus ber norbifchen Märchenwelt an.

Bie ber Riefe ber Gefellichaft, fo ift auch beren zierlichftes Mitglieb bon beutscher Berfunft. Willy Benbt, ge= genwärtig 16 Jahre alt, ift ein Unbal= tiner und in Rothen aufgewachsen: ob= mobl Eltern und Befchwifter eine bollig normale forperliche Entwidelung aufweisen, ift Willy bei 88 Emtr. Sohe fteben geblieben.

Muf Borpoften.

Bon bee größten Wichtigfeit im Gelbe ift ber Borpoftenbienft, beffen Aufgabe barin befteht, bie Sauptmacht eines heeres rechtzeitig von bem Un= ruden bes Feinbes in Renntnig gu fegen und baburch Heberrumpelungen borzubeugen. In ber Boeren-Armee liegt biefe wichtige Aufgabe ben foge-



Gin Doppelpoften. nannten Brandwachen ob, berenStärte burch bie jeweiligen Berhaltniffe be= bingt wird. Unfere Abbilbung zeigt amei Boerenfrieger auf Brandwache, welche aum Schute gegen bie Unbilben bes Betters fich ein primitibes Belt

Belde Frage! A .: "Unfer jungftes Rinb fpricht fortwährenb!"-B .: "Ift es ein Junge ober ein Dab= den?" — A.: "Ich fage Ihnen boch, es fpricht fortwährenb!"

"Ratürlich; beshalb will fie ja ber Alte gevabe berbeiratben!" — Boshaft. — "Gehen Sie mit aufs Gis?" — "Dantel Tangen Sie nur allein!"

Konstanz.

Reine ber beutschen Stäbte hat eine fo eigenartige Lage wie Konftang. Muf brei Geiten bon ichweizerischem Gebiet umichloffen, burch ben Rhein= ftrom bom Mutterland abgetrennt und mit diefem außerlich nur -burch bie ftolge Rheinbrude jufammenhangenb, bilbet es ein vorgeschobenes deutsches Borwert an der äußersten Grenze des Reiches. Die rings um die Stadt gruppirten Schweizerorte find bie Bor= ftabte bon Ronftang, und mit bem einen, mit Rreuglingen, ift es fo eng ber= wachsen, bag ohne bie Grengpfahle ichwer zu fagen wäre, wo Deutschland aufhört und bie Schweiz beginnt.

Inmitten mächtiger Bafferreviere erfreut sich bie Stadt am Gee und Rhein einer hybrographisch fo fein ge= glieberten Umgebung wie feine zweite beutsche Binnenftabt und verbantt bem Gee und ben naben Alpen eine Gleich= mäßigfeit und Ausgeglichenheit ber Temperatur, als mare fie am Ocean felben gelegen. Dabei ift Ronftang ein mahres Schattäftlein alter Runft



geschichtlicher Erinnerungen, wo noch fo vieles bie gemüthliche Sprache längst vergangener Zeiten rebet. Mit-telalterliche Thurme und Thore, malerische Architettur= und Stragenbilber wechfeln ab mit Rirchen ,und Rapellen und alten Batrigierhaufern, bie ihre eigene Gefchichte haben und bon bur= gerlichem Behagen, alter Wehrhaftig= feit und Frommigfeit ergahlen.

Wie ftimmungsvoll redt nicht gleich am Landungsplat ber Bodenfeedam= pfer bas maffive Kaufhaus fein alters= graues Hauftbe ktuafglus fein dem graues Haupt in die Höhe! Einsam ragt es empor und hat nichts gemein mit der prosaischen Gegenwart. Es träumt weit zurück in die Zeiten des großen Concils, ba ber neugewählte Papft Martin V. auf weißem Belter, bom Raifer und bom Bergog Lubwig bon Beibelberg ju Guß geführt, thro= nend über ber weltlichen Macht, im



Obere Martt.

Triumphaug bom "Conciliumsfaal" aus die Gaffen der Stadt durchzog. Heute ift die weite Halle für große Festbersammlungen und Ausstellungen eingerichtet und übt mit ben schönen hiftorifchen Fresten, bie Bilber aus bem Culturleben und ber Befchichte bes alten und neuen Ronftang borfuh= ren, auf Ginheimische und Frembe un=

Mitten in ber Stabt ift ein gar malerischer Blat, ber Obere Martt, flantirt von hiftorisch bentwürdigen Saufern, gum Theil mit hubichen Renaiffancegiebeln.

Schon in ben älteften Zeiten mar ber Dbermartt" bie Malftatte, öffentliche Berichtsftätte, und ber Sammelplat bon Obrigfeit und Burgerschaft bei "Gefchellen und Gelöffen." - Rur wenige Schritte babon feffelt jebermanns Aufmertfamteit bas Rathhaus mit ber Stabifanglei, ein iconer Renaiffancebau aus bem 16. Jahrhun= bert. Die zweigiebelige, magboll profilirte Faffabe, Die romanifchen Bogen= fenfter, bie iconen Renaiffanceorna= mente und bas prachtige fchmiebeei=



Rathhaus. ferne Portalgitter würben auch ohne ben reichen neueren, bon Ferdinand

Wagner aus Mugsburg herrührenben

Frestenschmud immer eine intereffante Gehenswürdigfeit bleiben. Die unteren Fresten ftellen bier Sauptbegeb= niffe ber Geschichte bon Ronftang bar, ben Lombarbifchen Friedensichluß burch Barbaroffa, ben Gingug Raifer Friedrichs II. 1212, bie Belehnung bes Burggrafen Friedrich bon Nürnberg mit ber Mart Brandenburg burch Rais fer Sigismund, ben Rampf ber Ron: ftanger gegen spanische Truppen 1548. Darüber finden fich bie Bilbniffe berühmter Ronftanger, barunter bas bes eblen Patrioten J. H. bon Weffenberg. Roch mehr aber fesselt ber Rathhaus-

Malerische Zeugen bes alten Konstanz sind noch einige Thürme und Thore; so der don Pappeln und Weisben umstandene Rheinthorthurm, der alte Wächter der Stadt am Rheinstanzen ftrom; bann bas als Ueberbleibfel ber

hof, mit feinen Thurmen und Wenbel-

treppen und iconer Gartengier ein

Schmudfaftchen ber Renaiffance.

caratteriftifches Bilb que bes 13. Jahrhunderts.

Gin reigenber Anblid harmonischer Berfchmelgung bes Alten mit bem Dobernen ift bie alte Ronftanger Infel mit ihrem schattigen, seeumsp Gartenpart, beffen Reize einftens fcon Raifer Maximilian I. mabrend feiner Unwesenheit beim Reichstag 1507 fo fehr zu schähen wußte, bag er fich bon ber bischöflichen Pfalz, wo er wohnte, einen eigenen Gang nach ber Insel bauen ließ. Die Räume bes hier im Jahre 1236 errichteten Dominikanerflofters find heute in ein mobernes Dotel, bas Infelhotel, umgestaltet.

Reben bem geschichtlichen Panorama ber Ronftanger Bergangenheit, wie es in ben Fresten bes Conciliumsfaales im Raufhaus und benen im Rreuggan bes Infelhotels geboten wirb, befigt bie Stadt noch eine Schöpfung eigener Art im Rosgartenmufeum, bie fie ber Opferwilligfeit ber Bürger berbantt. Was immer für bie Entwidelung ber Stadt und ber Bobenfeegegenb in natur= und culturhiftorifcher, fowie in geschichtlicher Begiehung bon Intereffe fein tann, ift bier gu einer Berfamm-



lung bereinigt, wie nur gang wenige Stabte eine folche in gleicher Reichhaltigteit aufweisen. Der Rosgarten be-fist auch die berühmte Concilschronit bes Ulrich von Richenthal.

Mis Stanbquartier für bergnügliche Musflüge zu Baffer und zu Land, mit Rahn ober Dampfer, ift Ronftang bermöge feiner Lage gerabezu unbergleich-lich. In fast unmittelbarer Rabe ift ber liebliche Unterfee mit ber Infel Reichenau, ben malerifchen, burgenund fchlöffergefronten Uferhoben, ben vielen kleinen Städtchen und Sommer-frischen bis hinunter an den Aheinfall. Die Perle der vielen Ausflugsziele ist aber das Inselicht der liedlichen "Maienowe," die allzeit zugüngliche Commerrefibeng bes babifchen Lanbesfürften, die Infel Mainau. Ber biefe Stätte bes Frieb is tennt, mit bem schönen Schloß und ben herrlichen Bart = und Gartenanlagen, wo Dran= gen und Citronen, Balmen und Cebern im Freien üppig gebeihen, und wer von bier aus See und Alpen burch Lorbeer und Chpreffen geschaut, ben wird es immer wieber borthin gieben.

Sohe Gelbftachtung

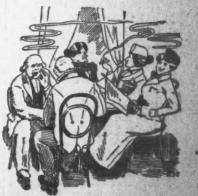


"Run, werben Gie fich an bem neuen Unternehmen betheiligen?" - "Rein! - Sabe alles genau er= mogen und mir bann gefagt: Commercienrath, bas ift fein Ge-



"Haft Du jest g'feufat, Nanni?" "Na, b' Sau war's!" "Uh fo! — Mir war's, als ob Du's g'wef'n warft!"

Ginfolauer Bater.



"Sagen Sie, herr Profeffor, warum rauchen Sie jest Cigarren; haben boch früher nur Cigaretten ge-

raucht!" "Leiber bin ich bagu genöthigt — meine Bezahlung langt nicht mehr. Seitbem nämlich meine Tochter Stubentinnen finb, haben fie fortwäh rend meine Cigaretten gerat hnen aber jest meine

Der gaftnachtetrapfen. (Sumoreste.)

Der ehrfame ehemalige Schneibermeifter und jepige Rentier Stange hielt auf altherkömmliches. Wie es in feiner Jugend gewefen war, fo blieb es. Das handwert hatte für ihn golbenen Boben gehabt, sein Fleiß war belohnt worben. Der himmel hatte ihm eine fluge und brave Frau gegeben und bas Gliid bes Paares zu einem bolltomme= nen gemacht, als er ihnen ein Tochter= chen schenkte, bas holb und lieblich

beranblühte. MIS Meifter Stange fich entschloß, Rabel und Bügeleifen fortauftellen, ben hitbichen Laben auf bem Martte aufsugeben und in bas fleine mohlerwor= bene freundliche Häuschen bor bem Thore gu ziehen, ba war Rathchen Stange eben fiebengebn Commer alt geworben und bas iconfte und bravite Mabchen in ber fleinen Stadt bagu. Und was bie eigenartige Schönheit bes jungen Mäbchens fo reizvoll machte, war bie natürliche Unmuth und Gin= fachbeit, bie jeben entzückten, ber fie fah.

Freilich, eine "höhere Tochter" war Rathchen nicht geworben. Gie hatte bie Bürgerschule befucht, gut schreiben, tuchtig rechnen gelernt. Bon bem gan= gen Rrimstrams jeboch: Alte und neue Sprachen, Algebra und Mathematit, Chemie und Physit u. f. w. war ihr Indiges Röpfchen verschont geblieben. Aber wer fie mit ihren fiebgehn Sahren bor bem Berbe hantiren fah mit ber ruhigen Gefdidlichteit einer erfahrenen Röchin, wer bie bligblante Sauberteit in Stube und Schlafgemach — ihrer fleifigen Sanbe Wert - mit froher Genugthuung schaute, ber hatte hun= bert "höhere Töchter" mit all' ihrer Geziertheit und Bierlichteit geringer bewerthet, als biefe Gine, Die fein Roch= buch brauchte und teinen Stidrahmen batte, bie aber trog ihrer fiebengehn Nahre eine echte und rechte fleine "Hausfrau" war.

Un Berehrern fehlte es bem fchmu= den Rinbe nicht. Es gab viele, Die fie, wie fie ging und ftanb, bom Flede weg geheirathet hatten und es gab manche, bie in bem hübschen Rapitalchen, bas ihr nach bem Tobe ihrer Eltern einmal Bufallen mußte, ihren Sauptwerth er= Aber Meifter Stange und feine würdige Chehalfte hüteten bas "Rinb" wie ihre Augapfel und mach= ten nicht nur über bie Ausbilbung ihres Gemüths, fonbern auch über Heines herzchen, auf bag es nicht ein= mal blind und toll feine eigenen Wege

Aber als Rathchen ihr achtzehntes Nahr erreicht hatte, ba mußte auch bies Rapitel mit in ben "bernunftigen Erwägungen" bes würdigen Chepaares abgehandelt werden. Natürlich war es bie Mutter, bie bamit begann. Mütter ruhen ja nicht eher, als bis fie Schwie= germütter geworben finb. - Nur Mei= fter Stange wollte noch nichts babon wiffen: "Unfer Rathchen heirathen? Nichts ba! Du warst zwanzig Jahre alt, als ich um bich freite — also hat auch fie noch Zeit!"

"Sm!" meinte Mama Stange mit einem nicht gang billigenben Ropf= fcutteln. "Wir mußten auch warten, bis bu Meifter murbeft, Beinrich! Und wir haben's ja und wenn fo ein recht netter Menfch, fo ein Beamter ober

"Schullehrer! Der ware mir gerabe Rechte!" fagte Meifter Stange, fei= ner Frau in's Wort fallenb, gang er-"Wars nicht ein Schullehrer, ber bir nachftellte, Alte?! Geit ber Beit fann ich ben gangen Stand nicht mehr leiben. Und mehr noch: Die Stanges find Schneiber gemefen bom Urgrogba= ter ber, ich habe leiber teinen Gohn, ber bas Sanbwert fortführen fann, alfo muß es eben ein Schwiegersohn fein, ber Nabel und Scheere gu führen

perfteht! Und ob feine Frau auch leife ben Ropf schüttelte, ber Alte hatte einmal Bafta gefagt und fie fcmieg. Gie mar eine fluge Frau, fie konnte gur rechten Beit schweigen.

Da war eines Tages ein ichmuder junger Mann ins Saus getommen, ber mit feinen bellen Mugen bie beiben MI= ten gar frohlich anschaute und ihnen urplöglich um ben hals fiel. Es war Meifters Stanges Schwefterfohn, ber, nachbem er bas Seminar abfolvirt und eine Beit hindurch Sauslehrer gemefen war, nun eine Lehrerftelle an ber Bur= gerichule ber fleinen Stabt erhalten hatte, in ber unfere Freunde lebten. 36m tonnte man bas haus boch nicht berichloffen halten, und fo war er benn ein täglicher Gaft in ber fleinen Fami= lie und ein Blinber hatt's mit bem Stod balb fühlen tonnen, bak aller Borficht ber Alten zum Trop ber fleine Liebesgott in's Haus geflattert war und Rathchens herzchen in Flammen gefest hatte.

Frobe Soffnungen im Bergen, hatte eines Tages Paul feinen Ontel "um eine turge Unterrebung" gebeten, aber tief bebriidt mar er nach berfelben aus bem Zimmer getommen, in ben fleinen Garten hinaus, in welchem Rathchen pochenben Herzens bas Resultat berfelben erwartete. Es war fein gutes. Der Mite hatte ihm einfach gefagt: "Du bift ein auter Menfc, Baul, aber ein Rebrer und fein Schneiber. 3ch habe mir einmal gefagt, bag mein Rind nur einen Mann bekommt, ber einen brauchbaren Rod herftellen tann. Bei mir geht alles nach bem Alten, Junge. Und nun geh und fei in ber nachften Beit fparfam mit beinen Befuchen!"

Alfo berichtete Paul niebergefchlagen und Schönfathchen weinte. Aber bann mifchte fie bie naffen Tropfen aus ben hellen Augen und sagte: "Saft bu mich lieb, Baul?

Mehr als mein Leben!" Glaubft bu, bag es fcmer ift, ein Soneiber ju werben ?"

Aber Rathchen -Mikperfteb' mich nicht! Der Bater will mich einem Manne geben, ber inen brauchbaren Rod gu ftanbe bringt. Wenn bu mich lieb haft, bu

gefdidter und fluger "Mit ber Feber und bem Ropfe am

Enbe -" feufate Paul - "aber mit ber nabel und bem Metermaß" -"Aber bu berfuchft es, mir gu Liebe, gelt?" brangte Rathchen. "Ich tonnte teinen anderen lieben als bich, und ich tenne ben Bater, mas er fagt, ge-

Und Paul, ber mohlbestallte Lehrer, berfprach feufgenb, er wolle in feinen Freiftunden - ein Schneiber gu merben berfuchen. Das mar fo um Johanni herum.

Der Berbft tam und ber Binter. Baul mieb gefliffentlich bas haus feines Onfels.

"Rathe fieht gang bergramt aus, Alter ?!" fagte bie fluge Meifterin ei= nes Abends zu ihrem Gatten. "Ich glaube, fie liebt Paul — was foll baraus merben?"

"Richts!" berfette Meifter Stange gelaffen. "Du tennft mich. Bas ich gefagt habe, babei bleibt's. Bei mir geht alles nach bem Hertommen. Nicht

Die Meifterin feufate und ichwieg, benn fie fühlte, bie Beit gum Reben fei noch nicht getommen.

Rathchen hatte Liebesweh, aber fo gang abgebrochen war ber Bertehr awischen ihr und Paul benn boch nicht, wie bie Eltern meinten. Buweis Ien, allerbings felten, traf fie eine Beile, in welcher Baul ihr mittheilte, feine Sehnfucht laffe ihm feine Ruhe mehr, er muffe fie feben. Dann flog fie gegen Abend ein Viertelftundchen hinaus in ben Garten und hatte hinten am Zaun, auf welchem Baul rittlings faß, eine furge und gartliche Zwiefprache. Aber folche furze und bazu fo unbequeme Bwiegefprache find ein fchlechter Troft für Liebenbe, und Rathchens Bitten ta= men hingu: insgeheim, gang insgeheim hatte Baul bei bem früheren Altgefellen feines Ontels einen Rod aufchneiben, nähen und auspugen gelernt und eines Tages, ba fonnte er Rathchen um bas "Maß" bitten: "Ich gehe jest an bas große Wert! Gelingt's, bann bift bu

Faftnacht fam beran. Der Faft= nachtsabend mar ein Festabend im Stangeschen Saufe. Go hattens feine Vorfahren gehalten und fo hielt auch er es. Die mit toftlichem Mus gefüll= ten Rrapfen bilbeten an biefem Abend bie Sauptspeise und bas Alaschen eblen Rheintweins, aus bem ber Mei= fter Frau und Tochter ein Gläschen einschentte, burfte ebensowenig fehlen, wie ber fette Rarpfen in ber braunen Bierfauce, ber mit einer lederen Suppe bas festliche Abendbrot ftimmungs= boll einleitete.

Ein Tag vor Faftnacht war Pauls Geburtstag. Rathchen hatte an biefem Tage rothgeweinte Augen und bas fcnitt ber Mutter in's Berg. In gar= ter und liebevoller Beife fuchte fie bas Berg ihres Töchterchens ju fonbiren und ba betam fie eine Beichte gu bo= ren, die fie tief bewegte. Ja, auch fie war Paul gut und - bas fah fie ein - hier mußte geholfen werben. Aber wie ben in folden Dingen gang be= fonders fteifnadigen Bater herum frie-

"Wenn Paul nur zu morgen Abend eingelaben murbe!" meinte Rathe go=

"Das wird fich machen laffen," fagte bie Mutter und ging binein gu bem Meifter, ber mit einer Zeitung und fei- wurm, Gras machft um ben Altar bernem Raffee beschäftigt auf bem Rana-

"Pauls Geburtstag ift heute!"

"Wir find in ber letten Beit recht menig freundlich gegen ihn gewefen. Er ift boch immer beiner Schwefter Rinb!"

"Wenn wir ihn morgen Abend 31 unferem Faftnachtseffen einlüben-?

.. 5m! "Es würde boch hübsch fein bon

uns und ihn freuen --"Meinethalben! Aber bas fag ihm noch einmal, bag meine Tochter nur einen Mann befommt, ber mit Schere und Bügeleifen umgehen kann! Ja, ja," fagte bie alte Frau gang aludlich, ben Bunfch ihres Lieblings

erfüllt zu fehen. Aber Rathchen hatte ihrer Mutter nicht alles gebeichtet. Gie hatte ber= fdwiegen, bag Baul ihr am Morgen einen Brief geschickt hatte, ber nur bie paar Worte enthielt: "Er ift fertig!"

Der Faftnachtsabenb tam und bei Dunkelwerben erfchien auch Paul, mit einem großen Padete, bas er im Bor= faale an einem berftedten Blag nieber= legte. Beim Ontel mar ein früherer Befcaftsfreund gu Befuch, bie Zante war noch eilends eine Beftellung gu ma= chen gegangen und fo traf Paul Rath= chen gang allein in ber Ruche an, wo fein Liebchen gerabe bor bem Berbfeuer ftanb und bie toftlichen Mustrapfen porbereitete.

Das Wiebersehen brauchen wir hier nicht zu schilbern. Des werthen Lefers Phantafie mag es nach Gebühr ausmalen. Aber alles hat ein Enbe, felbft bie Reihe ber gartlichen Ruffe, welche Baul und Rathchen taufchten.

"Lag mich!" brangte bie lettere enblich. "Die Mutter muß gleich gurud-

tommen und ich bin nicht fertig!" "Ich helfe bir!" versicherte Paul, "aber zubor lag mich bies noch aus ber Tafche nehmen!" Und babei holte er ein Büchschen aus ber Tafche, bas er öffnete und beffen Inhalt er in ein Porzellangefäß that. "Echt Aftrachaner Rabiar ift's, ben mir ein Freund aus Rugland schidte. 3ch hob's für ben

Ontel auf. Es ift ein Lederbiffen!" Und nun schaute er zu, wie Rathchen bie Rrapfen mit bem Dus gu füllen begann. Aber er war tein mußiger Buschauer, benn er trieb allerhand nedifches verliebtes Spiel, bis ihm enblich Rathchen mit bem bochgeschwungenen Duslöffel brobte. Und bann füßte fie ibn boch wieber und er, wenn fie eine Angahl Rrapfen in bas fiebenbe Fett gethan, füllte neue, aber er batte nicht gethan, füllte neue, aber er hatte nicht bie rechte Dbacht babei und bie beiben

Töpfe mit bem lederen Dus und bem theuren Raviar ftanben allzu nah

Das Festmahl war aufgetragen. Paul erzählte und er wußte gut und anregenb gu ergablen. Ratochen horte ibm mit glangenben Bliden ju und felbft Meifter Stange wiegte moblgefällig fein Saupt. Schabe, bag er fein Schneiber mar, ber Paul!

Die Suppe war bergehrt, Rarpfen buftete auf bem Tifche. Die Glafer waren eingeschentt und Deifter Stange erhob fein Glas gegen feine Chehalfte, Paul und Rathchen aber ftiegen miteinanber an, bag es bell unb boll erflang.

"Co habe ich's immer gehalten!" fagte ber Meifter. "Und nun gu ben Rrapfen. Go lange ift lebe, find feine migrathenen auf ben Tifch gefommen!" "Und bu wirft auch heute feine miß= rathenen bekommen!" lachte Rathchen

fröblich.

Rein, fo inufperig und fcon tonn= ten feine anberen Rrapfen fein, bas ftanb feft. Man icheute fich orbentlich, bas ledere Gebad angubeißen, es fchien faft fcabe barum!

Meifter Stange führte ben erften jum Munbe, lächelnb fcauten Frau und Tochter ihm gu - aber mas mar bas? Gine unangenehme Empfindung malte fich in bes Baters Bugen, er er= hob fich haftig, fpie bie Speife aus unb griff nach einem Bafferglafe:

"Bfui Teufel - wie fchmeden benn bie ?!" Die Mutter mar befturat, Rath= chen warb bleich und Paul, in bem es wie eine Uhnung aufdämmerte, eben=

"Mein Rabiar!"

Und fo war's wirklich! Gin Theil ber Rrapfen war mit Raviar gefüllt. Bernichtet ftanb Rathchen, bleich am Tifche. Run gab's tein Salten mehr, es mußte gebeichtet werben.

Finftere Bolten ftanben auf Meifter Stanges Stirn, als Baul freimü= thig befannte, bor Gott feien Rathchen und er längft ein Brautpaar, und bie Rabiar=Rrapfen feien fein Machwert. Der Alte icaumte auf und bonnerte los, ba fiel ihm Paul in's Wort:

"Ginen Mugenblid, lieber Ontel!" Und hinaus mar er. Als er herein tam, hatte er einen funtelnagelneuen Rod auf bem Urme und trat mit bem= felben an ben Meifter heran. "Gie haben einen Rod bei mir beftellt, Berr Dheim, bitte, probiren Sie ihn an. 3ch hoffe, er wird ju Ihrem Beifall ausgefallen fein!" "Junge!" - rief überrafcht ber

Alte, - "bu haft boch nicht -"Den Rod gemacht — allerbings, Ontel! 3ch wollte bir zeigen, bag Liebe alle Sinberniffe befiegt und bag ein Lehrer in feinen Freiftunden auch mit Schere und Bügeleifen hantiren lernen fann, wenn es gilt, eine folche Braut au holen!"

Der Alte folog ihn gerührt in bie Urme. "nimm fie, ich halte mein Wort! Aber Rrapfen bade bu nicht wieber, bas überlaffe beiner Frau!"

Das Rirmlein im Balde.

Befdicte eines bentenben Brantigams.

Im schönen Schwarzwalbe weiß ich ein Rirchlein an einer walbigen Salbe. Es fteht icon lange bort oben und ift berweil recht windschief und wadelig ge= worben; im Gebalte bohrt ber Solg= um, und weil bie Fenfter icon lange gericblagen morben finb. ftrectt ein Tannenbaum einen langen Uft berein burch die offene Lücke. Und boch hat bas Rirchlein feine Befucher: an fonni= gen Sonntagen wallen Mabchen fingenb und betend hinauf jum Beiligthum, bas ber beiligen Mutter Anna gu Ghren erbaut worben ift.

Der gefunde, fernige Glaube bes Balberboltes bat in ben berichiebenen Ungelegenbeiten und in ben Nöthen bes herzens jeweils einen himmlischen Pa= tron: St. Florian ift ein Buter bes Berbfeuers, St. Untonius beschütt bes Bauern Bieb bor Rrantheit und Ungemach, St. Repomut bringt ben Solghauer und Flößer gefund bon ber gefahrlichen Arbeit gu Beib und Rind gurud. Co gab man nun auch im Schwarzwalbe, ich weiß nicht warum, ber St. Unna einen gar ichwierigen Bertrauenspoften in bie Sanbe, und ich weiß auch nicht, ob bie himmlifche ein StündchenRube betame, wenn fie allem Bolte follte helfen: benn es fteht an je= nem Rirchlein mit gar graufig plumpen Buchftaben gefdrieben:

"Beiligi Santt Anna, Bieb alle Maiblene Manna!" Da war nun einmal ein feder Burfche, Fribli bieg er. Der hatte ein Mabchen lieb - "graufig" lieb. Es war aber ein gar fcmudes Ding und hieß auchUnna, hatte wunderlich fcone Mugen, zwei ellenlange blonbe Bopfe und Badlein, wie bon Mild und Blut. Much ber Anna gefiel ber Fribli nicht fclecht; bie Bater maren alte Freunde und faben es gerne, wenn auch bie Jungen die Röpfe zusammenstrecten furg, es ftanb ber Liebe beiberfeits nichts im Weg und ba wollten fie auf

"Summer-Johanni" beirathen. Sa, fie wollten beirathen! Fribli follte jum Pfarrherrn geben, ihm bie Sache berichten, bamit biefer nach alter guter Sitte bie Berlobung bor ber gangen Gemeinbe verfünde. Das ift mohl einer ber ichwerften Bange eines dmargmalberifden Sochzeiters! Der Buriche geht lieber ins Beinhaus, um einen erfrorenen Lanbftreicher gu bewas chen, als in einer Heirathsangelegenheit in ben Pfarrhof. Der Bater machte nun bem Fridli eine gar finnig ausgebachte Unrebe und fagte bann: "Wenn bu bie Unna lieb haft, wirft bu bas ans bere gufammenbringen." - Um Sonntag nach ber Befper magte Fribli ben fcmeren Gang. Der Pfartherr mar ein berftanbiger Mann. Als Fribli feines Baters feine Unrebe mit "fitti= gem" Augennieberschlagen begann und bann von der Liebe angezündet endlich austramte, was ihn so brüdte, da lä-chelte ber verftändige Pfarrherr und

MANDEL

Carpets, Rugs, Möbel, Gardinen und Mesking-Bettstellen: auffallende Werthe.

Wir find außer aller Frage Chicago's Hauptquartier für Hausausstattungen. Sie konnen fich auf das, mas Gie hier taufen, verlaffen. Der Rame Mandel garantirt die Qualität, die Dauerhaftigfeit und jene ehrliche, forgfältige Arbeit, welche dauernden Werth fichert. Wir zeigen nicht einen Artitel zu einem niedrigen Breise an und versuchen dann, Ihnen einen ande= ren zu verkaufen. Jeder Artitel ift gleich zu Anfang zu einem fo niedrigen Breise angesett, zu bem qute Baaren vertauft werden tonnen, und diefer Breis ift fo viel niedriger, als für benfelben Artitel anderswo verlangt wird, daß es fich für Sie bezahlt, Ihre Gintaufe hier zu machen.



1.35 für "Sigh Pile" Sam= met=Carpets, boppelte Breite, 100 neue Mufter, mit 131:, 18:, 221: und 27jölligen Borten, und 27:, 36: und 54jöllige baju paffenbe Treppen-Laus fer-Preife im Berhältniß.

1.25 für vollständige Partie bon Lowell's Arminfters.

75c für vollständige Bartie bon Smith's Arminfters

für leichtere Sam= met: Carpets, melche ben befferen unb theureren Qualitaten abnlich finbbagu paffenbe Borten und Treppen=

3.75, herabgefett von \$6.75 -fanen Gd=Glühle

18.00 für 9x12 neue Arminfter Rugs-werth \$25.00.

3.25 für feine neue Rugs. Smhrna Rugs, 30x60. Billon Rugs, 27x54.

10.00-feltene Rugs. Türfifche Braber Rugs, 42x66. Smprna Rugs, 6x9.

35.00 für 9x12 exclusive

2.25. herabgefett von \$3.50 -bochfeine Speifegimmer=Stuble mit

19.75, herabgefest von \$28-Davenport Sofas, maffives Mahagoni

- Chinefifde und be Napanische Matten - unfere eigene Importation, bireft aus bem Orient -bon 60c herabgejest



Messing= und eiserne Bettstellen.

2.50 für \$4.00 eiferne Bettstellen-irgend eine Großefür Commer=Bohnungen und Bebienten=Quartiere. 19.75 für \$30 maffive Meffing=Bettftelle-Bogen-Fugende

-12 jollige Pfoften-gut vergiert und fein ladirt.

10.00 für \$14.00 Saar-Matrage-bie "Mandel Special", 40-Bfund reine Saar-Matrage-bas feinfte Tiding-eine weiche, bauer= hafte, luguriofe Matrage.

Couches, Stühle. 15.75, herabgefest von \$22-haar-gefüllte Couches; unfer

eigenes Fabrifat. 16.75, herabgesett von \$24-mit Leder überzogene Ruhe= feffel, polirtes Gichenholg-Geftell.

Spiken-Gardinen.

75c für \$1.25 Ruffled Muslin-Gardinen-jene hubichen, bauerhaften Garbinen-3 Dards lang, 40 3oll breit.

5.25 das Paar-eine spezielle Offerte-Jede Garbine in unferem riefigen Lager bis ju \$8.00 bas Baar, einschlieflich aller neuen und munichenswerthen Fabrifate-Renaiffance, Ameritanifche, Arabifche, Clund, Bruffeler, Briff Boints, Tambours u. f. m.

12.50 für \$18.00 frangofifche hand-gemachte Spigen-Garbinen - eine Bartie bon swolf boch eleganten Gpigen-Garbinen-Renaiffance und Bruffeler Borten.

fprach halb für fich: "Reiner berarge bem andern, mas nun einmal bei allen paffieren fann; macht boch bie Liebe ben Beifen gum Rarren und gerabe ben Beifeften tobert biefes gappelnbe Lodfifchlein, bas beim Tolpel machtlos ift: bas ift ber wonnige Schein ber Schön= beit. - Fribli, Fribli! Bas bu mir ba ergählft haft, habe ich bir und ber Unna icon lange angelehen. Doch die Eltern find bamit gufrieben, ihr beibe feid immer brab gemesen - fo bleibt mir ba am Enbe nichts anberes übrig, als ben Gegen euch ju geben und ju fagen: nehmet einander und lebet glüd= lich! Doch muß ich bir fagen, was bei Paulus geschrieben fteht: heirathen ift gut, lebig bleiben aber - ift beffer. Dent ein wenig barüber nach; man foll

nicht in ben Cheftanb waten, wie bie Enten in ben Weiher." Bas ba ber Bfarrherr gefagt hatte, bas glaubte ja Fribli ichon, aber er wollte einmal beirathen. Um bem Pfarrherrn gegenüber nicht ungehor= fam gu fein, bachte er fo: "Biel benten macht Ropfweh. Drum mach' ich es furg und bunbig und gebe gum St. Unna Rirchlein hinauf wallfahren: was mir bort in ben Ginn tommt, bas thue ich. Ich glaub', ich "hürota"

Und fo manberte Fridlt an einem iconen Morgen binauf gum Rirchlein, wo ihm Rlarheit werben follte. Der Rofenfrange vier hatte er icon gebetet. boch ber Geift war noch nicht über ihn gefommen. Er betete meiter. Beim fünften Rosenkranze nickte er öfters mit bem Saupte und endlich folummerte er ein. Da nahte ber Augenblid, ber bem benfenben Bräutigam Rlarheit bringen follte; es ging icon gegen Mittag unb murbe recht marm. Was ein tieffinni= ges Grubeln nicht ausbrüten fann. bringt oft ber Augenblid gar munber= lich zur Reife. Go gefchah es.

Es trieb ein Bäuerlein feine rothe Ruh bie Salbe binauf. Dermeil nun bie Sonne recht warm machte, befam bie Rothe Sigen und langfam, immer langfamer ging es bem Rirchlein entae= gen. Da am Rirchlein borbei rig boch endlich bem Bauern ber Gebulbfaben, wuchtig bieb er auf bie Ruh und fchrie: Su Rothe, bu Rothe!" Bauerlein und Ruh berichwanden im rafchen Tempo im Balbe. Drinnen im Rirchlein aber fubr ber Golafer auf, rieb bie Mugen, rieb bie Stirne: "Hab' ich recht gebort? "Burota" hat's gefchrieen unb wieber "hürota". Gang beutlich hab' ich es gehört, bin ja barob aufgewacht. Das war ein Wint von oben." bantte nun ber "beiligen Santt Unna" mit einer gründlichen Bergensfreube, ging bann nach Saufe und an, Summer=Johanni burotete" er feine Unna.

Deutlich.—Sie: Georg, ehe wir verheirathet waren, brachteft Du mir immer Gefdente. Barum bringft Du mir jeht nichts mehr mit? — Er: Saft Du schon gebort, daß ein Fischer bem



Leset die "Sonntagpost."

\$11.95

Go-Carts und Sleepers, alle mit Gummi-Tires und Bremien, grobe Aus: \$2.75 wahl, halfie bes reg. Preifes, nur \$2.75

Spezialitäten in Teppich= und

Rug-Depts.

\$1.50 Belbet Carpets, bie Darb nur 98e

\$2.45

\$1.00 Ingrain Carpets, Die Parb nur . .

60c Ingrain Carpets, bie Barb nur . . .

9×9 Ingrain Rugs nut

9×12 Ingrain Rugs nur

9×12 Bruffels Rugs nur

6×9 Ingrain Rugs nur . . .